

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

OUR LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST

Translated into the Burmese from the original Greek

THE NEW TESTAMENT

IN BURMESE.

AND EDITED WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND VERSES

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

RANGOON

PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION

AT THEIR MISSION PRESS

7, D. WILSON STREET

1882

and London—1880

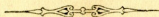
THE
NEW TESTAMENT
OF
OUR LORD AND SAVIOUR
JESUS CHRIST:

Translated into the Burmese, from the Original Greek,

By Rev. A. JUDSON, D.D.

AND EDITED, WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND REFERENCES,

By Rev. E. A. STEVENS, D.D.



RANGOON:
PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,
AT THEIR MISSION PRESS.
F. D. PHINNEY, SUPT.

1885.

Second Edition,—5,000.

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၆ ကျမ်းတို့၏ အမည်နာမများ။

ကမ္ဘာဦးကျမ်း	.....	.....	.....	က
ထွက်မြောက်ရာကျမ်း	..	.....	.....	ထွ
ဝတ်ပြုရာကျမ်း	.....	.....	.....	ဝတ်
တောနေရာကျမ်း	.....	.....	.....	တော
တရားဟောရာကျမ်း	.....	.....	.....	တရား
ယောဂူမှတ်စာ	.....	.....	.....	ယောဂူ
တရားသူကြီးမှတ်စာ	.....	.....	.....	သူကြီး
ရူသဝတ္ထု	.....	.....	.....	ရူ
ဓမ္မရာဇဝင်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၁ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၂ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်တတိယစောင်	..	.....	.....	၃ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်စတုတ္ထစောင်		.....	.....	၄ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၅ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၆ရာ
ဖေရမှတ်စာ	..	.....	.....	ဖေ
နေဟမိမှတ်စာ	.....	.....	.....	နေ
သေတာဝတ္ထု	.....	.....	.....	သေ
ယောဘဝတ္ထု	.....	.....	.....	ယောဘ
ဆာလိကျမ်း	..	.....	.....	ဆာ
သုတ္တံကျမ်း	.....	.....	.....	သု
ဒေသနာကျမ်း	.....	.....	.....	ဒေ
ရှောလမုနိသီခြင်း	.....	.....	.....	သီ
ဟေရှာယအနာဂတ္တိကျမ်း	..	.....	.....	ဟေရှာ
ယေရမိအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေ
ယေရမိမြည်တမ်းစကား	.....	.....	.....	မြည်
ယေဇကျောလအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေဇ
ဒိယေလအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဒိ
ဟောရှေအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဟော

မှတ်ရန်။

ပြိုင်ချက်များကိုသုံးရန်နည်းကား၊ စာစောင်မျက်နှာစောက်ပိုင်းတွင်၊ ပြိုင်
ဂဏန်းကိုတွေ့ပြီးလျှင်၊ ကျမ်းနာမမပါဘဲ ဂဏန်းသာ ရှိသော်၊ ဂဏန်းနှင့်
ဆက်စနစ်လုံး (:) ဖြစ်လျှင်၊ ကြည့်နေသောစာစောင်၌၊ အခဏ်းကြီးကို ဆိုလို
သည်။ ထိုအတူ၊ အခါတိုင်းဝတ်စနစ်လုံးသည် အခဏ်းကြီးကိုပြသည်။ ဂဏန်း
နှင့်ပိုက်ကလေး (၁) ရှိသော်၊ ကြည့်နေသော အခဏ်းကြီး၌ ပုဂံငယ်ကိုဆိုလို
သည်။ ပိုက်ကြီး (၂) သည် ပြိုင်ချက်၏ အဆုံးကိုပြသည်။

303 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
304 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
305 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
306 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
307 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
308 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
309 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
310 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
311 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
312 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
313 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
314 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
315 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
316 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
317 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
318 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
319 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
320 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
321 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
322 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
323 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
324 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
325 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
326 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
327 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
328 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
329 ပုဒ်စကားပြောရာ၌
330 ပုဒ်စကားပြောရာ၌

ဓမ္မသစ်ကျမ်း ၂၇ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ။

ရှင်မသဲခရစ်ဝင်	Matthew	. . . . .	မ
ရှင်မာကုခရစ်ဝင်	Marc -	. . . . .	မာ
ရှင်လုကာခရစ်ဝင်	Luke -	. . . . .	လု
ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင်	John -	. . . . .	ယော
တမန်တော်ဝတ္ထု	Acts of Apostles	. . . . .	တ
ရောမဩဝါဒစာ	Romans	. . . . .	ရော
ကောရိန္သီဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Corinthians	. . . . .	၁ ကော
ကောရိန္သီဩဝါဒစာဒုတိယစောင်	II Corinthians	. . . . .	၂ ကော
ဂလာတီဩဝါဒစာ	Galatians	. . . . .	ဂလာ
ဖေ့က်ဩဝါဒစာ	Ephesians	. . . . .	ဖေ
ဖိလိပ္ပီဩဝါဒစာ	Philippians	. . . . .	ဖိ
ကောလောသဲဩဝါဒစာ	Colossians	. . . . .	ကော
သက်သာယောနိတ်ဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Thessalonians	. . . . .	၁ သက်
သက်သာယောနိတ်ဩဝါဒစာဒုတိယစောင်	II Thessalonians	. . . . .	၂ သက်
တိမောသေဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Timothy	. . . . .	၁ တိ
တိမောသေဩဝါဒစာဒုတိယစောင်	II Timothy	. . . . .	၂ တိ
တိတုဩဝါဒစာ	Titus	. . . . .	တိ
ဖိလေမုန်ဩဝါဒစာ	Philemon	. . . . .	ဖိလေ
ဟေဗြဲဩဝါဒစာ	Hebrews	. . . . .	ဟေ
ရှင်ယာကုပ်ဩဝါဒစာ	James	. . . . .	ယာ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Peter	. . . . .	၁ ပေ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာဒုတိယစောင်	II Peter	. . . . .	၂ ပေ
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာပဌမစောင်	I [Epistle / Letter of] John	. . . . .	၁ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာဒုတိယစောင်	II [Epistle - Letter of] John	. . . . .	၂ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာတတိယစောင်	III [Epistle-Letter of] John	. . . . .	၃ ယော
ရှင်ယုဒဩဝါဒစာ	Jude	. . . . .	ယု
ဗျာဒိတ်ကျမ်း	Revelation	. . . . .	ဗျာ

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၉ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ။

ယောလအနာဂတ္တိကျမ်း	ယောလ
အာမုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	အာ
ဩဗဒိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဩ
ယောနဝတ္ထု	ယောန
မိက္ခာအနာဂတ္တိကျမ်း	မိ
နာယံအနာဂတ္တိကျမ်း	နာ
ဟဗတ္တုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဗ
ဇေယနိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇေ
ဟဂ္ဂဲအနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဂ္ဂဲ
ဇာခရိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇာ
မာသမိအနာဂတ္တိကျမ်း	မာသ

၅၃၆	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၃၇	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၃၈	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၃၉	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၀	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၁	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၂	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၃	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၄	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၅	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၆	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၇	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၈	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၄၉	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၀	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၁	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၂	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၃	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၄	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၅	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၆	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၇	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၈	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၅၉	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ
၅၆၀	ဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟဒိဗ္ဗာသင်္ဂဟ

This text was printed in 1885, although it is a reprint of the
of the earlier edition (pre-1881). This text conforms to the T.R.
as far as we know.

ဗျာဒိတ်ကျမ်း။

THE REVELATION OF JOHN.

၁

ယောဟန်သည် အသင်းတော်ခုနှစ်ပါးတို့အား ကြားလိုက်၍ ဘုန်းတော်ကို ခြီးစွမ်းသည်။ ခရစ်တော်ထင်ရှားစွာကြွတော်မူမည်။ ၁-၈။ ပတ်မုက္ကန်းမှာ အကျည်းခံရာတွင်၊ လူသားတော်ကိုမြင်၍၊ အသင်းတော်ခုနှစ်ပါးတို့အားမှာ လိုက်ရန်အမိန့်တော်ခံသည်။ ၉-၂၀။

၁ ကာလမကြာမမြင့်မှီ ဖြစ်ရမည်အမှုအရာများကို ယေရှု^၁ ခရစ်သည် မိမိအစေခံကျွန်ုပ်တို့အား ပြစေခြင်းငှါ၊ ဘုရားသခင်အပ်ပေးတော်မူသော ထိုသခင်၏ဗျာဒိတ်တော်ကို ဆိုပေအံ့။ ထို^၂ သခင်သည် မိမိကောင်းကင်တမန်ကို စေလွှတ်၍၊ မိမိအစေခံကျွန်ုပ်ယောဟန်အား ဗျာဒိတ်တော်အရိပ်ကို ပြတော်မူ၏။-^၃ ယောဟန်သည် လည်းဘုရားသခင်၏ နှုတ်ကပတ်တော်နှင့် ယေရှုခရစ်၏ သက်သေခံတော်မူချက်ကို မြင်^၄ သမျှအတိုင်း သက်သေခံ၏။-^၅ ကာလအချိန်ရောက်လု နိုးပြီဖြစ်၍၊ ဤ^၆ အနာဂတ္တိ ကျမ်းစကားကို ကြည့်ရှုဖတ်ရှုတ်နားထောင်၍၊ ရေးထားသမျှတို့ကို စောင့်ရှောက်သော သူတို့သည် မဝီလာရှိကြ၏။

၇ ငါယောဟန်သည် အာရှပြည်၌ရှိသော အသင်းတော်ခုနှစ်ပါးကို ကြားလိုက်ပါ၏။ ပစ္စုပ္ပန်၊^၈ အတိတ်၊^၉ အနာဂတ်ကာလအစည်ရှိတော်မူသော ဘုရားသခင်အထံတော်က၎င်း၊^{၁၀} ပလ္လင်တော်ရွှေ၌ရှိသော ဝိညာဉ်ခုနှစ်ပါးအထံက၎င်း၊^{၁၁} သန္ဓာစောင့်သော သက်သေခံ ဖြစ်တော်မူထသော၊^{၁၂} သေသောသူတို့တွင် သားဦးဖြစ်တော်မူထသော၊^{၁၃} ယောဟန်ဘုရင်တို့၏ အထွဋ်ဖြစ်တော်မူသော ယေရှုခရစ်အထံတော်က၎င်း၊ ကျေးဇူးတော်နှင့် ညီမိသက်ခြင်းသည်၊ သင်တို့၌ရှိပါစေသော။ ငါ^{၁၄} တို့ကို ချစ်၍ မိမိ^{၁၅} အသွေးနှင့် ငါတို့အပြစ်များကို ဆေးကြောတော်မူ၍၊- မိမိ^{၁၆} မည်းတော်ဘုရားသခင် ရွှေ၌ ငါတို့ကို ရှင်ဘုရင်အရာ၌၎င်း၊ ယဇ်ပရောဖိတ်အရာ၌၎င်း ခန့်ထားတော်မူ

၁၃။ ၄:၁။ ၁ယော:၃:၃။ ၈:၂၆။ ၁၂:၄၉။ ၂၂:၁၆။ ၄၉။ ၆:၉။ ၁၂:၁၇။ ၁ကော:၁:၆။ ၂ယော:၁:၁။ ၆၂:၁၀။ ဧပေါ:၁:၁။ ယာ:၅:၈။ ၁ပေါ:၄:၇။ ၂၂:၇။ လျ:၁:၂၈။ ၁ယော:၁:၁။ ၆၈။ ထျ:၃:၁၄။ ၁၃:၁။ ၄:၅။ ၅:၆။ ဧပေါ:၉။ ၄:၁၀။ ၁၃:၁၄။ ယော:၈:၁၄။ ၁ဆိ:၆:၁၃။ ၁၂ကော:၁၅:၂၀။ ကော:၁:၁၈။ ၁၂:၁၇:၁၄။ ၁၉:၁၆။ ၈:၁:၂၀။ ၁၄ယော:၁၃:၃၄။ ၁၅:၉။ ၈လျ:၂၀။ ၁၅ယော:၁၄:၁၄။ ၁ယော:၁:၇။ ၁၆၅:၁၀။ ၂၀:၆။ ၁ပေါ:၂:၅။ ၁၆:၁၀။ ၁၆:၁၀။

ကိုင်၏။^{၃၆}ခံတွင်းတော်ထဲကလည်းထက်သောသံလျက်ထွက်၏။ ဗျာဒိတ်နှာ
^{၃၆}တော်သည်အရှိန်တန်ခိုးနှင့်ထွန်းတောက်သောနေကဲ့သို့ဖြစ်၏။
 ၁၇ ထိုသူကိုငါမြင်သောအခါ၊ သေမတတ်ဖြစ်၍ ခြေတော်ရင်း၌လဲလျက်နေ
 ၏။ထိုသူ^{၃၇}သည် လကျာလက်တော်ကို ငအပေါ်သို့တင်လျက်၊ ကြောက်ရွံ
 ၁၈ မြင်းမရှိနှင့်။ငါသည်^{၃၈} အဦးဆုံးသောသူ၊ နောက်ဆုံးသောသူဖြစ်၏။-^{၃၉} အ
 သက်ရှင်သောသူလည်းဖြစ်၏။ ငါသည်အရင်သေသည်ဖြစ်၍၊ ကမ္ဘာ^{၄၀} အ
 ဆက်ဆက်အသက်နှင့်ပြည့်စုံ၏။^{၄၁} မရဏာနှင့်မရဏာနိုင်ငံကိုလည်း ငါအ
 ၁၉ စိုးရ၏။- ထိုကြောင့် သင်သည်၊ မြင်ပြီး^{၄၂} သောအရာတို့ကို၎င်း၊ ယခု^{၄၃} မြို့
 သောအရာတို့ကို^{၄၄} ၎င်း၊ နောင်ဖြစ်လတံ့သောအရာတို့ကို၎င်းရေးထားလေ့။
 ၂၀ ^{၄၅} ငလကျာလက်၌ထင်ရှားသော ကြယ်ခုနှစ်လုံးနှင့်^{၄၆} ရှေးမီးခွက် ခုနှစ်လုံး
 ၏နက်ခဲခြင်းအရာဟူမူကား၊ မီးခွက်^{၄၇} ခုနှစ်လုံးသည် အသင်းတော်ခုနှစ်
 ပါးဖြစ်၏။ကြယ်ခုနှစ်လုံးသည်လည်းထိုခုနှစ်ပါးသော^{၄၈} အသင်းတော်တို့
 ကိုအုပ်သောတမန်ဖြစ်ကြ၏။

၂

ဖေ့က်အသင်းတော်အားပေးလိုက်သောစာ။ ချီးမွမ်းသည် သတိပေးသည်။ ၁-၇။
 စမုရန အသင်း တော်အား ပေးလိုက်သောစာ။ ချီးမွမ်း၍ အားပေးသည်။
 ၈-၁၁။ ပေရဂံအသင်းတော်အား ပေးလိုက်သောစာ။ ချီးမွမ်းသည် သတိပေး
 သည်။ ၁၂-၁၇။ သွာတိရ အသင်း တော်အား ပေးလိုက် သောစာ။ ချီးမွမ်း၍
 သစ္စာရှိသောသူတို့ကိုအားပေးသည်။ ဆိုးသောသူတို့ကို ကြပ်တည်းစွာဆုမ္မ
 သည်။ ၁၈-၁၉။

၁ ဖေ့က်မြို့၌ရှိသော အသင်းတော်၏ တမန်ကို ဤသို့ရေး၍ မှာလိုက် လေ့။
^၂ လကျာလက်၌ ကြယ်ခုနှစ်လုံးကို ကိုင်၍၊^၃ ရှေးမီးခွက် ခုနှစ်လုံး အလယ်၌
 သွားထာသောသူ၏ အမိန့်တော်ကား၊^၄ သင်အကျင့်ကျင့်ခြင်း၊ ပင်ပန်း စွာ
 ၂ လုပ်ဆောင်ခြင်း၊ သည်းခံခြင်းကိုငါသိ၏။- သင်သည်မတရားသော သူတို့
 ကိုလက်မခံနိုင် ကြောင်း ကို၎င်း၊^၅ တမန်တော်မဟုတ်ဘဲ၊ တမန် တော်ဖြစ်
 ရောင်ဆောင်သောသူတို့ကို^၆ စစ်ဆေး၍၊ လှည့်ဖြားသောသူဖြစ်သည်ဟုသိ
 ၃ ကြောင်းကို၎င်း၊-ခန္တီနှင့်ပြည့်စုံ၍၊ ငါ၏ နာမကြောင့် ဆင်းရဲခံ၍၊^၇ အားမ
 ၄ လျော့ခွဲကြောင်းကို၎င်းငါသိ၏။- သို့သော်လည်း၊ သင်သည် ရှေ့ဦးစွာ သော

၃၇:၁၂၊၁၆၊ ၁၉:၁၅၊၂၁၊ ဖေ့ရှာ၊၄၉:၂၊ ၈:၆:၁၇၊ ဖေ့၊၄:၁၂၊ ၃၆:၁၀:၁၊ တ၊၂၆:၁၃၊
 ၄၀:၈:၁၀၊ ၁၀:၁၀၊ ၄၂:၈၊ ၂၂:၁၃၊ ဖေ့ရှာ၊၄၁:၄၊ ၄၄:၆၊ ၄၈:၁၂၊ ၄၂:၈၊၆:၉၊ ၄၃:၉၊
 ၄၄:၁၀:၁၊ ဆ၊၆:၂၀၊ ၄၁:၂၊ ၄၉:၁၊ ၄၅:၁၊ ၄၆:၁၊ ၄၇:၁၊ ၄၈:၁၊ ၄၉:၁၊ ၅၀:၁၊ ၅၁:၁၊ ၅၂:၁၊
 ၅၃:၁၊ ၅၄:၁၊ ၅၅:၁၊ ၅၆:၁၊ ၅၇:၁၊ ၅၈:၁၊ ၅၉:၁၊ ၆၀:၁၊ ၆၁:၁၊ ၆၂:၁၊ ၆၃:၁၊ ၆၄:၁၊ ၆၅:၁၊
 ၆၆:၁၊ ၆၇:၁၊ ၆၈:၁၊ ၆၉:၁၊ ၇၀:၁၊ ၇၁:၁၊ ၇၂:၁၊ ၇၃:၁၊ ၇၄:၁၊ ၇၅:၁၊ ၇၆:၁၊ ၇၇:၁၊ ၇၈:၁၊ ၇၉:၁၊ ၈၀:၁၊ ၈၁:၁၊ ၈၂:၁၊ ၈၃:၁၊ ၈၄:၁၊ ၈၅:၁၊ ၈၆:၁၊ ၈၇:၁၊ ၈၈:၁၊ ၈၉:၁၊ ၉၀:၁၊ ၉၁:၁၊ ၉၂:၁၊ ၉၃:၁၊ ၉၄:၁၊ ၉၅:၁၊ ၉၆:၁၊ ၉၇:၁၊ ၉၈:၁၊ ၉၉:၁၊ ၁၀၀:၁။

- ၅ ချစ်ခြင်းမေတ္တာလျော့၍ ပြိဟုသင်၌ အပြစ်တင်စရာရှိ၏။- ထိုကြောင့် သင်သည် မရှေ့လျော့မှီ၊ အရင်နေရာအရပ်ကို အောင်းမေ့လေ့၍ နောင်တရလေ့၍ ရွှေ ဦးစွာသော အကျင့်ကို ကျင့်လေ့၍ သို့မဟုတ်၊ သင်ရှိရာ သို့ငါသည် အလျှင်
- ၆ အမြန်လာမည်။ နောင်တမရလျှင်၊ သင်၏မီးခွက်ကို နေရာမှ ရှေ့မည်။- သို့ သော်လည်း၊ ငါ့ မုန်းသော နိကောလ တပည့်တို့၏ အကျင့်ကို သင်လည်း
- ၇ မုန်းသည်ဟု ပြောစရာရှိ၏။- ^၉ ဝိညည် တော်သည် အသင်းတော် တို့အား အတယ်သို့ မိန့်တော်မူသည်ကို၊ နားရှိသောသူမည်သည်ကား ကြားပါစေ။ အကြင်သူသည် အောင်မြင်၏။ ထိုသူသည် ငါ၏ ^{၁၀} ဘုရားသခင်ပရဒိ သုဥယျာဉ် ၌ ရှိသော အသက်ပင်၏ အသီးကို ^{၁၁} စားစေခြင်းငှါ ငါအခွင့်ပေးမည်။
- ၈ စ မုရနုမြို့၌ ရှိသော အသင်းတော်၏ တမန်ကို ဤသို့ရေး၍ မှာလိုက်လေ့၍ ^{၁၂} အဦးဆုံးသောသူ၊ နောက်ဆုံးသော သူတည်းဟူသော၊ အရင်သေ၍ အ
- ၉ သက်ရှင်လျက် ရှိသော သူ၏ အမိန့်တော်ကား၊- ^{၁၃} သင်အကျင့်ကျင့်ခြင်း၊ ဒုက္ခ ခံခြင်း၊ ဆင်းရဲခြင်းကို ငါသိ၏။ သို့သော်လည်း ^{၁၄} သင်သည် ကြွယ်ဝပြည့်စုံ ခြင်းရှိ၏။ ^{၁၅} ယုဒလူဖြစ်ရောင်ဆောင်၍ ယုဒလူမှန် မဟုတ်၊ ^{၁၆} စာတန်၏အ
- ၁၀ ပေါင်းအသင်းဖြစ်သော သူတို့၏ ကဲ့ရဲ့ခြင်းကိုလည်း ငါသိ၏။- ^{၁၇} သင်သည် ခံ ရမည်အရာတစ်ခုကို မှာမကြောက်နှင့်။ သင်တို့သည် စုံစမ်းခြင်းကို ခံရမည် အကြောင်း၊ မာရ်နတ်သည် သင်တို့တွင် အချို့ကို ထောင်ထဲ၌ လှောင်ထား၍၊ သင်တို့သည် ဆယ်ရက်ပတ်လုံး ဆင်းရဲဒုက္ခကို ခံရကြလိမ့်မည်။ ^{၁၈} သေသည် တိုင်အောင် သစ္စာစောင့်လေ့၍ သို့ဖြစ်လျှင် ^{၁၉} အသက်သရဖူကို ငါပေးမည်။-
- ၁၁ ^{၂၀} ဝိညည်တော် သည် အသင်းတော်တို့အား အတယ်သို့ မိန့်တော်မူသည်ကို နားရှိသောသူမည်သည်ကား ကြားပါစေ။ အောင်မြင်သောသူကို ^{၂၁} ဒုတိယ သေခြင်းသည် မညည်းဆဲရ။
- ၁၂ ပေရုံမြို့၌ ရှိသော အသင်းတော်၏ တမန်ကို ဤသို့ရေး၍ မှာလိုက်လေ့၍
- ၁၃ ^{၂၂} ထက်သောသံလျက် ရှိသော သူ၏ အမိန့်တော်ကား၊- သင် ^{၂၃} အကျင့် ကျင့် ခြင်းကို ၎င်း၊ ^{၂၄} စာတန်၏ ရာဇပထွင်၍ ရာ အရပ်တည်းဟူသော သင်၏နေ ရာ အရပ်ကို ၎င်း ငါသိ၏။ စာတန်၏နေရာ အရပ်၌ သင်တို့တွင် အသေသတ် ခြင်းကို ခံရသော အန္တိပသည် သစ္စာရှိ၍ တောက်၌ သက်သေခံရသော နေ့ရက် ကာလတွင်ပင်၊ သင်သည် ငါ၏နာမကို စွဲကိုင်၏။ ငါ၏ယုံကြည်ခြင်းတရားကို
- ၁၄ မစွန့်မပယ်။- သို့သော်လည်း၊ ဣသရေလ အမျိုးသားတို့သည် ^{၂၅} ရုပ်တု

၇၂၁:၁၄၁၄၃၊ ၇၅၊ ၆၁၁:၁၇၂၉၊ ၈၁၁:၁၅၊ ၁၃:၉၂၄၃၊ ၁၀က:၂:၉၊ ၁၁၂:၂၁၄၊
 ၁၂:၁၀၁၇၁၀၈၊ ၁၂၂၊ ၁၄လူ:၁၅:၂၁၊ ၁ထီ:၆:၁၈၊ ယာ:၂:၅၊ ၁၅ရော:၂:၁၇၂၀၂၉၊ ၉:၆၊
 ၁၆၃:၉၊ ၇၂၁:၁၀:၂၂၊ ၁၀၈၂:၁၃၊ ၁၆၃:၁၁၊ ယာ:၁:၁၂၊ ၂၀၇၊ ၁၃:၉၊ ၂၁၂၀:၁၄၊ ၂၁:၈၊
 ၂၁:၁၆၊ ၂၂၊ ၂၄၊ ၂၅၀၊ တာ:၁၅:၂၉၊ ၁ကော:၁၀:၉၁၀၊ ၁၀:၁၉၂၀။

ရွှေမှာပူဇော်သောယဇ်ကောင်ကို စားစေခြင်းငှါ၎င်း၊ မတရားသောမေဇုန်
 ကို ပြုစေခြင်းငှါ၎င်း၊ ထိမိ၍ လဲစရာ အရာကို သူတို့ ရွှေ၌ ချထား မည် အ
 ကြောင်း၊ ဗာလက်မင်းကို အကြံပေးသောသူ တည်းဟူသော ဗာလီ^{၂၆}၏အ
 ယူကို စွဲလမ်းသော သူတို့သည် သင်၏ နေရာ၌ ရှိကြသည်ဖြစ်၍၊ သင့်၌ အ
 ၁၅ နည်းငယ်သော အပြစ် တင်စရာ ရှိ၏။- ထိုအ ယူနှင့် သဘော တူသော^{၂၇}
 နိကောလတပည့်တို့၏အယူကို စွဲလမ်းသောသူတို့သည် ထိုနည်းတူသင်၌
 ၁၆ ရှိကြ၏။- ထိုကြောင့် နောင်တရလေ့။ မရလျှင် သင်ရှိရာသို့ ငါသည် အလျှင်
 ၁၇ အမြန်လာမည်။ ထိုသူတို့ကို ငခံတွင်း၏^{၂၈} သန်လျက်နှင့် စစ်တိုက်မည်။-^{၂၉}
 ဝိညည်တော်သည် အသင်းတော်တို့အား အဘယ် သို့ မိန့်တော် မူသည်ကို၊
 နားရှိသောသူမည်သည် ကား ကြားပါစေ။ အကြင်သူသည် အောင်မြင်၏။ ဝှက်
 ထားသောမနွဲ့ကို၎င်း၊ ကျောက်ဖြူလက်ဖွဲ့ကို၎င်း၊ ထိုကျောက်ပေါ်၌^{၃၀} အက္ခ
 ရာတင်သောနာမသစ်ကို၎င်း၊ ထိုသူအား ငါပေးမည်။ ထိုကျောက်ကို ရသော
 သူမှတစ်ပါး အဘယ်သူမျှ ထိုနာမကို မသိနိုင်ရာ။
 ၁၈ သွာတိရ မြို့၌ ရှိသော အသင်းတော်၏ တမန်ကို ဤသို့ ရေး၍ မှာလိုက်လေ့။
^{၃၁} မီးလျှံကဲ့သို့ သောမျက်စိနှင့်၎င်း၊ ကြေးဝါစစ်နှင့် တူသော ခြေနှင့်၎င်း၊ ပြည့်
 ၁၉ စုံသောဘုရားသခင်သားတော်၏ အမိန့်တော်ကား၊- သင်^{၃၂} အကျင့်ကျင့်ခြင်း၊
 ချစ်ခြင်း၊ အမှုဆောင်ခြင်း၊ ယုံကြည်ခြင်း၊ သည်းခံခြင်းကို၎င်း၊ နောက်ကျင့်
 သော အကျင့်တို့သည် အရင်ကျင့်သော အကျင့်ထက်သာ၍ များကြောင်းကို
 ၂၀ ၎င်းငါသိ၏။- သို့သော်လည်း၊ ငါ၏^{၃၃} အစေခံ ကျန်တို့သည် မတရားသော
 မေဇုန်ကို ပြုစေခြင်းငှါ၎င်း၊ ရုပ်တုရွှေမှာပူဇော်သောယဇ်ကောင်ကို စားစေ
 ခြင်းငှါ၎င်း၊ ပရောဖက်မဟူ၍ ကိုယ်ကိုခေါ်ဝေါ်သော သင်၏ခင်ပွန်း^{၃၄} ယေဇု
 ဗေလသည်၊ သွန်သင်၍ မှားယွင်းစေရသော အခွင့်ကို သင်သည် ပေးသော
 ၂၁ ကြောင့်၊ သင်၌ အပြစ်တင်စရာ ရှိ၏။-^{၃၅} နောင်တရသင့်သော ကာလကို ငါပေး
 သော်လည်း၊ သူသည် မိမိမတရားသော မေဇုန်ကို နောင်တရချင်သော စိတ်
 ၂၂ မရှိ။- ထိုကြောင့် သူကို အိပ်ရာ၌ ငါချထားမည်။ သူနှင့် အတူ မတရားသော
 မေဇုန်ကို ပြု၍၊ ထိုသို့သော အကျင့်ကို နောင်တမရသော သူတို့ကိုလည်း၊ ကြီး
 ၂၃ စွာသော ဆင်းရဲခြင်း သို့ရောက်စေမည်။- သူ၏ သားသမီးတို့ကိုလည်း အသေ
 သတ်မည်။ ငါ^{၃၆} သည် နှစ်လုံးကျောက်ကပ်ကို စစ်ဆေးတော်မူသောသူ ဖြစ်
 ကြောင်းကို၊ ထိုသို့သော အားဖြင့် ခပ်သိမ်းသော အသင်းတော်တို့သည် သိရ

^{၂၆}တော၊ ၂၄:၁၄၊ ၂၅:၁၊ ၃၁:၁၆၊ ၂ပေး၊ ၁၅၊ ယု၊ ၁၁၊ ၂၆၊ ၂၇:၁၆၊ ၁၉:၁၅၊ ၂၁၊
 တေရှာ၊ ၁၁:၄၊ ၂သက်၊ ၂:၈၊ ^{၂၇}ရ၊ ၁၁၊ ^{၂၈}၃:၁၂၊ ၁၉:၁၂၊ ^{၂၉}၁:၁၀၊ ၁၅၊ ^{၃၀}၂၂၊ ^{၃၁}ထွ၊ ၃၄:၁၅၊
 တ၊ ၁၅:၂၀၊ ၂၉၊ ၁ကော၊ ၁၀:၁၉၊ ၂၀၊ ၁၄၊ ^{၃၂}၃ဇာ၊ ၁၆:၃၁၊ ၂၅၊ ၄ဇာ၊ ၉:၇၊ ^{၃၃}၉:၂၀၊ ဇော၊
 ၂:၄၊ ^{၃၄}ခဇာ၊ ၁၆:၇၊ ဇာ၊ ၂၀:၉၊ ၂၉:၁၇၊ ^{၃၅}ဇာ၊ ၆:၃၀၊ ဆာ၊ ၇:၉၊ ဇော၊ ၈:၂၇၊

ကြလိမ့်မည်။^{၃၅} သင်တို့သည် အသီးအသီးကျင့်သော အကျင့်နှင့် အလျှောက် အကျိုးအပြစ်ကို ငါပေးမည်။

- ၂၄ ထိုမိစ္ဆာဒိဋ္ဌိအယူကို ယူသောသူတို့ ခေါ်ဝေါ်သည်နှင့်အညီ၊ စာတန်၏နက် နဲသော အရာတို့ ခေါ်ဝေါ်သော အရာတို့ကို မကျွမ်း၊ ထိုမိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ အယူကို မယူ၊ ကြွင်းသော သွတ်ရမြို့သားတို့ကို ငါဆိုသည်ကား။^{၃၆} သင်တို့သည် ရသ
- ၂၅ ဗျာကို ငါသာသည် တိုင်အောင် စွဲကိုင်ကြလေသွား။- ထို^{၃၇} မှတပါး အခြားသော
- ၂၆ ဝန်ကို သင်တို့အပေါ်၌ ငါမတင်။- အကြင်သူသည် အောင်မြင်၍^{၃၈} အဆုံး တိုင်အောင် ငအကျင့်ကို ကျင့်၏။ ငမည်းတော်သည် ငါအား အခွင့်ပေး တော်မူသကဲ့သို့၊^{၃၉} လူမျိုးတို့ကို အုပ်စိုးစေခြင်းငှါ ထိုသူအား ငါသည် အခွင့်
- ၂၇ ပေးမည်။- ထိုသူ^{၄၀} သည် သူတို့ကို သံလွှံတံနှင့် အုပ်စိုး၍၊ မြေအိုးကို ခွဲဖြက်
- ၂၈ သကဲ့သို့ ခွဲဖြက် လိမ့်မည်။- မိုဗ်း^{၄၁} သောက် ကြယ်ကို လည်း ထိုသူအား
- ၂၉ ငါပေးမည်။- ဝိညည်^{၄၂} တော်သည် အသင်းတော်တို့အား အတယ်သို့ မိန့် တော်မူသည်ကို နားရှိသောသူမည်သည် ကား ကြားပါစေ။

၃

သာဒိအသင်းတော် အားပေးလိုက်သောစာ။ ဆုမ္မသည်။ ကောင်းသော အနည်း ငယ်သော သူတို့ကို အားပေးသည်။ ၁-၆။ ဖိလဒေလဖိ အသင်းတော် အားပေး လိုက်သောစာ။ ချီးမွမ်း၍ အားပေးသည်။ ၇-၁၃။ လောဒိကိ အသင်းတော် အားပေးလိုက်သောစာ။ ဆုမ္မ၍ နှိုးဆော်သည်။ ၁၄-၂၂။

- ၁ သာဒိမြို့၌ ရှိသော အသင်းတော်၏ တမန်ကို ဤသို့ ရေး၍ မှာလိုက်လေသွား။
- ၂ ဘုရားသခင်၏ ဝိညည် ခုနှစ်ပါးနှင့် ကြယ်ခုနှစ်လုံး ရှိသော ဒူ၏ အမိန့်တော် ကား။^၁ သင်၏ အကျင့်ကို ငါသိ၏။ သင်သည် အသက်ရှင် ဟန်ရှိသော်လည်း
- ၃ သေလျက် နေသည်ကို ငါသိ၏။- မအိပ်ဘဲ စောင့်၍ နေလေသွား။ ကျန်ရစ်၍
- ၄ သေလှသော အရာတို့ကို ပြုစုလေသွား။ သင်၏ အကျင့်သည် ငါ၏ ဘုရားသခင်
- ၅ ရှေ့၌ မစုံမလင် ရှိသည်ကို ငါတွေ့ပြီ။- ထိုကြောင့်^၂ သင်သည် ခံယူ၍ နားထောင် ပြီးသည် အရာကို အောင်းမေ့၍ စောင့်ရှောက်လေသွား။^၃ နောင်တ ရလေသွား။^၄
- ၆ စောင့်၍ မနေလျှင်၊ သူခိုးကဲ့သို့ သင်ရှိရာသို့ ငါလာမည်။ ထာမည် အချိန်နာရီကို
- ၇ လည်း သင်မသိရ။- သို့သော်လည်း၊ သာဒိမြို့၌ ပင်သင်တို့ တွင်^၅ ကိုယ်အဝတ်

၃၅ ၂၀:၁၂။ ဆာ ၆:၁၂။ မာ ၁၆:၂၇။ ရော ၂:၆။ ၁၄:၁၂။ ၂ကော ၅:၁၀။ ၃၁:၁၁။ ၃ဇာ ၁၅:၂၈။ ၄ယော ၆:၂၉။ ၁ယော ၃:၂၃။ ၄:၁၂။ ၂၀:၄။ မာ ၁၉:၂၈။ လျာ ၂:၂၉။ ၃၀။ ၁ကော ၆:၃။ ၄:၁၂။ ၅:၁၅။ ဆာ ၂:၇။ ၄ဇာ ၁၄။ ခံ ၇:၂၂။ ၄၂:၁၆။ ၂ပေး ၁:၁၉။ ၄၇။ ၁:၄။ ၁၆။ ၄:၅။ ၅:၆။ ၂:၂။ ၃၅:၁၅။ ၁ထီး ၅:၆။ ၄၁။ ၁ထီး ၆:၂၀။ ၂ထီး ၁:၁၃။ ၁၁၉။ ၁၆၁။ ၅။ မာ ၄:၄။ ၂၄။ ၂၅။ လျာ ၁:၃၉။ ၁။ ၁ထီး ၅:၂၆။ ၂ပေး ၃:၁၀။ ၄ယာ ၂:၃။

ကိုမညစ်ညူးစေသောသူနည်းနည်းရှိသေး၏။ ထိုသူတို့သည်ထိုက်တန်သော
 သူဖြစ်၍၊ အမြို့ဝတ်လျက်ငါနှင့် အတူသွား လာကြလိမ့်မည်။ အောင်မြင်
 ၅ သောသူသည်မြို့သောအဝတ်ကိုဝတ်ဆင်လိမ့်မည်။- ထိုသူ၏နာမကို
 ၆ အသက်စာစောင်မှငါသည်အလျှင်းမချေ။^{၁၂} မမည်းတော်၍၌၎င်း၊ ကောင်း
 ၆ ကင် တမန်တော်တို့၍၌၎င်း၊ သူ၏နာမကို ငါ ဝန်ခံမည်။- ^{၁၃} ဝိညာဉ်တော်
 သည် အသင်းတော်တို့အား အတယ်သို့မိန့်တော်မူသည်ကို နားရှိသောသူ
 မည်သည်ကားကြားပါစေ။

၇ ဖိလဒေလဖိမြို့၌ ရှိသော အသင်းတော်၏ တမန်ကို ဤသို့ရေး၍ မှာလိုက်
 လေ့။^{၁၄} သန့်ရှင်းသောသူ၊^{၁၅} ဟုတ်မှန်သောသူ၊^{၁၆} မိဂိမ်းမင်း၏တံခါးသေ့
 ကိုကိုင်သောသူ၊^{၁၇} အတယ်သူမျှမပိတ်နိုင်အောင် ဖွင့်၍၊^{၁၈} အတယ်သူမျှမ
 ၈ ဖွင့်နိုင်အောင် ပိတ်သောသူ၏အမိန့်တော်ကား၊-^{၁၉} သင်၏အကျင့်ကိုငါသိ၏။
^{၂၀} အတယ်သူမျှမပိတ်နိုင်သောတံခါးကိုသင့်၍၌ ငါဖွင့်ထားပြီ။ အကြောင်း
 ၉ မူကား၊ သင်သည်အနည်းငယ်သော ခွန်အားရှိသည်နှင့်၊ ငါ၏နှုတ်ကပတ်
 ကိုစောင့်ရှောက်ခဲ့ပြီ။- ငါ၏နာမကိုလည်းမခွန့်မပယ်။^{၂၁} ယုဒလူဖြစ်ရောင်
 ဆောင်၍ အမှန်မဟုတ်ဘဲ၊ မုသာစကားကိုပြောသောသူတည်းဟူသော စာ
 တန်၏ အပေါင်းအသင်းဝင်သူအချို့တို့ကို သင်၌ ငါအပ်ပေးမည်။^{၂၂} သူတို့
 ၁၀ သည်သာ၍ သင်၏ခြေရင်း၌ ပြိပိတ်စေခြင်းငှါ၎င်း၊ ငါသည်သင့်ကိုချစ်သည်
 ဟုသိစေခြင်းငှါ၎င်း ငါပြုမည်။- ^{၂၃} သင်သည်ငါ၏သည်းခံခြင်းနှင့်စပ်ဆိုင်
 သောနှုတ်ကပတ် တရားကို စောင့်ရှောက် သေ့ကြောင့်၊ မြေကြီး အပေါ်၌
 ၁၁ နေသောသူတို့ကို စုံစမ်းစေခြင်းငှါ၊ လောကီနိုင်ငံအရပ်ရပ်တို့ကို နှံ့ပြားလ
 ၁၂ တံ့သောစုံစမ်းရာကာလတွင်၊ သင့်ကိုငါစောင့်ရှောက်မည်။- ငါ^{၂၄} သည်အ
 လျှင်အမြန်လာမည်။^{၂၅} သင်၏သရဖူကိုအတယ်သူမျှမယူစေခြင်းငှါ၊ ရခဲ^{၂၆}
 ၁၂ ပြီးသောအရာကိုစွဲကိုင်လေ့။- အကြင်သူသည်အောင်မြင်၏။ ထိုသူကိုငါ
 သည် ငါ၏ဘုရားသခင် စိတ်မှန်တော်၌ တိုင်ဖြစ်စေမည်။ နောက်တဖန် သူ
 သည်ပြင်သို့မရွှေ့ရ။ ငါ၏^{၂၇} ဘုရားသခင်နာမတော်ကို၎င်း၊ ငါ၏ဘုရားသခင်
 အထံတော်မှ ထွက်၍၊ ကောင်းကင်ဘုံမှ ဆင်းသက်သော^{၂၈} ယေရုရှလင်မြို့
 သစ်တည်းဟူသော၊ ငါ၏ဘုရားသခင်မြို့တော်၏ နာမကို၎င်း၊ ငါ၏^{၂၉} နာမသစ်

၁၄:၄။ ၆:၁၁။ ၇:၉၊ ၁၃။ ၉:၈။ ၁၀:၂၃။ ၁၁:၂၄။ ၁၂:၁၃။ ၁၃:၁၃။ ၁၄:၁၃။ ၁၅:၁၃။ ၁၆:၁၃။ ၁၇:၁၃။ ၁၈:၁၃။ ၁၉:၁၃။ ၂၀:၁၃။ ၂၁:၁၃။ ၂၂:၁၃။ ၂၃:၁၃။ ၂၄:၁၃။ ၂၅:၁၃။ ၂၆:၁၃။ ၂၇:၁၃။ ၂၈:၁၃။ ၂၉:၁၃။

၁၃ ကို၎င်း၊ ထိုသူအပေါ်၌ ငါသည် အကွရာတင်မည်။- ^{၃၀} ဝိညည်တော်သည် အသင်းတော်တို့အား အတယ်သို့မိန့်တော်မူသည်ကို နားရှိသောသူမည်သည် ကားကြားပါစေ။

၁၄ လောဒိကိ မြို့၌ ရှိသော အသင်းတော်၏ တမန်ကို ဤသို့ ရေး၍ မှာလိုက်လေ့။ ^{၃၁} ဘုရားသခင်၏ ဝေနေဟူသတ္တဝါတို့အထွဋ်။ ^{၃၂} သစ္စာရှိ၍ ယုတ်မှန်

၁၅ သောသက်သေခံ၊ အာမင်၏ အမိန့်တော်ကား။- ^{၃၃} သင်၏ အကျင့်ကို ငါသိ၏။ သင်သည် အဖေဟုတ်၊ အပူမဟုတ်သည်ကို ငါသိ၏။ ဖြင်းဖြစ်စေ၊ ပူခြင်း

၁၆ ဖြစ်စေ၊ တခုခုကို ငါအလိုရှိ၏။- ထိုသို့ အဖေဟုတ်၊ အပူမဟုတ်၊ နွေးရုံရှိ

၁၇ သော့ကြောင့် ငါ၏ခံတွင်းသည် သင့်ကို ထွေးလှပြီ။- သင် ^{၃၄} ကလည်း၊ ငါသည် ဥဇ္ဈာရတတ်၏။ တဏှာ များကို ဆည်းဖူးပြီ။ တစုံတခုကို မှာမလိုဟု ပြောဆို၍ ကိုယ်တိုင်ပင်ပန်းခြင်း၊ သနားဖွယ်ဖြစ်ခြင်း၊ ဆင်းရဲခြင်း၊ မျက်စိကန်းခြင်း၊ အဝတ်အချည်းစည်းရှိခြင်းဖြစ်သည်ကို မသိပါတကား။- ^{၃၅} သင်သည် ဥဇ္ဈာရတတ်ခြင်းငှါ၊ မီးနှင့်ချွတ်ပြီးသော ရွှေကို၎င်း၊ ^{၃၆} အဝတ်အချည်းစည်းရှိ၍၊ သူတပါးရှေ့တွင် မရှက်စေခြင်းငှါ ချုံစရာဘို့၊ ဖြူသော အဝတ်ကို၎င်း ငယ်မှာဝယ်လေ့။ သင်၏ မျက်စိခြင်စေခြင်းငှါ၊ မျက်စိ၌ မျက်စည်းခတ်လေ့

၁၈ ဟု သင့်အား ငါသည် အကြံပေး၏။- ငါ ^{၃၇} ချစ်သမျှသော သူတို့၏ အပြစ်ကို ငါစစ်ဆေး၍ သူတို့ကို ဆုမွတ်တတ်၏။ ထိုကြောင့် ကိုယ်စိတ်ကို ကိုယ် နှိုးဆော်လေ့။ နောင်တရလေ့။- ငါသည် ^{၃၈} တံခါးရှေ့မှာ ရပ်၍ ခေါက်လျက်နေ၏။ ^{၃၉} အကြင်သူသည် ငါ၏ အသံကို ကြား၍ တံခါးကို ဖွင့်အံ့။ ^{၄၀} ထိုသူရှိရာသို့ ငါဝင်၍ သူနှင့် အတူ စားသောက်မည်၊ သူသည်လည်း ငါနှင့် အတူ စားသောက်ရလိမ့်မည်။- ငါ ^{၄၁} သည် အောင်မြင်၍၊ ငါမည်းတော်၏ ပစ္စင်တော်ပေါ်မှာ မည်းတော်နှင့် အတူ ထိုင်နေသကဲ့သို့၊ အောင်မြင်သောသူသည် ငါ၏ ပစ္စင်

၂၀ ပေါ်မှာ ငါနှင့် အတူ ထိုင်နေရသော အခွင့်ကို ငါပေးမည်။- ဝိညည်တော်သည် အသင်းတော်တို့အား အတယ်သို့မိန့် ^{၄၂} တော်မူသည်ကို နားရှိသောသူမည်သည် ကားကြားပါစေဟု မိန့်တော်မူ၏။

၄

ကောင်းကင်ဘုံ၌ ဘုရားသခင်သည် ပစ္စင်ပေါ်မှာ ထိုင်တော်မူ၍၊ ပစ္စင်တော်ပတ်ဝန်းကျင်၌၊ ပစ္စင်အသီးအသီးထိုင်ကြသော အသက်ကြီးသူနှစ်ဆယ်

၃၁:၂၇။ ၃၂:၁၅။ ၃၃:၁၅။ ၃၄:၁၅။ ၃၅:၁၅။ ၃၆:၁၅။ ၃၇:၁၅။ ၃၈:၁၅။ ၃၉:၁၅။ ၄၀:၁၅။ ၄၁:၁၅။ ၄၂:၁၅။ ၃၀:၁၅။ ၃၁:၁၅။ ၃၂:၁၅။ ၃၃:၁၅။ ၃၄:၁၅။ ၃၅:၁၅။ ၃၆:၁၅။ ၃၇:၁၅။ ၃၈:၁၅။ ၃၉:၁၅။ ၄၀:၁၅။ ၄၁:၁၅။ ၄၂:၁၅။

၆ ၏။-ပထွင်တော်ပေါ်မှာထိုင်၍၊^{၂၀} ကမ္ဘာအဆက်ဆက် အသက် ရှင်တော်မူ
 သောသူ၏ဘုန်းအသရေ၊ ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်ကိုထိုသက္ကဝါထို့သည် ချီးမွမ်း
 ၁၀ ကြသောအခါ၊-^{၂၁} အသက်ကြီးသူ နှစ်ဆယ်လေးပါး ထို့သည်ပထွင်တော်
 ပေါ်မှာထိုင်တော်မူသောသူ၍ ဖြစ်ပြပီလျက်၊ ကမ္ဘာအဆက်ဆက်အသက်
 ၁၁ ရှင်တော်မူသောသူကို^{၂၂} ကိုးကွယ်လျက်၊- အိုထာဝရဘုရားကိုယ်တော်^{၂၃}
 သည်ခပ်သိမ်းသော အရာတို့ကို ဖန်ဆင်းတော်မူပြီ။ ထိုအရာတို့သည် အလို
 တော်ကြောင့် ဖြစ်၍ ဖန်ဆင်းလျက် ရှိကြပါ၏။ ထိုကြောင့်^{၂၄} ကိုယ်တော်
 သည်ဘုန်း အသရေတန်ခိုးတော်ကို ခံစားထိုက်တော် မူ၏ဟု လျှောက်ဆို၍
 ပထွင်တော်၍ မိမိတို့^{၂၅} သရဖူများကို ချထားကြ၏။

၅

ပထွင်တော်ပေါ်၌ ထိုင်တော် မူသော သူ၏ လက်တော်မှ၊ သိုး သငယ် သည် တံ
 ဆိပ်ခုနစ်ချက်ခတ်လျက် ရှိသော စာစောင်ကို ခံယူ၍၊ သက္ကဝါလေးပါးတို့ အ
 စရှိသော အသက်ကြီးသူ နှစ်ဆယ်လေးပါးတို့နှင့် ကောင်းကင်တမန်ရှိသမျှ
 တို့သည် သိုးသငယ်တော်ကို ဦးညွှတ် ရှိခဲ့၍၊ ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်များကို ချီး
 မွမ်းကြသည်။ ၁-၁၄။

၁ ထိုအခါ တဖက်တချက်၌ အက္ခရာတင်၍^၁ တံဆိပ်ခုနစ်ချက်ခတ်သော^၂ စာ
 စောင်ကို ပထွင်တော်ပေါ်မှာ ထိုင်တော် မူသောသူ၏ လက်တော်၌ ငါမြင်
 ၂ ၏။- အားကြီးသော ကောင်းကင် တမန်တပါးက၊ ထိုစာစောင်ကို ဖွင့်၍ တံ
 ဆိပ်တို့ကို ခွာခြင်းငှါ အဘယ်သူထိုက်သနည်းဟု၊ ကြီးသော အသံနှင့် ကျွေး
 ၃ ကြော် လျက် ရှိသည်ကို ငါမြင်၏။- ထိုစာစောင်ကို ဖွင့်၍ ကြည့် ခြင်းငှါ၊
 ၄ ကောင်းကင်မြေကြီး၊ မြေကြီးအောက်၌ အဘယ်သူမျှမတတ်နိုင်။ ထိုစာ
 စောင်ကို ဖွင့်၍ ကြည့် ထိုက် သော သူ တယောက်ကိုမျှ ရှာ၍ မတွေ့ သေဒု
 ၅ ကြောင့်၊ ငါသည် များစွာငိုကျွေးလေ၏။- ထိုအခါ အသက်ကြီးသောသူတ
 ၆ ပါးက၊ မငိုကျွေးနှင့်။^၆ ယုဒအမျိုး ချင်သွေ တည်းဟူသော၊^၇ ဒါဝိဒ်၏အခြစ်
 ၇ သည် ထိုစာစောင်ကို ငှင်း-^၈ တံဆိပ်ခုနစ်ချက်တို့ကို ငှင်း ဖွင့်ခြင်းငှါ၊ အောင်
 မြင်လေပြီဟု ငိုပြောဆို၏။

၈ ထိုအခါ ပထွင်တော်မှစသော၊ သက္ကဝါလေးပါးနှင့် အသက်ကြီးသူတို့ အ
 ထယ်၌၊^၉ အသေသတ် ပြီးသကဲ့သို့ သော သိုးသငယ်သည် ရပ်လျက် ရှိသည်
 ကို ငါမြင်၏။ ထိုသိုးသငယ်သည်၊ မြေကြီးတပြင်လုံး၌ လွှတ်သော^{၁၀} ဘုရား

၂၀:၁၈၊ ၅:၁၄၊ ၁၅:၇၊ ၂၅:၈၊ ၁၄: ၂၃:၂၄၊ ၁၀:၁၅၊ ၁၁:၁၇၊ ၂၄: ၈၊ ၃:၉၊ ကော၊
 ၁:၁၆၊ ၂၅:၁၂၊ ၂၆: ၁၊ ယော၊ ၂:၉၊ ၁၀၊ ၂ ဖော၊ ၂:၉၊ ၁၁၊ ၁၊ ၁၂:၄၊ ၂၃: ၅၊ ၅:၁၄:၉၊ ၁၀၊
 ယော၊ ၁:၁၄၊ ၂၂: ၁၆၊ ဖော၊ ၁:၁၁၊ ၁၁၊ ၁၀၊ ဖော၊ ၁:၅၊ ၁၂၊ ၆: ၁၊ ၆: ၁၊ ၇: ၁၂၊ ၁၄: ၈၊ ဖော၊ ၅: ၄:
 ၇၊ ယော၊ ၁: ၂၉၊ ၁၆၊ ၁၀၊ ၁: ၁၉၊ ၂၄: ၅။

သခင်၏ဝိညာဉ်ရူနှစ်ပါးတည်းဟူသော^၆ မျက်စိရူနှစ်လုံးနှင့်၊ မြိရူနှစ်ချောင်း
၇ ရှိ၏။-သူသည်သာ၍၊^၇ ပလ္လင်တော်ပေါ်မှာ ထိုင်တော်မူသော သူ၏လက်
၈ လက်မှစာစောင်ကိုခံယူလေ၏။-ထိုစာစောင်ကိုခံယူသောအခါ၊^၈ သတ္တဝါ
လေးပါးနှင့်အသက်ကြီးသူနှစ်ဆယ်လေးပါးတို့သည်၊^၉ သန့်ရှင်းသူတို့၏
ပဋ္ဌနာတည်းဟူသော မီးရှို့ရာ နံ့သာပေါင်းနှင့် ပြည့်သော ရှေ့ဖလားတို့ကို
၉-၁၀ ၎င်း၊ စောင်းတို့ကို၎င်း အသီးအသီးကိုင်၍၊ သိုးသငယ်ရွှေ၌ ပြပ်ဝပ်လျက်၊-
၉-၁၀ ကိုယ်တော်သည် အသေသတ်ခြင်းကို ခံတော်မူသောအားဖြင့်၊ အသီး
အသီးဘာသာစကားကို ပြောသော လူအမျိုး အနှွယ်ခပ်သိမ်းတို့ အထဲမှ
အကျွန်ုပ်တို့ကိုယူ၍၊^{၁၁} အသွေးတော်နှင့် ဘုရားသခင်အဖို့ရွေးနှုတ်တော်မူ
၏။^{၁၂} အကျွန်ုပ်တို့၏ဘုရားသခင် ရှေ့မှာ၊ ရှင်ဘုရင် အရာ၌၎င်း၊ ယဇ်ပရော
ဟိတ်အရာ၌၎င်းခန့်ထား၍၊ မြေကြီးပေါ်မှာစိုးစံရသောအခွင့်ကိုပေးတော်မူ
၏။ ထိုကြောင့်ကိုယ်တော်သည်စာစောင်ကိုခံယူ၍^{၁၃} တံဆိပ်တို့ကိုဖွင့်ထိုက်
၁၁ တော်မူ၏ဟု၊^{၁၄} အသစ်သောသိခြင်းကိုသိ၍လျှောက်ဆိုကြ၏။- ထိုအခါငါ
ကြည့်၍၊^{၁၅} ပလ္လင်တော်မှစသော သတ္တဝါတို့နှင့် အသက်ကြီးသူတို့၏ ပတ်
ဝန်းကျင်၌၊^{၁၆} ကုဋေသင်္ချေမက၊ အတိုင်းမသိများစွာသော ကောင်းကင်တ
၁၇ မန်တို့၏အသံကိုငါကြား၏။- ထိုသူတို့ကလည်း၊^{၁၇} အသေသတ်ခြင်းကိုခံခဲ့
ပြီးသောသိုးသငယ်သည်၊ တန်ခိုး၊ စည်းစိမ်၊ ပညာ၊ အစွမ်းသတ္တိ၊ ဂုဏ်အသ
၁၈ ရေ၊ ဘုန်းအာဇာတော်၊ ကောင်းကြီး မဂ်လာကို ခံထိုက်တော်မူ၏ဟု၊ ကြီး
၁၉ သောအသံနှင့်ပြောဆိုကြ၏။-^{၁၈} ကောင်းကင်၊ မြေကြီး၊ မြေကြီးအောက်၊
သမုဒ္ဒရာအထဲ၊ အရပ်ရပ်တို့၌ရှိရှိသမျှသော ဝေနေဟူသတ္တဝါအပေါင်းတို့
က၊^{၁၉} ပလ္လင်တော်ပေါ်မှာထိုင်တော်မူသောသူနှင့်သိုးသငယ်သည်ကမ္ဘာအ
ဆက်ဆက်^{၂၀} ကောင်းကြီးမဂ်လာ၊ ဂုဏ်အသရေ၊ ဘုန်းအာဇာတော်၊ အစွမ်း
၂၀ သတ္တိရှိတော်မူစေသတည်းဟု၊ ပြောဆိုကြသည်ကိုငါကြားလေ၏။-^{၂၁} သတ္တ
ဝါလေးပါးတို့ကလည်း အာမင်ဟုခေါ်ဝေါ်ကြ၏။ အသက်ကြီးသူတို့သည်
လည်းပြပ်ဝပ်၍ ကိုးကွယ်ကြ၏။

၆

သိုးသငယ်သည်၊ တံဆိပ်ခြောက်ချက်ကိုတချက်နောက်တချက် အစည်အတိုင်း
ဖွင့်၍၊ ရူပါရုံများကိုပြသည်။ ၁-၁၇။

၆ ဇော၃း၉၊ ဇာ၄း၁၀၊ ၁၀၄း၂၊ ၁၁၄း၇၊ ၁၀၊ ၁၂၇း၃၊ ၁၊ ၁၃၁၄း၄၊ ၁၊ ၂၀၅း၂၀၊
ဇော၃း၂၄၊ ၁ ကော၃း၂၀၊ ၇း၂၃၊ ၈၊ ၁၃း၇၊ ကော၃း၁၄၊ ၁၊ ၁၀၅း၁၂၊ ၁ ပေ၃း၁၀၊ ၁၀၅း၂၀၊ ၂ ပေ၃း
၁၊ ၁ ယော၃း၇၊ ၁၄း၆၊ ၂၀း၆၊ ၂၂း၅၊ ထွာ၃း၆၊ ၁ ပေ၃း၅၊ ၅၊ ၁၅၄း၁၁၊ ၁၆၁၄း၃၊ ဆာ၄း၀း
၃၊ ၁၇၄း၄၊ ၆၊ ၁၀ ဆာ၃း၁၇၊ ၁၊ ၇း၁၀၊ ၁၊ ၁၀၅း၁၂၊ ၂၂၊ ၁၆၄း၁၁၊ ၁၀၃း၊ ၅၊ ၂း၁၀၊ ၂၁၆း၁၆၊ ၇း
၁၀၊ ၂၂း၆၊ ၅ ဇာ၃း၁၁၊ ၁၊ ၁၀၅း၅၊ ၁၆း၂၇၊ ၁၀၅း၁၆၊ ၁ ပေ၃း၁၁၊ ၅း၁၁၊ ၂၃၁၅း၄။

- ၁ ။ သိုး သငယ်သည် တံဆိပ်ခုနှစ် ချက်တွင် တချက်ကိုဖွင့်သော အခါ ငါကြည့်လျှင်၊ မိန်းကြီးသံမြည်သကဲ့သို့၊ ။^၁ သတ္တဝါလေးပါးတွင် တပါးက၊
- ၂ ။ ထာ၍ကြည့်လေ့ဟုဆိုသည်ကို ငါကြား၏။- ထိုအခါ ငါကြည့်လျှင်၊^၂ မြင်းမြူတစ်စီးရှိ၏။^၃ မြင်းစီးသောသူသည် လေးကိုကိုင်၏။ သူ၌^၄ သရဖူကိုပေးတော်မူ၏။ အောင်မြင်လျက်၎င်း၊ အောင်မြင်ခြင်းငှါ၎င်း ထွက်သွား၏။
- ၃ ။ ဒုတိယတံဆိပ်ကိုဖွင့်သောအခါ၊^၅ ဒုတိယသတ္တဝါက ထာ၍ကြည့်လေ့ဟုဆိုသည်ကို ငါကြား၏။- ထိုအခါ^၆ မြင်းနီတစ်စီးထွက်၍၊ စီးသောသူသည် ညိမ်ဝပ်ခြင်းကိုမြေကြီးက ရုပ်သိမ်းခြင်းငှါ၎င်း၊ မြေကြီးသားတို့ကို အချင်းချင်းအသေသတ်စေခြင်းငှါ၎င်း အခွင့်ရ၏။ သူ၌ ထားကြီးကိုပေးတော်မူ၏။
- ၄ ။ တတိယ တံဆိပ်ကို ဖွင့်သောအခါ၊^၇ တတိယသတ္တဝါက ထာ၍ ကြည့်လေ့ဟုဆိုသည်ကို ငါကြား၏။ ထိုအခါ ငါကြည့်လျှင်၊^၈ မြင်းနက်တစ်စီးရှိ၏။
- ၅ ။ မြင်းစီးသောသူသည် ချိန်ခွင်ကိုကိုင်၏။- သတ္တဝါလေးပါးအထက်၌ ပြောသံဟူမူကား၊ ဇေနာဓိတပြားနှင့်ဂျုံဆန်တို့ခွက်ကိုရ၏။ မုယောဆန်သုံးခွက်ကိုရ၏။^၉ ဆီနှင့်စပျစ်ရည်ကိုမပျက်စေနှင့်ဟုဆိုသည်ကို ငါကြား၏။
- ၆ ။ စတုတ္ထတံဆိပ်ကို ဖွင့်သော အခါ၊^{၁၀} စတုတ္ထ သတ္တဝါ ကထာ၍ ကြည့်လေ့ဟုဆိုသည်ကို ငါကြား၏။-^{၁၁} ထိုအခါ ငါကြည့်လျှင်၊ မြင်းစွဲတစ်စီးရှိ၏။ မြင်းစီးသောသူသည် မရဏာဟူသော အမည်ရှိ၏။ မရဏာနိုင်ငံသည် ထိုသူနောက်သို့လိုက်လေ၏။ သူသည် မြေကြီးလေးမိတ်တစ်မိတ်ကို^{၁၂} အစိုးရ၍ ထားတော့၊ မွတ်သိပ်ခြင်းတော့၊ နာ၍သေတော့၊^{၁၃} မြေသားရဲတော့အား ဖြင့်သတ်ပိုင်သော အခွင့်ကိုရ၏။
- ၇ ။ ပဉ္စမတံဆိပ်ကို ဖွင့်သောအခါ၊^{၁၄} ဘုရားသခင်၏ နှုတ်ကပတ် တော်ကြောင့်၎င်း၊^{၁၅} မိမိတို့သက်သေ ခံချက်ကြောင့်၎င်း၊^{၁၆} အသေသတ်ခြင်းကို
- ၈ ။ ခံရသောသူတို့၏ ဝိညာဉ်များကို^{၁၇} ယဇ်ပထွင်အောက်၌ ငါမြင်၏။- သူတို့ကလည်း၊^{၁၈} သန့်ရှင်းဟုတ်မှန်၍ အစိုးပိုင် တော်မူသောအရှင်၊^{၁၉} မြေပေါ်မှာ နေသော သူတို့သည် ငါတို့ အသွေးကို သွန်းကြ သော အပြစ်နှင့် အလျှောက်ဒါဏ်မပေးဘဲ^{၂၀} အဘယ်မျှလောက် ကာလပတ်လုံး နေတော်မူမည်
- ၉ ။ နည်းဟု ကြီးသောအသံနှင့် ကျွေးကြော်ကြ၏။-^{၂၁} ထိုသူတို့၌ မြူသောဝတ်လုံကိုပေးတော်မူ၏။ သူတို့^{၂၂} နည်းတူ အသေသတ်ခြင်းကို ခံရလတုံ့သော၊

၁၅: ၅၊ ၆၊ ၇။ ၂၀: ၇။ ၂၁: ၁၀။ ၂၂: ၁၂။ ၂၃: ၁၃။ ၂၄: ၁၄။ ၂၅: ၁၅။ ၂၆: ၁၆။ ၂၇: ၁၇။ ၂၈: ၁၈။ ၂၉: ၁၉။ ၃၀: ၂၀။ ၃၁: ၂၁။ ၃၂: ၂၂။ ၃၃: ၂၃။ ၃၄: ၂၄။ ၃၅: ၂၅။ ၃၆: ၂၆။ ၃၇: ၂၇။ ၃၈: ၂၈။ ၃၉: ၂၉။ ၄၀: ၃၀။ ၄၁: ၃၁။ ၄၂: ၃၂။ ၄၃: ၃၃။ ၄၄: ၃၄။ ၄၅: ၃၅။ ၄၆: ၃၆။ ၄၇: ၃၇။ ၄၈: ၃၈။ ၄၉: ၃၉။ ၅၀: ၃၉။ ၅၁: ၄၀။ ၅၂: ၄၂။ ၅၃: ၄၃။ ၅၄: ၄၄။ ၅၅: ၄၅။ ၅၆: ၄၆။ ၅၇: ၄၇။ ၅၈: ၄၈။ ၅၉: ၄၉။ ၆၀: ၅၀။ ၆၁: ၅၁။ ၆၂: ၅၂။ ၆၃: ၅၃။ ၆၄: ၅၄။ ၆၅: ၅၅။ ၆၆: ၅၆။ ၆၇: ၅၇။ ၆၈: ၅၈။ ၆၉: ၅၉။ ၇၀: ၆၀။ ၇၁: ၆၁။ ၇၂: ၆၂။ ၇၃: ၆၃။ ၇၄: ၆၄။ ၇၅: ၆၅။ ၇၆: ၆၆။ ၇၇: ၆၇။ ၇၈: ၆၈။ ၇၉: ၆၉။ ၈၀: ၇၀။ ၈၁: ၇၁။ ၈၂: ၇၂။ ၈၃: ၇၃။ ၈၄: ၇၄။ ၈၅: ၇၅။ ၈၆: ၇၆။ ၈၇: ၇၇။ ၈၈: ၇၈။ ၈၉: ၇၉။ ၉၀: ၈၀။ ၉၁: ၈၁။ ၉၂: ၈၂။ ၉၃: ၈၃။ ၉၄: ၈၄။ ၉၅: ၈၅။ ၉၆: ၈၆။ ၉၇: ၈၇။ ၉၈: ၈၈။ ၉၉: ၈၉။ ၁၀၀: ၉၀။ ၁၀၁: ၉၁။ ၁၀၂: ၉၂။ ၁၀၃: ၉၃။ ၁၀၄: ၉၄။ ၁၀၅: ၉၅။ ၁၀၆: ၉၆။ ၁၀၇: ၉၇။ ၁၀၈: ၉၈။ ၁၀၉: ၉၉။ ၁၁၀: ၁၀၀။ ၁၁၁: ၁၀၁။ ၁၁၂: ၁၀၂။ ၁၁၃: ၁၀၃။ ၁၁၄: ၁၀၄။ ၁၁၅: ၁၀၅။ ၁၁၆: ၁၀၆။ ၁၁၇: ၁၀၇။ ၁၁၈: ၁၀၈။ ၁၁၉: ၁၀၉။ ၁၂၀: ၁၂၀။ ၁၂၁: ၁၂၁။ ၁၂၂: ၁၂၂။ ၁၂၃: ၁၂၃။ ၁၂၄: ၁၂၄။ ၁၂၅: ၁၂၅။ ၁၂၆: ၁၂၆။ ၁၂၇: ၁၂၇။ ၁၂၈: ၁၂၈။ ၁၂၉: ၁၂၉။ ၁၃၀: ၁၃၀။

မိမိလုပ်ဖော်ဆောင်ဖက်ညီအစ်ကိုတို့သည်ပြည့်စုံခြင်း သို့မရောက်မှီ၊ ခဏညီခံသက်စွာနေရကြဦးမည်ဟုသူတို့အားမိန့်တော်မူ၏။

- ၀၂ ဆဋ္ဌမတံဆိပ်ကိုဖွင့်သောအခါ ငါကြည့်လျှင်၊ ကြီးစွာသော^{၂၄} မြေလှုပ်ခြင်းဖြစ်၏။^{၂၅} နေသည်အစွေးဖြင့် ရက်သော အဝတ်ကြမ်းကဲ့သို့ မည်း၏။
- ၀၃ ထအလုံးသည်အသွေးကဲ့သို့ဖြစ်၏။- တည်ပင်ကိုပြင်းစွာသော လေတိုက်လျှင်၊ အချိန်မတန်သော အသီးကြွေသကဲ့သို့၊^{၂၆} ကောင်းကင်ကြယ်တို့သည် မြေပေါ်သို့ ကျကြ၏။-^{၂၇} မိုဗ်းကောင်းကင်သည် စာစောင်လိပ် သကဲ့သို့ လွင့်သွား၏။^{၂၈} တောင်များ၊ ကျွန်းများအပေါင်းတို့သည်မိမိတို့နေရာအရပ်
- ၀၄ မှ ရှေ့ကြ၏။- လောကီဘုရင်၊ မူးမတ်၊ စစ်သူကြီး၊ သဌေး၊ သူကြွယ်၊ ခွန်အားကြီးသောသူမှစ၍ ကျန်များ၊ လူလွတ်များအပေါင်းတို့သည်၊^{၂၉} မြေတွင်း၌ ၎င်း၊ တောင်ပေါ်မှာရှိသော ကျောက်များ၌၎င်း ပုန်းရှောင်လျက်နေ၏။^{၃၀} ထို
- ၀၅ တောင်များ၊ ကျောက်များတို့ကို ခေါ်လျက်၊- ငါတို့အပေါ်သို့ ကျကြပါ။ ပလ္လင်ပေါ်မှာထိုင်တော်မူသောသူ၏မျက်နှာနှင့်သိုးသငယ်၏အမျက်တော်
- ၀၆ ကိုကွယ်ကာ၏။ ငါတို့ကိုဖုံးအုပ်ကြပါ။-^{၃၁} အမျက်တော်ထင်ရှားသောနေ့ ကြီးရောက်ပါပြီ တကား၊^{၃၂} အဘယ်သူသည် ခံရပ်နိုင်မည်နည်းဟု ပြောဆိုကြ၏။

၇

ဘုရားသခင်၏လူတို့ကိုတံဆိပ်မခတ်မှီ၊ မြေကြီး၏လေးမျက်နှာလေတို့ကိုကောင်းကင်တမန်လေးပါးတို့သည် ကိုင်ထားကြသည်။ ၁-၃။ ဣသရေလလူ တသိန်းလေးသောင်းလေးထောင် တံဆိပ်ခတ်ခြင်းကိုခံကြသည်။ ၄-၈။ ထိုနောက်လူအမျိုးမျိုးတို့ အထဲကမရေတွက် နှိုင်းအောင်များစွာသောသူတို့သည် ပလ္လင်တော်၌ထိုင်သောသူနှင့်သိုးသငယ်ကိုချိုးမွမ်းကြသည်။ ကောင်းကင်တမန်များလည်းလိုက်၍ချိုးမွမ်းကြသည်။ ၉-၁၂။ ထိုလူအမျိုးမျိုးတို့သည်ဆင်းရဲထဲကထွက်၍၊ သိုးသငယ်၏ အသွေးတော်နှင့် မိမိတို့ဝတ်လုံ များကိုဆေးကြော၍၊ ချမ်းသာကိုခံစားရသောသူဖြစ်ကြသည်။ ၁၃-၁၇။

- ၀ ထိုနောက်မှ^{၃၃} မြေကြီး၊ ပင်လယ်၊ သစ်ပင်များတို့၌ လေမလာစေခြင်းငှါ၊ ကောင်းကင်တမန် လေးပါးတို့သည်^{၃၄} မြေ၏ လေးမျက်နှာ လေတို့ကိုကိုင်၍၊
- ၂ မြေလေးမျက်နှာ၌ရပ်နေသည်ကိုငါမြင်၏။-အသက်ရှင်တော်မူသောဘုရား

၂၄၁၆:၁၈။ ၂၅ယောလ၊ ၂:၁၀၊ ၁၁။ ၂၆၁၅:၁၂၊ ၂၇:၂၀။ ၂၈၁၆:၁၀၊ ၉:၁။ ၂၉ဆာ၊ ၁၀၂:၂၆။ ဖောရှာ၊ ၁၃:၄။ ဖော၊ ၁:၁၁၊ ၁၂။ ၃၀၁၆:၁၉။ ယော၊ ၁:၂၃။ ၄:၂၄။ ၃၁ဖောရှာ၊ ၂:၁၉။ ၃၂၉:၆။ ဖော၊ ၁:၁၀:၈။ လျ၊ ၂:၃၀။ ၃၃၁၆:၁၄။ ဖောရှာ၊ ၁၃:၆။ ဖော၊ ၁:၁၄။ ၃၄ဆာ၊ ၇၆:၇။ ၃၅၉:၄။ ၂၆၊ ၇:၂။

သခင်၏ တံဆိပ်ပါသော ကောင်းကင် တမန်တပါးသည် အရှေ့မျက်နှာက
 တက်လာသည်ကို ငါမြင်၏။ သူသည်လည်း မြေနှင့် ပင်လယ်ကို ညှဉ်းဆဲရ
 ၃ သောအခွင့်ရှိသော ကောင်းကင်တမန် လေးပါးကို အသံလွှင့်၍၊- ^၃ ငါတို့
 ဘုရားသခင်၏ ကျန်တို့ကို နဖူး၌ တံဆိပ်မခတ်ဖို့ တိုင်အောင်၊ မြေ၊ ပင်လယ်၊
 ၄ သစ်ပင်တို့ကို မညှဉ်းဆဲပါနှင့်ဟု၊ ကြီးသော အသံနှင့် ကျေးကြော်လေ၏။-
 ၄ ^၄ တံဆိပ်ခတ်ခြင်းကို ခံရသော သူအရေအတွက်ကို ငါကြား၍၊ ^၅ ဣသရေလ
 အမျိုးသားတို့၌ အသီး အသီးသော အမျိုးအနွယ်ထဲက လူတသိန်း လေး
 ၅ သောင်းလေးထောင်တို့သည် တံဆိပ်ခတ်ခြင်းကို ခံရကြ၏။- ယုဒအမျိုးထဲက
 ၆ တသောင်းနှစ်ထောင်၊ ရုဗင်အမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်၊ ဂဒ်အမျိုးထဲ
 ၆ ကတသောင်းနှစ်ထောင်၊- အာရှာအမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်၊ နဿလိ
 အမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်၊ မနာရှေအမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်၊-
 ၇ ရှိမောင်အမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်၊ လေဝီအမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်
 ၈ ထောင်၊ ဣသခါအမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်၊- ဇာဗုလုန်အမျိုးထဲက တ
 ၉ သောင်းနှစ်ထောင်၊ ယောသပ်အမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်၊ ဗယ်မိန်
 ၉ အမျိုးထဲက တသောင်းနှစ်ထောင်တို့သည် တံဆိပ်ခတ်ခြင်းကို ခံရကြ၏။
 ၉ ထိုနောက်မှ ငါကြည့်လျှင် အသီးအသီးဘာသာစကားကို ပြောသော လူ
 ၆ အမျိုး အနွယ် ခပ်သိမ်းတို့ အထဲမှ ထွက်၍၊ အဘယ်သူမျှ မရေတွက်နိုင်
 ၁၀ သော လူများ အပေါင်းတို့သည် ဖြူသော ဝတ်လုံကို ဝတ်ဆင်လျက်၊ စွန်ပ
 ၁၀ လွံခက်ကို ကိုင်လျက်၊ ပလ္လင်တော်၌ သိုးသငယ်၌ မှာရပ်နေကြ၏။- သူတို့
 ကလည်း၊ ^၆ ပလ္လင်ပေါ်မှာ ထိုင်တော်မူသော ငါတို့၏ ဘုရားသခင်နှင့် သိုးသ
 ၁၁ ငယ်သည်၊ ^၇ ကယ်တင်တော်မူခြင်း ချမ်းသာ၍ တော်မူစေသတည်းဟု၊ ကြီး
 ၁၁ သော အသံနှင့် ကျေးကြော်ကြ၏။- ပလ္လင်တော်မှ စသော အသက်ကြီးသူတို့
 နှင့် သတ္တဝါလေးပါး၏ ^၈ ပတ်ဝန်းကျင်၌ ရပ်နေသော ကောင်းကင်တမန်အ
 ၁၂ ပေါင်းတို့သည်၊ ပလ္လင်တော်၌ မှာ ပြပ်ဝပ်၍ ဘုရားသခင်ကို ကိုးကွယ်
 ၁၂ လျက်၊- အာမင်။ ငါတို့၏ ဘုရားသခင်သည် ကမ္ဘာအဆက်ဆက် ကောင်းကြီး
 မင်္ဂလာ၊ ဘုန်း၊ ပညာနှင့် တကွ ကျေးဇူးမျိုး မွမ်းခြင်း၊ ဂုဏ် အသရေ၊ တန်ခိုး
 သတ္တိရှိတော်မူစေသတည်း။ အာမင်ဟု ^၉ ပြောဆိုကြ၏။
 ၁၃ အသက်ကြီးသူတပါးကလည်း၊ ^{၁၀} ဖြူသော ဝတ်လုံကို ဝတ်ဆင်သော ဤသူ
 တို့သည် အဘယ်သူနည်း။ အဘယ်အရပ်ကလာကြသနည်းဟု ငအားမေး

၃၁၄:၁၊ ၂၂:၄၊ ယောဇ:၉:၄၊ ၄၉:၁၆၊ ၁၁၄:၁၊ ၆၅:၉၊ ၇၁:၁၁၊ ၂၅:၁၁၊ ၁၁၄: ၃:၅၊ ၁၀: ၄:၄၊
 ၆:၁၁၊ ၆၅:၁၃၊ ၁၁၁:၁၁၊ ဆာ:၃:၈၊ ယော:၄:၁၁၊ ယော:၃:၂၃၊ ယော:၁၃:၄၊ ၁၁၄:၆၊
 ၁၂၅:၁၃၊ ၁၁၄: ၁၂၉။

၁၄ မြန်းလျှင်၊-ငါက၊သခင်၊ကိုယ်တော်သိပါ၏ဟုပြန်လျှောက်၏။သူကလည်း
 ဤသူတို့သည် ကြီးစွာသော^{၁၄}ဆင်းရဲဒုက္ခအထဲကထွက်မြောက်၏။မိမိတို့
 ၀တ်လိုကို သိုးသငယ်၏ အသွေး၌^{၁၅}လျှော်၍ ဖြူစေသောသူ ဖြစ်ကြသ
 ၁၅ တည်း။-ထိုကြောင့် ဘုရားသခင်၏ ပတ္တင်တော်ရှေ့မှာနေရာကိုရ၏။ဗိတ်မှန်
 တော်၌ ဘုရားဝတ်ကိုနေ့ညညီမပြတ်ပြုရကြ၏။ပတ္တင်ပေါ်မှာထိုင်တော်မူ
 ၁၆ သောသူသည်သူတို့တွင်^{၁၆}ကျန်းဝပ်တော်မူမည်။-သူတို့သည်နောက်တဖန်
 ရေစာကို^{၁၇}မငတ်မမွတ်ရကြ။^{၁၈}နေရောင်ခြည်အလျှင်းမထိရ။အဘယ်အ
 ၁၇ ပူကိုမျှမခံရကြ။- အကြောင်းမူကား၊ ပတ္တင်တော်အတွင်း၌ ရှိသောသိုးသ
 ငယ်သည် သူတို့ကို^{၁၉}လုပ်ကျွေး၏။ အသက် စမ်းရေ တွင်းသို့လမ်းပြလိမ့်
 မည်။ဘုရားသခင်သည်လည်းသူတို့မျက်စိ၌မျက်ရည်ရှိသမျှတို့ကို^{၂၀}သုတ်
 တော်မူမည်ဟုဆိုလေ၏။



သတ္တမတံဆိပ်ကို ဖွင့်၍ ကောင်းကင်တမန်တပါးသည်၊နံ့သာပေါင်းကိုမီးရှို့ပြီး
 လျှင်၊ကောင်းကင်တမန်ခုနှစ်ပါးတို့သည်၊တံပိုးခုနှစ်လုံးကိုခံရကြ၏။လေး
 ပါးတို့သည်၊ တပါးနောက်တပါး၊တံပိုးမှုတ်ကြသည်။ အမင်္ဂလာတံပိုးသုံး
 လုံးကျန်သေးသည်။၁-၁၃။

၁ သတ္တမ^၂တံဆိပ်ကို ဖွင့်သောအခါ၊ ကောင်းကင်ဘုံ၌ နာဇီဝက်မျှတိတ်
 ၂ ဆိတ်စွာနေကြ၏။-ဘုရားသခင်ရှေ့တော်၌ရပ်နေသော^၃ကောင်းကင်တမန်
 ၃ ခုနှစ်ပါးကိုငါမြင်၏။သူတို့၌^၄တံပိုးခုနှစ်လုံးကိုပေး၏။- ကောင်းကင်တမန်
 တပါးသည်လာ၍ ရှာလင်ပန်းကိုကိုင်လျက် ယဇ်ပတ္တင်နားမှာ ရပ်နေ၏။
 ပတ္တင်တော်ရှေ့၌ရှိသောအံ^၅ယဇ်ပတ္တင်ပေါ်မှာ၊ သန့်ရှင်းသူအပေါင်းတို့၏
^၆ပဋ္ဌနာနှင့်အတူဆက်ကပ်ခြင်းငှါ၊မီးရှို့သောနံ့သာပေါင်းအများကိုထိုသူ၌
 ၄ ပေး၏။- မီးရှို့သော^၆နံ့သာပေါင်း၏အခိုးအငွေ့သည်သန့်ရှင်းသူတို့၏ပဋ္ဌနာ
 ၅ များနှင့် အတူကောင်းကင်တမန်၏ လက်ထဲက ဘုရားသခင် ရှေ့တော်သို့
 ၅ တက်လေ၏။-ကောင်းကင်တမန်သည်လင်ပန်းကိုယူ၍ယဇ်ပတ္တင်၏မီးနှင့်
 ပြည့်စေပြီးမှ၊မြေကြီးအပေါ်သို့ချလိုက်သည်ဖြစ်၍၊^၇အသံမြည်ခြင်း၊မိဖမ်း
 ၆ မြှန်းခြင်း၊လျှပ်စစ်ပြက်ခြင်း၊^၈မြေကြီးလှုပ်ခြင်းဖြစ်ကြ၏။

၁၄၆း၉။ ၁၇း၆။ ၁၁း၅။ ဖောရ္ဗာ၊၁း၁၈။ ဇာ၊၃း၃၊၄၊၅။ ဖော၊၉း၁၄။ ဝယော၊၁း၇။ ၁၆၂း၃။
 ဖောရ္ဗာ၊၄း၅၊၆။ ၁၇ဖောရ္ဗာ၊၄၉း၁၀။ ၁၇၂း၄။ ဆာ၊၁၂း၆။ ၁၆ဆာ၊၂း၁။ ၃၆း၈။ ယော၊၁၀း
 ၁၁၊၁၄။ ၂၀၂း၄။ ဖောရ္ဗာ၊၂၅း၈။ ၁၆း၁။ ၂မ၊၁၈း၁၀။ လျ၊၁း၁၉။ ၃ဇာ၊၂၉း၂၅-၂၈။ ၇၆း၉။
 ဣ၊၃၀း၁။ ၅း၈။ ၆ဆာ၊၁၄း၂။ လျ၊၁း၁၀။ ၇၁၆း၁၈။ ၇၂ဇာ၊၂း၈။ ၃ဇာ၊၁၉း၁၁။ ဇာ၊၄း၃၁။

- ၇ ငှါမိမိတို့ကိုရှင်ဆင်ကြ၏။- ပဌမသူသည် တံပိုးမှုတ်သော အခါ^၆ မိုဃ်းသီး ဖြစ်၏။ အသွေးနှင့်ရောနှောသော မီးလည်းဖြစ်၏။ ^{၁၀}မြေကြီးအပေါ်သို့ချ လိုက်၏။ မြေသုံးစုတစု၊ ^{၁၁}သစ်ပင်သုံးစုတစု၊ စိမ်းသောမြက်ပင်ရှိသမျှတို့
- ၈ ကိုကျွမ်းလောင်လေ၏။-ဒုတိယကောင်းကင်တမန်သည် တံပိုးမှုတ်သော အ ခါ၊ ^{၁၂}မီးလောင်သောတောင်ကြီးကို ပင်လယ်ထဲသို့ ချလိုက်သကဲ့သို့ ဖြစ်၏။
- ၉ ^{၁၃}ပင်လယ်သုံးစုတစုသည်^{၁၄} အသွေးဖြစ်၏။-ပင်လယ်၌^{၁၅} အသက်ရှင်သော
- ၁၀ သတ္တဝါသုံးစုတစုလည်းသေ၏။ သင်္ဘောသုံးစုတစုလည်းပျက်၏။-တတိယ ကောင်းကင် တမန်သည် တံပိုးမှုတ်သောအခါ၊ မီးခွက်ကဲ့သို့ထွန်းတောက် သောကြယ်ကြီးသည်^{၁၆} ကောင်းကင်ကျ၏။ ^{၁၇}မြစ်သုံးစုတစုသို့၎င်း၊ စမ်း
- ၁၁ ရေတွင်းသို့၎င်းရောက်၏။-ထိုကြယ်သည်^{၁၈} ဂေါ်နရွက်ဟူသော အမည်ရှိ၏။ ရေသုံးစုတစုသည်ဂေါ်နရွက်ဖြစ်၏ ^{၁၉}ရေခါးသေ့ဥကြောင့်၊ လူအများတို့
- ၁၂ သည်သေကြ၏။- စတုတ္ထကောင်းကင်တမန်သည် တံပိုးမှုတ်သောအခါ၊ နေ သုံးစုတစု၊ လသုံးစုတစု၊ ကြယ်သုံးစုတစုကြတ်၏။ သုံးစုတစု^{၂၀} မိုက်လေ၏။
- ၁၃ နေ့သုံးစုတစု၊ ညည့်သုံးစုတစုသည် အလင်းမရှိ။-ထိုအခါ ငါကြည့်လျှင်၊ ^{၂၁}ရှေ့လင်းတတကောင်က၊ ကြွင်းသေးသောကောင်းကင်တမန်သုံးပါးမှုတ်လု လတံ့သော တံပိုးသံကြောင့် မြေကြီးသားတို့သည်^{၂၂} အမင်္ဂလာ၊ အမင်္ဂလာ၊ အမင်္ဂလာ ရှိကြ၏ဟု ကောင်းကင်အလယ်၌ ပျံ့ဝဲ၏။ ကြီးသော အသံနှင့်ဆို သည်ကို ငါကြား၏။

၉

ပညွမတံပိုးကိုမှုတ်၍ ကြယ်တလုံးကျသဖြင့်၊ အနက်ဆုံးသောတွင်းထဲက မီးခိုး ထွက်၏။ မီးခိုးထဲက ဂျှိုင်းကောင်များစွာ ထွက်ပြီးလျှင်၊ ငါးလပတ်လုံး တဆိပ် မပါသော လူများတို့ကို ညည်းဆဲကြသည်။ ၁-၁၂။ ဆဌမတံပိုးမှုတ်ပြန်သော်၊ ဥဖရတ်မြစ်နားက ချည်နှောင်လျက်ရှိသော တမန်လေးပါးတို့သည် လွတ်၏။ မြင်းစီးသူရဲများလှစွာ တို့နှင့်တကွ ထွက်ပြီးလျှင်၊ တနှစ်၊ တလ၊ တရက်နှင့် တနာရီပတ်လုံး၊ လူသုံးစုတစုကို အသေသတ်ကြသည်။ သို့သော်လည်း ကျန် ကြွင်းသောသူတို့သည် နောင်တမရဘဲ နေကြသည်။ ၁၃-၂၀။

၁ ပညွမကောင်းကင်တမန်သည် တံပိုးမှုတ်သောအခါ၊ ကြယ်တလုံးသည်^၁ ကောင်းကင်က မြေကြီးပေါ်သို့ ကျသည်ကို ငါမြင်၏။ သူ၌^၂ အနက်ဆုံးသော

၆ယောဇ၊ ၃၀: ၂၂၊ ၁၀၁၆: ၂။ ၁၁၉: ၄။ ဟေရှာ၊ ၂: ၁၃။ ၁၂ယော၊ ၅၁: ၂၅။ အာ၊ ၇: ၄။ ၁၃၁၆: ၃။ ၁၄ယောဇ၊ ၁၄: ၁၉။ ၁၅၁၆: ၃။ ၁၆၉: ၁။ ဟေရှာ၊ ၁၄: ၁၂။ ၁၇၁၆: ၄။ ၁၈ရှု၊ ၁: ၂၀။ ၁၉ထွ၊ ၁၅: ၂၃။ ယောဇ၊ ၁၅: ၂၃။ ၂၃: ၁၅။ ၂၀ဟေရှာ၊ ၁၃: ၁၀။ အာ၊ ၈: ၉။ ၂၁၁၄: ၆။ ၁၉: ၁၇။ ၂၂၉: ၁၂။ ၁၁: ၁၄။ ၁၈: ၁၀။ လျ၊ ၁၀: ၁၀။ ၂၂၊ ၁၁: ၁၇: ၈၊ ၂၀: ၁။ လျ၊ ၈: ၃၁။

- ၂ တွင်း၏သေ့ကို အပ်ပေးသည်ဖြစ်၍။-သူသည် အနက်ဆုံးသော တွင်းကို ဖွင့်လှောင်ကြီးစွာသော မီးဖို၏အခိုးကဲ့သို့သော အခိုးသည် တွင်းထဲက တက်လေ၏။ ထိုတွင်း၏ မီးခိုးကြောင့်၊ နေနှင့် အာကာသကောင်းကင်သည် မှောင်မိုက်
- ၃ လေ၏။- ဂျိုင်းကောင်တို့သည် မီးခိုးအထဲက မြေကြီးအပေါ်သို့ ထွက်၍၊^၁
- ၄ မြေကင်းမြီးကောက်တန်ခိုးကဲ့သို့သော တန်ခိုးကို ရကြ၏။- မြေ၏မြက်ပင်မှ စ၍^၆ မိမိသော အရာများ၊ သစ်ပင်များအပေါင်းတို့ကို ထား၍၊ နဖူး၌ ဘုရားသခင်၏^၇ တံဆိပ်ခတ်ခြင်းကို မခံသော လူတို့ကိုသာ ညည်းဆဲမည် အကြောင်း၊
- ၅ သူတို့အား ပညတ်ထား၏။- တံဆိပ်ခတ်ခြင်းကို မခံသော သူတို့ကို ကားသတ်ရသော အခွင့်မရှိ။ ငါးလပတ်လုံး ပြင်းစွာသော^၈ ဝေဒနာ ဖြစ်စေသော အခွင့်ရှိ၏။ ထိုဂျိုင်းကောင်ဖြစ်စေသော ဝေဒနာသည် ကား၊ ကင်းမြီးကောက်သည် လူကို ထိုးသော ဝေဒနာကဲ့သို့ ဖြစ်သတည်း။
- ၆ ထိုနေ့ရက်ကာလ၌ လူတို့သည်^၉ သေခြင်းကို ရှာကြ လိမ့်မည်။ ရှာသော်လည်း မတွေ့ရကြ၊ အထွန်သေချင်သော်လည်း၊ သေမင်းသည် သူတို့ထံမှ ပြေး
- ၇ သွားလိမ့်မည်။- ထိုဂျိုင်းကောင်တို့၏^{၁၀} အဆင်း သဏ္ဍာန်သည် စစ်တိုက်ခြင်းငှါ ပွင်ဆင်သော မြင်း၏ အဆင်း သဏ္ဍာန်နှင့် တူ၏။ ခေါင်းပေါ်မှာ^{၁၁} ရှေ့
- ၈ သရဖူကို ဆောင်းဟန်ရှိ၏။ မျက်နှာသည်^{၁၂} လူမျက်နှာကဲ့သို့ ဖြစ်၏။- ဆံပင်သည် မိမိဆံပင်ကဲ့သို့ ဖြစ်၏။ သွားသည်လည်း^{၁၃} ချင်သွေးကဲ့သို့ ဖြစ်၏။-
၉ ရင်အုပ်တန်ဆာသည် သံရင်အုပ်တန်ဆာကဲ့သို့ ဖြစ်၏။ အတောင်ခတ်သော အသံသည် စစ်တိုက်၍ ပြေးလာသော^{၁၄} မြင်း ရထားအများ၏ အသံကဲ့သို့
- ၁၀ ဖြစ်၏။- အမြီးသည် ကင်းမြီးကောက်နှင့် တူ၏။ အမြီး၌ လည်း ဆူးရှိ၏။ လူတို့
- ၁၁ ကို^{၁၅} ငါးလပတ်လုံး ညည်းဆဲရသော အခွင့်တန်ခိုးရှိ၏။- သူတို့၏^{၁၆} ရှင်ဘုရင်မူကား၊ ဟေဗြဲဘာသာအားဖြင့် အဗဗ္ဗုန်ဟူ၍ ၎င်း၊ ဟေလသဘာသာအားဖြင့် အပေါလျုန် ဟူ၍ ၎င်း၊ ခေါ်ဝေါ်သော^{၁၇} အနက်ဆုံးသော တွင်း
- ၁၂ တမန်ဖြစ်၏။-^{၁၈} အမက်သာတပါး လွန်ပြီ။ ထိုနောက်မှ အမက်သာ နှစ်ပါးလာလေဦးမည်။
- ၁၃ ဆဋ္ဌမ ကောင်းကင်တမန်သည် တံပိုးမှုတ်သော အခါ၊ ဘုရားသခင် ရှေ့တော်၌ ရှိသော ရှေ့ ယဇ်ပထဝီ၏ မြို့လေးချောင်းထဲက ထွက်သော အသံ
- ၁၄ ကား-^{၁၉} ဥဖရတ်မြစ်ကြီးနားမှာ ချည်နှောင်လျက် ရှိသော ကောင်းကင်တမန်လေးပါးကို လွှတ်လေ့တူ၊ တံပိုးရှိသော ဆဋ္ဌမ ကောင်းကင်တမန်အား ဆို

^၁ယောလ၊ ၂၊ ၂၁၀။ ^၂ထွ၊ ၁၀၊ ၄။ သူကြီး၊ ၇၊ ၁၂။ ^၃၁၀။ ^၄ဂ၊ ၇။ ၇၊ ၂။ ထွ၊ ၁၂၊ ၂၃။ ယေဇ၊ ၉၊ ၄။
^၅၆၊ ၆။ ၇၊ ၃။ ^၆၁၀။ ၁၁၊ ၇။ ^၇၁၆၊ ၁၆။ ယောဘ၊ ၃၊ ၂၁။ ဟေရှ၊ ၂၊ ၁၉။ ယော၊ ၇၊ ၃။ ^၈ယောလ၊
 ၂၊ ၄။ ^၉နာ၊ ၃၊ ၁၇။ ^{၁၀}ခံ၊ ၇၊ ၈။ ^{၁၁}ယောလ၊ ၁၊ ၆။ ^{၁၂}ယောလ၊ ၂၊ ၅၊ ၆၊ ၇။ ^{၁၃}၅။ ^{၁၄}၂၊ ၂။ ^{၁၅}၁။
 ၁၆၊ ၁၃။ ^{၁၆}၁၆၊ ၁၂။

- ၁၈ သည်ကိုငါကြား၏။-ထိုအခါလူသုံးစုတစုကိုအသေသတ်ခြင်းငှါ၊ တနာရီ၊ တရက်၊ တထ၊ တနှစ်အဖို့ ပျင်ဆင်သောကောင်းကင်တမန် လေးပါးတို့ကို
- ၁၉ ထွတ်လေ၏။-^၂မြင်းစီးသူရဲတို့၏^၂ အရေအတွက်ကား၊ နှစ်သင်္ချေဖြစ်၏။ထို အရေအတွက်ကို^၃ ငါကြားရ၏။
- ၁၇ ထိုအတူဗျာဒိတ်ဂူပါရုံ၌ထင်ရှားသောမြင်းတို့ကို၎င်း၊ ကန့်၊ မီး၊ ဝါကိန္နု၊ ကျောက်နှင့်ပြီးသောရင်အုပ်တန်ဆာရှိသော မြင်းစီးသူရဲတို့ကို၎င်း၊ ငါမြင်ရ ၏။^၄မြင်းတို့၏ခေါင်းသည်ချင်သွေခေါင်းကဲ့သို့ဖြစ်၏။ သူတို့၏ခံတွင်းထဲက
- ၁၈ လည်းကန့်၊ မီးလျှံ၊ မီးခိုးထွက်ကြ၏။-သူတို့၏ခံတွင်းထဲက ထွက်သောကန့်၊ မီးလျှံ၊ မီးခိုးတည်းဟူသော တေးသုံးပါးကြောင့်၊ လူသုံးစုတစု သေကြ၏။-
- ၁၉ အကြောင်းမူကား၊ သူတို့တန်ခိုးသည်ခံတွင်း၌၎င်း၊ အမြီး၌၎င်းတည်၏။^၅ အမြီးသည်ခေါင်းနှင့်ပြည့်စုံ၍မြေနှင့်တူ၏။ အမြီးအားဖြင့်ညှည်းဆဲတတ်
- ၂၀ ကြ၏။- ထိုတေးဒါဏ် ကြောင့်မသေဘဲ ကြွင်းသော လူတို့သည်^၆ နတ်တို့ကို ၎င်းမြင်နိုင်၊ မကြားနိုင်၊ မသွားလာနိုင်သော^၇ ရွှေရုပ်တု၊ ငွေရုပ်တု၊ ကြေး နီရုပ်တု၊ ကျောက်ရုပ်တု၊ သစ်သားရုပ်တုတို့ကို၎င်း၊ မကိုးကွယ်ဘဲ နေခြင်း ငှါ၊ ကိုယ်^၈ လက်နှင့် လုပ်သော အရာများကို နောင်တမရဘဲ နေကြ ၏။-
- ၂၁ ကိုယ်ကျင့်သော အကျင့်တည်းဟူသောလူအသက်ကို သတ်ခြင်း၊ သူတပါး ကို^၉ ပြုစားခြင်း၊ မတရားသောမေ့စဉ်၌မှီဝဲခြင်း၊ သုဥစ္စာကိုခိုးခြင်းအမှုများ ကိုလည်းနောင်တမရဘဲနေကြ၏။

၁၀

ခွန်အားကြီးသောကောင်းကင် တမန်တပါးသည် မိုဗ်းတိမ်နှင့် ဆင်းသက်၍ ဖွင့်ထားလျက်ရှိသောစာစောင်ငယ်ကို ကိုင်လျက်၊ ပင်လယ်နှင့်ကုန်းပေါ်၌ မတ်တတ်နေ၍၊ ချင်သွေဟောက်သ ကဲ့သို့ကျွေးကြော်ပြီးလျှင်၊ မိုဗ်း ကြီးသံ ခုနှစ်ချက်မြည်သည်။ ထိုအချက်များကို မရေးရ။ ၁-၄။ ကောင်းကင်တမန်က လည်း၊ ကာလမကြာဘဲ၊ သတ္တမတံပိုးကို မှုတ်သောအခါ၌၊ ဘုရားသခင်၏ နက်နဲရာများပြည့်စုံမည်ဟု ကျိန်ဆိုသည်။ ၅-၇။ ယောဟန်သည်ထိုစာစောင် ငယ်ကိုယူ၍ စားရသည်။ လူအမျိုးမျိုးတို့ ရှေ့မှာ၊ တဖန်ပရောဖက်ပြုရမည် ဟုအမိန့်တော်ခံသည်။ ၇-၁၁။

၁ ခွန်အားကြီးသော ကောင်းကင် တမန်တပါးသည် မိုဗ်းတိမ်ကို ဝတ် လျက်၊ ကောင်းကင်က ဆင်းသက် သည် ကို ငါမြင်၏။ သူ၏ခေါင်းပေါ်၌

^၂၇၄:၄။ ယေဇ။ ၃၈:၄။ ^၃ဆာ။ ၆၈:၁၇။ ခံ။ ၇:၁၀။ ^၄၂၇:၄။ ^၅၂၄၅ဓာ။ ၁၂:၈။ ဟေရှာ။ ၅:၂၈၊ ၂၉။ ^၆ဟေရှာ။ ၉:၁၅။ ^၇မတ်။ ၁၃:၇။ ဓာဓာ။ ၃၂:၁၇။ ဆာ။ ၁၀၆:၃၇။ ၁ကော။ ၁၀:၂၁။ ^၈ဆာ။ ၁၁၅: ၄။ ၁၃၅:၁၅။ ခံ။ ၅:၂၃။ ^၉ဓာဓာ။ ၃၃:၂၉။ ^{၁၀}၂၄၂:၁၅။ ^{၁၁}ယေဇ။ ၁:၂၈။

၁ သက်တံ့ရှိ၏။ သူ၏ မျက်နှာသည်နေ့ကဲ့သို့ဖြစ်၏။ သူ၏ ခြေသည်လည်းမီး
 ၂ ခဲတိုင်ကဲ့သို့ဖြစ်၏။- ဖွင့်ထားသော စာစောင်ငယ်ကိုကိုင်လျက်ရှိ၏။ လက်ကဲ့
 ၃ ခြေသည်ပင်လယ်ပေါ်မှာ၎င်း၊ လက်ခဲခြေသည် မြေကြီးပေါ်မှာ၎င်းနှင့်။-
 ၄ ချင်သောဟောက်သ ကဲ့သို့ကြီးသော အသံနှင့်ကျွေးကြော်လေ၏။ ကျွေးကြော်
 ၅ ပြီးမှ၊ မိုဗ်းကြီးသံ ခုနှစ်ချက်မြည်လေ၏။- မိုဗ်းကြီးသံ ခုနှစ်ချက်မြည်ပြီးမှ
 ၆ ငါသည်ရေးမှတ်မည်ဟု အားထုတ်သော်၊ ကောင်းကင်မှ ထွက်သော အသံ
 ၇ ကား၊ မိုဗ်းကြီးသံ ခုနှစ်ချက်မြည်သော အရာကို တံဆိပ် ခတ်လေ့။ မရေး
 ၈ မမှတ်နှင့်ဟု ဆိုသည်ကို ငါကြား၏။- ထိုအခါ ငါမြင်၍ မြေနှင့်ပင်လယ်ပေါ်
 ၉ မှာ ရပ်နေသော ကောင်းကင် တမန်သည်၊ လက်ကဲ့^၁ လက်ကို ကောင်းကင်
 ၁၀ သို့ချီပြီးလျှင်၊- ဘုရားသခင်၏ ကျွန်တော်မျိုး ပရောဖက် ထိုအား ဝမ်း
 ၁၁ မြောက်စရာ သိတင်းကို ဗျာဒိတ် ထားတော်မူသည်နှင့် စပ်ဆိုင်သော ဘုရား
 ၁၂ သခင်၏ နက်နဲသော အရာသည်၊ ကာလမနှေးဘဲ၊ သတ္တမ ကောင်းကင်တ
 ၁၃ မန်တံပိုးမှုတ်ခြင်းအသံမြည်သော နေ့ရက်ကာလ၌၊ ပြည့်စုံခြင်းသို့ရောက်
 ၁၄ မည်ဟု ကောင်းကင်၊ မြေကြီး၊ သမုဒ္ဒရာကို၎င်း၊ အရပ်ရပ်၌ရှိသမျှကို၎င်း၊
 ၁၅ ဖန်ဆင်း၍ ကမ္ဘာ အဆက်ဆက် အသက်ရှင်တော်မူသော သူကို တိုင်တည်
 ၁၆ ၍ ကျိန်ဆိုခြင်းကို ပြုလေ၏။
 ၁၇ ငါကြားရသော ကောင်းကင်^၂ အသံသည် တဖန် ငအား ပြောသည်ကား၊
 ၁၈ မြေနှင့်ပင်လယ်ပေါ်မှာ ရပ်နေသော ကောင်းကင်တမန်၏ လက်၌ ဖွင့်ထား
 ၁၉ လျက် ရှိသော စာစောင် ငယ်ကို သွား၍ ယူလေ့ဟု ဆို လျှင်၊- ငါသည်
 ၂၀ ကောင်းကင်တမန်ထံသို့ သွား၍ စာစောင်ငယ်ကို ပေးပါဟု တောင်း၏။ သူက
 ၂၁ လည်း၊ ယူ၍^၃ စားလေ့။ ဝမ်းကို ခါးစေလိမ့်မည်။ သို့သော်လည်း ပစပ်၌
 ၂၂ ပျားရည်ကဲ့သို့ ချိုလိမ့်မည်ဟု ဆိုလျှင်၊ ငါသည် စာစောင်ကို ကောင်းကင်တ
 ၂၃ မန်၏ လက်မှ ယူ၍ စား၏။^၄ ပစပ်၌ ပျားရည်ကဲ့သို့ ချို၏။ စားပြီးမှ^၅ ဝမ်း၌
 ၂၄ ခါး၏။- ကောင်းကင်တမန်ကလည်း သင်သည် အသီးအသီး ဘာသာစကား
 ၂၅ ကို ပြောသော လူအမျိုးမျိုး ထို၌၎င်း၊ ရှင်ဘုရင် ထို၌၎င်း၊ တဖန် ပရောဖက် ပြု၍
 ၂၆ ဟောပြောရမည်ဟု ဆိုလေ၏။

၁၁

ယောဟန်သည် မိတ်မှန်တော်ကို တိုင်းစေခြင်းငှါ လှိမ့်တံတံကို ရသည်။ ၁-၂။
 သက်သေခံ နှစ်ပါးသည် အရက် ၁၂၆၀ ပရောဖက် ပြုရမည်။ အဆုံး၌ အ

၁ ဝ:၁၆။ ၂ ဝ:၁၅။ ၃ ဝ:၁၄။ ၄ ဝ:၁၃။ ၅ ဝ:၁၂။ ၆ ဝ:၁၁။ ၇ ဝ:၁၀။ ၈ ဝ:၉။ ၉ ဝ:၈။ ၁၀ ဝ:၇။ ၁၁ ဝ:၆။ ၁၂ ဝ:၅။ ၁၃ ဝ:၄။ ၁၄ ဝ:၃။ ၁၅ ဝ:၂။ ၁၆ ဝ:၁။ ၁၇ ဝ:၀။ ၁၈ ဝ:၀။ ၁၉ ဝ:၀။ ၂၀ ဝ:၀။ ၂၁ ဝ:၀။ ၂၂ ဝ:၀။ ၂၃ ဝ:၀။ ၂၄ ဝ:၀။ ၂၅ ဝ:၀။ ၂၆ ဝ:၀။

သေခံရမည်။ နောက်သေခြင်းမှထသည်။ ကောင်းကင်သို့တက်မည်။ ရန်သူတို့
 လည်းမြင်မည်။ မြေကြီးပြင်းစွာလှုပ်မည်။ နောက်သူများသည် ကြောက်၍
 ဘုရားသခင်ကို ချီးမွမ်းမည်။ ဒုတိယမဂ်ထာ လွန်ပြီ။ ၃-၁၄။ သတ္တမကောင်း
 ကင်တမန်သည် တံပိုးမှုတ်၍၊ လောကီ နိုင်ငံ တို့သည် ဘုရားသခင်၏ နိုင်ငံ
 တော်ဖြစ်လေပြီဟု။ ကောင်းကင် ထဲက ကျွေးကြော်သော အသံကို ကြားရ
 သည်။ အသက်ကြီးသူ နှစ်ဆယ် လေးပါး တို့သည်။ ဘုန်းတန်ခိုးတော်ထင်
 ရှားစေတော် မူသော့ ကြောင့်။ ဘုရားသခင် ကို ချီးမွမ်းကြသည်။ ဗိတ်မှန်
 တော်ထဲ၌။ ပဋိညည်သစ်တာတော်သည် ပေါ်၍ မိုဖ်းမြှင့်ခြင်း၊ အသံမြည်
 ခြင်း၊ လှုပ်စစ်ပြက်ခြင်း၊ မြေလှုပ်ခြင်း၊ မိုဖ်းသီးကျခြင်း ဖြစ်ကြသည်။ ၁၅-၁၉။

- ၁ တဖန်၊ လှံတံနှင့်တူသော ဝိကျူပင်တလုံးကို ငအားပေး၍ ငကို ပြောဆို
 သည်ကား၊^၁ ထလေ့။ ဘုရားသခင်၏ ဗိတ်မှန်တော်နှင့် ယင်ပထွင်ကို တိုင်း
- ၂ လေ့။ ဗိတ်မှန်တော်၌ ကိုးကွယ်သောသူတို့ကိုလည်း ရေတွက်လေ့။-ဗိတ်
 မှန်တော်^၂ တန်တိုင်းကိုမတိုင်းနှင့်။ ပယ်ထားလေ့။^၃ တပါးအမျိုးသားတို့
 ၌အပ်ပေးပြီ။ သူတို့သည် သန့်ရှင်းသော မြို့တော်ကို၊^၄ ထလေးဆယ်နှစ်လ
- ၃ ပတ်လုံး^၅ နင်းကြလိမ့်မည်။-ငါ၏^၆ သက်သေခံနှစ်ပါးကို ငါအခွင့်ပေးမည်။
 သူတို့ သည်လျှော်တေ အဝတ်ကို ဝတ်လျက်၊^၇ အရက် တထောင် နှစ်ရာ
- ၄ ခြောက်ဆယ်ပတ်လုံး^၈ ပရောဖက် ပြုကြလိမ့်မည်။- ထိုသူတို့ သည်ကား၊
 မြေကြီးအရှင်၏ရှေ့တော်၌ စိုက်ထားသော^၉ သံလွင်ပင်နှစ်ပင်နှင့် မီးခွက်
- ၅ နှစ်လုံးဖြစ်သတည်း။- တစုံတယောက်သော သူသည် သူတို့ကို ညည်းဆဲ
 ခြင်းငှါ အလိုရှိလျှင်၊ သူတို့၏ခံတွင်းထဲက^{၁၀} မီးထွက်၍ ရန်သူတို့ကိုမျှီတတ်
 ၏။ တစုံတယောက်သောသူသည် ထိုသူတို့ကို ညည်းဆဲခြင်းငှါ အလိုရှိလျှင်၊
- ၆ ထိုသို့^{၁၁} အသေသတ်ခြင်းကိုခံရမည်။- ထိုသူတို့သည် ပရောဖက်ပြုသောနေ့
 ရက်ကာလ၌^{၁၂} မိုဖ်းမရွာစေခြင်းငှါ၊ မိုဖ်းကောင်းကင်ကိုပိတ်ရသောအ
 ခွင့်၊ မြစ်ရေ၊ တွင်းရေကို^{၁၃} အသွေးဖြစ်စေရသောအခွင့်၊ မိမိတို့ အလိုရှိသမျှ
 သောအခါ၌ ဘေးအမျိုးမျိုးဖြင့် မြေကြီးကို ဖြိုဖျက်ခတ်ရသော အခွင့် ကိုရ
 ကြ၏။

၇ သူတို့သည်^{၁၄} သက်သေခံပြီးသောအခါ၊^{၁၅} အနက်ဆိုးသောတွင်း ထဲက
 တက်သော^{၁၆} သားရဲသည် သူတို့ကို^{၁၇} စစ်တိုက်၍ အောင်လိမ့်မည်။ အသက်

၁၂၁:၁၅။ ယေဇ၊ ၄၀:၃။ ဇာ၊ ၂:၁။ ၂တော၊ ၂၃:၁၀။ ၃ယေဇ၊ ၄၀:၁၇၊ ၂၀။ ၄ဆာ၊ ၇:၁။ လူ၊
 ၂၁:၂၄။ ၅၁:၅။ ၆ခံ၊ ၁၀:၁၀။ ၇၂:၄။ ၈၁:၆။ ၉၁:၁၀။ ၁၀ဆာ၊ ၅:၈။ ယော၊ ၁:၁၆။ ဇာ၊
 ၄:၃၊ ၁၁:၁၄။ ၁၁ဇု၊ ၁:၁၀၊ ၁၂။ ယော၊ ၁:၁၀။ ၅:၁၄။ ယေဇ၊ ၄၃:၃။ ဟော၊ ၆:၅။ ၁၂တော၊ ၁၆:
 ၂၉။ ၁၃ဇု၊ ၁၇:၁။ ဗုဒ္ဓ၊ ၁:၁၆၊ ၁၇။ ၁၄ထွ၊ ၇:၁၉။ ၁၅လူ၊ ၁၃:၃၂။ ၁၆ဇု၊ ၂။ ၁၇၁:၁၊ ၁၁။ ၁၇:
 ၈။ ၁၈ခံ၊ ၇:၂၁။ ဇာ၊ ၁၄:၂။

၈ ကိုသတ်ပြီးမှ- သူတို့သခင်သည် ထက်ဝါးကပ်တိုင်မှာ^၁ အသေခံတော်မူ
 သောအရပ် တည်းဟူသော သောဌံ ဟူ၍၎င်း၊ အဲဂုတ္တုဟူ၍၎င်း အတွင်းအ
 နက်အားဖြင့်ခေါ်ဝေါ်သော^၂ မြို့ကြီး၏လမ်း၌ အလောင်းကောင်တို့သည်နေ
 ၉ ရစ်ကြလိမ့်မည်။-^၂ အသီးအသီး ဘာသာစကားကို ပြောသောလူအမျိုးအ
 နွယ်တို့သည် သုံးရက်ခွဲပတ်လုံးအလောင်းကောင်တို့ကိုမြင်ရ၍၊^၂ သင်း
 ၁၀ ပြုတ်ခြင်းကိုမြစ်တားကြလိမ့်မည်။-မြေကြီးပေါ်မှာနေသောသူတို့သည် ထို
 အလောင်းကောင်တို့ကိုမြင်သောအခါ၊^၂ ဝမ်းမြောက်၍ ပျော်မှုခြင်းကို
 ပြုကြလိမ့်မည်။တယောက်ကိုတယောက်^၂ ထက်ဆောင် ပေးလိုက်ကြလိမ့်
 မည်။အကြောင်းမူကား၊ အထက်က^၂ ထိုပရောဗက် နှစ်ပါးတို့သည် မြေ
 ကြီးပေါ်မှာနေသော သူတို့ကို ပြင်းစွာ နှောင့်ရှက် ညှဉ်းဆဲ ကြသည်ဟု
 ၁၁ အားပြောဆိုလေ၏။-ထိုနောက်^၂ သုံးရက်ခွဲလွန်ပြီးလျှင်၊ ဘုရားသခင်အထံ
 တော်က အသက်ဝိညာဉ်သည် သူတို့၌^၂ ဝင်သဖြင့်၊ သူတို့သည် မတ်တတ်
 ၁၂ ထ၍ မြင်သမျှသော သူတို့သည် အလွန်ကြောက်ရွံ့ကြ၏။- ကောင်းကင်က
 ထွက်သော အသံကြီးကား၊ ဤအရပ်သို့ တက်ကြွလေ့ဟု မိမိတို့အားပြော
 ဆိုသည်ကို သူတို့သည် ကြားလျှင်၊^၂ မိုဃ်းတိမ်ဖြင့်^၂ ကောင်းကင်သို့ တက်
 ၁၃ ၍ ရန်သူတို့သည်^၂ မြင်ကြ၏။- ထိုအချိန် နာဂီ၌ ကြီးစွာ သော^၂ မြေလှုပ်
 ခြင်းဖြစ်၍၊ မြို့ရိုးဆယ်စုတစု^၂ ပြိုလေ၏။ ထိုမြေလှုပ်ခြင်း၌ လူခုနှစ်ထောင်
 သေကြ၏။ ကြွင်းသော သူတို့သည် ကြောက်ရွံ့၍ ကောင်းကင် ဘုံ၏ အရှင်
 ၁၄ ဘုရားသခင်ကို^၂ ချီးမွမ်းကြ၏။- ဒုတိယ^၂ အမင်္ဂလာ လွန်ပြီ။ တတိယ
 အမင်္ဂလာသည် အလျှင်အမြန် လာလိမ့်မည်။
 ၁၅ ^၂ သတ္တမကောင်းကင်တမန်သည် တံပိုး မှုတ်သောအခါ၊ ကောင်းကင်ဘုံ
 ၌^၂ ကြီးသော အသံတို့ကား၊ လောကီနိုင်ငံသည် ငါတို့အရှင်၏^၂ နိုင်ငံ ဖြစ်
 လေပြီ။ ထိုအရှင်၏ ခရစ်တော် နိုင်ငံဖြစ်လေပြီ။ သူသည်လည်း^၂ ကမ္ဘာအ
 ၁၆ ဆက်ဆက်စိုးစံတော်မူမည်ဟု ပြောဆိုကြ၏။- ဘုရားသခင် ရှေ့တော်၌ မိမိ
 တို့ပလ္လင်ပေါ်မှာ ထိုင်သော^၂ အသက်ကြီးသူ နှစ်ဆယ်လေးပါးတို့သည် ပြတ်
 ၁၇ ဝပ်၍ ဘုရားသခင်ကို ကိုးကွယ် လျှက်၊- အနန္တ တန်ခိုးနှင့်ပြည့် စုံ၍၊^၂
 ပစ္စုပ္ပန်၊ အတိတ်အနာဂတ် ကာလအစည် ရှိတော်မူသော ထာဝရအရှင်
 ဘုရားသခင်၊ ကိုယ်တော်၏ မဟာတန်ခိုးတော်ကို ယူဆောင်၍^၂ စိုးစံတော်မူ

၁၆၁၀:၂၄၊ ၁၆:၁၃:၁၂၊ ၂၀:၄:၈၊ ၁၇:၁၂၅၊ ၁၈:၁၀၊ ၂၁:၇:၁၅၊ ၂၂:ဆာ:၇၉:၂၂၊ ၂၃:၁၂:၁၂၊ ၁၃:၈၊ ၂၄:ဆာ:၉:၁၉၊ ၂၂၊ ၂၅:၆:၁၀၊ ၂၆:၉၊ ၂၇:ယေ:၁၃:၇:၅၊ ၂၈:၁၀:၁၄၊ ၂၉:ဟေ:၅:၆:၈၊ ထာ:၁:၆၊ ၂၆:၁၂:၅၊ ဟေ:၅:၁၄:၁၃၊ ၃၀:၄:၁၂:၁၅၊ ၃၁:၅:၇၊ ၃၂:၁၆:၁၂၊ ၃၂:၁၆:၁၉၊ ၃၃:၄:၁၅:၄၅:၄၅၊ ယော:၇:၁၉၊ ၃၄:၈:၁၃၊ ၉:၁၂၊ ၁၅:၁၂၊ ၃၅:၁၀:၇၊ ၃၆:၁၀:၇၊ ၁၉:၆၊ ဟေ:၅:၂၇:၁၃၊ ၃၇:၁၂:၁၀၊ ၃၈:၁၂:၄၄၊ ၃၉:၁၄:၁၀:၂၇၊ ၃၉:၄:၅:၈၊ ၁၉:၄၊ ၄၀:၄:၈၊ ၄၀:၁၆:၅၊ ၄၁:၁၉:၆။

၁၈ သောကျေးဇူးတော်ကို အကျွန်ုပ် တို့သည် ချီးမွမ်းပါ၏။-လူမျိုးတို့သည်^{၄၂}
 အမှတ်ထွက်ကြသည်ဖြစ်၏။ အမှတ်တော်သည်လည်းရောက်ပါပြီ။ သေ
 လွန်သောသူတို့ကို^{၄၃} တရားစီရင် ဆုံးဖြတ်တော်မူ၏။ ကိုယ်တော်၏ ကျွန်
 တည်းဟူသောပရောဖက်တို့အား၎င်း၊ သန့်ရှင်းသူတို့အား၎င်း၊ ကိုယ်တော်
 ကိုကြောက်ရွံ့သောသောသူ^{၄၄} အကြီးအငယ်တို့အား၎င်း၊ ဆုကျေးဇူးကိုပေး
 သနားတော်မူ၏။ မြေကြီးကို^{၄၅} ဖျက်ဆီးသော သူတို့ကို ဖျက်ဆီးတော်မူ
 ၁၉ သော အချိန်ရောက်ပါပြီဟု လျှောက်ဆိုကြ၏။- တဖန်၊ ကောင်းကင်ဘုံ၌
 ဘုရားသခင်၏^{၄၆} ဗိတ်မှန်တော်ကို ဖွင့်ထား၏။ ဗိတ်မှန်တော်ထဲမှာပဋိညည်
 သစ်တာတော်ထင်ရှားလေ၏။^{၄၇} လျှပ်စစ်ပြက်ခြင်း၊ အသံမြည်ခြင်း၊ မိုဗ်း
 ရှုန်းခြင်း၊ မြေလှုပ်ခြင်း၊ အလုံးကြီးစွာသော^{၄၈} မိုဗ်းသီးကျခြင်းဖြစ်ကြ၏။

၁၂

မိမ္မတယောက်သည် သားကို ဖွားမည်ရှိ၏။ နဂါးနီသည် ထိုသားကို စားမည်
 စောင့်သည်။ သားဖွားသောအခါ၊ ဘုရားသခင်သည် သူကိုကောင်းကင် သို့
 ချီယူတော်မူသည်။ မိမ္မလည်းတောသို့ပြေးသည်။-၆။ ကောင်းကင်၌စစ်ဖြစ်
 ၍၊ မိက္ခေလနှင့်နဂါးတို့သည် ပြိုင်လျှင်၊ နဂါးသည်ရှုံး၍ မြေကြီးသို့ချခြင်းကို
 ခံရသည်။ ၇-၁၂။ မိမ္မကိုလည်းညည်းဆဲသည်ဖြစ်၏။ မိမ္မသည်တော၌ပုန်းနေ
 ရသည်။ ၁၃-၁၇။

၁ ကောင်းကင်၌ကြီးစွာသောနိမိတ်လက္ခဏာဟူမူကား၊ မိမ္မတဦးသည်နေ
 ကိုဝတ်လျက်၊ လကိုမြေဖြင့်နင်းလျက်၊ မိမိခေါင်းပေါ်၌ကြယ်ဆယ်နှစ်လုံး
 ၂ ဖြင့်ပြီးသော သရမူကိုဆောင်းလျက် ပေါ်လာ၏။- ထိုမိမ္မသည်^၁ ကိုယ်ဝန်
 ၃ ဆောင်၍ ဖွားအံ့သောဝေဒနာပြင်းသောကြောင့်အော်ဟစ်လေ၏။-ကောင်း
 ကင်၌ အခြားသောနိမိတ် လက္ခဏာပေါ်လာသည်ကား၊^၂ အဆင်းနီသော
 နဂါးကြီးသည်^၃ ခေါင်းခုနှစ်လုံး၊ မြိုဆယ်ချောင်းနှင့်တကွခေါင်းပေါ်၌^၄ သရ
 ၄ ဖူခုနှစ်ဆူကိုဆောင်းလျက်ရှိ၏။- သူ၏^၅ အခြီးသည်^၆ ကောင်းကင်ကြယ်သုံး
 စုတစုကိုဆွဲငင်၍^၇ မြေကြီးသို့ချလိုက်လေ၏။ သားကို^၈ ဖွားလှသောမိမ္မသည်
 ၅ ဖွားသောအခါ၊ နဂါးသည်^၉ ထိုသားကိုကိုက်စားမည်အကြံနှင့်မိမ္မရွံ့ရပ်
 ၆ နေ၏။- ထိုမိမ္မသည် လူမျိုးတကာတို့ကို^{၁၀} သံလွှတ်နှင့် အုပ်မိုးထတံ့သော
 သား ယောက်ျားကို ဖွားမြင်၏။ ထိုသားကို ဘုရားသခင် ထံသို့၎င်း၊ ပတ္ထင်

၄၂ ၂း၉။ ၄၃ ၆း၁၀။ ၁ံး၇း၉။ ၁၀။ ၄၄ ၁၉း၅။ ၄၅ ၁၃း၁၀။ ၁၀း၆။ ၄၆ ၁၅း၅။ ၁၇း၅။ ၁၆း၁၀။
 ၄၇ ၁၅း၂၁။ ၂၀တော့၊ ၆၆း၇။ ၀လ၊ ၄း၁၉။ ၂၁၇း၃။ ၂၁၇း၉။ ၁၀။ ၄၁း၁။ ၂၉း၁၀။ ၁၉။ ၆၁၇း၁၀။
 ၇၁ံး၁၀။ ၇၂။ ၆ထွ၊ ၁း၁၆။ ၁၁း၂၇။ ၁၉း၁၅။ ဆာ၂း၉။

ယေရှု၏^{၃၃}သက်သေခံတော်မူချက်ကိုစွဲလမ်းသောသူတည်းဟူသော၊ ထိုမိမိ
၌ကြွင်းသောအမျိုးအနွယ်ကို^{၃၄}စစ်တိုက်ခြင်းငှါသွား၏။

၁၃

ခေါင်းခုနှစ်လုံး၊ မြို့ဆယ်ချောင်းရှိသော သားရဲတကောင် ပင်လယ်ထဲကပေါ်
လာ၍၊ နဂါးသည်မိမိအာဏာတန်ခိုးရှိသမျှကိုသူ၌အပ်ပေးသည်။ သားရဲ
သည်ဘုရားသခင်ကိုစကားဖြင့်ပြစ်မှားသည်။ သန့်ရှင်းသူတို့ကိုစစ်တိုက်၍
အောင်သည်။ အသက်စာစောင်၌မပါသောသူတို့သည် သူကိုကိုးကွယ်မည်။
၁-၁၀။ အခြားသော သားရဲတကောင်၊ သိုးသငယ်ကဲ့သို့ မြို့နှစ်ချောင်းရှိ၍၊
မြေထဲကပေါ်လာ၍၊ ပဋ္ဌမသားရဲ၏အာဏာရှိသမျှကိုသူ၌ဆောင်သည်။
ထူးဆန်းသော နိမိတ်တို့ဖြင့် လူများကို လှည့်စားလျက်၊ ဂူပိတုကို လုပ်၍
သားရဲကိုရှိခိုးစေလျက်၊ သူ၏တံဆိပ်ကိုခံစေမည်။ သားရဲ၏အရေအတွက်၊
၁၁-၁၇။

- ၁ ပင်လယ်နား၌ သဲပေါ်မှာငါရပ်၍၊ သားရဲတကောင်သည်^၁ခေါင်းခုနှစ်
လုံး၊ မြို့ဆယ်ချောင်းနှင့် တကွ မြို့ပေါ်၌ သရဖူဆယ်ဆူကို ဆောင်းလျက်၊
ခေါင်းပေါ်၌လည်း ဘုရားသခင်၏ အသရေတော်ကို ရှုတ်ချသော^၂နာမ ရှိ
လျက်၊^၃ပင်လယ်ထဲကတက်သည်ကိုမြင်၏။-ထိုသို့ငါမြင်သောသားရဲသည်^၄
^၅ကျားသစ်နှင့်တူ၏။ သူ၏ခြေသည်^၆ဝံခြေကဲ့သို့ဖြစ်၏။ သူ၏နှုတ်သည်လည်း
ချင်သော^၇နှုတ်ကဲ့သို့ဖြစ်၏။^၈နဂါးသည်မိမိတန်ခိုးနှင့်^၉မိမိပတ္တင်ကိုငင်၊ ကြီး
၂ စွာသော^{၁၀}အာဏာစက်ကိုငင် သားရဲ၌အပ်ပေး၏။- သားရဲ၏ခေါင်းတလုံး
သည် သေအောင် ကွပ်မျက်ပြီးသကဲ့သို့ဖြစ်၍၊ သေစေသော^{၁၁}ခါဏိချက်
သည်ပျောက်လျက်ရှိ၏။ မြေကြီးသားအပေါင်းတို့သည် သားရဲ နောက်သို့
၃ လိုက်၍^{၁၂}အံ့ဩကြ၏။- ထိုသားရဲ၌အာဏာစက်ကိုအပ်ပေးသောနဂါး
ကိုကိုးကွယ်ကြ၏။ သားရဲကိုလည်းကိုးကွယ်၍၊ အဘယ်သူသည် သားရဲ
၄ နှင့်^{၁၃}တူသနည်း၊ အဘယ်သူသည် သူကိုစစ်ပြိုင်နိုင်သနည်းဟု ပြောဆိုကြ
၅ ၏။- ထိုသားရဲသည်လည်း ကြီးစွာသော စကားကိုငင်၊ ဘုရားသခင်ကိုပြစ်
မှားသော စကားကိုငင် ပြောတတ် သော^{၁၄}နှုတ်နှင့် ပြည့်စုံ၍၊^{၁၅}လလေး
၆ ဆယ်နှစ်လပတ်လုံး စီရင် ရသော အခွင့်ကိုရ၏။- ဘုရားသခင်ကိုပြစ်မှား
သောစကားအားဖြင့်နာမတော်နှင့် တဲတော်ကိုငင်၊^{၁၆}ကောင်းကင် သားတို့

၂၃၁:၂၊ ၉။ ၆:၉။ ၂၀:၄။ ၁ကော:၂:၁။ ၁ယော:၅:၁၀။ ၂၄၁၁:၇။ ၁၃:၇။ ၈:၃:၁၅။ ၁၁၂:၃။
၁၇:၃၊ ၉၊ ၁၂။ ၂၁၇:၃။ ၂၁၈:၇၊ ၂၁၇။ ၄၁၈:၆။ ၅၁၈:၅။ ၆၁၈:၄။ ၇၁၂:၉။ ၈၁၆:၁၀။ ၉၁၂:၄။
၁၀၁၂:၁၄။ ၁၁၁၇:၈။ ၁၂၁၈:၁၈။ ၁၃၁၈:၇၊ ၁၁၂၅။ ၁၁:၃၆။ ၁၄၁၁:၂။ ၁၂:၆။ ၁၅ယော:၁:
၁၄။ ကော:၂:၉။

၇ ကို၎င်းပြစ်မှားခြင်းငှါ နှုတ်ကို ဖွင့်ထား၏။- သန့်ရှင်းသူတို့ကို^{၁၆} စစ်ထိုက်၍
 နိုင်ရသော အခွင့်ကိုရ၏။ အသီးအသီးဘာသာစကားကို ပြောသော^{၁၇} လူအ
 ၈ မျိုးအနှယ် ခပ်သိမ်းတို့ကို အုပ်စိုးရသော အခွင့်ကိုလည်းရ၏။- ကွပ်မျက်
 သော သိုးသငယ်၏^{၁၈} အသက် စာစောင်၌^{၁၉} ကမ္ဘာဦးကပင် စာရင်းမဝင်
 ၉ သောမြေကြီးသား အပေါင်းတို့သည် သားရဲကို ကိုးကွယ်ကြ၏။-^{၂၀} နားရှိ
 ၁၀ သောသူမည်သည်ကားကြားပါစေ။- သူတပါးကို^{၂၁} ဖမ်းဆီးယူသွားသော
 သူသည်ကိုယ်တိုင်ဖမ်းဆီးယူသွားခြင်းကို ခံရလိမ့်မည်။^{၂၂} ထားဖြင့်သတ်
 တတ်သောသူသည်လည်းကိုယ်တိုင်ထားဖြင့်သေရမည်။ဤအရာ၌သန့်ရှင်း
 သူတို့လည်း^{၂၃} သည်းခံစရာအကြောင်း၊ ယုံကြည်စရာအကြောင်းရှိ၏။
 ၁၁ အခြားသောသားရဲတကောင်သည်၊ သိုးသငယ်၏ မြို့နှင့်တူသော မြို့နှစ်
 ချောင်းရှိ၍၊ နဂါးကဲ့သို့စကားပြောလျက်၊ မြေကြီးထဲက^{၂၄} ထွက်သည်ကိုငါ
 ၁၂ မြင်၏။- ထိုသားရဲသည်သူအရင်ဖြစ်သောပဌမသားရဲ၏ အာဏာစက်ရှိသ
 မှာကိုသုံးစွဲ၏။^{၂၅} သေစေသော ဒါဏ်ချက် ပျောက်ခွဲပြီးသော ပဌမသားရဲကို
 ၁၃ မြေကြီးမှစ၍မြေကြီးသားတို့သည် ကိုးကွယ်စေခြင်းငှါပြု၏။- ကြီးစွာသော
^{၂၆} ခိုမိတ်လက္ခဏာတို့ကိုလည်းပြု၏။ လူတို့မျက်မှောက်၌ကောင်းကင်ကမြေ
 ၁၄ ကြီးအပေါ်သို့^{၂၇} မီးကိုဆင်းစေ၏။- ပဌမသားရဲရွှေ၌ပြုပိုင်သော^{၂၈} ခိုမိတ်
 လက္ခဏာတို့အားဖြင့်မြေကြီးသားတို့ကို^{၂၉} လှည့်ဖြား၏။ ထားနှင့်ခုတ်သော
 ဒါဏ်ချက်ကိုခံရ၍^{၃၀} အသက်ရှင်သေးသောသားရဲ၏ရုပ်တုကိုလုပ်စေခြင်း
 ၁၅ ငှါမြေကြီးသားတို့ကိုမှာထား၏။- သားရဲ၏^{၃၁} ရုပ်တုသည် စကားပြောနိုင်
 မည်အကြောင်းနှင့်၊ မိမိကိုမကိုးကွယ်သောသူရှိသမျှတို့ကို သတ်ခြင်းငှါပြု
 နိုင်မည်အကြောင်း၊ ရုပ်တု၌ အသက်ကိုသွင်းပေးရသော အခွင့်ကိုလည်းရ
 ၁၆ ၏။- ငွေတတ်သောသူ၊ ဆင်းရဲသောသူ၊ ကျွန်ခံရသောသူ၊ လွတ်သောသူ၊ အ
 ကြီးအငယ်ရှိသမျှတို့သည်လက်ှာလက်၌ ဖြစ်စေ၊ နဖူး၌ဖြစ်စေ၊^{၃၂} တံဆိပ်
 ၁၇ လက်မှတ်ကိုခံစေခြင်းငှါ၎င်း၊- ထိုတံဆိပ်လက်မှတ်တည်းဟူသောသားရဲ၏^{၃၃}
^{၃၄} နာမဖြစ်စေ၊ နာမ၏^{၃၅} အရေ အတွက်ဖြစ်စေ၊ တခုခုကို မခံသောသူတ
 ၁၈ ယောက်မျှမရောင်း မဝယ် စေခြင်းငှါ၎င်း စီရင်၏။- ဤအရာ၌^{၃၆} ပညာရှိ၏။
 ညာဏ်ရှိသောသူသည်^{၃၇} သားရဲ၏ အရေ အတွက်ကို ရေတွက်စေ။^{၃၈} လူ၏
 အရေအတွက်ဖြစ်၏။ ခြောက်ရာခြောက်ဆယ်ခြောက်လည်းဖြစ်၏။

၁၆၁:၇၊ ၁၂:၁၇။ ၁၇:၂၁။ ၁၉:၁၀။ ၁၇:၁၅။ ၁၈:၅။ ၂၀:၁၂၊ ၁၅။ ၂၁:၂၇။ ၂၂:၁၂။
 ၂၃:၁၅။ ၂၄:၁၅။ ၂၅:၁၅။ ၂၆:၁၅။ ၂၇:၁၅။ ၂၈:၁၅။ ၂၉:၁၅။ ၃၀:၁၅။ ၃၁:၁၅။ ၃၂:၁၅။
 ၃၃:၁၅။ ၃၄:၁၅။ ၃၅:၁၅။ ၃၆:၁၅။ ၃၇:၁၅။ ၃၈:၁၅။ ၃၉:၁၅။ ၄၀:၁၅။ ၄၁:၁၅။ ၄၂:၁၅။

၁၄

သိုးသငယ်သည် တံဆိပ်ခတ်ခြင်း ခံသောသူ ၁၄၄,၀၀၀ တို့နှင့် တကွ ဖိအုန်
 တောင်ပေါ်၌ရပ်နေသည်။ ၁-၅။ ကောင်းကင်တမန် သိုးပါးတို့သည် ကောင်း
 ကင်၌ပုံပဲလျက်၊ တပါးနောက် တပါးလိုက်၍ ကြွေးကြော်ကြသည်။ ၆-၁၃။
 လူသားသည် မြို့သောမိသားတိမ်ပေါ်၌ ထိုင်၍ မြေကြီး၏စပါးကိုရိတ်သည်။
 ၁၄-၁၆။ ကောင်းကင်တမန်တပါးသည် စပျစ်သီးများကိုရိတ်၍၊ ဘုရားသခင်
 ၏အမှတ်တော်၏နယ်ရာကျင်း၌ ချပြီးမှ ဖိနှင်းသည်။ ၁၇-၂၀။

- ၁ ထိုနောက်မှ ငါကြည့်လျှင်၊^၁ သိုးသငယ်သည် ဖိအုန် တောင်ပေါ်မှာရပ်
 နေ၏။ သူ၏နာမနှင့် ခမည်းတော်၏ နာမကို^၂ နဖူး၌ အကွရာတင်သောသူ^၃ တ
- ၂ သိန်းလေးသောင်းလေးထောင်လည်းသူနှင့် အတူရှိကြ၏။-^၄ သမုဒ္ဒရာရေ
 သံ၊ ကြီးစွာသောမိုဗ်းကြီးသံကဲ့သို့ ကောင်းကင်ကအသံကို ငါကြား၏။ ထိုသို့
 ငါကြားသောအသံသည် စောင်းသမားများ^၅ စောင်းတီးသောအသံ ကဲ့သို့ ဖြစ်
- ၃ ၏။- ပတ္တင်တော်၌၎င်း၊ သတ္တဝါလေးပါးနှင့် အသက်ကြီးသူတို့၌၎င်း ၎င်း၊
 သူတို့သည်^၆ အသစ်သောသိခြင်းကို ဆိုကြ၏။ မြေကြီးမှ ရွှေးနှုတ်သော သူ^၇
 တသိန်းလေးသောင်းလေးထောင်မှ တပါး၊ အတယ်သူမှ ထိုသိခြင်းကို သင်၍
- ၄ မရနိုင်။- ထိုသူတို့သည်^၈ ကညာဖြစ်၍ မေဓုန်အမှုနှင့် မညစ်ညူးသောသူဖြစ်
 ကြ၏။ သိုးသငယ် သွားလေရာရာ အရပ်သို့^၉ နောက်တော်၌ လိုက်သောသူဖြစ်
 ကြ၏။ လူတို့အထဲက^{၁၀} ရွှေးနှုတ်၍ ဘုရားသခင်နှင့် သိုးသငယ်အဖို့၊^{၁၁}
- ၅ အစွဲသီးသောအသီးဖြစ်ကြ၏။-^{၁၂} အပြစ်နှင့် ကင်းလွတ်ကြသည်ဖြစ်၍ သူ
 တို့နှုတ်၌^{၁၃} မုသာမရှိ။
- ၆ မြေကြီးပေါ်မှာ နေသောသူတည်းဟူသော အသီးအသီးတာသာစကားကို
 ပြောသောလူ^{၁၄} အမျိုးအနွယ် ခပ်သိမ်းတို့အား ထာဝရ^{၁၅} ဖံဂေလိ တရား
- ၇ ကို ဟောရသော ကောင်းကင် တမန်တပါးက၊- ဘုရားသခင်ကို^{၁၆} ကြောက်
 ရှိ၍ ချီးမွမ်းကြလေဘူး။ တရားစီရင် တော် မူသော အချိန် ရောက် လာပြီ။
 ကောင်းကင်၊ မြေကြီး၊ သမုဒ္ဒရာနှင့် စမ်းရေတွင်း တို့ကို^{၁၇} ဖန်ဆင်းတော်မူ
 သောအရှင်ကို ကိုးကွယ်ကြလေဘူးဟု၊ ကြီးသောအသံနှင့် ပြောဆို၍ ကောင်း
- ၈ ကင်အထယ်၌^{၁၈} ပုံပဲလျက်ရှိသည်ကို ငါမြင်၏။- ကောင်းကင်တမန်တပါး
 ကလည်း၊ ဗာဗုလုန် မြို့ကြီး^{၁၉} ပြုလဲပြီ။ မိမိ မတရားသော မေဓုန်၏ အဆိပ်

၁၅:၅။ ၂၇:၃။ ၁၃:၁၆။ ၇:၄။ ၄:၁၅။ ၁၉:၆။ ၅:၈။ ၆:၅။ ၁၅:၃။ ၇:၁။ ၇:၁၀။ ၁၁:၂။
 ၆:၃။ ၇:၁၅။ ၁၇:၁။ ၁၇:၁၄။ ၁၅:၉။ ၁၁:၁၁။ ၁၁:၅။ ၁၅:၂၇။ ၂၅:၂၄။ ၁၇:၁၂။ ၁၅:၁၃။
 ၁၃:၁၄။ ၁၅:၁၄။ ၁၅:၁၄။ ၁၁:၁၁။ ၁၁:၁၁။ ၁၅:၄။ ၁၅:၁၄။ ၁၅:၁၄။ ၁၅:၄။
 ၈:၁၄။ ၅:၆။ ၁၁:၄။ ၁၅:၂၄။ ၁၇:၁၃။ ၁၆:၈။ ၁၅:၁၃။ ၁၅:၁၃။

အတောက်တည်းဟူသောစပျစ်ရည်ကိုလူမျိုးအပေါင်းတို့အားတိုက်လေပြီး
 ၆ သောဗာဗုလုန့်^{၂၀}မြို့ကြီးပြိုင်ပြီဟုလိုက်၍ပြောဆို၏။-ထိုမှတပါး၊ တတိယ
 ကောင်းကင်တမန်က၊ အကြင်သူသည်^{၂၁} သားရဲနှင့်သူ၏ရုပ်တုကိုကိုးကွယ်
 ၍၊ သူ၏တံဆိပ်လက်မှတ်ကိုနဖူး၌ခံသည်ဖြစ်စေ၊ လက်၌ခံသည်ဖြစ်စေ၊-
 ၁၀ ထိုသူသည် ဘုရားသခင်၏^{၂၂}ဒေါသဖလား၌^{၂၃}ထောင်းသော အမှက်တော်
 စပျစ်ရည်စစ်ကို^{၂၄}သောက်ရလိမ့်မည်။ သန့်ရှင်းသောကောင်းကင်တမန်တို့
 ၁၁ ရှေ့၊ သိုးသငယ်ရှေ့တွင်၊ ^{၂၅}ကန့်နှင့် ရောသော မီးထဲမှာ^{၂၆}ပြင်းစွာသော
 ညည်းဆဲခြင်းကိုခံရလိမ့်မည်။- ထိုညည်းဆဲခြင်း၏^{၂၇}မီးခိုးသည် ကမ္ဘာအ
 ဆက်ဆက်တက်လျက်ရှိ၏။ သားရဲနှင့်သူ၏ရုပ်တုကိုကိုးကွယ်၍၊ သူ၏နာမ
 တံဆိပ်လက်မှတ်ကိုခံသောသူတို့သည်နေ့ညည့်မပြတ်သက်သာမရကြဟု၊
 ၁၂ လိုက်၍ကြီးသောအသံနှင့်ပြောဆို၏။-ဘုရားသခင်၏ပညတ်တို့ကို၎င်း၊ ယေ
 ရှု၏ယုံကြည်ခြင်းကို၎င်း^{၂၈}စောင့်ရှောက်သောသန့်ရှင်းသူတို့သည် ဤအရာ
 ၁၃ ၌^{၂၉}သည်းခံစရာအကြောင်းရှိ၏။-တဖန်တုံ့ကောင်းကင်အသံကား၊ ယခုမှ
 စစ်^{၃၀}သခင်ဘုရား၌ သေသောသူတို့သည်^{၃၁} မင်္ဂလာရှိကြ၏ဟု၊ ရေးထား
 ယေဘုဟု ပြောဆိုသည်ကိုငါကြား၏။ ဝိညည်းတော်ကလည်း၊ ထိုသို့မှန်ပေ
 ၏။ ထိုသူတို့သည်ပင်ပန်းခြင်း^{၃၂}ညိမ်းမည်အကြောင်းရှိ၍၊ သူတို့၏အကျင့်
 တို့သည်လည်းသူတို့နှင့်အတူလိုက်ကြ၏ဟုမိန့်တော်မူ၏။
 ၁၄ တဖန်ငါကြည့်လျှင်၊ မြို့သောမိုဗ်းတိမ်ရှိ၏။^{၃၃}လူသားတော်နှင့်တူသော
 သူသည်ခေါင်းတော်ပေါ်၌^{၃၄}ရွှေသရဖူကိုဆောင်းလျက်၊ ထက်သောတံစည်
 ၁၅ ကိုကိုင်လျက်၊ မိုဗ်းတိမ်ပေါ်မှာထိုင်တော်မူ၏။- ကောင်းကင်တမန်တပါး
 သည် ဗိတ်မှန်တော်ထဲကထွက်၍၊ ကိုယ်တော်၏တံစည်ကိုလှုတ်၍^{၃၅}စပါး
 ကိုရိတ်တော်မူပါ။ ရိတ်ရသောအချိန်ရောက်ပါပြီ။^{၃၆}မြေကြီး၌ ရိတ်စရာ
 စပါးမှည့်ပါပြီဟု၊ မိုဗ်းတိမ်ပေါ်မှာထိုင်သောသူကို^{၃၇}ကြီးသောအသံနှင့်
 ၁၆ ဟစ်လေ၏။- မိုဗ်းတိမ်ပေါ်မှာထိုင်သောသူသည် မိမိတံစည်ကို မြေကြီး၌
 ၁၇ သွင်း၍မြေကြီး၏စပါးကိုရိတ်တော်မူ၏။- ကောင်းကင်တမန် တပါးသည်
 ကောင်းကင်တံ၌ရှိသောဗိတ်မှန်တော်ထဲကထွက်၍ သူ၌လည်းထက်သော
 ၁၈ တံစည်ပါ၏။-^{၃၈}မီးကိုအစိုးရသော ကောင်းကင် တမန်တပါးသည် ယဇ်
 ပထွင် ထဲကထွက်၍ ထက်သော တံစည်ပါသောသူကို ကြီးစွာသော ကျွေး

၂၀၁၁:၈။ ၁၆:၁၉။ ၁၇:၂၂။ ၁၈:၃၁၀။ ၁၈:၂၁။ ၁၉:၂။ ယေ:၅၁:၇။ ၂၁၁၃:၁၀၁။ ၁၆:၂၁။ ၂၂၁၆:၁၉။ ၂၂၁၈:၆။ ၂၄ဆာ:၇၅:၈။ ဖောရှာ:၅၁:၁၇။ ယေ:၂၅:၁၅။ ၂၁၁၉:၂၀။ ၂၆၂၀:၁၀။ ၂၇၁၉:၃။ ဖောရှာ:၃၄:၁၀။ ၂၈၂၁:၁၇။ ၂၉၁၃:၁၀။ ၃၀၁၁:၁၅:၁၇။ ၁၁၁၈:၄:၁၆။ ၃၁၂၀:၆။ ၁၁၁၅:၁၂။ ၃၂၆:၁၁။ ၂၁၁၈:၁၇။ ဖော:၄:၉:၁၀။ ၃၃:၁၃။ ယေ:၁၁:၂၆။ ၁၁:၇:၁၃။ ၃၄:၂။ ၃၅ယောလ:၃:၃။ ၁၁:၃:၃၉။ ၃၆:၁၃:၁၂။ ယေ:၅၁:၃၃။ ၃၇၁၆:၁၇။ ၃၈၁၆:၈။

ကြော်ခြင်းနှင့်ခေါ်လျက်၊ သင်၏ထက်သော^{၃၆}တံစည်ကိုလွှတ်၍ မြေကြီး၏
 ၁။ စပျစ်သီးပြုတ်တို့ကိုရိတ်လေ့။ အသီးမှည့်ပြီဟု ပြောဆို၏။- ကောင်းကင်
 တမန်သည်လည်းမိမိတံစည်ကိုမြေကြီး၌သွင်း၍ မြေကြီး၏စပျစ်သီးကိုရိတ်
 ပြီးမှ၊ ဘုရားသခင်၏အမှုကတော်တည်းဟူသော^{၃၇}နယ်ရာတန်ဆာကြီးထဲ
 ၂။ သို့ချလေ၏။-မြို့ပြင်၌နယ်ရာတန်ဆာကို^{၃၈}ဖိနင်း၍^{၃၉} အသွေးသည်တဆယ်
 မြောက်ယူဇနာခရီးတရှောက်လုံး၌^{၄၀}မြင်းဖက်ကြီးကိုမှီသည်တိုင်အောင်
 နယ်ရာတန်ဆာထဲကထွက်လေ၏။

၁၅

နောက်ဆုံးသောဘေးဒါဏ် ခုနှစ်ပါးကိုဆောင်သောကောင်းကင်တမန်ခုနှစ်ပါး
 တို့သည်ပေါ်လာ၍၊ သားရဲကိုအောင်မြင်သောသူများသည်သီခြင်းဆိုကြ
 သည်။ ၁-၄။ မိတ်မှန်တော်ကိုဖွင့်၍၊ ကောင်းကင်တမန်ခုနှစ်ပါးတို့သည် အ
 မျက်တော်ဖလားများကိုခံ၍ ထွက်လာကြသည်။ ၅-၈။

၁။ တဖန်တုံ၊ ဘုရားသခင်၏^{၄၁}အမှုကတော်ကိုပြီးစီးစေသောနောက်ဆုံးဘေး
 ဒါဏ် ခုနှစ်ပါးရှိသော၊^{၄၂}ကောင်းကင်တမန်ခုနှစ်ပါးတည်းဟူသောကောင်း
 ၂။ ကင်၌ အံ့ဖွယ်သော^{၄၃}နိမိတ်ကြီး အခြားတပါးကို ငါမြင်ရ၏။-^{၄၄}ဖီးနှင့်ရော
 သော^{၄၅}ဖန်ရေကန်ကဲ့သို့ရှိသည်ကိုလည်းမြင်ရ၏။ သားရဲနှင့်ငင်၊ သူ၏^{၄၆}ရုပ်
 တူနှင့်ငင်၊ သူ၏နာမအရေအတွက်နှင့်ငင် လွတ်၍ အောင်မြင်သောသူတို့
 သည်၊ ဘုရားသခင်၏^{၄၇}စောင်းတော်တို့ကိုကိုင်လျက်၊ ဖန်ရေကန်နားမှာရုပ်
 ၃။ နေကြသည်ကို မြင်ရ၏။- ထိုသူတို့သည်ဘုရားသခင်၏ ကျွန် မောရှေ၏^{၄၈}သီ
 ခြင်းနှင့်သိုးသငယ်၏^{၄၉}သီခြင်းကိုသိ၍၊ အနန္တတန်ခိုးနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသော
 ထာဝရအရှင်ဘုရားသခင်၊ ကိုယ်တော်၏^{၅၀}အပြုအမူတို့သည်ကောင်းမြတ်
 ၍၊ အံ့ဩာဖွယ်ဖြစ်ကြပါ၏။ လူမျိုးတို့၏ဘုရင်၊ ကိုယ်တော်၏အကျင့်စေလွှ
 ၄။ တို့သည်^{၅၁}ဖြောင့်မတ်ဟုတ်မှန်ကြပါ၏။- အိုထာဝရဘုရား၊ ကိုယ်တော်ကို
^{၅၂}မကြောက်ရွံ့ဘဲ၊ နာမတော်ကို မချိုးစွမ်းဘဲ အဘယ်သူ နေရပါအံ့နည်း။
 ကိုယ်တော် တပါးတည်းသာလျှင် သန့်ရှင်းတော်မူ၏။ တရားသဖြင့်စီရင်
 တော်မူခြင်းအရာတို့သည်ထင်ရှားသည်ဖြစ်၍၊ လူမျိုးအပေါင်းတို့သည်သာ
 ၍^{၅၃}ရွှေတော်၌ကိုးကွယ်ကြပါလိမ့်မည်ဟုလျှောက်ဆိုကြ၏။

၃၆ယောလ၊ ၃း၁၃၊ ၄၁၁၉း၁၅။ ၄၁တေရှာ၊ ၆း၃။ မြည်၊ ၁း၁၅။ ၄၂၁၁း၈။ ဟော၊ ၁း၁၂။
 ၄၃၁၉း၁၄။ ၁၄း၁၀။ ၂၁၆း၁။ ၂၁း၉။ ၄၁၂း၁၂။ ၄၄၊ ၃း၁၁။ ၄၅၆း ၂၁း၁၈။ ၆၁၃း၁၅၊ ၁၆။
 ၁၇။ ၇၅း၈။ ၁၄း၂။ ၄၄း၃။ ထွ၊ ၁၅း၁။ တရား၊ ၁၃း၃၀။ ၆တရား၊ ၃၂း၄။ ဆာ၊ ၁၁း၁၂။ ၁၃၉း၁၄။
 ၁၁၆း၇။ ဆာ၊ ၁၄း၅း၁၇။ ဟော၊ ၁၄း၉။ ၁၁ထွ၊ ၁၅း၁၄၊ ၁၅၊ ၁၆။ ယော၊ ၁၀း၇။ ၁၁တေရှာ၊ ၆း၂၂။

၅ ထိုနောက်ငါကြည့်လျှင်၊ ကောင်းကင်ဘုံ၌ ^{၁၃}သက်သေခံတော်မူချက်ဌာ
 ၆ ပနာရာ ထဲတော်ရှိသော ဗိတ်မှန်တော်ကို ဖွင့်ထားပြီ။- ^{၁၄}ဘေးဒါဏ် ခုနှစ်
 ပါးရှိသောကောင်းကင်တမန် နှစ်ပါးတို့သည် စင်ကြယ် ပြောင်လက်သော
^{၁၅}ပိုက်ဆံအဝတ်ကို ဝတ်လျက်၊ ရင်၌ ရွှေရင်စည်းကို စည်းလျက်၊ ဗိတ်မှန်
 ၇ တော်ထဲက ထွက်လာကြ၏။- ^{၁၆}သတ္တဝါ လေးပါးတွင် တပါးသည် ^{၁၇}ကမ္ဘာ
 အဆက်ဆက်အသက်ရှင်တော်မူသောဘုရားသခင်၏အမျက်တော်နှင့်ပြည့်
 သော ရှေ့ဖလား ခုနှစ်လုံးကို ကောင်းကင် တမန် ခုနှစ်ပါး တို့အားပေး၏။-
 ၈ ဘုရားသခင်၏ ^{၁၈}ဘုန်းတန်ခိုးအာနု ဘော်တော်ကြောင့်၊ ဗိတ်မှန်တော်သည်
^{၁၉}မီးခိုးနှင့်ပြည့်၍ ကောင်းကင်တမန်ခုနှစ်ပါး၏ဘေးဒါဏ် ခုနှစ်ပါးမကုန်မှီ
 တိုင်အောင်ဗိတ်မှန်တော်ထဲသို့ အဘယ်သူမျှမဝင်နိုင်။

၁၆

ကောင်းကင်တမန်ခုနှစ်ပါးတို့သည် အမိန့်တော်ခံ၍၊ မိမိတို့ဖလားများကို တပါး
 နောက်တပါး သွန်းလောင်းကြသည်။ စစ်ကြီး ဖြစ်သည်။ သူခိုး ကဲ့သို့ခရစ်
 တော်လာမည်ဟု သတိပေးသည်။ ဗာဗုလုန်ကို စီရင်တော်မူသည်။ အပြင်း
 ဆုံးသောမြေလှုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ၁-၂၁။

၁ ဗိတ်မှန်တော်ထဲက ကြီးသော အသံကား၊ သွားကြလေ့၊ ဘုရားသခင်၏
^၂အမျက်တော်ဖလားခုနှစ်လုံးကို မြေကြီးပေါ်သို့ သွန်းလောင်းကြ လေ့ဟု
 သည်သွား၍ မိမိဖလားကို မြေကြီးပေါ်သို့ သွန်းလောင်းလျှင်၊ သားရဲ၏ ^၃တံ
 ဆိပ်လက်မှတ်ကိုခံ၍ သူ၏ ^၄ရုပ်တုကို ကိုးကွယ်သောလူတို့၌၊ အလွန်ဆိုး
 ၃ သော ^၅အနာဗိမ်းပေါက်လေ၏။- ဒုတိယကောင်းကင်တမန်သည် မိမိဖလား
 ကို ^၆ပင်လယ်ပေါ်သို့ သွန်းလောင်းလျှင်၊ ပင်လယ်သည် လူသေ၏ အသွေး
 ကဲ့သို့သော အသွေးဖြစ်၏။ ပင်လယ်၌ ^၇အသက်ရှင်သော သတ္တဝါ အပေါင်း
 ၄ တို့သည် သေကြ၏။- တတိယကောင်းကင်တမန်သည် မိမိဖလားကို ^၈မြစ်
 ပေါ်သို့ ၎င်း၊ စမ်းရေတွင်းပေါ်သို့ ၎င်း သွန်းလောင်းလျှင်၊ ထိုအရာတို့သည် ^၉
 ၅ အသွေးဖြစ်ကြ၏။- ကောင်းကင်တမန်ကလည်း၊ ပစ္စုပ္ပန်၊ အတိတ်၊ အနာ
 ၆ ရင်တော်မူသည် အမှုမှာ ^{၁၀}ဖြောင့်မတ်တော်မူ၏။- ထိုသူတို့သည် ^{၁၁}သန့်ရှင်း

၁၇၁၁:၁၉၊ ၁၈၁၁:၅၀၊ ၁၄၁၊ ၁၁၁:၁၃၊ ၈၇၊ ၂၀:၆၈၊ ၈၅၁:၄၄၊ ၁၇၁၀၊ ၁၆၄:၆၊ ၁၇၄:၉၊
 ၁၀:၆၊ ၁၁၀:၁၃၊ ၁၁၇၁၀:၁၃၊ ၁၅၁:၄၀:၃၄၊ ၃၈၁:၀:၁၀၊ ၆၈၁:၅:၁၄၊ ၈၅၁:၆:၄၊
 ၁၅:၁၅၊ ၂၁၄:၁၀၊ ၁၅:၇၊ ၇၀:၇၊ ၄၁၃:၁၆၊ ၁၇၊ ၁၁၃:၁၄၊ ၆၈၁:၉:၁၀၊ ၁၁၁၊ ၇၀:၈၊ ၈၅၊
 ၇:၁၇၊ ၂၀:၆:၉၊ ၁၀:၁၀၊ ၁၁၈:၇:၁၀၊ ၁၁၃:၄:၈၊ ၄:၈၊ ၁၁:၁၇၊ ၁၅:၁၅:၃၊ ၁၇၁၁:၁၈၊
 ၁၈:၂၀။

သူတို့၏အသွေး၊ ပရောဇက်တို့၏အသွေးကို^{၁၅} သွန်းလောင်းကြသည်ဖြစ်၍၊
 သူတို့အားအသွေးကို^{၁၆} တိုက်တော်မူပြီ။ သူတို့လည်း ခံထိုက်ကြပါ၏ဟု
 ၇ လျှောက်ဆိုသည်ကိုငါကြား၏။-ယဇ်ပတ္ထင်ကလည်း၊ မှန်ပါ၏။^{၁၇} အနန္တ
 တန်ခိုးနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသော ထာဝရအရှင်ဘုရားသခင်၊ ကိုယ်တော်^{၁၈}
 စီရင်တော်မူခြင်းအရာတို့သည်ဟုတ်မှန်ဖြောင့်မတ်ကြပါ၏ဟုလျှောက်ဆို
 သောအသံကိုငါကြား၏။

၈ စတုတ္ထကောင်းကင်တမန်သည် မိမိဖလားကို^{၁၉} နေပေါ်သို့သွန်းလောင်း
 ၉ လျှင်၊ နေသည်လူတို့ကို^{၂၀} မီးလောင်ရသော အစွင့်ကိုရ၏။- ပူအားကြီးသော
 အရှိန်ဖြင့်လူတို့သည်လောင်ခြင်းကိုခံရ၍၊ ထိုတေးဒါဏ်တို့ကိုအစိုးပိုင်တော်
 မူသောဘုရားသခင်၏^{၂၁} နာမတော်ကို ကျိန်ဆဲကြ၏။ ဘုရားသခင်ကို^{၂၂} ချီး

၁၀ ဖွမ်းခြင်း အလိုငှါ^{၂၃} နောင်တမရကြ။- ပညွမကောင်းကင်တမန်သည်မိမိ
 ဖလားကိုသားရဲ၏^{၂၄} ပတ္ထင်ပေါ်သို့ သွန်းလောင်းလျှင်၊ သူ၏နိုင်ငံသည်^{၂၅}
 မှောင်မိုက်အတိဖြစ်လေ၏။ နိုင်ငံသားတို့သည်^{၂၆} ပင်ပန်းအားကြီးသည်နှင့်

၁၁ မိမိတို့လျှောက်ကိုက်ခဲ့ကြ၏။- မိမိတို့ခံရသောဝေဒနာနှင့်^{၂၇} အနာစိမ်းများ
 ကြောင့်၊ ကောင်းကင်ဘုံ၏အရှင်ဘုရားသခင်ကို^{၂၈} ကျိန်ဆဲကြ၏။ မိမိတို့အ
 ကျင့်ကိုလည်း^{၂၉} နောင်တမရကြ။

၁၂ ဆဋ္ဌမကောင်းကင်တမန်သည် မိမိဖလားကို^{၃၀} ဥပရတ်မြစ်ကြီးပေါ်သို့
 သွန်းလောင်းလျှင်၊^{၃၁} အရွှေမျက်နှာဘုရင်တို့ သွားရာလမ်းကိုပျင်ဆင်စေ

၁၃ ခြင်းအလိုငှါ၊ ထိုမြစ်ရေသည်^{၃၂} ခန်းခြောက်လေ၏။- ထိုအခါ၊^{၃၃} နဂါး၏ခံ
 တွင်းထဲက၎င်း၊ သားရဲ၏ခံတွင်းထဲက၎င်း၊^{၃၄} မိစ္ဆာပရောဇက်၏ခံတွင်းထဲက
 ၁၄ ငင်း၊ ဖားကောင်ကဲ့သို့ညစ်ညူးသော^{၃၅} ဝိညည်သုံးပါးထွက်သည်ကို ငါမြင်

၁၅ ၏။-^{၃၆} နိမိတ်လက္ခဏာတို့ကိုပြသော^{၃၇} နတ်ဆိုး၏ဝိညည်ဖြစ်သတည်း။ ထို
 ဝိညည်တို့သည်^{၃၈} လောကီတနိုင်ငံလုံးတွင် ရှိသောရှင်ဘုရင်တို့ ထံသို့ထွက်

၁၆ တိုက်ခြင်းအလိုငှါ စုဝေးစေကြ၏။- ဟေဗြဲဘာသာအားဖြင့် အာမဂေရန်အ
 ၁၇ မည်ရှိသောအရပ်၌^{၃၉} စုဝေးစေကြ၏။- အသံတော်ကား၊^{၄၀} သူခိုးကဲ့သို့ငါ
 လာ၏။^{၄၁} အဝတ်အချည်းစည်းနှင့်သွားလာ၍၊ သူတပါးရွှေ၌ ရှက်စရာ

၁၅၁၃:၁၅၊ ၁၂၃:၃၄၊ ၁၅၁၃:၁၆၊ ၁၅၁၅:၃၊ ၁၅၁၃:၁၀၊ ၁၄:၁၀၊ ၁၉:၂၊
 ၁၆:၁၂၊ ၂၀:၁၇၊ ၁၀: ၁၄:၁၀၊ ၂၀၁၂:၁၊ ၂၂၁၁:၁၃၊ ၁၄:၇၊ ၂၉:၂၀၊ ၁၅:၂၂၊ ၂၄
 ၂၄:၃၂၊ ၂၉:၂၊ ၂၆၁၁:၁၀၊ ၂၂၊ ၂၀၉:၂၁၊ ၂၉: ၂၀:၁၄၊ ၂၁၀:၁၄၊ ၂၁၂၅၊ ၂၂
 ၅၀:၃၀၊ ၅၁:၃၆၊ ၂၂၁၂:၃၉၊ ၂၄:၂၀၊ ၂၀:၁၀၊ ၂၁၁၀:၁၄၊ ၁၂၊ ၂၆၁၃:၁၃၊ ၁၄: ၁၉:
 ၂၀၊ ၂၁၀:၂:၉၊ ၂၂၁၀: ၄:၁၊ ၁၂:၃:၁၅၊ ၂၀:၂:၁၊ ၂၆၁၇:၁၄၊ ၁၉:၁၉၊ ၂၀:၀၊ ၄၀:၉:
 ၁၉၊ ၄၁:၃၊ ၁၂:၄:၄၃၊ ၁၁၀:၅:၂၊ ၂၀:၁:၁၀၊ ၄:၃:၁၀၊ ၂၀:၁၅:၃

အကြောင်းမရှိ စေခြင်းငှါ နိုးလျက်နေ၏။ ကိုယ် အဝတ်ကို စောင့်သောသူ သည်မင်္ဂလာရှိ၏။

၁၇ သတ္တမကောင်းကင်တမန်သည်မိမိဖယားကိုအာကာသကောင်းကင်ပေါ် သို့သွန်းထောင်းလျှင်၊^{၁၇} ပြီးပြီဟုကြီးသော အသံသည်ကောင်းကင်ဗိတ်မှန်

၁၈ တော်၌ရှိသောပလ္လင်တော်ထဲကလွက်၏။-^{၁၈} လျှပ်စစ်ပြက်ခြင်း၊ အသံမြည် ခြင်း၊ မိုဗ်းရှုန်းခြင်း၊ ကြီးစွာသော^{၁၉} မြေလှုပ်ခြင်းဖြစ်ကြ၏။ မြေကြီးအပေါ် မှာလူတို့ဖြစ်သည်^{၂၀} ကာလမှစ၍ ထိုသို့သောလက္ခဏာနှင့် ထိုမျှလောက် ပြင်းထန်စွာသောမြေလှုပ်ခြင်းသည်မဖြစ်စေပေ။

၁၉ ^{၂၁} မြို့ကြီးသည်သုံးဖြာကွဲပြား၍လူအမျိုးမျိုးနေသောမြို့တို့သည်ပြုလဲကြ ၏။ ဘုရားသခင်သည်ပြင်းစွာသောဒေသအမှတ်တော်၏^{၂၂} စပျစ်ရည်ဖယား ကိုထိုက်ခြင်းငှါဗာဠုလုန်မြို့ကြီးကို^{၂၃} အောင်းမေ့တော်မူ၏။^{၂၄} ကျွန်းရှိသမျှ

၂၀ တို့သည်လွင့်ပြေးကြ၏။ တောင်များတို့သည် ကွယ်ပျောက်ကြ၏။- အချိန် အခွက်တဆယ်ရှိသော^{၂၅} မိုဗ်းသီးသည်ကောင်းကင်ကလူတို့အပေါ်သို့ကျ

၂၁ လေ၏။- ထိုမိုဗ်းသီး^{၂၆} တေးဒါဏ် အလွန်ကြီးသည် ဖြစ်၍၊ လူတို့သည် မိုဗ်းသီးတေးဒါဏ်ကြောင့်ဘုရားသခင်ကို^{၂၇} ကျိန်ဆဲကြ၏။

၁၇

ခေါင်းခုနှစ်လုံး၊ မြို့ဆယ်ချောင်းရှိသောသားရဲနီ အပေါ်မှာ ပြည်တန်ဆာဗာဗု လုန်စီးသည်ရူပါရုံ၊^{၁-၆} ရူပါရုံ၏အဓိဗွာယ်၊^{၇-၁၀}။

၁ ဖယားခုနှစ်လုံးရှိသော ကောင်းကင်တမန် ခုနှစ်ပါးတို့တွင်^၁ တပါးသည် ထာပြီးလျှင်၊ ငကိုနှုတ်ဆက်၍၊ ထာခွဲပါ။^၂ ရေအပေါ်မှာ ထိုင်သော^၃ ပြည်

၂ တန်ဆာကြီး၌^၄ စီရင်ခြင်းအမှုကို ငါပြုမည်။- ^၅ လောကီရှင်ဘုရင်တို့သည်မ တရားသော မေဓုန်ကိုသူနှင့်ပြုကြပြီ။^၆ မြေကြီးသားတို့သည်သူ၏ မတရား

၃ သောမေဓုန်၏ စပျစ်ရည်နှင့် ယစ်မှုကြပြီဟု ပြောဆိုလျက်၊- ငကိုဝိညာဉ် တော်အားဖြင့်^၇ တောသို့ဆောင်သွားလေ၏။^၈ ခေါင်းခုနှစ်လုံးနှင့်^၉ မြို့ဆယ် ချောင်းရှိ၍၊ ဘုရားသခင်၏အသရေတော်ကို^{၁၀} ရှုတ်ချသောနာမတို့နှင့် အ

ပြည့်ရှိသော၊^{၁၁} သားရဲနီအပေါ်မှာထိုင်လျက်ရှိသောမိမ္မတဦးကို ငါမြင်၏။- ^{၁၂} ထိုမိမ္မသည်^{၁၃} အဝတ်နီ၊ အဝတ်မောင်းကို ဝတ်လျက်၊^{၁၄} ရှာ တန်ဆာ၊

၆၇၂၁:၆၊ ၆၆၄:၅၊ ၈:၅၊ ၁၁:၁၉၊ ၆၇၁၁:၁၃၊ ၆၆၅:၁၂၊ ၆၇၁၄:၈၊ ၁၇:၁၈၊ ၆၇၁၄:၁၀၊ ထေရူပာဋ္ဌာ:၁၇၊ ၂၃၊ ထေရူပာဋ္ဌာ:၁၅၊ ၁၆၊ ၆၆၁၈:၅၊ ၁၀၆:၁၄၊ ၁၁၁၁:၁၉၊ ၁၂ထွာ:၂၃၊ ၂၄၊ ၁၇၉: ၁၁၊ ၁၂၁:၉၊ ၂၁၅၊ ထေရူပာဋ္ဌာ:၁၃၊ ၂၁၉:၂၊ နာ၊ ၃:၄၊ ၆၇၁၆:၁၉၊ ၁၈:၁၆၊ ၁၇၊ ၁၉၊ ၁၁၄:၈၊ ၁၈:၃၊ ထေရူပာဋ္ဌာ:၇၊ ၇၁၂:၆၊ ၁၄၊ ၇၁၂၊ ၁၀၃:၁၁၊ ၁၁၂:၃၊ ၁၂၁၈:၁၆၊ ၁၇၅:၁၁:၃၈

- ၁၆ ယခုမြင်သော မြို့ဆယ်ချောင်းနှင့်သားရဲသည်ပြည်တန်ဆာကို မုန်း၍သူ၏^{၃၄} စည်းစိမ်ကို ဖျက်ဆီးလိမ့်မည်။ သူ၏^{၃၅} အဝတ်တန်ဆာကိုချွတ်၍သူ၏
- ၁၇ အသားကိုကိုက်စားလိမ့်မည်။ - သူ၏ကိုယ်ကိုလည်း^{၃၆} မီးရှို့လိမ့်မည်။ အကြောင်းမူကား၊ သူတို့သည်ဘုရားသခင်၏အလိုတော်ကိုပြုခြင်းငှါ၎င်း၊ နှုတ်ကပတ်တော်^{၃၇} မပြည့်စုံခဲ့တိုင်အောင်၊ သဘောတူ၍မိမိတို့နိုင်ငံများကိုသားရဲ၌အပ်ပေးခြင်းငှါ၎င်း၊ ဘုရားသခင်သည်သူတို့၌^{၃၈} အကြံပေးတော်မူ၏။ -
- ၁၈ ယခုမြင်သောမိမ္မသည်လည်း၊^{၃၉} လောကီရှင်ဘုရင်တို့ကိုအုပ်စိုးသော^{၄၀} မြို့ကြီးဖြစ်သတည်းဟုကောင်းကင်တမန်ပြောဆို၏။

၁၀

ဗာဗုလုန်မြို့ပြုလဲကြောင်းကို ကောင်းကင်တမန်တပါး ကျွေးကြော်သည်။ ၁-၄။ အခြားသော ကောင်းကင် တမန် တပါးက၊ ထိုမြို့ထဲမှ ဘုရားသခင်၏ သူတို့သည်ထွက်ရမည်ဟုကျွေးကြော်သည်။ ၅-၈။ မြို့ပြုလဲသည်အတွက်ကြောင့်၊ အချို့တို့သည်ငိုကျွေးမြည်တမ်းကြသည်။ သန့်ရှင်းသူတို့သည်ဝမ်းမြောက်ကြသည်။ ၉-၂၀။ ကောင်းကင်တမန် တပါးသည် ကျောက်ဆုံကြီးကိုချိတ်ပင်လယ် ထဲသို့ချလျက်၊ ဗာဗုလုန်မြို့ကိုကျိန်ဆိုသည်။ ၂၁-၂၃။

- ၁ ထိုနောက်မှ^၁ ကောင်းကင်တမန်တပါးသည်ကြီးစွာသောတန်ခိုးနှင့်ပြည့်စုံ၍ကောင်းကင်ကဆင်းသက်သည်ကို ငါမြင်၏။ သူ၏^၂ ရောင်ခြည်အားဖြင့်
- ၂ မြေကြီးထွန်းလင်းလျက်ရှိ၏။ - သူသည် ကျယ်သောအသံနှင့် ကျွေးကြော်၍၊ ဗာဗုလုန်မြို့ကြီး^၃ ပြုလဲပြီ၊ ပြုလဲပြီ၊ နတ်ဆိုး^၄ နေရာဖြစ်လေပြီ၊ ညစ်ညူးသောဝိညာဉ်မျိုး၏ တွင်းဖြစ်လေပြီ၊^၅ ညစ်ညူး၍ စက်ဆုပ်ဖွယ်သော ငှက်
- ၃ မျိုး၏ဒိုဒိုရာဖြစ်လေပြီ။ - အကြောင်းမူကား၊ လူမျိုးအပေါင်းတို့သည်သူ၏မတရားသော မေဓုန်၏ အဆိပ် အတောက် တည်းဟူသော^၆ စပျစ်ရည်ကို သောက်ကြပြီ။ လောကီရှင်ဘုရင်တို့သည် မတရားသော မေဓုန်ကိုသူနှင့်ပြုကြပြီ။ လောကီ^၇ ကုန်သည်တို့သည် သူ၏ကာမဂုဏ် စည်းစိမ်ကြွယ်ဝခြင်းအားဖြင့်ဥစ္စာရတတ်ကြပြီဟုပြောဆို၏။
- ၄ အခြားသော ကောင်းကင် အသံကား၊ ငါ၏လူမျိုးတို့၊ သူ၏ အပြစ်တို့ကို ဆက်ဆံ ခြင်းနှင့်၎င်း၊ သူ၏ ဘေးဒါဏ် များကို ခံခြင်းနှင့်၎င်း ကင်းလွတ်အံ့

၃၇၁၆:၁၂။ ယေ၊ ၅၀:၄၁၊ ၄၂။ ၃၅၁၀:၁၆။ ယေဇ၊ ၁၆:၃၇-၄၄။ ၃၆၁၀:၈။ ၃၇၁၃:၇။ ၃၇၂၁:၁၂။ ၃၇၁၃:၄။ ၃၇၁၆:၁၉။ ၁၁၇:၁။ ၂ယေဇ၊ ၁၄:၂။ ၃၁၄:၈။ ဟေရှာ၊ ၁၃:၁၉။ ၂၁:၉။ ယေ၊ ၅၁:၈။ ၅ဟေရှာ၊ ၁၃:၂၁။ ၂၁:၈။ ၃၄:၁၄။ ယေ၊ ၅၀:၃၉။ ၅၁:၃၇။ ၅ဟေရှာ၊ ၁၃:၂၃။ ၃၄:၁၁။ မာ၊ ၅:၂၂။ ၆၁၄:၈။ ၁၇:၂။ ၇၁၁:၁၅။ ဟေရှာ၊ ၁၄:၁၅။

၅ သောငှါ။ သူ၏အထဲက^၁ ထွက်ကြလေ့၌။- သူ၏^၂ အပြစ်တို့သည်ကောင်းကင်
 ၆ ဘုံတိုင်အောင်မှီကြသည်ဖြစ်၍။ သူ၏ မတရားသောအမှုတို့ကို ဘုရားသခင်
 ၇ ^၃သတ်ရတော်မူပြီ။- သူသည်အကျိုးအပြစ်ကိုဆပ်ပေးသည်နည်းတူ။ သူ၌^၄
 ၈ ^၄ဆပ်ပေးကြလေ့၌။ သူ၏အကျင့် အတိုင်း နှစ်ဆထပ်၍စီရင်ကြလေ့၌။ သူ
 ၉ လောင်းသော^၅ ဖလား၌ သူအဖို့နှစ်ဆတိုး၍^၆ လောင်းကြလေ့၌။- သူသည်
 ၁၀ ကိုယ်ကို^၇ ချိုးမြှောက်၍ ကာမဂုဏ်၌ ပျော်ရွှေသည်အတိုင်း။ သူ၌ပြင်းစွာ
 ၁၁ သောဆုမဲ့ခြင်း၊ စိတ်မသာညည်းတွားခြင်းကိုဖြစ်စေကြလေ့၌။ ငါကား^၈ မိ
 ၁၂ ဖုရားဖြစ်၏။ မုဆိုးမ မဟုတ်။ စိတ်မသာ ညည်းတွားခြင်းကို မသိရဟု သူ
 ၁၃ သည်အောင်းမေ့တတ်၏။- ထိုကြောင့် သူခံရသောသေခြင်းတေး၊ စိတ်မသာ
 ၁၄ ညည်းတွားခြင်းတေး၊ ဓွတ်သိပ်ခြင်း တေးဒါဏ်များတို့နှင့်^၉ တနေ့ချင်း
 ၁၅ တွင်တွေ့၍၊^{၁၀} မီးဖြင့်လည်းကျွမ်းလောင် ခြင်းကိုခံရလိမ့်မည်။ သူကိုစီရင်
 ၁၆ တော် မူ သော ထာဝရ အရှင် ဘုရား သ ခင်သည်^{၁၁} ခွန် အား ဗလ ကြီး
 ၁၇ တော်မူ၏။

၁၈ မတရားသောမေ့စုန်ကိုသူနှင့် ပြု၍ ကာမဂုဏ်၌ ပျော်ရွှေသော^{၁၂} လောကီ
 ၁၉ ရှင်ဘုရင်တို့သည်။ သူ့ကျွမ်းလောင်ရာ^{၁၃} မီးခိုးကိုမြင်သော အခါ၊- သူခံရ
 ၂၀ သောညည်းဆဲခြင်း ဝေဒနာကို ကြောက်၍ အဝေးက ရပ်လျက်၊ ဖြစ်ရလေ
 ၂၁ ချင်း၊ ဖြစ်ရလေချင်း။ ဗာဗုလုန်မြို့ကြီး၊^{၁၄} မြို့စွမ်းသင်သည်^{၁၅} တနာရီချင်းတွင်
 ၂၂ အပြစ်စီရင်ခြင်းသို့ ရောက်ပါပြီ တကား ဟူ၍။ သူကြောင့်^{၁၆} ဝိက္ခေးမြည်
 ၂၃ တမ်းကြလိမ့်မည်။- လောကီကုန်သည်တို့သည် ထိုအတူ ဝိက္ခေး၍ စိတ်မ
 ၂၄ သာညည်းတွားကြလိမ့်မည်။ အကြောင်းမူကား၊ သူတို့^{၁၇} ကုန်သွယ်ဥစ္စာ
 ၂၅ တည်းဟူသော၊^{၁၈} ရွှေ၊ ငွေ၊ ကျောက်ကောင်း၊ ပုလဲ၊ ပိတ်ချော၊ ကတိပါ၊ ဖဲ၊
 ၂၆ ပုဆိုးနီ၊ အမျိုးမျိုးသော သိန်သစ်သား၊ အမျိုးမျိုးသော ဆင်စွယ်တန်ဆာ၊
 ၂၇ အမျိုးမျိုး သော သစ် ကောင်းတန် ဆာ၊ ကြေး ဝါ တန် ဆာ၊ သံ တန်ဆာ၊
 ၂၈ ကျောက်ဖြူတန်ဆာ၊- သစ်ကြံပိုး၊ အမေမုန့်၊ နို့သာပေါင်း၊ ဆီမွှေး၊ လောပန်၊
 ၂၉ စပျစ်ရည်၊ ဆီ၊ မုန့်ညက်၊ ဂျုံဆန်၊ နွား၊ သိုး၊ မြင်း၊ ရထား၊ အစေခံကျန်၊^{၁၉} လူ
 ၃၀ ပိညည်တို့ကို အဘယ်သူမျှ နောက်တဖန်မဝယ်ရ။- သင်သည်အလွန်တပ်
 ၃၁ မက်သောသစ်သီးမျိုးလည်း ပျောက်ကုန်ပြီ။ ဆူဖျိုး သော အရာ၊ တင့်တယ်
 ၃၂ သော အရာရှိ သမျှတို့လည်း ပျောက်ကုန်ပြီ။ နောက်တဖန်မတွေ့ရ။- သူကို

^၁ဟေရှာ၁၄၀:၂၀၊ ၅၂:၁၁၊ ယေ၅၀:၈၊ ၅၁:၆၊ ၄၅၊ ၂ကော၁၆:၁၇၊ ၆ကော၁၀:၂၀၊ ၂၁၊ ယေ၊
 ၅၁:၉၊ ယောနု၁၁:၂၊ ^၂၁၆:၁၉၊ ^၃၁၁:၁၀၊ ဆာ၁၃၇:၈၊ ယေ၅၀:၁၅၊ ၂၉၊ ၅၁:၂၄၊ ၄၉၊
 ၂ကော၁၄:၁၄၊ ^၄၁၁:၁၀၊ ^၅၁၆:၁၉၊ ^၆ယေဇာ၂၀:၂၊ ^၇ဟေရှာ၁၄၇:၇၊ ၈၊ ဇော၂:၁၅၊ ^၈၁၀:၈
 ဟေရှာ၁၄၇:၉၊ ^၉၁၇:၁၆၊ ^{၁၀}၁၁:၁၇၊ ယေ၅၀:၃၄၊ ^{၁၁}၆၃၊ ၁၇:၂၊ ယေဇာ၂၆:၁၆၊ ၁၇၊ ၂၀၈:
 ၁၉:၃၊ ^{၁၂}၁၁:၈၊ ဟေရှာ၊ ၂၁:၉၊ ^{၁၃}၁၇:၁၉၊ ^{၁၄}ယေ၅၀:၄၆၊ ^{၁၅}၂၃၊ ယေဇာ၂၇:၂၇-၃၆၊ ^{၁၆}၁၇:
 ၄၊ ^{၁၇}ယေဇာ၂၇:၁၃။

အဖို့ပြု၍ ထိုအရာများကိုရောင်းဝယ်သဖြင့်၊ ငွေရတတ်သော^၁ ကုန်သည်တို့သည် သူခံရသော ညည်းဆဲခြင်းဝေဒနာကိုကြောက်၍၊ အဝေးကရပ်လျက်၊ -
 ၁၆ ဖြစ်ရလေချင်၊ ဖြစ်ရလေချင်။ ဝိတ်ချော၊ အဝတ်နီ၊ အဝတ်မောင်းကို^၂ ဝတ်၍၊ ရှေ့တန်ဆာ၊ ကျောက်မြတ်တန်ဆာ၊ ပုလဲတန်ဆာကို ဆင်သော မြို့ကြီး။ -
 ၁၇ ဤမျှလောက် ကြီးစွာသော စည်းစိမ် သည် တနာရီချင်း တွင်^၃ ပျက်စီးပါပြီ တကားဟု၊ ငိုကျွေး၍ စိတ်မသာညည်းတွား ကြလိမ့်မည်။ ခပ်သိမ်းသော^၄ သင်္ဘောသူကြီး၊ အရပ်ရပ်သို့ လှင့်ကူးတတ်သော သူအပေါင်းတို့နှင့် သင်္ဘော
 ၁၈ သား၊ ပင်လယ်ကုန်သည်ရှိ သမျှတို့သည် အဝေးကရပ်၍၊ - သူကျွမ်းလောင်
 ၁၉ ရာမီးခိုးကို မြင်လျှင်၊ ထိုမြို့နှင့် အတယ်မြို့^၅ တူသနည်းဟူ၍ ၎င်း၊ - ဖြစ်ရလေချင်၊ ဖြစ်ရလေချင်။ ပင်လယ်ကူးသော သင်္ဘောကို ပိုင်သော သူအပေါင်းတို့အားကိုယ်စည်းစိမ်ကို ပေး၍ ငွေရတတ်စေသော မြို့ကြီး။^၆ တနာရီချင်းတွင် ပျက်စီးပါပြီ တကားဟူ၍ ၎င်းအော်ဟစ်လျက်၊^၇ မြေမှုန့်ကို မိမိတို့ခေါင်းပေါ်မှာ ပြစ်တင်လျက်၊^၈ ငိုကျွေး၍ စိတ်မသာညည်းတွား ကြလိမ့်မည်။ - ကောင်းကင်မှစ၍ သန့်ရှင်းသူတမန်တော်၊ ပရောဖက်တို့၊ သူကို ကြည့်ရှု၍^၉ ဝမ်းမြောက်ကြလေစွ။ ဘုရားသခင်သည် သင်တို့ဘက်၌ နေ၍၊ သူကို^{၁၀} တရားစီရင်တော်မူပြီဟု ပြောဆိုသည်ကို ငါကြား၏။
 ၂၀ ခွန်အားကြီး သော ကောင်းကင်တမန်တပါးသည် ကြီးစွာသော ကြိတ်ဆုံကျောက်ကဲ့သို့ သောကျောက်ကို ချီယူ၍ ပင်လယ်ထဲသို့ ချပြစ်ပြီးလျှင်၊ ထိုနည်းတူ၊ ဗာဗုလုန်မြို့ကြီးကို ပြင်းထန်စွာ^{၁၁} ချပြစ်၍ နောက်တဖန်^{၁၂} မပေါ်မရှိရ။ - စောင်းသမား၊ အညိမ့်သမား၊ ပုလ္လေသမား၊ တံပိုးသမား၊ ဓား^{၁၃} တီးမှုတ်သော အသံလည်း သင့်အထဲ၌ နောက်တဖန် မမြည်ရ။ အမျိုးမျိုးသော လက်တတ်သမားတို့တွင် တယောက်မျှ သင့်အထဲ၌ နောက်တဖန် မပေါ်မရှိရ။ ကြိတ်ဆုံသံလည်း သင့်အထဲ၌ နောက်တဖန် မမြည်ရ။ - ဆီမီး^{၁၄} အလင်းလည်း သင့်အထဲ၌ နောက်တဖန် မထွန်းမလင်းရ။^{၁၅} မင်္ဂလာဆောင် သတို့သား၊ သတို့သမီး အသံကိုလည်း သင့်အထဲ၌ နောက်တဖန် မကြားရ။ အကြောင်းမူကား၊ လောကီ^{၁၆} မူးမတ်တို့သည် သင်၏ကုန်သည်ဖြစ်ကြပြီ။ လူအမျိုးမျိုးတို့သည် သင်၏ ပြုစားခြင်း^{၁၇} ပရိယာယ်အားဖြင့် လှည့်ဖြားခြင်း
 ၂၄ ကိုခံရကြပြီဟု၊ ကောင်းကင်တမန်ပြောဆို၏။ - ပရောဖက်တို့၏အသွေး၊^{၁၈}

၂၇၃၊ ၁၁၁၊ ၂၀၁၇၊ ၄၊ ၂၆၁၀။ ၂၀၈၅၅၊ ၂၃၁၄။ ယေဇ၊ ၂၇၊ ၂၉။ ၂၁၁၃၊ ၄။ ၂၂၀၊ ၂၂၂၊ ၂၂၃၊ ၂၂၄၊ ၂၂၅၊ ၂၂၆၊ ၂၂၇၊ ၂၂၈၊ ၂၂၉၊ ၂၃၀၊ ၂၃၁၊ ၂၃၂၊ ၂၃၃၊ ၂၃၄၊ ၂၃၅၊ ၂၃၆၊ ၂၃၇၊ ၂၃၈၊ ၂၃၉၊ ၂၄၀၊ ၂၄၁၊ ၂၄၂၊ ၂၄၃၊ ၂၄၄၊ ၂၄၅၊ ၂၄၆၊ ၂၄၇၊ ၂၄၈၊ ၂၄၉၊ ၂၅၀၊ ၂၅၁၊ ၂၅၂၊ ၂၅၃၊ ၂၅၄၊ ၂၅၅၊ ၂၅၆၊ ၂၅၇၊ ၂၅၈၊ ၂၅၉၊ ၂၆၀၊ ၂၆၁၊ ၂၆၂၊ ၂၆၃၊ ၂၆၄၊ ၂၆၅၊ ၂၆၆၊ ၂၆၇၊ ၂၆၈၊ ၂၆၉၊ ၂၇၀၊ ၂၇၁၊ ၂၇၂၊ ၂၇၃၊ ၂၇၄၊ ၂၇၅၊ ၂၇၆၊ ၂၇၇၊ ၂၇၈၊ ၂၇၉၊ ၂၈၀၊ ၂၈၁၊ ၂၈၂၊ ၂၈၃၊ ၂၈၄၊ ၂၈၅၊ ၂၈၆၊ ၂၈၇၊ ၂၈၈၊ ၂၈၉၊ ၂၉၀၊ ၂၉၁၊ ၂၉၂၊ ၂၉၃၊ ၂၉၄၊ ၂၉၅၊ ၂၉၆၊ ၂၉၇၊ ၂၉၈၊ ၂၉၉၊ ၃၀၀၊ ၃၀၁၊ ၃၀၂၊ ၃၀၃၊ ၃၀၄၊ ၃၀၅၊ ၃၀၆၊ ၃၀၇၊ ၃၀၈၊ ၃၀၉၊ ၃၁၀၊ ၃၁၁၊ ၃၁၂၊ ၃၁၃၊ ၃၁၄၊ ၃၁၅၊ ၃၁၆၊ ၃၁၇၊ ၃၁၈၊ ၃၁၉၊ ၃၂၀၊ ၃၂၁၊ ၃၂၂၊ ၃၂၃၊ ၃၂၄၊ ၃၂၅၊ ၃၂၆၊ ၃၂၇၊ ၃၂၈၊ ၃၂၉၊ ၃၃၀၊ ၃၃၁၊ ၃၃၂၊ ၃၃၃၊ ၃၃၄၊ ၃၃၅၊ ၃၃၆၊ ၃၃၇၊ ၃၃၈၊ ၃၃၉၊ ၃၄၀၊ ၃၄၁၊ ၃၄၂၊ ၃၄၃၊ ၃၄၄၊ ၃၄၅၊ ၃၄၆၊ ၃၄၇၊ ၃၄၈၊ ၃၄၉၊ ၃၅၀၊ ၃၅၁၊ ၃၅၂၊ ၃၅၃၊ ၃၅၄၊ ၃၅၅၊ ၃၅၆၊ ၃၅၇၊ ၃၅၈၊ ၃၅၉၊ ၃၆၀၊ ၃၆၁၊ ၃၆၂၊ ၃၆၃၊ ၃၆၄၊ ၃၆၅၊ ၃၆၆၊ ၃၆၇၊ ၃၆၈၊ ၃၆၉၊ ၃၇၀၊ ၃၇၁၊ ၃၇၂၊ ၃၇၃၊ ၃၇၄၊ ၃၇၅၊ ၃၇၆၊ ၃၇၇၊ ၃၇၈၊ ၃၇၉၊ ၃၈၀၊ ၃၈၁၊ ၃၈၂၊ ၃၈၃၊ ၃၈၄၊ ၃၈၅၊ ၃၈၆၊ ၃၈၇၊ ၃၈၈၊ ၃၈၉၊ ၃၉၀၊ ၃၉၁၊ ၃၉၂၊ ၃၉၃၊ ၃၉၄၊ ၃၉၅၊ ၃၉၆၊ ၃၉၇၊ ၃၉၈၊ ၃၉၉၊ ၄၀၀၊ ၄၀၁၊ ၄၀၂၊ ၄၀၃၊ ၄၀၄၊ ၄၀၅၊ ၄၀၆၊ ၄၀၇၊ ၄၀၈၊ ၄၀၉၊ ၄၁၀၊ ၄၁၁၊ ၄၁၂၊ ၄၁၃၊ ၄၁၄၊ ၄၁၅၊ ၄၁၆၊ ၄၁၇၊ ၄၁၈၊ ၄၁၉၊ ၄၂၀၊ ၄၂၁၊ ၄၂၂၊ ၄၂၃၊ ၄၂၄၊ ၄၂၅၊ ၄၂၆၊ ၄၂၇၊ ၄၂၈၊ ၄၂၉၊ ၄၃၀၊ ၄၃၁၊ ၄၃၂၊ ၄၃၃၊ ၄၃၄၊ ၄၃၅၊ ၄၃၆၊ ၄၃၇၊ ၄၃၈၊ ၄၃၉၊ ၄၄၀၊ ၄၄၁၊ ၄၄၂၊ ၄၄၃၊ ၄၄၄၊ ၄၄၅၊ ၄၄၆၊ ၄၄၇၊ ၄၄၈၊ ၄၄၉၊ ၄၅၀၊ ၄၅၁၊ ၄၅၂၊ ၄၅၃၊ ၄၅၄၊ ၄၅၅၊ ၄၅၆၊ ၄၅၇၊ ၄၅၈၊ ၄၅၉၊ ၄၆၀၊ ၄၆၁၊ ၄၆၂၊ ၄၆၃၊ ၄၆၄၊ ၄၆၅၊ ၄၆၆၊ ၄၆၇၊ ၄၆၈၊ ၄၆၉၊ ၄၇၀၊ ၄၇၁၊ ၄၇၂၊ ၄၇၃၊ ၄၇၄၊ ၄၇၅၊ ၄၇၆၊ ၄၇၇၊ ၄၇၈၊ ၄၇၉၊ ၄၈၀၊ ၄၈၁၊ ၄၈၂၊ ၄၈၃၊ ၄၈၄၊ ၄၈၅၊ ၄၈၆၊ ၄၈၇၊ ၄၈၈၊ ၄၈၉၊ ၄၉၀၊ ၄၉၁၊ ၄၉၂၊ ၄၉၃၊ ၄၉၄၊ ၄၉၅၊ ၄၉၆၊ ၄၉၇၊ ၄၉၈၊ ၄၉၉၊ ၅၀၀၊ ၅၀၁၊ ၅၀၂၊ ၅၀၃၊ ၅၀၄၊ ၅၀၅၊ ၅၀၆၊ ၅၀၇၊ ၅၀၈၊ ၅၀၉၊ ၅၁၀၊ ၅၁၁၊ ၅၁၂၊ ၅၁၃၊ ၅၁၄၊ ၅၁၅၊ ၅၁၆၊ ၅၁၇၊ ၅၁၈၊ ၅၁၉၊ ၅၂၀၊ ၅၂၁၊ ၅၂၂၊ ၅၂၃၊ ၅၂၄၊ ၅၂၅၊ ၅၂၆၊ ၅၂၇၊ ၅၂၈၊ ၅၂၉၊ ၅၃၀၊ ၅၃၁၊ ၅၃၂၊ ၅၃၃၊ ၅၃၄၊ ၅၃၅၊ ၅၃၆၊ ၅၃၇၊ ၅၃၈၊ ၅၃၉၊ ၅၄၀၊ ၅၄၁၊ ၅၄၂၊ ၅၄၃၊ ၅၄၄၊ ၅၄၅၊ ၅၄၆၊ ၅၄၇၊ ၅၄၈၊ ၅၄၉၊ ၅၅၀၊ ၅၅၁၊ ၅၅၂၊ ၅၅၃၊ ၅၅၄၊ ၅၅၅၊ ၅၅၆၊ ၅၅၇၊ ၅၅၈၊ ၅၅၉၊ ၅၆၀၊ ၅၆၁၊ ၅၆၂၊ ၅၆၃၊ ၅၆၄၊ ၅၆၅၊ ၅၆၆၊ ၅၆၇၊ ၅၆၈၊ ၅၆၉၊ ၅၇၀၊ ၅၇၁၊ ၅၇၂၊ ၅၇၃၊ ၅၇၄၊ ၅၇၅၊ ၅၇၆၊ ၅၇၇၊ ၅၇၈၊ ၅၇၉၊ ၅၈၀၊ ၅၈၁၊ ၅၈၂၊ ၅၈၃၊ ၅၈၄၊ ၅၈၅၊ ၅၈၆၊ ၅၈၇၊ ၅၈၈၊ ၅၈၉၊ ၅၉၀၊ ၅၉၁၊ ၅၉၂၊ ၅၉၃၊ ၅၉၄၊ ၅၉၅၊ ၅၉၆၊ ၅၉၇၊ ၅၉၈၊ ၅၉၉၊ ၆၀၀၊ ၆၀၁၊ ၆၀၂၊ ၆၀၃၊ ၆၀၄၊ ၆၀၅၊ ၆၀၆၊ ၆၀၇၊ ၆၀၈၊ ၆၀၉၊ ၆၁၀၊ ၆၁၁၊ ၆၁၂၊ ၆၁၃၊ ၆၁၄၊ ၆၁၅၊ ၆၁၆၊ ၆၁၇၊ ၆၁၈၊ ၆၁၉၊ ၆၂၀၊ ၆၂၁၊ ၆၂၂၊ ၆၂၃၊ ၆၂၄၊ ၆၂၅၊ ၆၂၆၊ ၆၂၇၊ ၆၂၈၊ ၆၂၉၊ ၆၃၀၊ ၆၃၁၊ ၆၃၂၊ ၆၃၃၊ ၆၃၄၊ ၆၃၅၊ ၆၃၆၊ ၆၃၇၊ ၆၃၈၊ ၆၃၉၊ ၆၄၀၊ ၆၄၁၊ ၆၄၂၊ ၆၄၃၊ ၆၄၄၊ ၆၄၅၊ ၆၄၆၊ ၆၄၇၊ ၆၄၈၊ ၆၄၉၊ ၆၅၀၊ ၆၅၁၊ ၆၅၂၊ ၆၅၃၊ ၆၅၄၊ ၆၅၅၊ ၆၅၆၊ ၆၅၇၊ ၆၅၈၊ ၆၅၉၊ ၆၆၀၊ ၆၆၁၊ ၆၆၂၊ ၆၆၃၊ ၆၆၄၊ ၆၆၅၊ ၆၆၆၊ ၆၆၇၊ ၆၆၈၊ ၆၆၉၊ ၆၇၀၊ ၆၇၁၊ ၆၇၂၊ ၆၇၃၊ ၆၇၄၊ ၆၇၅၊ ၆၇၆၊ ၆၇၇၊ ၆၇၈၊ ၆၇၉၊ ၆၈၀၊ ၆၈၁၊ ၆၈၂၊ ၆၈၃၊ ၆၈၄၊ ၆၈၅၊ ၆၈၆၊ ၆၈၇၊ ၆၈၈၊ ၆၈၉၊ ၆၉၀၊ ၆၉၁၊ ၆၉၂၊ ၆၉၃၊ ၆၉၄၊ ၆၉၅၊ ၆၉၆၊ ၆၉၇၊ ၆၉၈၊ ၆၉၉၊ ၇၀၀၊ ၇၀၁၊ ၇၀၂၊ ၇၀၃၊ ၇၀၄၊ ၇၀၅၊ ၇၀၆၊ ၇၀၇၊ ၇၀၈၊ ၇၀၉၊ ၇၁၀၊ ၇၁၁၊ ၇၁၂၊ ၇၁၃၊ ၇၁၄၊ ၇၁၅၊ ၇၁၆၊ ၇၁၇၊ ၇၁၈၊ ၇၁၉၊ ၇၂၀၊ ၇၂၁၊ ၇၂၂၊ ၇၂၃၊ ၇၂၄၊ ၇၂၅၊ ၇၂၆၊ ၇၂၇၊ ၇၂၈၊ ၇၂၉၊ ၇၃၀၊ ၇၃၁၊ ၇၃၂၊ ၇၃၃၊ ၇၃၄၊ ၇၃၅၊ ၇၃၆၊ ၇၃၇၊ ၇၃၈၊ ၇၃၉၊ ၇၄၀၊ ၇၄၁၊ ၇၄၂၊ ၇၄၃၊ ၇၄၄၊ ၇၄၅၊ ၇၄၆၊ ၇၄၇၊ ၇၄၈၊ ၇၄၉၊ ၇၅၀၊ ၇၅၁၊ ၇၅၂၊ ၇၅၃၊ ၇၅၄၊ ၇၅၅၊ ၇၅၆၊ ၇၅၇၊ ၇၅၈၊ ၇၅၉၊ ၇၆၀၊ ၇၆၁၊ ၇၆၂၊ ၇၆၃၊ ၇၆၄၊ ၇၆၅၊ ၇၆၆၊ ၇၆၇၊ ၇၆၈၊ ၇၆၉၊ ၇၇၀၊ ၇၇၁၊ ၇၇၂၊ ၇၇၃၊ ၇၇၄၊ ၇၇၅၊ ၇၇၆၊ ၇၇၇၊ ၇၇၈၊ ၇၇၉၊ ၇၈၀၊ ၇၈၁၊ ၇၈၂၊ ၇၈၃၊ ၇၈၄၊ ၇၈၅၊ ၇၈၆၊ ၇၈၇၊ ၇၈၈၊ ၇၈၉၊ ၇၉၀၊ ၇၉၁၊ ၇၉၂၊ ၇၉၃၊ ၇၉၄၊ ၇၉၅၊ ၇၉၆၊ ၇၉၇၊ ၇၉၈၊ ၇၉၉၊ ၈၀၀၊ ၈၀၁၊ ၈၀၂၊ ၈၀၃၊ ၈၀၄၊ ၈၀၅၊ ၈၀၆၊ ၈၀၇၊ ၈၀၈၊ ၈၀၉၊ ၈၁၀၊ ၈၁၁၊ ၈၁၂၊ ၈၁၃၊ ၈၁၄၊ ၈၁၅၊ ၈၁၆၊ ၈၁၇၊ ၈၁၈၊ ၈၁၉၊ ၈၂၀၊ ၈၂၁၊ ၈၂၂၊ ၈၂၃၊ ၈၂၄၊ ၈၂၅၊ ၈၂၆၊ ၈၂၇၊ ၈၂၈၊ ၈၂၉၊ ၈၃၀၊ ၈၃၁၊ ၈၃၂၊ ၈၃၃၊ ၈၃၄၊ ၈၃၅၊ ၈၃၆၊ ၈၃၇၊ ၈၃၈၊ ၈၃၉၊ ၈၄၀၊ ၈၄၁၊ ၈၄၂၊ ၈၄၃၊ ၈၄၄၊ ၈၄၅၊ ၈၄၆၊ ၈၄၇၊ ၈၄၈၊ ၈၄၉၊ ၈၅၀၊ ၈၅၁၊ ၈၅၂၊ ၈၅၃၊ ၈၅၄၊ ၈၅၅၊ ၈၅၆၊ ၈၅၇၊ ၈၅၈၊ ၈၅၉၊ ၈၆၀၊ ၈၆၁၊ ၈၆၂၊ ၈၆၃၊ ၈၆၄၊ ၈၆၅၊ ၈၆၆၊ ၈၆၇၊ ၈၆၈၊ ၈၆၉၊ ၈၇၀၊ ၈၇၁၊ ၈၇၂၊ ၈၇၃၊ ၈၇၄၊ ၈၇၅၊ ၈၇၆၊ ၈၇၇၊ ၈၇၈၊ ၈၇၉၊ ၈၈၀၊ ၈၈၁၊ ၈၈၂၊ ၈၈၃၊ ၈၈၄၊ ၈၈၅၊ ၈၈၆၊ ၈၈၇၊ ၈၈၈၊ ၈၈၉၊ ၈၉၀၊ ၈၉၁၊ ၈၉၂၊ ၈၉၃၊ ၈၉၄၊ ၈၉၅၊ ၈၉၆၊ ၈၉၇၊ ၈၉၈၊ ၈၉၉၊ ၉၀၀၊ ၉၀၁၊ ၉၀၂၊ ၉၀၃၊ ၉၀၄၊ ၉၀၅၊ ၉၀၆၊ ၉၀၇၊ ၉၀၈၊ ၉၀၉၊ ၉၁၀၊ ၉၁၁၊ ၉၁၂၊ ၉၁၃၊ ၉၁၄၊ ၉၁၅၊ ၉၁၆၊ ၉၁၇၊ ၉၁၈၊ ၉၁၉၊ ၉၂၀၊ ၉၂၁၊ ၉၂၂၊ ၉၂၃၊ ၉၂၄၊ ၉၂၅၊ ၉၂၆၊ ၉၂၇၊ ၉၂၈၊ ၉၂၉၊ ၉၃၀၊ ၉၃၁၊ ၉၃၂၊ ၉၃၃၊ ၉၃၄၊ ၉၃၅၊ ၉၃၆၊ ၉၃၇၊ ၉၃၈၊ ၉၃၉၊ ၉၄၀၊ ၉၄၁၊ ၉၄၂၊ ၉၄၃၊ ၉၄၄၊ ၉၄၅၊ ၉၄၆၊ ၉၄၇၊ ၉၄၈၊ ၉၄၉၊ ၉၅၀၊ ၉၅၁၊ ၉၅၂၊ ၉၅၃၊ ၉၅၄၊ ၉၅၅၊ ၉၅၆၊ ၉၅၇၊ ၉၅၈၊ ၉၅၉၊ ၉၆၀၊ ၉၆၁၊ ၉၆၂၊ ၉၆၃၊ ၉၆၄၊ ၉၆၅၊ ၉၆၆၊ ၉၆၇၊ ၉၆၈၊ ၉၆၉၊ ၉၇၀၊ ၉၇၁၊ ၉၇၂၊ ၉၇၃၊ ၉၇၄၊ ၉၇၅၊ ၉၇၆၊ ၉၇၇၊ ၉၇၈၊ ၉၇၉၊ ၉၈၀၊ ၉၈၁၊ ၉၈၂၊ ၉၈၃၊ ၉၈၄၊ ၉၈၅၊ ၉၈၆၊ ၉၈၇၊ ၉၈၈၊ ၉၈၉၊ ၉၉၀၊ ၉၉၁၊ ၉၉၂၊ ၉၉၃၊ ၉၉၄၊ ၉၉၅၊ ၉၉၆၊ ၉၉၇၊ ၉၉၈၊ ၉၉၉၊ ၁၀၀၀။

သန့်ရှင်းသူတို့၏အသွေး၊မြေကြီးပေါ်မှာ^{၁၁} ကွပ်မျက်သောသူအပေါင်းတို့၏ အသွေးကိုထိုမြို့၌တွေ့၏။

၁၉

ပြည်တန်ဆာ ဗာဗုလုန်ကိုဘုရားသခင်သည် အပြစ်စီရင်တော်မူ သော့ကြောင့် ကောင်းကင်သားတို့သည် ချီးမွမ်းကြသည်။ ၁-၅။ တဖန် သိုးသငယ်၏ မင်္ဂလာဆောင်ပွဲကို ခံချိန်ရောက်သော့ကြောင့်ချီးမွမ်းကြသည်။ ၆-၁၀။ နှုတ်ကပတ်တော်သည်မြင်းမြို့ကိုစီးလျက်စစ်ချီသဖြင့်၊ သားရဲ၊ မိစ္ဆာပရောဇက်နှင့် ရန်သူအပေါင်းတို့ကိုနှိမ်နင်းဖျက်ဆီးတော်မူသည်။ ၁၁-၂၀။

- ၁ ထိုနောက်မှ ကောင်းကင်ဘုံ၌ စည်းဝေးသောသူ အများတို့၏^၁ အသံကြီးကား၊ ဟာလေလုယ။ ငါတို့ဘုရားသခင်၏^၂ ကယ်တင် တော်မူခြင်းချမ်းသာ၊
- ၂ ဘုန်း အသရေ တန်ခိုးတော် ပေတည်း။- စီရင်တော်မူခြင်း အရာတို့သည်^၃ ယုတ်မှန် ဖြောင့်မတ် ကြ၏။ မိမိမတရားသော မေဓုန် အားဖြင့် မြေကြီးကို ပုပ်ဖျက်စေသောပြည်တန်ဆာကြီးကို စစ်ကြောစီရင်တော်မူပြီ။ ကိုယ်တော်ကျွန်တို့၏အသွေးကိုသူ၏လက်ဖြင့်သွန်းသောအပြစ်နှင့် အလျှောက်^၄ ငါ၏
- ၃ ပေးတော်မူပြီဟု ပြောဆိုကြသည်ကို ငါကြား၏။- တဖန်တုံ၊ ဟာလေလုယ ဟူ၍၎င်း၊ သူ၏^၅ မီးခိုးသည် ကမ္ဘာအဆက်ဆက်တက်သည်ဟူ၍၎င်းပြောဆို
- ၄ ကြ၏။-^၆ အသက်ကြီးသူနှစ်ဆယ် လေးပါးနှင့်သတ္တဝါ လေးပါးတို့သည် ပြပိဝပ်၍၊ ပုဆွင်တော်ပေါ်မှာ ထိုင်တော်မူသောဘုရားသခင်ကို ကိုးကွယ်
- ၅ လျက်၊^၇ အာမင်၊ ဟာလေလုယဟုလျှောက်ဆိုကြ၏။- ပုဆွင်တော်ပေါ်က ထွက်သော အသံကား၊ ဘုရားသခင်၏ကျွန်အပေါင်းတို့နှင့်၊ ဘုရားသခင်ကို ကြောက်ရွံ့ သောသူ^၈ အကြီး အငယ် အပေါင်းတို့၊ ငါတို့ဘုရား သခင်ကို^၉ ချီးမွမ်းကြလေ့ဟုဆိုသတည်း။
- ၆ တဖန်တုံ၊ ဟာလေလုယ။ အနန္တတန်ခိုးနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသောထာဝရ
- ၇ အရှင်၊ ငါတို့ဘုရားသခင်သည်^{၁၀} မိုးစိတော်မူ၏။- ငါတို့သည်ဝမ်းမြောက် ရှင်လန်းကြကုန်အံ့။ ဂုဏ်တော်ကို ချီးမွမ်းကြကုန်အံ့။ အကြောင်းမူကား၊ သိုးသငယ်၏^{၁၁} မင်္ဂလာဆောင်ပွဲကိုခံချိန်ရှိပြီ။ သူ၏မိမ္မသည်ကိုယ်ကိုတန်ဆာဆင်ပြီဟု၊ စည်းဝေးသောသူအများတို့၏^{၁၂} အသံ၊ သမုဒ္ဒရာသံ၊ ပြင်းစွာ
- ၈ သော မိုဗ်းကြီးသံကဲ့သို့ ငါကြား၏။- ထိုမိမ္မသည် စင်ကြယ်ပြောင်လက်

၁ ဝိယေ၊ ၅၁:၄၉။ ၂ ဝခ:၁၅။ ၃ င:၁၁။ ၄:၁၀၊ ၁၂။ ၁၂:၁၀။ ၂၁:၁၀။ ၂၄:၁၅။ ၃၆:၇။ ၄၆:၁၀။ ၁၀:၂၀။ ၁၅:၁၅။ ၁၆:၁၅။ ၁၇:၁၅။ ၁၈:၁၅။ ၁၉:၁၅။ ၂၀:၁၅။ ၂၁:၁၅။ ၂၂:၁၅။ ၂၃:၁၅။ ၂၄:၁၅။ ၂၅:၁၅။ ၂၆:၁၅။ ၂၇:၁၅။ ၂၈:၁၅။ ၂၉:၁၅။ ၃၀:၁၅။ ၃၁:၁၅။ ၃၂:၁၅။ ၃၃:၁၅။ ၃၄:၁၅။ ၃၅:၁၅။ ၃၆:၁၅။ ၃၇:၁၅။ ၃၈:၁၅။ ၃၉:၁၅။ ၄၀:၁၅။ ၄၁:၁၅။ ၄၂:၁၅။ ၄၃:၁၅။ ၄၄:၁၅။ ၄၅:၁၅။ ၄၆:၁၅။ ၄၇:၁၅။ ၄၈:၁၅။ ၄၉:၁၅။ ၅၀:၁၅။ ၅၁:၁၅။ ၅၂:၁၅။ ၅၃:၁၅။ ၅၄:၁၅။ ၅၅:၁၅။ ၅၆:၁၅။ ၅၇:၁၅။ ၅၈:၁၅။ ၅၉:၁၅။ ၆၀:၁၅။ ၆၁:၁၅။ ၆၂:၁၅။ ၆၃:၁၅။ ၆၄:၁၅။ ၆၅:၁၅။ ၆၆:၁၅။ ၆၇:၁၅။ ၆၈:၁၅။ ၆၉:၁၅။ ၇၀:၁၅။ ၇၁:၁၅။ ၇၂:၁၅။ ၇၃:၁၅။ ၇၄:၁၅။ ၇၅:၁၅။ ၇၆:၁၅။ ၇၇:၁၅။ ၇၈:၁၅။ ၇၉:၁၅။ ၈၀:၁၅။ ၈၁:၁၅။ ၈၂:၁၅။ ၈၃:၁၅။ ၈၄:၁၅။ ၈၅:၁၅။ ၈၆:၁၅။ ၈၇:၁၅။ ၈၈:၁၅။ ၈၉:၁၅။ ၉၀:၁၅။ ၉၁:၁၅။ ၉၂:၁၅။ ၉၃:၁၅။ ၉၄:၁၅။ ၉၅:၁၅။ ၉၆:၁၅။ ၉၇:၁၅။ ၉၈:၁၅။ ၉၉:၁၅။ ၁၀၀:၁၅။

သော^၁ပိတ်ချောကိုဝတ်ဆင်ရသောအခွင့်ကိုရ၏။ ထိုပိတ်ချောမူကား၊ သန့်
 ၈ ရှင်းသူတို့၏^၂ဖြောင့်မတ်ခြင်းဖြစ်သတည်း။-ကောင်းကင်တမန်ကလည်း၊
 သိုးသငယ်၏ မဂ်လာဆောင်ပွဲသို့ခေါ်ဖိတ်ခြင်းကိုခံရသောသူတို့သည်^၃
 ၁၀ မဂ်လာရှိကြ၏ဟုရေးထားလေ့ဟူ၍၎င်း၊ ဤစကားသည်ဘုရားသခင်၏နှုတ်
 ၁၀ တော်ထွက်^၄စင်စစ်ဖြစ်၏ဟူ၍၎င်း ငအားပြောဆို၏။- ငါသည်ထိုသူကို^၅
 ကိုးကွယ်ခြင်းငှါသူ၏ခြေရင်း၌ပြပ်ဝပ်၏။ သူကလည်း၊ မပြုပါနှင့်။ ငါကား
 သင်၏^၆လုပ်ဖော်ဆောင်ဖက်ဖြစ်၏။ ယေရှု၏^၇သက်သေခံတော်မူချက်ကို
 ဆောင်သောသင်၏ညီအစ်ကိုတို့၏လုပ်ဖော်ဆောင်ဖက်လည်းဖြစ်၏။ ဘုရား
 သခင်ကိုကိုးကွယ်လေ့။ အကြောင်းမူကား၊ ပရောဖက်ဟောသောစကား
 ချက်သဘောသည်ယေရှု၏သက်သေဖြစ်သတည်းဟုငအားပြောဆို၏။
 ၁၁ ထိုအခါကောင်းကင်ဘုံ^၈ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိသည်ကိုငါမြင်လျှင်၊^၉မြင်းမြူ
 ရှိ၏။ မြင်းစီးသောသူသည်^{၁၀}သစ္စာဟူသောအမည်၊ သမ္မာဟူသောအမည်ရှိ
 သတည်း။ ထိုသူသည်^{၁၁}တရားသဖြင့် စီရင်တတ်၏။ တရားသဖြင့်စစ်တိုက်
 ၁၂ တတ်၏။-^{၁၂}မှက်စိတော်သည်မီးလျှံကဲ့သို့ဖြစ်၏။ ခေါင်းတော်ပေါ်၌^{၁၃}သရ
 ဖူများကိုဆောင်း၏။ ကိုယ်တိုင်မှတပါး၊ အဘယ်သူမျှမသိသော^{၁၄}နာမတော်
 ၁၃ သည်ရေးထားလျက်ရှိ၏။- အသွေး၌^{၁၅}နှစ်ပြီးသောအဝတ်ကိုဝတ်၏။ ဘု
 ၁၄ ရားသခင်၏^{၁၆}နှုတ်ကပတ်တော်ဟူသောအမည်ရှိ၏။-ကောင်းကင်ဗိုလ်ခြေ
 ၁၄ တို့သည်^{၁၇}မြင်းမြူကိုစီးလျက်၊ စင်ကြယ်သောပိတ်ချော^{၁၈}မြူကိုဝတ်လျက်၊
 ၁၅ နောက်တော်သို့လိုက်ကြ၏။-လူမျိုးတို့ကိုဒါဏ်ခတ်စရာဘို့၊ ထက်သောသန်
 ၁၅ လျက်သည်^{၁၉}ခံတွင်းတော်ထဲက ထွက်၏။ သူတို့ကိုသံလှံတံနှင့်^{၂၀}အုပ်စိုး
 ၁၆ တော်မူမည်။ အနန္တတန်ခိုးနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသော ဘုရားသခင်၏ဒေါသအ
 ၁၆ မျက်တော်၏စပျစ်သီးနယ်ရာတန်ဆာကို^{၂၁}ဖိနင်းတော်မူမည်။-^{၂၂}ဘုရင်တို့
 ၁၆ ၏ဘုရင်၊ သခင်တို့၏သခင်ဟု^{၂၃}ဘွဲ့နာမတော်သည်အဝတ်တော်၌၎င်း၊ ပေါင်
 တော်၌၎င်းရေးထားလျက်ရှိ၏။
 ၁၇-၂၀ ကောင်းကင်တမန်တပါးသည်နေထဲမှာရပ်လျက်ရှိသည်ကိုငါမြင်၏။
 သူသည် မိုဃ်းကောင်းကင်အထယ်၌ ပျံတတ်သော^{၂၄}ငှက်အပေါင်း တို့ကို
 ကြီးသော အသံနှင့် ခေါ်၍၊ လာကြလေ့။ ရှင်ဘုရင် အသား၊ စစ်သူကြီး

၁၂၃:၁၀။ ဆာ၊ ၄၅:၁၃၊ ၁၄။ ယော၊ ၁၆:၁၀။ ၁၅ဆာ၊ ၁၃:၉။ ၁၆၊ ၂:၂၊ ၂၊ ၃။ လျ၊ ၁၄:၁၅၊ ၁၆။
 ၁၆၂:၁၅။ ၂:၆။ ၂၂:၂:၀။ ၁၇၂:၉။ တ၊ ၁၀:၂၆။ ၁၄:၁၄၊ ၁၅။ ၁၆၁:၁၇။ ၁ယော၊ ၅:၁၀။
 ၂၀၁၅:၅။ ၂:၆:၂။ ၂၂:၁၄။ ၂ပေတျာ၊ ၁၁:၄။ ၂၄:၁၄။ ၂:၁၀။ ၂၅:၂။ ၂၆၁၆။ ၂:၁၇။
 ၂၇ပေတျာ၊ ၆၃:၂၊ ၂။ ၂၇ယော၊ ၁၁:၁။ ၁ယော၊ ၅:၇။ ၂၆၁၄:၂၀။ ၂၇၁၄:၇။ ၇:၉။ ၆၊ ၂၀:၃။ ၂၇၁၁:
 ၁:၁၆။ ပေတျာ၊ ၁၁:၄။ ၂သက်၊ ၂:၀။ ၂၇၂:၂၇။ ၁၂:၅။ ဆာ၊ ၂:၉။ ၂၇၁၄:၁၉၊ ၂၀။ ပေတျာ၊ ၆၃:၃။
 ၂၇၁၇:၁၄။ ၁၂:၄၇။ ၁တိ၊ ၆:၁၅။ ၂၇၁၂။ ၂၆၂၁။

အသား၊ သူ့ရဲ့ အသား၊ မြင်းအသား၊ မြင်းစီးသောသူအသား၊ အစေခံကျွန်၊ လူ
 လွတ်၊ အကြီးအငယ်အမျိုးမျိုးသောလူတို့၏ အသားကို စားစွဲသောငှါ၊
 ကြီးမြတ် တော်မူသော ဘုရားသခင်၏ ပွဲတော်သို့^၁ စည်းဝေး ကြံလေ့တူ
 ၁၉ ဟစ်ကြော်၏။ -^၂ သားရဲ့ မှစ၍ လောကီရှင်ဘုရင်တို့နှင့်သူတို့၏ ဗိုလ်ခြေများ
 တို့သည်၊ မြင်းစီးတော်မူသောသူနှင့် ဗိုလ်ခြေတော်ကို စစ်တိုက်ခြင်းငှါ။ စည်း
 ၂၀ ဝေးကြသည်ကို ငါမြင်၏။ - သားရဲ့ ကိုဖမ်းမိကြ၏။ သားရဲ့ တံဆိပ်လက်
 မှတ်ကိုခံ၍၊ သူ၏ရုပ်တုကို^၃ ကိုးကွယ်သောသူတို့ကို လှည့်ဖြား၍၊ သားရဲ့
 ရှေ့၌ နိမိတ်များကို ပြတတ်သော^၄ မိစ္ဆာ ပရောဖက်ကိုလည်း ဖမ်းမိကြ၏။
 အသက်ရှင်လျက်ရှိသော ထိုသူနှစ်ဦးကို^၅ ကန်နှင့် လောင်သော^၆ မီးအိုင်
 ၂၁ ထဲသို့ချပြစ်ကြ၏။ - ကြွင်းသောသူတို့သည်၊ မြင်းစီးတော်မူသောသူ၏ခံတွင်း
 တော်ထဲက ထွက်သော သန်လျက်နှင့်^၇ ကွပ်မျက်ခြင်းကိုခံရကြ၏။ သူတို့၏
 အသားကို^၈ ငှက်အပေါင်းတို့သည် ဝစွာ^၉ စားရကြ၏။

၂၀

ကောင်းကင်တမန်တပါးဆင်း၍ မာရ်နတ်စာတန်ကိုချည်နှောင်ပြီးလျှင်၊ အနှစ်
 တထောင်ကြာအောင်ချုပ်ထားသည်၊ သန့်ရှင်းသူတို့သည် သေခြင်းမှရှင်၍
 စိုးခံကြသည်။ -^၁။ အနှစ်တထောင်လွန်လျှင်၊ မာရ်နတ်သည် ထောင်ထဲက
 ထွက်လာပြန်၍၊ သန့်ရှင်းသူတို့ကို စစ်တိုက်စေခြင်းငှါ၊ ဂေါဂနှင့်မာဂေါဂ
 ကို စုစေသည်၊ ဘုရားသခင်လည်း မီးချ၍ လောင်စေတော်မူသည်။ ၇-၁၀။
 နောက်ဆုံးသောတရားစီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း၊ ၁၁-၁၅။

၁ တဖန်ကောင်းကင်တမန်သည် အနက်ဆုံးသောတွင်း၏^၁ သေခွနှင့်သံကြိုး
 ၂ ကြီးကိုကိုင်လျက် ကောင်းကင်က ဆင်းသက်သည်ကို ငါမြင်၏။ -^၂ ရှေးမြေ
 ဟောင်း၊ မာရ်နတ်စာတန် တည်းဟူသော နဂါးကို ကိုင်ဖမ်း၍၊ အနှစ်တ
 ၃ ထောင်ဘို့ချည်နှောင်လေ၏။ - အနှစ်တထောင်မကုန်မှီတိုင်အောင်၊ လူအမျိုး
 မျိုးတို့ကို^၃ မလှည့်ဖြားရမည်အကြောင်း၊ အနက်ဆုံးသော တွင်းထဲသို့ချပြစ်
 လှောင်ထား၍^၄ တံဆိပ်ခတ်လေ၏။ အနှစ်တထောင် ကုန်ပြီးမှ တဖန် ခဏ
 ထွတ်ရဦးမည်။
 ၄^၅ ပတ္တင်များကိုလည်း ငါမြင်၏။ ပတ္တင်ပေါ်မှာ ထိုင်သောသူတို့သည်^၆ တရား
 စီရင်ရသော အခွင့်ကိုရကြ၏။ သားရဲ့နှင့်သူ၏ ရုပ်တုကို^၇ မကိုးကွယ်၊ သူ

၂၇လေစာ၊ ၃၉:၁၀၊ ၂၀။ ၂၇လေစာ၊ ၃၉:၁၇။ ၂၆:၁၆၊ ၁၇:၁၃၊ ၁၄။ ၅၀:၁၂၊ ၁၅။ ၅၁:၆၊
 ၁၃၊ ၁၄။ ၅၂:၁၄၊ ၁၅။ ၂၁:၈။ ၅၂:၁၀။ ၁၆:၁၁။ ၅၅:၁၅။ ၅၁:၁၂၊ ၁၃။ ၅၃:၁၆။ ၁၁:၁၈။
 ၉:၁။ ၂၁:၉။ ၂၀:၂:၄။ ၂၆:၂၇။ ၁၆:၁၄၊ ၁၆။ ၅၁:၆၊ ၁၇။ ၁၁:၉၊ ၂၂၊ ၂၇။ ၁၁:၉:၂၈။
 ၂၂:၂:၃၀။ ၆၁:၁၅:၂၂။ ၇:၁၃:၁၂။

၏ တံဆိပ်လက်မှတ်ကို နဖူး၌မခံ၊ လက်၌မခံဘဲနေ၏။ ယေရှု၏သက်သေခံ
 တော်မူချက်နှင့် ဘုရားသခင်၏ နှုတ်ကပတ်တော်ကြောင့်၊ လည်ပင်း ဖြတ်
 ခြင်းကိုခံရသောသူတို့၏ ဝိညာဉ်များကိုငါမြင်၏။ သူတို့သည်အသက်ရှင်၍
 ၅ အနှစ်တထောင်ပတ်လုံး၊ ခရစ်တော်နှင့်အတူ^{၁၀} စိုးစံရကြ၏။ - ကြွင်းသောလူ
 သေတို့သည် ထိုအနှစ် တထောင်မကုန်မှီ အသက်မရှင်ရကြ။ ဤထမြောက်
 ၆ ခြင်းကား၊ ပဌမထမြောက်ခြင်းဖြစ်သတည်း။ - ပဌမထမြောက်ခြင်းကိုဝင်
 စားသောသူသည်မင်္ဂလာရှိသောသူ၊ သန့်ရှင်းသောသူဖြစ်၏။ ထိုသို့သောသူ
 သည်^{၁၁} ဒုတိယ သေခြင်း၏ လက်နှင့် ကင်းလွတ်လျက်၊ ဘုရားသခင်၏^{၁၂}
 ယဇ်ပရောဟိတ်၊ ခရစ်တော်၏ ယဇ်ပရောဟိတ် ဖြစ်၍၊ အနှစ် တထောင်
 ပတ်လုံးခရစ်တော်နှင့်အတူ^{၁၃} စိုးစံရကြလိမ့်မည်။
 ၇ ထိုအနှစ် တထောင်ကုန်ပြီးမှ၊^{၁၄} စာတန်သည် ထောင်ထဲက လွတ်သော
 ၈ အခွင့်ကိုရ၍၊ - အရေအတွက်အားဖြင့်သမုဒ္ဒရာသဲလုံးနှင့်အမျှများသော^{၁၅}
 ဂေါဂ၊ မာဂေါဂတည်းဟူသော၊ မြေကြီးလေးမျက်နှာပေါ်မှာနေသော လူ
 အမျိုးမျိုးတို့ကို^{၁၆} လှည့်ဖြားအံ့သော ငှါငှါ၊ စစ်တိုက်ဘို့^{၁၇} စည်းဝေးစေခြင်း
 ၉ ငှါငှါတက်လိမ့်မည်။ - ထိုသူများတို့သည်မြေကြီး^{၁၈} မျက်နှာပေါ်သို့တက်
 ၍၊ သန့်ရှင်းသူတို့၏ တပ်ကိုငှါ၊ ချစ်ဖွယ်သောမြို့တော်ကိုငှါငှါကြ၏။ ထို
 ၁၀ အခါဘုရားသခင်အထံတော်၊ ကောင်းကင်မှဒီးကျ၍ သူတို့ကိုမျိုလေ၏။ - သူ
 တို့ကို^{၁၉} လှည့်ဖြားသောမာရ်နတ်ကိုလည်း၊^{၂၀} သားရဲနှင့်မိစ္ဆာပရောဖက်ရှိ
 ရာ၊ ကန့်နှင့်ရောနှောသော ဒီးအိုင်ထဲသို့ ချပြစ်လျှင်၊ သူတို့သည်နေ့ညည
 မပြတ်ကမ္ဘာ^{၂၁} အဆက်ဆက်ပြင်းစွာသောဝေဒနာကိုခံရကြလိမ့်။
 ၁၁ တဖန်တုံ၊ ဖြူသောပလ္လင်ကြီးကိုငှါ၊ ပလ္လင်ပေါ်မှာထိုင်တော်မူသောသူကို
 ငှါငှါမြင်၏။^{၂၂} ကောင်းကင်နှင့်မြေကြီးသည်မျက်နှာတော်ရွှေမှပြေးလွင့်၍
 ၁၂ သူတို့^{၂၃} နေရာ အရပ်မရှိ။ - သေလွန်သောသူ^{၂၄} အကြီး အငယ်တို့ သည်
 ပလ္လင်တော်ရွှေမှာရပ်နေကြသည်ကိုငှါမြင်၏။^{၂၅} စာစောင်များကို ဖွင့်ထား
 ၍။^{၂၆} အသက်စာစောင်တည်းဟူသောအခြားတပါးသောစာစောင်ကိုလည်း
 ဖွင့်လေ၏။ သေလွန်သောသူတို့သည်၊ မိမိတို့^{၂၇} အကျင့်အတိုင်း၊ စာစောင်တို့
 ၁၃ ၌ရေးထားချက်များနှင့်အညီ၊ တရားစီရင်ခြင်းကိုခံရကြ၏။ - သမုဒ္ဒရာသည်
 မိမိ၌ရှိသော လူသေ တို့ကို အပ်ပေး၏။^{၂၈} မရဏာနှင့် မရဏာ နိုင်ငံ သည်

၁၀၃:၁၅၊ ၁၆။ ၆၆:၉။ ၁၀၅:၁၀။ ဧရာဝတီ:၁၇။ ၂တိ:၂:၁၂။ ၁၁၂:၁၁။ ၂၁:၈။ ၁၂၁:၆။ ၅:၁၀။
 ဟေရှု:၁၆:၆။ ၁ပေး:၉။ ၁၃၄။ ၁၄၂။ ၁၅ယော:၁၈:၂။ ၃၉:၁။ ၁၆၃:၁၀။ ၁၇၁:၁၄။
 ၁၀ဟေရှု:၁၈:၈။ ယော:၁၈:၉၊ ၁၆။ ၁၆၈။ ၂၁၁:၂၀။ ၂၁၁:၁၀၊ ၁၁။ ၂၂၁:၁။ ၂ပေး:၇၊ ၁၀။
 ၁၁။ ၂၃၁:၂:၃၅။ ၂၄၉:၅။ ၂၅၁:၇:၁၀။ ၂၆၃:၅။ ၁၃:၈။ ၂၁:၂၇။ ဆာ:၉၉:၂၈။ ၁:၁၂:၁။
 ၆:၄:၃။ ၂၇၁:၃။ ၂၂:၁၂။ ၂၂:၁၂။ ယော:၁၇:၁၀။ ၃၂:၁၉။ မာ:၁၆:၂၇။ ဧရာ:၂:၆။ ၂၀၆:၈။

လည်းမိမိတို့၌ရှိသောလူသေတို့ကိုအပ်ပေးကြ၏။ လူအသီးအသီးတို့သည်
 ၁၄ မိမိတို့ အကျင့်အတိုင်း^၁ တရားစီရင်ခြင်းကို ခံရကြ၏။- ထိုအခါ^၂ မရဏာ
 ၁၅ သေခြင်းဖြစ်သတည်း။- အသက်စာစောင်၌စာရင်းမဝင်သောသူ ရှိသမျှတို့
 ကိုလည်း^၃ မီးအိုင်ထဲသို့ချပြစ်လေ၏။

၂၁

ကောင်းကင်သစ်၊ မြေကြီးသစ်၊ ယေရုရှလင် မြို့သစ်၊ ၁-၈။ ယေရုရှလင် မြို့သစ်
 တည်းဟူသောသိုးသင်္ဃာတိခင် ပွန်း၏ဘုန်းအသရေ၊ ၉-၂၇။

၁ ^၁ကောင်းကင်သစ်နှင့် မြေကြီးသစ်ကိုလည်း ငါမြင်၏။ အတယ်သို့နည်း
 ဟူမူကား၊ရှေး^၁ ကောင်းကင်နှင့်ရှေးမြေကြီးသည်ရှေ့သွားကြပြီ။ ထိုအခါမှ
 ၂ စ၍သမုဒ္ဒရာမရှိ။^၂ သန့်ရှင်းသောမြို့တည်းဟူသောယေရုရှလင်မြို့သစ်သည်
 မိမိ^၃ ခင်ပွန်းတို့ တန်ဆာဆင်သော မဂ်လာဆောင် သတို့သမီး ကဲ့သို့ ပွင်ဆင်
 ၃ ၏။-ကောင်းကင်မှကြီးသောအသံ ကား၊ဘုရားသခင်၏ထံတော်သည်^၄ လူတို့
 တွင်ရှိ၏။လူတို့နှင့်အတူကျိန်းဝပ်တော်မူမည်။ သူတို့သည်ကိုယ်တော်၏လူ
 ၄ ဖြစ်ကြလိမ့်မည်။ဘုရားသခင်သည်ကိုယ်တော်တိုင်သူတို့နှင့်အတူရှိနေ၍
 ၅ သူတို့၏ ဘုရားသခင်ဖြစ်တော်မူမည်။- ဘုရားသခင်သည်သူတို့၏ မျက်စိ၌
 မျက်ရည် ရှိသမျှတို့ကို^၅ သုတ်တော်မူမည်။ နောက်တဖန်^၆ သေဘေး မရှိရ။
 ၆ မိတ်မသာ ညည်းတွားခြင်း၊ အော်ဟစ်ခြင်း၊ ပင်ပန်းခြင်း လည်း မရှိရ။
 ၇ အကြောင်းမူကား၊ရှေးဖြစ်ဘူးသောအရာတို့သည်^၇ ရှေ့သွားကြပြီ။-ပတ္တင်
 တော်ပေါ်မှာ^၈ ထိုင်တော်မူသောသူကလည်း၊ ငါသည်ခပ်သိမ်းသောအရာ
 တို့ကို^၉ အသစ်ဖန်ဆင်းသည်ဟုမိန့်တော်မူ၏။ တဖန်တုံ၊ရေးထားလော့။^{၁၀}
 ၈ ဤစကားသည်သန္တာစကား၊ဟုတ်မှန်သောစကားဖြစ်၏ဟူ၍၎င်း၊-အမှု^{၁၁} ပြီး
 ၉ ပြီ။ ငါသည်^{၁၂} အာလဖဖြစ်၏၊ဩမေဃလည်းဖြစ်၏၊ အစနှင့်အဆုံးလည်း
 ၁၀ မည်။-အောင်မြင်သောသူသည်ဤအရာတို့ကိုအမွေခံရလိမ့်မည်။ ငါသည်

၂၆၁၂။ ၂၀၁ကော၊၁၅:၂၆၊၅၄၊၅၅။ ၂၀၆။ ၂၁:၈။ ၂၂၁၉:၂၀။ ၁၀ဟေရု၊၆၅:၁၇။ ၆၆:၂၂။
 ၂၆၀၊၃:၁၃။ ၂၂၀:၁၁။ ၂၁၀။ ၃:၁၂။ ဟေရု၊၅၂:၁။ ၈၈၊၄:၂၆။ ဟေ၊၁၁:၁၀။ ၁၂:၂၂။ ၁၃:
 ၁၄။ ၅ဟေရု၊၅၄:၅။ ၆၁:၁၀။ ၂ကော၊၁၁:၂။ ၁၇:၁၅။ ၀တ်၊၂၆:၁၁၊၁၂။ ယေ၊၄၄:၇။ ၂ကော၊
 ၆:၁၆။ ၆၇:၁၇။ ဟေရု၊၂၅:၈။ ၂၂၀:၁၄။ ၁ကော၊၁၅:၂၆၊၅၄။ ၅ဟေရု၊၃၅:၁၀။ ၆၁:၃။ ၆၅:
 ၁၉။ ၆၄:၂၊၉။ ၅:၁။ ၂၀:၁၁။ ၁၀ဟေရု၊၄၃:၁၉။ ၂ကော၊၅:၁၇။ ၁၁၁၉:၉။ ၁၂၁၆:၁၇။ ၁၂၁:
 ၈။ ၂၂:၁၃။ ၁၅၂၂:၁၇။ ဟေရု၊၁၂:၃။ ၅၅:၁။ ယော၊၄:၁၀၊၁၄။ ၇:၃၇။

၀ ^{၁၅} သူ၏ဘုရားသခင်ဖြစ်မည်။ သူသည်လည်းငါ၏ သားဖြစ်လိမ့်မည်။^{၁၆}
 ကြောက်တတ်သောသူ၊ မယုံကြည်သောသူ၊ စက်ဆုပ် ရှိ၍ ဖွယ်သောသူ၊
 လူ့အသက်ကိုသတ်သောသူ၊ မတရားသောမေ့ခန့်၌ပို၍သောသူ၊ ပြုစားတတ်
 သောသူ၊ ရုပ်တုကိုကိုးကွယ်သောသူ၊ သစ္စာပျက်သောသူအပေါင်းတို့မူကား၊
 ဒုတိယသေခြင်းတည်းဟူသော၊ ကန့်နှင့်လောင်သော^{၁၇} မီးအိုင်ထဲ၌ မိမိတို့
 အဖို့ကိုရကြလိမ့်မည်ဟူ၍ ၎င်းအားမိန့်တော်မူ၏။

၂ နောက်ဆုံးသော ဘေးဒါဏ် ခုနှစ်ပါးနှင့် ပြည့်သော ဖလား ခုနှစ်လုံးကို
 ဆောင်သော^{၁၈} ကောင်းကင်တမန်ခုနှစ်ပါးတွင်တပါးသည်လာပြီးလျှင်၊ ငကို
 နှုတ်ဆက်၍၊ လာခဲ့ပါ၊ သိုး သငယ်၏ ခင်ပွန်းတည်းဟူသော^{၁၉} မင်္ဂလာ

၃၀ ဆောင်သတို့သမီးကို ငါပြမည်ဟုပြောဆိုလျက်၊- ကြီးမြင့်သောတောင်သို့^{၂၀}
 ဝိညည် တော်အားဖြင့် ငကို ဆောင်သွား၍ သန့်ရှင်းသော ယေရုရှလင် မြို့
 သည်ဘုရားသခင်၏^{၂၁} ဘုန်တော်နှင့်ပြည့်စုံလျက်၊ ဘုရားသခင်အထံတော်၊

၃၁ ကောင်းကင်ဘုံမှ^{၂၂} ဆင်းသက်သည်ကို ငအားပြလေ၏။- ထိုမြို့၏အရောင်အ
 ဝါသည်၊ ကျောက်သလင်းနဂါးသွဲ့ကဲ့သို့၊ အမြတ်ဆုံးသော ကျောက်မှက်

၃၂-၃၃ ဖွန်နှင့်တူ၏။- ကြီးမြင့်သောမြို့ရိုးလည်းရှိ၏။ အရှေ့ဘက်၌တံခါး^{၂၃} သုံး
 ပေါက်၊ မြောက်ဘက်၌ သုံးပေါက်၊ တောင်ဘက်၌ သုံးပေါက်၊ အနောက်
 ဘက်၌ သုံးပေါက်၊^{၂၄} တံခါးတဆယ်နှစ်ပေါက်ရှိ၏။ ထိုတံခါးတဆယ် နှစ်

၃၄ နှစ်မျိုး၏ နာမတို့သည် ထိုတံခါးပေါ်၌ ရေးထားလျက်ရှိ၏။- မြို့ရိုး အမြစ်
 သည်တဆယ်နှစ်ထပ်ရှိ၏။ သိုးသငယ်၏^{၂၅} တမန်တော် တဆယ်နှစ်ပါး၏
 နာမတို့သည်မြို့ရိုးအမြစ်ပေါ်၌ရေးထားလျက်ရှိကြ၏။

၃၅ ငါနှင့်စကားပြောသောသူသည်၊ မြို့ကို၎င်းတံခါးတို့ကို၎င်းမြို့ရိုးကို၎င်းတိုင်း
 ၃၆ ဖြင်းငှါ၊ တိုင်းစရာ^{၂၆} ရှေ့ကျလုံးပါ၏။- မြို့သည်စတုရန်းလေးထောင့်ဖြစ်၏။
 ထိုသူသည်ကျလုံးနှင့်မြို့ကိုတိုင်း၍ မြို့၏အနံ့၊ အလျား၊ အမြင့်၊ ယူဇနာတရာ

၃၇ နှစ်ဆယ်စီရှိ၏။- မြို့ရိုးဒုကိုတိုင်း၍၊ လူ့အတောင်ကဲ့သို့သောကောင်းကင်
 ၃၈ တမန် အတောင်အားဖြင့်၊ တရာလေးဆယ် လေးတောင်ရှိ၏။- မြို့ရိုးကိုယ်
 သည် နဂါးသွဲ့ ကျောက်ဖြစ်၏။ မြို့သည်လည်း ကြည်လင်သော ဖန်နှင့် တူ

၃၉ သောရှေ့စင်ဖြစ်၏။- မြို့ရိုးအမြစ်တို့သည်^{၂၇} ကျောက်မြတ်အမျိုးမျိုးနှင့်ပြည့်
 စုံကြ၏။ ပဌမအမြစ်ကားနဂါးသွဲ့ဖြစ်၏။ ဒုတိယအမြစ်ကားနီလာ၊ တတိယ

၁၅ ဇာဝဂ်။ ၁၆ ဇာဝဂ်။ ၁၇ ၂၂။ ၁၈ ၁၆။ ၁၉ ၁၆။ ၂၀ ၁၆။ ၂၁ ၁၆။ ၂၂ ၁၆။ ၂၃ ၁၆။ ၂၄ ၁၆။ ၂၅ ၁၆။ ၂၆ ၁၆။ ၂၇ ၁၆။ ၂၈ ၁၆။ ၂၉ ၁၆။ ၃၀ ၁၆။ ၃၁ ၁၆။ ၃၂ ၁၆။ ၃၃ ၁၆။ ၃၄ ၁၆။ ၃၅ ၁၆။ ၃၆ ၁၆။ ၃၇ ၁၆။ ၃၈ ၁၆။ ၃၉ ၁၆။ ၄၀ ၁၆။ ၄၁ ၁၆။ ၄၂ ၁၆။ ၄၃ ၁၆။ ၄၄ ၁၆။ ၄၅ ၁၆။ ၄၆ ၁၆။ ၄၇ ၁၆။ ၄၈ ၁၆။ ၄၉ ၁၆။ ၅၀ ၁၆။ ၅၁ ၁၆။ ၅၂ ၁၆။ ၅၃ ၁၆။ ၅၄ ၁၆။ ၅၅ ၁၆။ ၅၆ ၁၆။ ၅၇ ၁၆။ ၅၈ ၁၆။ ၅၉ ၁၆။ ၆၀ ၁၆။ ၆၁ ၁၆။ ၆၂ ၁၆။ ၆၃ ၁၆။ ၆၄ ၁၆။ ၆၅ ၁၆။ ၆၆ ၁၆။ ၆၇ ၁၆။ ၆၈ ၁၆။ ၆၉ ၁၆။ ၇၀ ၁၆။ ၇၁ ၁၆။ ၇၂ ၁၆။ ၇၃ ၁၆။ ၇၄ ၁၆။ ၇၅ ၁၆။ ၇၆ ၁၆။ ၇၇ ၁၆။ ၇၈ ၁၆။ ၇၉ ၁၆။ ၈၀ ၁၆။ ၈၁ ၁၆။ ၈၂ ၁၆။ ၈၃ ၁၆။ ၈၄ ၁၆။ ၈၅ ၁၆။ ၈၆ ၁၆။ ၈၇ ၁၆။ ၈၈ ၁၆။ ၈၉ ၁၆။ ၉၀ ၁၆။ ၉၁ ၁၆။ ၉၂ ၁၆။ ၉၃ ၁၆။ ၉၄ ၁၆။ ၉၅ ၁၆။ ၉၆ ၁၆။ ၉၇ ၁၆။ ၉၈ ၁၆။ ၉၉ ၁၆။ ၁၀၀ ၁၆။

- ၂၀ အမြစ်ကား မဟူရာ၊ စတုတ္ထအမြစ်ကား မြ၊- ပညမအမြစ်ကား ကြောင်၊ ဆဋ္ဌမအမြစ်ကားကျောက်နီ၊ သတ္တမအမြစ်ကားခရုသုလိတ်၊ အဋ္ဌမအမြစ်ကားမှက်ရွဲ၊ နဝမအမြစ်ကားဥဿဖရား၊ ဒသမအမြစ်ကား ခရုသုပြတ်၊ ဇကောဒသမ အမြစ်ကား ဂြါကိန္ဒ၊ ဋ္ဌါဒသမ အမြစ်ကား ဂေါမိတ်ဖြစ်သ
- ၂၁ တည်း။- တံဘါးရွက် တဆယ်နှစ် ရွက် အသီးအသီးတို့သည် ပုလဲတပြား စီဖြင့်ပြီး၍ ပုလဲတဆယ်နှစ်ပြားဖြစ်ကြ၏။^{၂၀} မြို့လမ်းမသည်ကြည်လင်သော
- ၂၂ ဗန်ကဲ့သို့သောရှေ့စင်ဖြစ်၏။- မြို့ထဲ၌^{၂၁} မိတ်မှန်တော်ကို ငါမမြင်။ အကြောင်း မူကား၊ အနန္တတန်ခိုးနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော ထာဝရအရှင်ဘုရားသခင်နှင့်
- ၂၃ သိုးသငယ်သည်ထိုမြို့၏မိတ်မှန်ဖြစ်တော်မူ၏။- ထိုမြို့သည် နေ၏^{၂၂} အရောင်၊ လ၏အရောင်ကို အလိုမရှိ။ အကြောင်းမူကား၊ ဘုရားသခင်၏ဘုန်းတော်သည်
- ၂၄ ထိုမြို့ကိုလင်းစေ၏။ သိုးသငယ်သည်လည်းထိုမြို့၏ဆီမီးဖြစ်၏။- လူအမျိုးမျိုး တို့သည်ထိုမြို့၏အထင်းကို အဓိပြု၍^{၂၃} သွားလာကြလိမ့်မည်။ လောကီရှင် ဘုရင်တို့သည်လည်း မိမိတို့ဘုန်း အသရေကို ထိုမြို့ထဲသို့ ဆောင်ခွဲကြလိမ့်
- ၂၅ မည်။- မြို့တံဘါးတို့ကို^{၂၄} နေ့ အချိန်၌ အလျှင်းမပိတ်တတ်။^{၂၄} ညည့်မူကား
- ၂၆ မရှိ။- လူအမျိုးမျိုးတို့သည် မိမိတို့ဘုန်းအသရေကို ထိုမြို့ထဲသို့^{၂၅} ဆောင်ခွဲကြ
- ၂၇ လိမ့်မည်။- ညစ်ညူးသော အရာ၊ စက်ဆုပ် ဖွယ်သော အရာ၊ သစ္စာပျက်သော အရာတစ်ခုမျှ^{၂၅} မဝင်ရဘဲ၊ သိုးသငယ်၏^{၂၆} အသက်စာစောင်၌ စာရင်းဝင် သောသူတို့သာ လျှင်ဝင်ရ၏။

၂၂

အသက်ရေစီးသောမြစ်၊ အသက်ပင်၊ မြို့တော်၏ ချမ်းသာ၊ ၁-၅။ အထက်ပြခဲ့သော အရာများသည်မှန်သည်။ ယုံကြည်၍ စောင့်ရှောက်သောသူသည် မဂ်ဇာရှိ သည်။ ယောဟန်သည် မြင်ပြီးလျှင်၊ ကောင်းကင်တမန်ကို ကိုးကွယ်မည်ပြု သော်၊ မကိုးကွယ်ရ။ ဤစာစောင်ထဲသို့ ထပ်၍ မသွင်းရ။ နှုတ်၍ လည်းမပယ် ရ။ ခရစ်တော်သည် အလျင်အမြန်လာမည်၊ သစ္စာရှိသောသူတို့ အားအကျိုး ကိုပေးတော်မူမည်။ ၆-၂၁။

၀ တဖန်၊ ကျောက်သလင်းကဲ့သို့ ကြည်လင်၍၊ ဘုရားသခင်နှင့် သိုးသငယ်၏ ပတ္ထင်တော်ထဲက ထွက်သော၊ အသက်^{၂၀} ရေစီးရာမြစ်ကို ကောင်းကင်တမန် ၂ သည် ငအားပြလေ၏။-^{၂၁} မြို့လမ်းမအလယ်၌ ၎င်း၊ ထိုမြစ်နှစ်ဖက်၌ ၎င်း^{၂၁} အ

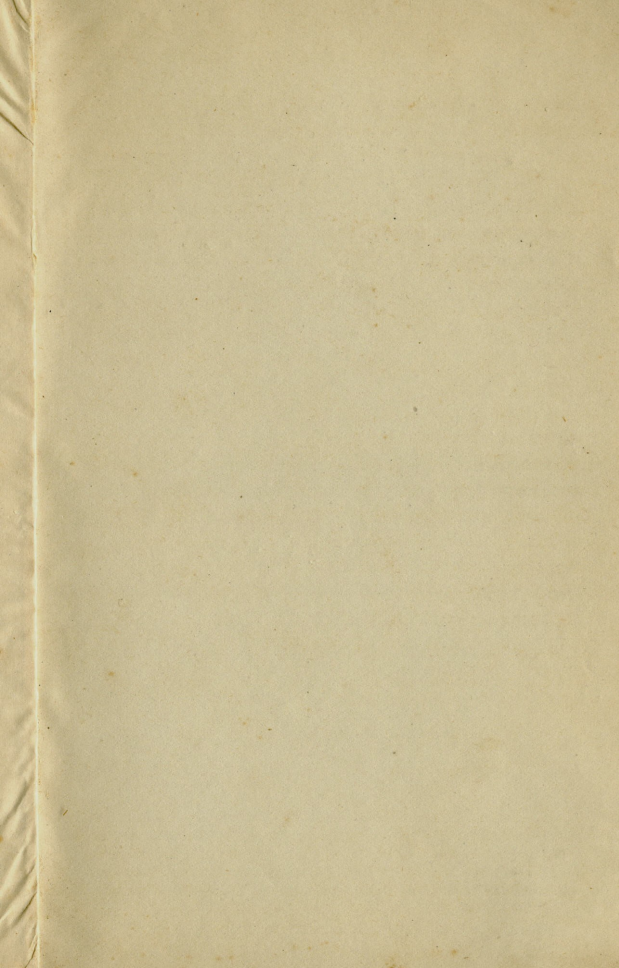
၂၀၂၂:၂၊ ၂၆ယော၁၄:၂၃၊ ၂၀၁၁၊ ၂၂:၅၊ ဟေရှာ၂၄:၂၃၊ ဝေး၁၉:၂၀၊ ၂၀ဟေရှာ၁၆:၃၊ ၅၊ ၁၁၊ ၆၆:၁၂၊ ၂၂ဟေရှာ၁၆:၁၁၊ ၂၂၂၂:၅၊ ဟေရှာ၁၆:၂၀၊ ဇာ၁၄:၇၊ ၂၄၂၄၊ ၂၅၂၂:၁၄၊ ၁၅၊ ဟေရှာ၁၄:၇၊ ၅၂:၁၊ ဝေး၂၁၊ ယောလာ၃:၁၇၊ ၂၆၃:၅၊ ၁၃:၇၊ ၂၀:၁၂၊ ၆၁:၃၊ ၁၆ယော၁၄:၁၊ ဇာ၁၄:၇၊ ၂၁:၂၁၊ ယော၁၄:၁၂၊ ၂၂:၇၊ ၈၂:၉။

သက်ပင်ရှိ၏။ ထိုအသက်ပင်သည် အသီးတဆယ်နှစ်မျိုးကို သီးတတ်၏။ မိမိ
 အသီးကို လည်းလှည်းပေးတတ်၏။ အရှက်သည်လည်း လူအမျိုးမျိုးတို့
 ၃ ၏အနာရောဂါ ညိမ်းစရာတို့ဖြစ်၏။ - နောက်တဖန် ကျန်ခြင်းဘေးတစ်ခု
 မှာမရှိ။ ထိုမြို့၌ ဘုရားသခင်နှင့် သိုးသငယ်၏ ပလ္လင်တော်ရှိ၍ ဘုရားသခင်
 ၄ ၏ကျန်တို့သည် ဘုရားဝတ်ကို ပြုကြလိမ့်မည်။ - မျက်နှာတော်ကို မြင်ရ၍၊
 ၅ သူတို့နဖူး၌လည်း နာမတော်ရေးထားလျက်ရှိလိမ့်မည်။ - ထိုမြို့၌ ညည့်မရှိ
 ရ။ ဆီမီးကို အလိုမရှိ။ နေ၏အရောင်ကိုလည်း အလိုမရှိ။ အကြောင်းမူကား၊
 ထာဝရအရှင်ဘုရားသခင်သည် သူတို့၌ ရောင်ခြည်တော်ကို လွှတ်တော်မူ
 ၍ သူတို့သည် ကမ္ဘာအဆက်ဆက် ချမ်းစံကြလတံ့။

၆ ကောင်းကင် တမန်ကလည်း ဤစကားသည် သစ္စာစကား၊ ယုတ်မှန်
 သောစကားဖြစ်၏။ ပရောဇက်တို့၏ ဝိညာဉ်ကို အစိုးရသော ထာဝရအရှင်
 ဘုရားသခင်သည်၊ ကာလမကြာမမြင့်မှီ ဖြစ်ရမည် အမှု အရာများကို မိမိ
 ကျန်တို့အား ပြစေခြင်းငှါ၊ ကောင်းကင် တမန်တော်ကို စေလွှတ်တော်မူ
 ၇ ဖြီ။ - ငါသည် အလျှင်အမြန်လာမည်။ ဤစာစောင်၏အနာဂတ္တိစကားကို
 ၈ စောင့်ရှောက်သောသူသည် မင်္ဂလာရှိ၏ဟုပြောဆို၏။ - ငါယောဟန်သည်
 ဤအရာ များကို ကြားမြင်၏။ ကြားမြင် ပြီးလျှင်၊ ထိုအရာများကို ပြသော
 ၉ ကောင်းကင်တမန်၏ ခြေရင်း၌ ကိုးကွယ်အံ့သောငှါ ပြပီပီ၏။ - သူက
 လည်း မပြုပါနှင့်။ ငါကား သင်၏လုပ်ဖော်ဆောင်ဖက်ဖြစ်၏။ သင်၏အစ်
 ကိုပရောဇက်တို့နှင့် ဤစာစောင်၏စကားကို စောင့်ရှောက်သောသူတို့၏ လုပ်
 ဖော်ဆောင်ဖက်လည်း ဖြစ်၏။ ဘုရားသခင်ကို ကိုးကွယ်လေ့ဟုပြောဆို၏။

၁၀ တဖန်တုံ့ငဲ့အားမိန့်တော်မူသည်ကား ဤစာစောင်၏အနာဂတ္တိစကားကို
 ၁၁ ဝိတံဆိပ်မခတ်နှင့် အကြောင်းမူကား ကာလအချိန်ရောက်လုနီးပြီ။ -
 မတရားသောသူသည် မတရားသဖြင့် ပြုစေဦး၊ ညစ်ညူးသောသူသည် ညစ်
 ညူးစေဦး၊ ဖြောင့်မတ်သောသူသည် ဖြောင့်မတ်စေဦး၊ သန့်ရှင်းသောသူ
 ၁၂ သည် သန့်ရှင်းစေဦး။ - ငါသည် အလျှင်အမြန် လာမည်။ ငါသည် အ
 ကျိုးအပြစ်ကို ဆောင်ခဲ့သည်ဖြစ်၍၊ လူအသီးအသီးတို့အား မိမိတို့ အ
 ၁၃ ကျင့်အတိုင်းဆပ်ပေးမည်။ - ငါသည် အာလဖဖြစ်၏။ ဩမေဃလည်း ဖြစ်
 ၍ အဦးဆုံးသောသူ၊ နောက်ဆုံးသောသူဖြစ်၏။ အစနှင့်အဆုံးလည်း ဖြစ်

၄၂၁:၂၄။ ၅၁:၁၄:၁၁။ ၆၀:၁၄:၁၅။ ၇၁:၅:၇။ ၈၀:၁၃:၁၂။ ၉၀:၁၂:၁၂။
 ၁၄:၁၁။ ၆၂:၁:၂၃:၂၅။ ၁၀:၁၃:၆:၉။ ၈၄:၁၁။ ၁၁၃:၂၁။ ၁၂၅:၂၇။ ၁၅၅:၁၇။ ၂၀၅:၂:၁၂။
 ၁၂၅:၉:၉။ ၂၁:၅။ ၁၃:၁၁။ ၁၄၀:၁၁:၂၀။ ၁၃:၁၁။ ၁၅၁:၃။ ၁၆၅:၁၀။ ၁၇၅:၁၀။ ၁၈၀:၄။
 ၁၈၅:၂၆။ ၁၂:၄:၉။ ၁၆:၁:၃။ ၂၀:၁၅:၁၇။ ၁၂၅:၁၀။ ၂၀၅:၁၃:၁၃။ ၂၀၅။ ၂၂၅:၅:၁၄:၁၀။
 ၆၅:၁၁။ ၂၃၀:၁၂။ ၁၅၅:၂:၆။ ၁၄:၁၂။ ၂၄:၁:၁၁။ ၂၁:၆။ ၂၅၅:၁၄:၄။ ၄၄:၆။ ၄၈:၁၂။



of the earlier edition (pre-1881). This text conforms to the T.F

This text was printed in 1885, although it is a reprint of the
as far as we know. Anyone having questions about this
text should compare it to the Stephens / Estienne Version
in Koine (Ancient) Greek of 1550/1551, which is the root
standard historic Ancient Greek text of the New Testament

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.
Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.
Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

Prayers

and

a Few Resources

Ideas and Ebooks (Livres / Libros)

For your Consideration

Glad to have this New Testament ?

Help us by PRAYING for us !!

Invest in your own Eternity
Spend time praying !

(thank you)

SHARE THIS PDF (E-Book) with your Friends
So *that* they will have a stronger
Spiritual Life ALSO

Concerning Christians and Christianity

1. Christians are those who follow the teachings of Jesus Christ.

2. The Teachings of Jesus Christ are explained in the book called the Gospel (Injil) or the New Testament.

3. The New Testament is the First Place to find and record the teachings of Jesus Christ, by those who actually knew Him.

4. The New Testament has never been disproved **archeologically** or **historically**. It has and remains accurate.

5. The New Testament Predicts that certain events will happen in the Future.

7. The Reliability of the Old Testament and the New Testament are clear indications of the accuracy of the New Testament.

8. Jesus Christ did Not fail in His mission on Earth.

9. Jesus Christ Pre-existed. This means that He existed BEFORE the Creation of the World.

10. When Christians worship Jesus Christ, they are NOT worshipping another Human being.

11. Jesus Christ did not become God by performing good works.

12. Christians cannot perform good works in order to go to Heaven. Those who want to find God must admit they are not able to be Perfect or Holy, and that they need the help of God to help them get rid of their Sins.

14. More than 500 Million Christians around the world today are NOT Roman Catholic. The Vatican does NOT speak for Christianity in many situations.

Concerning Christians and Christianity (2)

15. Judas did NOT die in the place of Jesus Christ on the cross.

16. Jesus Christ had no motive to escape his fate. Jesus Christ was born to communicate His message of Hope and Redemption for mankind.

17. Without the **Blood of Jesus**, it would be **impossible** for those who believe in Jesus Christ to be saved, to have Eternal Life.

18. Christians worship **ONE** God, NOT three Gods.

19. In True Christianity, Historically, **the Trinity is =**

a) God the Father

b) God the Son

c) God the Holy Spirit

20. The worship of Angels or Created Beings, or Creatures or anything except God (God the Father, God the Son [Jesus Christ], and God the Holy Spirit, is forbidden.

21. The Trinity IS NOT = Mary, Joseph and Jesus

22. The Trinity is NOT = Jesus, Joseph and God the Father

23. Gabriel is NOT another name for Jesus Christ.

24. Anyone can become a Christian if they want to.

25. Christianity IS not something that can be done EXTERNALLY.

A person is a Christian because of what they believe **in their Heart**, inside of them. Their own **sincerity before God** is the true test.

26. Those who accept an electronic mark [666] for the purchase of goods, in their right hand or forehead are NOT able to become Christians.

Concerning Christians and Christianity (3)

People are innocent if they do not know and have no way of knowing that they are doing wrong. The Christian God places the knowledge of good and bad in the hearts of each and every individual.

No one except God is Holy.

It is wrong to murder innocent people.

It is wrong to kill Christians who have not actively harmed anyone.

People are NOT Christians simply because their family is "Christian".

People are NOT Christian because they are born INTO a "Christian" family.

A person cannot become a Christian "AUTOMATICALLY".

No one can be BORN a Christian, but becoming a true Christian will guarantee Eternal Life, in Heaven and with God.

The Presumption that a person is a Christian **simply because** they are going into a Church and sitting there is False.

Churches have people inside of them that are NOT Christian, but they want to learn more about God.

A Church, or a Church Official CANNOT MAKE anyone a Christian.

Christians do NOT convert anyone by Force, because this action is a violation of the CHOICES that GOD alone is able to make. To **force** others would suggest that God is weak, and cannot do this by Himself. The Christian God has much Strength but uses it to show love and help in this life, not unkindness.

Only God could FORCE someone to do something against their will, and the Creator of the Universe does NOT behave in that manner.

The Choice of what to believe or not to believe is up to Each individual, who must make up their own mind, of their free will.

There is no way to impose Christianity on anyone by Force.

Conversions by Force to Islam are NOT recognized by GOD or Christians.

Concerning Christians and Christianity (4)

Those who are converted **from Christianity to Islam by Force** or coercion, are Still Christian, AND **STILL** considered Christian.

Once a person is recognized by God as a genuine Christian, they are “**sealed**” permanently. There is no way for any **Human** to change this.

Forcing any Christian to say that they convert or accept Islam simply makes that Christian *to state* something which is FALSE. There is no such thing as Genuine conversion that God can recognize **OUT** of Christianity, if that person was a Christian.

To suggest that Christians could be converted by Force, actually means (signifies) that there are actions that humans can take that can **FORCE** God somehow to UNDO or ALTER what He has done. This is not the case. **Actions that Humans Force other Humans to take are not recognized** by God as a **true** Change of Mind, or a **Change of Heart**.

Once a person becomes a Christian, All of their sins (past, present, and future) are forgiven. They are reconciled to God for Eternity, and nothing can change this. **Forced Conversions to Islam are not considered Valid either by God or Christians**. No one can undo in the Heart of a person, what God can do. The link between a Christian and God is a link that Cannot be broken. **Saying** anything to the contrary will not alter or change this.

Christians do not Depend on their sanctuaries or Church buildings in order to meet with God. Harming a building **against the God who made the Universe** is not a genuine sign of success or progress. Christians simply make use of any buildings. Christians are able to meet and pray and talk to God by themselves, **without** a Church building and without a Priest or Pastor. God is always with them.

Harming a Church building simply proves that some people are afraid of Church Buildings. That is all. The Earliest Christians did not have Churches or Buildings for Hundreds of Years.

Harming a Church Building does not harm God, and it does not harm Christians. It simply makes them go and use a different building, or to meet without one.

Concerning Christians and Christianity (5)

Some people have not examined churches very much. **MANY are very simple** and do NOT have decorations or much *inside* of them. In Christianity, this is intentional. This symbolism is on purpose, intending to signify that the **INNER LIFE** of the Christian, is what is important to God, and NOT the building in which people worship.

Man looks on the external and outward appearance. GOD looks on the inner heart of each individual.

There would be no reason for anyone to become upset, if they did not think that Christianity was making progress. Those who are upset are upset because Christianity has answers, reasons and arguments that do not seem to be defeated. God is big enough to defend himself.

If Christianity is false, it should be possible to explain to Christians why and how Christianity is false. Killing or harming Christians is only an excuse, a method of hiding from the reality that intellectual conversation and explanations of those who are violent do NOT have the answers to defend with kindness or reason what they believe.

Christians believe that almost all violence is a waste of time. It does not accomplish what it is "supposed" to accomplish. Those who have arguments are able to advance those and explain them to others. Those who do not use violence instead. This method does not convince Christians or others to adopt methods of violence.

People become like the God they serve. If the God they serve is unkind and unmerciful, that is what the followers become. If the God being worshiped is cruel and mean to women and children, then that is what the followers of that God usually will become.

Jesus Christ is love. Christians try to be loving.

People have the **option** of accepting to believe in the Teachings of Jesus Christ in the New Testament or rejecting those teaching. The choice in this life is **up to each person**. God is the one who makes His own rules. Thankfully, the God of this world decided to use Love and kindness to explain Himself so that all of us would have a chance to learn and to experience the unconditional love of Jesus Christ. ([books are listed in this Ebook](#). [Those who want to refute Christianity may want to start by refuting the books listed in this PDF](#))

Concerning Christians and Christianity (6)

True Christians are NOT afraid to have conversations with those who are not Christians. Christians are NOT afraid to have conversations with those who are islamic or from any other faith.

Christians are NOT afraid to talk about the weakness of Christianity, if that is a topic someone else wants to discuss.

Christians will not stone you or harm you because you disagree with them.

Christian will not make you slave IF you do NOT convert to Christianity.

Those who truly believe in the TRUTH of what they claim to believe are NOT afraid to discuss the content of what they believe with other people.

Christians may share with you that you are not 100% perfect and Holy, and Christians will Admit and acknowledge that THEY are NOT perfect or Holy.

Christians admit that they need a savior, that they cannot be good enough on their own, and that they cannot perform ENOUGH good and HOLY actions to please God. That is the starting point for anyone to become a Christian.

Those who engage Christians in discussions about religion should be willing to look at the history, the archeology, the science and all of the aspects of religion and the books that they use or defend. That is simply being honest. And those who seek spiritual truth are NOT afraid to discuss honestly issues of religion.

IF GOD is GOD, then GOD will STILL be GOD after a conversation takes place. Those who follow God should be willing to think and use the mind that God gave to them. IF God gave people a mind, HE expects them to use it. Discussions are part of the use of the mind.

There is a lot of history about OTHER religions that can be found in the West. In other nations, FEAR of being wrong induces and provokes censorship. But history can be proven and demonstrated. **The Dead Sea Scrolls were found in 1947-48.** Those scrolls contained the Jewish Old Testament. They were **dated scientifically to be 200 years OLDER than the time of Jesus Christ.** The Jewish Old Testament has NOT been changed or altered. This is simply a scientific and historic Fact.

God Preserves His Word. His word is the Old and New Testament. **IF you are seeking truth, what do you have to fear from Truth ?**

Concerning History and the Early Church

Christians do NOT pray to MARY. The Bible never teaches to Pray to Mary. Mary was born a human sinner, and became a Christ-follower.

Prayers to ANY Human (Except Jesus Christ, who was God who became Human for a short time) is IDOLATRY

Christians do not pray To Statues, which is IDOLATRY

Christians do not pray To Icons, which is a Graven Image, which is ALSO IDOLATRY.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Mary.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Saints, as this would be blasphemy, and taking worship and adoration away from God.

It is the Mediation of Jesus Christ alone which serves to communicate between God and Man, and NOT any other Human.

Christians know which books of the Bible are part of the Bible and belong in the Bible. There is a great deal of evidence and documentation over the whole world for the conclusion, about which books belong in the Bible.

Some books may help to clarify or explain (these are Free Books):

For those who read English:

- 1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, by John Mendham - 1850
- 2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler
- 3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler
- 4) The worship of Mary [proven to be Unbiblical] by James Endell Tyler

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Early Church

We recommend, for your potential consideration, the following books:

1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, with copious notes from the Caroline books compiled by order of Charlemagne by Rev John Mendham - 1850

2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler

The image-worship of the Church of Rome : proved to be contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the primitive church and to involve contradictory and irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself (1847)

3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler

Primitive christian worship, or, The evidence of Holy Scripture and the church, concerning the invocation of saints and angels, and the blessed Virgin Mary (1840)

4) The worship of Mary by James Endell Tyler

5) The Pope of Rome and the popes of the Oriental Orthodox Church

by Caesarius Tondini (1875) also makes for interesting reading, even though it is a Roman Catholic work which was approved with the Nihil Obstat (not indexed by the inquisition) notice.

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Roman Catholic Church

Historic Information on the Roman Catholic Church can be found - in online searches - under the words:

papal, roman catholic, papist, popish, romanist, vatican, popery, romish,

There are many free Ebooks available online and at Google that cover these topics.

There is of course the standard works on the proven history of the Vatican:

The Two Babylons by Alexander Hislop, which uses more than 200 ancient Latin and Greek sources.

The Roman Schism illustrated from the Records of the Early Roman Catholic Church
by Rev. Perceval.

Those who have trouble with Vatican documents concerning early Church Councils should conduct their own research into a document called the "Donation of Constantine", which was the false land grant from the Roman Emperors to the Vatican.

Saved - How To become a Christian how to be saved

**A Christian is someone
who believes the
following**

***Steps to Take in order to become a
true Christian, to be Saved & Have a
real relationship & genuine
experience with the real God***

**Read, understand, accept and
believe the following verses from
the Bible:**

**1. All men are sinners and fall short
of God's perfect standard**

Romans 3: 23 states that

For all have sinned, and come short of
the glory of God;

2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast.

4. God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

Romans 5:8 states

But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a

fact that you have been given Eternal Life.

1 John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

1 John 1: 9 states

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:

" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you

to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now, Amen".

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is

that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

**Steps to take once you have asked
Jesus to come into your life**

Find the following passages in the Bible and begin to read them:

- 1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)**
- 2. Read Psalm 91**
- 3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John**
- 4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.**
- 5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read**

them, so that you can understand more about God and how He works.

6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your fears and concerns, and ask him for help and guidance.

7. email or tell someone about the great decision you have made today !!!

Does the "*being saved*" process only work for those who believe ?

For the person who is not yet saved, their understanding of **1) their state of sin and 2) God's personal love and care for them, and His desire and ability to save them....is what enables anyone to become saved.**

So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in **Salvation by Faith Alone in Jesus Christ** (ask us by email if this is not clear), then **That belief** saves them. Why ? because they are magical ? No, because of the sovereignty of God, because of what God does to them, when they ask him into their heart & life. When a person decides to place their faith in Jesus Christ and **ask Him** to forgive them of

their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, **this** is what saves them – *because of* what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "*one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers*".

From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are *not* sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that **all sins separates us from God**, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are *not good enough* for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – **unwilling**

to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die. The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "**For all have sinned, and come short of the glory of God**" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " **For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.**"(Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

John 3: 16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

17 For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.

Prayers that count

The prayers that God hears

We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.

The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" or "*in the name of Jesus Christ*".

God hears our prayers because we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.

And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him in the name of Jesus Christ. Here are some examples of that from the New Testament:

(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.

(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.

(Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in *his* kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.

(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postscript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

IF a person wanted to become a Christian, what would they pray ?

God, I am praying this to you so that you will help me. Please help me to want to know you better. Please help me to become a Christian

God I admit that I am not perfect. I understand that you cannot allow anyone into Heaven who is not perfect and Holy. I understand that if I believe in Jesus Christ and in what He did, that God you will see my life through the sacrifice of Jesus Christ, and that this will allow me to have eternal life and know that I am going to Heaven.

God, I admit that I have sin and things in my life that are not perfect. I know I have sinned in my life. Please forgive me of my sins. I believe that Jesus Christ is the Son of God, that He came to Earth to save those who ask Him, and that He died to pay the penalty for all of my sins.

I understand that Jesus physically died and physically arose from the dead, and that God can forgive me because of the death and resurrection of Jesus Christ. I thank you for dying for me, and for paying the price for my sins. I accept to believe in you, and I thank you Lord God from all of my heart for your help and for sending your Son to die and raise from the Dead.

I pray that you would help me to read your word the Bible. I renounce anything in my life, my thoughts and my actions that is not from you, and I do this in the name of Jesus Christ. Help me to not be spiritually deceived. Help me to grow and learn how to have a strong Christian walk for you, and to be a good example, with your help. Help me to have and develop a love of your word the Bible, and please bring to my life, people and situations that will help me to understand how to live my life as your servant. Help me to learn how to share the good news with those who may be willing to learn or to know. I ask these things in the name of Jesus Christ, and I thank you for what you have done for me, Amen.

Please Remember: Christianity is NEVER forced. No one can force anyone to become a Christian. God does NOT recognize any desire for Him, unless it is genuine and motivated from the inside of each of us.

Prayers for help to God

In MANY LANGUAGES

For YOU, for US, for your Family

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available. Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento de modo que poder aprender más sobre usted.

Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible. Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos, los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan para poder guardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja, y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro.

Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más gente Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa, y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día. Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado, pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera. y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?

Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,

y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.

El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).

Hungarian

Hungary, Hungarian, Hungary Hungarian Magyar Prayer Jezus Krisztus
Imadsag hoz Isten Hogyan viselkedni Imadkozik hoz tud hall az en m
viselkedni kerdez ad segit számomra

Hungarian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Hungarian Language

Beszélő -hoz Isten , a Alkotó -ból Világegyetem , a Lord :

1. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz imádkozik a
dolog amit Vennem kell imádkozik

2. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz hisz ön és
elfogad amit akrsz így csinálni életemmel , helyett én
feleml az én -m saját akarat (szándék) fenti öné.

3. amit ön akar add nekem segít -hoz nem enged az én -m
fél -ból ismeretlen -hoz válik a kifogás , vagy a alap értem
nem -hoz szolgál you.

4. amit ön akar add nekem segít -hoz lát és -hoz megtanul
hogyan viselkedni volna a szellemi erő Szükségem van (
átmenő -a szó a Biblia) egy) részére a esemény előre és b
betű) részére az én -m saját személyes szellemi utazás.

5. Amit ön Isten akar add nekem segít -hoz akar -hoz szolgál
Ön több

6. Amit ön akar emlékeztet én -hoz -val beszél ön
prayerwhen) Én csalódott vagy -ban nehézség , helyett
kipróbálás -hoz határozat dolog én magam egyetlen átmenő
az én -m emberi erő.

7. Amit ön akar add nekem Bölcsesség és egy szív töltött -
val Bibliai Bölcsesség azért ÉN akar szolgál ön több
hatékonyan.

8. Amit ön akar adjon nekem egy -t vágy -hoz dolgozószoba
-a szó , a Biblia ,(a Új Végrendelet Evangélium -ból Budi) ,
-ra egy személyes alap

9. amit ön akar ad segítség számomra azért ÉN képes -hoz
észrevesz dolog -ban Biblia (-a szó) melyik ÉN tud
személyesen elmond -hoz , és amit akarat segítsen nekem ért
amit akrsz én -hoz csinál életemben.

10. Amit ön akar add nekem nagy ítélőképesség , -hoz ért
hogyan viselkedni megmagyaráz -hoz másikkal ki ön , és
amit ÉN akar képesnek lenni megtenni megtanul hogyan
viselkedni megtanul és tud hogyan viselkedni kiáll mellett
ön és én -a szó (a Biblia)

11. Amit ön akar hoz emberek (vagy websites) életemben
ki akar -hoz tud ön és én , ki van erős -ban -uk pontos
megértés -ből ön (Isten) ; és Amit ön akar hoz emberek (
vagy websites) életemben ki lesz képes -hoz bátorít én -hoz
pontosan megtanul hogyan viselkedni feloszt a Biblia a szó -
ból igazság (2 Korócsin 215:).

12. Amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul -hoz volna
nagy megértés körülbelül melyik Biblia változat van legjobb
 , melyik van a leg--bb pontos , és melyik birtokol a leg--bb
szellemi erő & erő , és melyik változat egyeztet -val a
eredeti kézirat amit ön ihletett a írói hivatás -ból Új
Végrendelet -hoz ír.

13. Amit ön akar ad segít számomra -hoz használ időm -ban
egy jó út , és nem -hoz elpusztít időm -ra Hamis vagy üres
módszer közelebb kerülni -hoz Isten (de amit van nem

hűségesen Bibliai), és hol azok módszer termel nem hosszú ideje vagy tartós szellemi gyümölcs.

14. Amit ön akar ad segítség számomra -hoz ért mit tenni keres -ban egy templom vagy egy istentisztelet helye , mi fajta -ból kérdés -hoz kérdez , és amit ön akar segítsen nekem -hoz talál hívők vagy egy lelkész -val nagy szellemi bölcsesség helyett könnyű vagy hamis válaszol.

15. amit ön akar okoz én -hoz emlékszik -hoz memorizál -a szó a Biblia (mint Rómaiak 8), azért ÉN tud volna ez szívemben és volna az én -m törődik előkészített , és lenni kész ad egy válaszol -hoz másikkak -ból remél amit Nekem van körülbelül ön.

16. Amit ön akar hoz segít számomra azért az én -m saját teológia és tételek -hoz egyetérteni -a szó , a Biblia és amit ön akar folytatódik segíteni neki én tud hogyan az én -m megértés -ból doktrína lehet közművesített azért az én -m saját élet , életmód és megértés folytatódik -hoz lenni záró -hoz amit akrsz ez -hoz lenni értem.

17. Amit ön akar nyit az én -m szellemi bepillantás (következtetés) több és több , és amit hol az én -m megértés vagy észrevétel -ból ön van nem pontos , amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul ki Jézus Krisztus hűségesen van.

18. Amit ön akar ad segít számomra azért ÉN akar képesnek lenni megtenni szétválaszt akármi hamis rítusok melyik Nekem van függés -ra , -ból -a tiszta tanítás -ban Biblia , ha akármi miből Én alábbiak van nem -ból Isten , vagy van ellenkező -hoz amit akrsz -hoz tanít minket körülbelül alábbiak ön.

19. Amit akármilyen kényszerít -ből rossz akar nem eltesz akármilyen szellemi megértés melyik Nekem van , de eléggé amit ÉN akar megtart a tudás -ból hogyan viselkedni tud ön és én nem -hoz lenni tévedésben lenni ezekben a napokban -ból szellemi csalás.

20. Amit ön akar hoz szellemi erő és segít számomra azért ÉN akar nem -hoz lenni része a Nagy Esés El vagy -ból akármilyen mozgalom melyik akar lenni lelkileg utánczó -hoz ön és én -hoz -a Szent Szó

21. Amit ha van akármilyen amit Nekem van megtett életemben , vagy bármilyen módon amit Nekem van nem alperes -hoz ön ahogy ettem kellett volna volna és ez minden megakadályozás én -ből egyik gyaloglás veled , vagy birtoklás megértés , amit ön akar hoz azok dolog / válasz / esemény vissza bele az én -m törődik , azért ÉN akar lemond őket nevében Jézus Krisztus , és mind az összes -uk hat és következmény , és amit ön akar helyettesít akármilyen üresség ,sadness vagy kétségbeesés életemben -val a Öröm -ből Lord , és amit ÉN akar lenni több fókuszálva tanulás -hoz követ ön mellett olvasó -a szó , a Biblia

22. Amit ön akar nyit az én -m szemek azért ÉN akar képesnek lenni megtenni világosan lát és felismer ha van egy Nagy Csalás körülbelül Szellemi téma , hogyan viselkedni ért ez jelenség (vagy ezek esemény) -ből egy Bibliai perspektíva , és amit ön akar add nekem bölcsesség -hoz tud és így amit ÉN akar megtanul hogyan viselkedni segít barátaim és szeretett egyek (rokon) nem lenni része it.

23. Amit ön akar biztosít amit egyszer az én -m szemek van kinyitott és az én -m törődik ért a szellemi jelentőség -ből időszzerű esemény bevétel hely a világon , amit ön akar előkészít szívem elfogadtatni magam -a igazság , és amit ön akar segítsen nekem ért hogyan viselkedni talál bátorság és

erő átmenő -a Szent Szó , a Biblia. Nevében Jézus Krisztus ,
Én kérdezek mindezekért igazol kívánságom -hoz lenni -ban
megállapodás -a akarat , és Én kérdezés részére -a
bölcsség és kocsit bérelni szerelem -ból Igazság Ámen

=====

Több alul -ból Oldal
Hogyan viselkedni volna Örökélet

=====

Vagyunk boldog ha ez oldalra dől (-ból imádság kereslet -
hoz Isten) van képes -hoz támogat ön. Mi ért ez május nem
lenni a legjobb vagy a leg--bb hatásos fordítás. Mi ért amit
vannak sok különböző ways -ból kifejezhető gondolkodás és
szöveg. Ha önnek van egy javaslat részére egy jobb fordítás
, vagy ha tetszene neked -hoz fog egy kicsi összeg -ból idő
-hoz küld javaslatok hozzánk , lesz lenni ételadag ezer -ból
más emberek is , ki akarat akkor olvas a közművesített
fordítás. Mi gyakran volna egy Új Végrendelet elérhető -ban
-a nyelv vagy -ban nyelvek amit van ritka vagy régi. Ha ön
látzó részére egy Új Végrendelet -ban egy különleges nyelv
, legyen szíves ír hozzánk. Is , akarunk hogy biztosak
legyünk és megpróbál -hoz kommunikál amit néha ,
megtesszük felajánl könyv amit van nem Szabad és amit
csinál ár pénz. De ha ön nem tud ad néhányuk elektronikus
könyv , mi tud gyakran csinál egy cserél -ból elektronikus
könyv részére segít -val fordítás vagy fordítás dolgozik.
Csinálsz nem kell lenni profi munkás , csak kevés szabályos
személy akit érdekel ételadag. Önnek kellene volna egy
számítógép vagy önnek kellene volna belépés -hoz egy
számítógép -on -a helyi könyvtár vagy kollégium vagy
egyetem , óta azok általában volna jobb kapcsolatok -hoz
Internet.

=====

Parlando al dio, il creatore dell'universo, il signore:

1. che dareste me al coraggio pregare le cose di che ho bisogno per pregare

2. che dareste me al coraggio crederli ed accettare che cosa desiderate fare con la mia vita, anziché me che exalting il miei propri volontà (intenzione) sopra il vostro.

3. che mi dareste l'aiuto per non lasciare i miei timori dello sconosciuto trasformarsi in nelle giustificazioni, o la base per me per non servirlo.

4. che mi dareste l'aiuto per vedere ed imparare come avere la resistenza spiritosa io abbia bisogno (con la vostra parola bibbia) di a) per gli eventi avanti e b) per il mio proprio viaggio spiritoso personale.

5. Che dio mi dareste l'aiuto per desiderare servirli di più

6. Che mi ricordereste comunicare con voi (prayer)when io sono frustrati o in difficoltà, invece di provare a risolvere le cose io stesso soltanto con la mia resistenza umana.

7. Che mi dareste la saggezza e un cuore si è riempito di saggezza biblica in modo che li servissi più efficacemente.

8. Che mi dareste un desiderio studiare la vostra parola, la bibbia, (il nuovo gospel del Testamento di John), a titolo personale,

9. che dareste ad assistenza me in modo che possa notare le cose nella bibbia (la vostra parola) a cui posso riferire personalmente ed a che lo aiuterà a capire che cosa lo desiderate fare nella mia vita.

10. Che mi dareste il discernment grande, per capire come spiegare ad altri che siate e che potrei imparare come imparare e sapere levarsi in piedi in su per voi e la vostra parola (bibbia)

11. Che portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che desidera conoscerla e che è forte nella loro comprensione esatta di voi (dio); e quello portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che potrà consigliarmi imparare esattamente come dividere la bibbia la parola della verità (2 coda di todo 2:15).

12. Che lo aiutereste ad imparare avere comprensione grande circa quale versione della bibbia è la cosa migliore, che è la più esatta e che ha la resistenza & l'alimentazione più spiritose e che la versione accosente con i manoscritti originali che avete ispirato gli autori di nuovo Testamento scrivere.

13. Che dareste l'aiuto me per usare il mio tempo in un buon senso e per non sprecare il mio tempo sui metodi falsi o vuoti di ottenere più vicino al dio (ma a quello non sia allineare biblico) e dove quei metodi non producono frutta spiritosa di lunga durata o durevole.

14. Che dareste l'assistenza me capire che cosa cercare in una chiesa o in un posto di culto, che generi di domande da chiedere e che lo aiutereste a trovare i believers o un pastor con saggezza spiritosa grande anziché le risposte facili o false.

15. di che lo indurreste a ricordarsi per memorizzare la vostra parola la bibbia (quale Romans 8), di modo che posso averlo nel mio cuore e fare la mia prepararsi mente ed è

aspetti per dare una risposta ad altre della speranza che ho circa voi.

16. Che portereste l'aiuto me in modo che la mie proprie teologia e dottrine per accosentire con la vostra parola, la bibbia e che continuereste a aiutarli a sapere la mia comprensione della dottrina può essere migliorata in modo che la miei propri vita, lifestyle e capire continui ad essere più vicino a che cosa lo desiderate essere per me.

17. Che aprireste la mia comprensione spiritosa (conclusioni) di più e più e che dove la mia comprensione o percezione di voi non è esatta, che lo aiutereste ad imparare chi Jesus Christ allineare è.

18. Che dareste l'aiuto me in modo che possa separare tutti i rituali falsi da cui ho dipeso, dai vostri insegnamenti liberi nella bibbia, se c'è ne di che cosa sono seguente non è del dio, o è contrari a che cosa desiderate per insegnarli - circa quanto segue.

19. Che alcune forze della malvagità non toglierebbero la comprensione affatto spiritosa che abbia, ma piuttosto che mantennrei la conoscenza di come conoscerli e non essere ingannato dentro attualmente di inganno spiritoso.

20. Che portereste la resistenza spiritosa ed aiutereste a me in modo che non faccia parte del ritirarsi grande o di alcun movimento che sarebbe spiritual falsificato a voi ed alla vostra parola santa.

21. Quello se ci è qualche cosa che faccia nella mia vita, o qualsiasi senso che non ho risposto a voi come dovrei avere e quello sta impedendomi di camminare con voi, o avere capire, che portereste quei things/responses/events nuovamente dentro la mia mente, di modo che rinuncerei

loro in nome di Jesus Christ e tutte i loro effetti e conseguenze e che sostituireste tutta la emptiness, tristezza o disperazione nella mia vita con la gioia del signore e che di più sarei messo a fuoco sull'imparare seguirli leggendo la vostra parola, bibbia.

22. Che aprireste i miei occhi in modo che possa vedere e riconoscere chiaramente se ci è un inganno grande circa i soggetti spiritosi, come capire questo fenomeno (o questi eventi) da una prospettiva biblica e che mi dareste la saggezza per sapere ed in modo che impari come aiutare i miei amici ed amavo ones (parenti) per non fare parte di esso.

23. Che vi accertereste che i miei occhi siano aperti una volta e la mia mente capisce l'importanza spiritosa degli eventi correnti che avvengono nel mondo, che abbiate preparato il mio cuore per accettare la vostra verità e che lo aiutereste a capire come trovare il coraggio e la resistenza con la vostra parola santa, la bibbia. In nome di Jesus Christ, chiedo queste cose che confermano il mio desiderio essere nell'accordo la vostra volontà e sto chiedendo la vostra saggezza ed avere un amore della verità, Amen.

=====

Più in calce alla pagina
come avere vita Eterna

=====

Siamo felici se questa lista (delle richieste di preghiera al dio) può aiutarli. Capiamo che questa non può essere la traduzione migliore o più efficace. Capiamo che ci sono molti sensi differenti di esprimere i pensieri e le parole. Se avete un suggerimento per una traduzione migliore, o se

voleste occorrere una piccola quantità di vostro tempo di trasmettere i suggerimenti noi, aiuterete i migliaia della gente inoltre, che allora leggerà la traduzione migliorata. Abbiamo spesso un nuovo Testamento disponibile in vostra lingua o nelle lingue che sono rare o vecchie.

Se state cercando un nuovo Testamento in una lingua specifica, scriva prego noi. Inoltre, desideriamo essere sicuri e proviamo a comunicare a volte quello, offriamo i libri che non sono liberi e che costano i soldi. Ma se non potete permettervi alcuni di quei libri elettronici, possiamo fare spesso uno scambio di libri elettronici per aiuto con la traduzione o il lavoro di traduzione.

Non dovete essere un operaio professionista, solo una persona normale che è interessata nell'assistenza. Dovreste avere un calcolatore o dovreste avere accesso ad un calcolatore alla vostra biblioteca o università o università locale, poiché quelli hanno solitamente collegamenti migliori al Internet. Potete anche stabilire solitamente il vostro proprio cliente LIBERO personale della posta elettronica andando al #### di mail.yahoo.com prego occorrete un momento per trovare l'indirizzo della posta elettronica situato alla parte inferiore o all'estremità di questa pagina. Speriamo che trasmettiate la posta elettronica noi, se questa è di aiuto o di incoraggiamento. Inoltre vi consigliamo metterveli in contatto con riguardo ai libri elettronici che offriamo quello siamo senza costo e

che libero abbiamo molti libri nelle lingue straniere, ma non le disponiamo sempre per ricevere elettronicamente (trasferimento dal sistema centrale verso i satelliti) perché rendiamo soltanto disponibile i libri o i soggetti che sono chiesti. Vi consigliamo continuare a pregare al dio ed a continuare ad imparare circa lui leggendo il nuovo

Testamento. Accogliamo favorevolmente le vostre domande ed osservazioni da posta elettronica.



Preghiera al dio Caro Dio, Grazie che questo gospel o questo nuovo Testamento è stato liberato in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego la gente responsabile del rendere questo libro elettronico disponibile. Conoscete che chi sono e potete aiutarle.

Aiutile prego a potere funzionare velocemente e renda i libri più elettronici disponibili Aiutiti prego ad avere tutte le risorse, i soldi, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno per potere continuare a funzionare per voi. Aiuti prego quelli che fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliera. Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare. Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose o da altri ostacoli che potrebbero nuoc o ritardarli giù. Aiutilo prego quando uso questo nuovo Testamento anche per pensare alla gente che ha reso questa edizione disponibile, di modo che posso pregare per loro ed in modo da può continuare a aiutare più gente.

Prego che mi dareste un amore della vostra parola santa (il nuovo Testamento) e che mi dareste la saggezza ed il discernment spiritosi per conoscerli meglio e per capire il

1. que você daria a mim à coragem pray as coisas que eu necessito pray
2. que você daria a mim à coragem o acreditar e aceitar o que você quer fazer com minha vida, em vez de mim que exalting meus próprios vontade (intenção) acima de seu.
3. que você me daria a ajuda para não deixar meus medos do desconhecido se transformar as desculpas, ou a base para mim para não lhe servir.
4. que você me daria a ajuda para ver e aprender como ter a força espiritual mim necessite (com sua palavra o bible) a) para os eventos adiante e b) para minha própria viagem espiritual pessoal.
5. Que você deus me daria a ajuda para querer lhe servir mais
6. Que você me lembraria falar com você (prayer)when me são frustrados ou na dificuldade, em vez de tentar resolver coisas eu mesmo somente com minha força humana.
7. Que você me daria a sabedoria e um coração encheu-se com a sabedoria biblical de modo que eu lhe servisse mais eficazmente.
8. Que você me daria um desejo estudar sua palavra, o bible, (o gospel do testament novo de John), em uma base pessoal,
9. que você daria a auxílio a mim de modo que eu pudesse observar coisas no bible (sua palavra) a que eu posso pessoalmente se relacionar, e a que me ajudará compreender o que você me quer fazer em minha vida.
10. Que você me daria o discernment grande, para compreender como explicar a outro que você é, e que eu

poderia aprender como aprender e saber estar acima para você e sua palavra (o bible)

11. Que você traria os povos (ou os Web site) em minha vida que querem o conhecer, e que são fortes em sua compreensão exata de você (deus); e isso você traria povos (ou Web site) em minha vida que poderá me incentivar aprender exatamente como dividir o bible a palavra da verdade (2 timothy 2:15).

12. Que você me ajudaria aprender ter a compreensão grande sobre que versão do bible é a mais melhor, que são a mais exata, e que têm a força & o poder os mais espirituais, e que a versão concorda com os manuscritos originais que você inspirou os autores do testament novo escrever.

13. Que você me daria a ajuda para usar meu tempo em uma maneira boa, e para não desperdiçar minha hora em métodos falsos ou vazios de começar mais perto do deus (mas daquele não seja verdadeiramente biblical), e onde aqueles métodos não produzem nenhuma fruta espiritual a longo prazo ou durável.

14. Que você me daria o auxílio compreender o que procurar em uma igreja ou em um lugar da adoração, que tipos das perguntas a pedir, e que você me ajudaria encontrar believers ou um pastor com sabedoria espiritual grande em vez das respostas fáceis ou falsas. 15. que você faria com que eu recordasse memorizar sua palavra o bible (tal como Romans 8), de modo que eu pudesse o ter em meu coração e ter minha mente preparada, e estivessem pronto para dar uma resposta a outra da esperança que eu tenho sobre você.

16. Que você me traria a ajuda de modo que meus próprios theology e doutrinas para concordar com sua palavra, o

bible e que você continuaria a me ajudar saber minha compreensão da doutrina pode ser melhorada de modo que meus próprios vida, lifestyle e compreensão continuem a ser mais perto de o que você a quer ser para mim.

17. Que você abriria minha introspecção espiritual (conclusões) mais e mais, e que onde minha compreensão ou percepção de você não são exata, que você me ajudaria aprender quem Jesus Christ é verdadeiramente.

18. Que você me daria a ajuda de modo que eu possa separar todos os rituals falsos de que eu depender, de seus ensinios desobstruídos no bible, se alguma de o que eu sou seguinte não são do deus, nem são contrárias a o que você quer nos ensinar - sobre o seguir.

19. Que nenhuma forças do evil não removeriam a compreensão espiritual que eu tenho, mas rather que eu reteria o conhecimento de como o conhecer e não ser iludido nestes dias do deception espiritual.

20. Que você traria a força espiritual e me ajudaria de modo que eu não seja parte da queda grande afastado ou de nenhum movimento que fosse espiritual forjado a você e a sua palavra holy.

21. Isso se houver qualquer coisa que eu fiz em minha vida, ou alguma maneira que eu não lhe respondi como eu devo ter e aquela está impedindo que eu ande com você, ou ter a compreensão, que você traria aqueles things/responses/events para trás em minha mente, de modo que eu os renunciasses no nome de Jesus Christ, e em todas seus efeitos e conseqüências, e que você substituiria todo o emptiness, sadness ou desespero em minha vida com a alegria do senhor, e que eu estaria focalizado mais na aprendizagem o seguir lendo sua palavra, o bible.

22. Que você abriria meus olhos de modo que eu possa ver e reconhecer claramente se houver um deception grande sobre tópicos espirituais, como compreender este fenômeno (ou estes eventos) de um perspective biblical, e que você me daria a sabedoria para saber e de modo que eu aprenderei como ajudar a meus amigos e amei (parentes) não ser parte dela.

23. Que você se asseguraria de que meus olhos estejam abertos uma vez e minha mente compreende o significado espiritual dos eventos atuais que ocorrem no mundo, que você prepararia meu coração para aceitar sua verdade, e que você me ajudaria compreender como encontrar a coragem e a força com sua palavra holy, o bible. No nome de Jesus Christ, eu peço estas coisas que confirmam meu desejo ser no acordo sua vontade, e eu estou pedindo sua sabedoria e para ter um amor da verdade, Amen.

=====
Mais no fundo da página
como ter a vida eternal

=====

Nós estamos contentes se esta lista (de pedidos do prayer ao deus) puder lhe ajudar. Nós compreendemos que esta não pode ser a mais melhor ou tradução a mais eficaz. Nós compreendemos que há muitas maneiras diferentes de expressar pensamentos e palavras. Se você tiver uma sugestão para uma tradução melhor, ou se você gostar de fazer exame de um pouco de seu tempo nos emitir sugestões, você estará ajudando a milhares dos povos também, que lerão então a tradução melhorada. Nós temos frequentemente um testament novo disponível em sua língua ou nas línguas que são raras ou velhas. Se você estiver procurando um testament novo em uma língua específica, escreva-nos por favor.

Também, nós queremos ser certos e tentamos comunicar às vezes isso, nós oferecemos os livros que não estão livres e que custam o dinheiro. Mas se você não puder ter recursos para alguns daqueles livros eletrônicos, nós podemos frequentemente fazer uma troca de livros eletrônicos para a ajuda com tradução ou trabalho da tradução. Você não tem que ser um trabalhador profissional, only uma pessoa regular que esteja interessada na ajuda.

Você deve ter um computador ou você deve ter o acesso a um computador em sua biblioteca ou faculdade ou universidade local, desde que aqueles têm geralmente conexões melhores ao Internet.

Você pode também geralmente estabelecer seu próprio cliente LIVRE pessoal do correio eletrônico indo ao ### de mail.yahoo.com faz exame por favor de um momento para encontrar o endereço do correio eletrônico ficado situado no fundo ou na extremidade desta página. Nós esperamos que você nos emita o correio eletrônico, se este for da ajuda ou do incentivo. Nós incentivamo-lo também contatar-nos a respeito dos livros eletrônicos que nós oferecemos a isso somos sem custo, e

que livre nós temos muitos livros em línguas estrangeiras, mas nós não as colocamos sempre para receber eletronicamente (download) porque nós fazemos somente disponível os livros ou os tópicos que são os mais pedidos. Nós incentivamo-lo continuar a pray ao deus e a continuar a aprender sobre ele lendo o testament novo. Nós damos boas-vindas a seus perguntas e comentários pelo correio eletrônico.

Swedish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Swedish Language

Swedish Prayer Bon till Gud Jesus Hur till Be Hur kann
hora min Hur till fraga Gud till ger hjalp finna ande Ledning
Talande till Gud , skaparen om Universum , den Vår Herre
och Frälsare :

1. så pass du skulle ger till jag tapperheten till be sakerna så pass Jag nöd till be

2. så pass du skulle ger till jag tapperheten till tro på du och accept vad du vilja till gör med min liv , i stället för jag upphoja min äga vilja (avsikt) över din.

3. så pass du skulle ge mig hjälp till inte låta min rädsla om okänd till bli den ursäkta , eller basisten för jag inte till tjäna you.

4. så pass du skulle ge mig hjälp till se och till lära sig hur till har den ande styrka Jag nöd (igenom din uttrycka bibeln) en) för händelsen före och b) för min äga personlig ande resa.

5. Så pass du Gud skulle ge mig hjälp till vilja till tjäna Du mer

6. Så pass du skulle påminna jag till samtal med du prayerwhen) JAG er frustrerat eller i svårigheten , i stället för försökande till besluta sakerna mig själv bara igenom min mänsklig styrka.

7. Så pass du skulle ge mig Visdom och en hjärtan fyllt med Biblisk Visdom så fakta ät JAG skulle tjäna du mer effektivt. 8. Så pass du skulle ge mig en önska till studera din uttrycka , bibeln , (den Ny Testamente Evangelium av John) , på en personlig basis 9. så pass du skulle ger hjälp

till jag så fakta ät JAG er köpa duktig märka sakerna inne om Bibel (din uttrycka) vilken JAG kanna personlig berätta till , och den där vill hjälpa mig förstå vad du vilja jag till gör i min liv.

10. Så pass du skulle ge mig stor discernment , till förstå hur till förklara till självaste vem du er , och så pass JAG skulle kunde lära sig hur till lära sig och veta hur till löpa upp för du och mig din uttrycka (bibeln)

11. Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja till veta du och mig , vem de/vi/du/ni är stark i deras exakt förståndet av du (Gud); och Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja kunde uppmuntra jag till ackurat lära sig hur till fördela bibeln orden av sanning Timothy 215:).

12. Så pass du skulle hjälpa mig till lära sig till har stor förståndet om vilken Bibel version är bäst , vilken är mest exakt , och vilken har mest ande styrka & förmåga , och vilken version samtycke med det original manuskripten så pass du inspirerat författarna om Ny Testamente till skriva.

13. Så pass du skulle ger hjälp till jag till använda min tid i en god väg , och inte till slösa min tid på Falsk eller tom metoderna till komma närmare till Gud (utom så pass blandar inte sant Biblisk), och var den här metoderna produkter ingen for länge siden tid eller varande ande frukt.

14. Så pass du skulle ger hjälp till jag till förstå vad till blick för i en kyrka eller en ställe av dyrkan , vad slagen av spörsmålen till fråga , och så pass du skulle hjälpa mig till finna tro på eller en pastor med stor ande visdom i stället för lätt eller falsk svar.

15. så pass du skulle orsak jag till minas till minnesmärke din uttrycka bibeln (sådan som Romersk 8), så fakta ät JAG kanna har den i min hjärtan och har min sinne beredd , och vara rede till å ger en svar till självaste om hoppa på att Jag har omkring du.

16. Så pass du skulle komma med hjälp till jag så fakta ät min äga theology och doktrin till samtycke med din uttrycka , bibeln och så pass du skulle fortsätta till hjälpa mig veta hur min förståndet av doktrin kanna bli förbättrat så fakta ät min äga liv , livsform och förståndet fortsatt till vara nöjer till vad slut du vilja den till vara för jag.

17. Så pass du skulle öppen min ande inblicken (slutningarna) mer och mer , och så pass var min förståndet eller uppfattningen av du är inte exakt , så pass du skulle hjälpa mig till lära sig vem Jesus Christ sant är.

18. Så pass du skulle ger hjälp till jag så fakta ät JAG skulle kunde skild från någon falsk ritual vilken Jag har bero på , från din klar undervisning inne om Bibel , eventuell om vad JAG följer är inte av Gud , eller är i strid mot vad du vilja till undervisa oss omkring följande du.

19. Så pass någon pressar av onda skulle inte ta bort någon ande förståndet vilken Jag har , utom hellre så pass JAG skulle hålla kvar kunskap om hur till veta du och mig inte till bli lurat i den hår dagen av ande bedrägeri.

20. Så pass du skulle komma med ande styrka och hjälp till jag så fakta ät Jag vill inte till bli del om den Stor Stjärnfall Bort eller av någon rörelse vilken skulle bli spirituallt förfalskad till du och mig till din Helig Uttrycka

21. Så pass om där er något så pass Jag har gjort det min liv , eller någon väg så pass Jag har inte reagerat till du så JAG

skulle har och den där er förhindrande jag från endera vandrande med du , eller har förståndet , så pass du skulle komma med den här sakerna / svaren / händelsen rygg in i min sinne , så fakta ät JAG skulle avsäga sig dem inne om Namn av Jesus Christ , och all av deras verkningen och konsekvenserna , och så pass du skulle sätta tillbaka någon tomhet ,sadness eller förtvivlan i min liv med det Glädje om Vår Herre och Frälsare , och så pass JAG skulle bli mer focusen på inläringen till följa du vid läsande din uttrycka , den Bibel

22. Så pass du skulle öppen min öga så fakta ät JAG skulle kunde klar se och recognize om där er en Stor Bedrägeri omkring Ande ämnena , hur till förstå den här fenomenon (eller de här händelsen) från en Biblisk perspektiv , och så pass du skulle ge mig visdom till veta och så så pass Jag vill lära sig hur till hjälp min vännerna och älskat en (släktingen) inte bli del om it.

23. Så pass du skulle tillförsäkra så pass en gång min öga de/vi/du/ni är öppnat och min sinne förstår den ande mening av ström händelsen tagande ställe på jorden , så pass du skulle förbereda min hjärtan till accept din sanning , och så pass du skulle hjälpa mig förstå hur till finna mod och styrka igenom din Helig Uttrycka , bibeln. Inne om namn av Jesus Christ , JAG fråga om de här sakerna bekräftande min önska till vara i följe avtalen din vilja , och JAG frågar till deras visdom och till har en kärlek om den Sanning Samarbetsvillig

=====

Mer på botten av Sida
Hur till har Oändlig Liv

Vi er glad om den här lista över (bön anmoder till Gud) är duglig till hjälpa du. Vi förstå den här Maj inte bli den bäst eller mest effektiv översättning. Vi förstå det där de/vi/du/ni är många olik väg av yttranden tanken och orden. Om du har en förslagen för en bättre översättning , eller om du skulle lik till ta en liten belopp av din tid till sända förslag till oss , du vill bli hjälpande tusenden av annan folk också , vem vilja då läsa den förbättrat översättning. Vi ofta har en Ny Testamente tillgänglig i din språk eller i språken så pass de/vi/du/ni är sällsynt eller gammal. Om du er sett för en Ny Testamente i en bestämd språk , behaga skriva till oss. Också , vi behöv till vara säker och försök till meddela så pass ibland , vi gör erbjudande bokna så pass blandar inte Fri och så pass gör kostnad pengar. Utom om du kan icke har råd med det något om den här elektronisk bokna , vi kanna ofta gör en byta av elektronisk bokna för hjälp med översättning eller översättning verk.

Du hade inte till vara en professionell arbetaren , enda et par regelbunden person vem er han intresserad i hjälpande. Du borde har en computern eller du borde ha ingång till en computern på din lokal bibliotek eller college eller universitet , sedan dess den här vanligtvis har bättre förbindelserna till Internet. Du kanna också vanligtvis grunda din äga personlig FRI elektronisk sända med posten redovisa vid går till mail.yahoo.com

Behaga ta en stund till finna den elektronisk sända med posten adress lokaliserat nederst eller slutet av den här sida. Vi hoppas du vill sända elektronisk sända med posten till oss , om den här er av hjälp eller uppmuntran. Vi också uppmuntra du till komma i kontakt med oss angående Elektronisk Bokna så pass vi erbjudande så pass de/vi/du/ni är utan kostnad , och fri.

=====

Tal til Guð the Skapari af the Alheimur the Herra :

1. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til biðja the hlutur þessi ÉG þörf til biðja
2. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til trúa þú og þiggja hvaða þú vilja til komast af með minn líf , í staðinn af mig upphefja minn eiga vilja (ásetningur) yfir þinn.
3. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til ekki láta minn ógurlegur af the óþekktur til verða the afsökun , eða the undirstaða fyrir mig ekki til bera fram you. 4. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til sjá og til læra hvernig til hafa the andlegur styrkur ÉG þörf (í gegnum þinn orð the Biblía a) fyrir the atburður á undan) og b) fyrir minn eiga persónulegur andlegur ferð.
5. Þessi þú Guð vildi gefa mig hjálpa til vilja til bera fram Þú fleiri 6. Þessi þú vildi minna á mig til tala með þú prayerwhen) ÉG er svekktur eða í vandi , í staðinn af erfiður til ásetningur hlutur ég sjálfur eini í gegnum minn mannlegur styrkur.
7. Þessi þú vildi gefa mig Viska og a hjarta fiskflak með Biblíulegur Viska svo þessi ÉG vildi bera fram þú fleiri á áhrifaríkan hátt.
8. Þessi þú vildi gefa mig a löngun til nema þinn orð the Biblía the Nýja testamentið Guðspjall af Klósett), á a persónulegur undirstaða
9. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig svo þessi ÉG er fær til taka eftir hlutur í the Biblía (þinn orð) hver ÉG geta persónulega segja frá til , og þessi vilja hjálpa mig skilja hvaða þú vilja mig til gera út af við minn líf.

10. Þessi þú vildi gefa mig mikill skarpskyggni , til skilja hvernig til útskýra til annar hver þú ert , og þessi ÉG vildi vera fær til læra hvernig til læra og vita hvernig til standa með þú og þinn orð the Biblía)

11. Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja til vita þú , og hver ert sterkur í þeirra nákvæmur skilningur af þú (guð); og Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja vera fær til hvetja mig til nákvæmur læra hvernig til deila the Biblía the orð guðs sannleikur (2 Hræðslugjarn 215:).

12. Þessi þú vildi hjálpa mig til læra til hafa mikill skilningur óður í hver Biblía útgáfa er bestur , hver er nákvæmur , og hver hefur the andlegur styrkur & máttur , og hver útgáfa samþykkja með the frumeintak handrit þessi þú blása í brjóst the ritstörf af the Nýja testamentið til skrifa.

13. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig til nota minn tími í góð kaup vegur , og ekki til sóa minn tími á Falskur eða tómur aðferð til fá loka til Guð (en þessi ert ekki hreinskilnislega Biblíulegur), og hvar þessir aðferð ávextir og grænmeti neitun langur orð eða varanlegur andlegur ávöxtur.

14. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig til skilja hvaða til leita að í a kirkja eða a staður af dýrkun , hvaða góður af spurning til spyrja , og þessi þú vildi hjálpa mig til finna trúmaður eða a prestur með mikill andlegur viska í staðinn af þægilegur eða falskur svar.

15. þessi þú vildi orsök mig til muna til leggja á minnið þinn orð the Biblía (svo sem eins og Latneskt letur 8), svo þessi ÉG geta hafa það í minn hjarta og hafa minn hugur tilbúinn , og vera tilbúinn til gefa óákveðinn greinir í ensku svar til annar af the von þessi ÉG hafa óður í þú.

16. Þessi þú vildi koma með hjálpa til mig svo þessi minn eiga guðfræði og kenning til vera í samræmi við þinn orð the Biblíá og þessi þú vildi halda áfram til hjálpa mig vita hvernig minn skilningur af kenning geta vera bæta svo þessi minn eiga líf lifestyle og skilningur halda áfram til vera loka til hvaða þú vilja það til vera fyrir mig.

17. Þessi þú vildi opinn minn andlegur innsýn (endir) fleiri og fleiri , og þessi hvar minn skilningur eða skynjun af þú er ekki nákvæmur , þessi þú vildi hjálpa mig til læra hver Jesús Kristur hreinskilnislega er.

18. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig svo þessi ÉG vildi vera fær til aðskilinn allir falskur helgisiðir hver ÉG hafa ósjálfstæði á , frá þinn hjartur kennsla í the Biblíá , ef allir af hvaða ÉG er hópur stuðningsmanna er ekki af Guð , eða er gegn hvaða þú vilja til kenna okkur óður í hópur stuðningsmanna þú.

19. Þessi allir herafli af vondur vildi ekki taka burt allir andlegur skilningur hver ÉG hafa , en fremur þessi ÉG vildi halda the vitneskja af hvernig til vita þú og ekki til vera blekkja í þessir sem minnir á gömlu dagana) af andlegur blekking.

20. Þessi þú vildi koma með andlegur styrkur og hjálpa til mig svo þessi ÉG vilja ekki til vera hluti af the Mikill Bylta Burt eða af allir hreyfing hver vildi vera andlegur fölsun til þú og til þinn Heilagur Orð

21. Þessi ef there er nokkuð þessi ÉG hafa búinn minn líf , eða allir vegur þessi ÉG hafa ekki sá sem svarar til þú eins og ÉG öxl hafa og þessi er sem koma má í veg fyrir eða afstýra mig frá annar hvor gangandi með þú , eða having skilningur , þessi þú vildi koma með þessir hlutur / svar /

atburður bak inn í minn hugur , svo þessi ÉG vildi afneita þá í the Nafn af Jesús Kristur , og ekki minna en þeirra áhrif og afleiðing , og þessi þú vildi skipta um allir tótleiki ,sadness eða örvænting í minn líf með the Gleði af the Herra , og þessi ÉG vildi vera fleiri brennidepill á lærdómur til fylgja þú við lestur þinn orð the Biblía

22. Þessi þú vildi opinn minn auglýsing svo þessi ÉG vildi vera fær til greinilega sjá og þekkjanlegur ef there er a Mikill Blekking óður í Andlegur atriði , hvernig til skilja this q (eða þessir atburður) frá a Biblíulegur yfirsýn , og þessi þú vildi gefa mig viska til vita og svo þessi ÉG vilja læra hvernig til hjálpa minn vinátta og ást sjálfur (ættingi) ekki vera hluti af it.

23. Þessi þú vildi tryggja þessi einu sinni minn auglýsing ert opnari og minn hugur skilja the andlegur merking af straumur atburður hrífandi staður í the veröld , þessi þú vildi undirbúa minn hjarta til þiggja þinn sannleikur , og þessi þú vildi hjálpa mig skilja hvernig til finna hugrekki og styrkur í gegnum þinn Heilagur Orð the Biblía. Í the nafn af Jesús Kristur , ÉG spyrja fyrir þessir hlutur staðfesta minn löngun til vera í samkomulag þinn vilja , og ÉG er asking fyrir þinn viska og til hafa a ást af the Sannleikur Móttækilegur

=====

Fleiri á the Botn af Blaðsíða
Hvernig til hafa Eilífur Líf

=====

Við ert glaður ef this listi (af bæn beiðni til Guð) er fær til aðstoða þú. Við skilja this mega ekki vera the bestur eða árangursríkur þýðing. Við skilja þessi there ert margir ólíkur lífnaðarhættir af tjáning hugsun og orð. Ef þú hafa a uppástunga fyrir a betri þýðing , eða ef þú vildi eins og til

taka a lítill magn af þinn tími til senda uppástunga til okkur , þú vilja vera skammtur þúsund af annar fólk einnig , hver vilja þá lesa the bæta þýðing.

Við oft hafa a Nýja testamentið laus í þinn tungumál eða í tungumál þessi ert sjaldgæfur eða gamall. Ef þú ert útlit fyrir a Nýja testamentið í a sérstakur tungumál , þóknast skrifa til okkur. Einnig , við vilja til vera viss og reyna til miðla þessi stundum , við gera tilboð bók þessi ert ekki Frjáls og þessi gera kostnaður peningar. En ef þú geta ekki hafa efni á sumir af þessir raftæknilegur bók , við geta oft gera óákveðinn greinir í ensku skipti af raftæknilegur bók fyrir hjálpa með þýðing eða þýðing vinna. Þú gera ekki verða að vera a faglegur verkamaður , eini a venjulegur manneskja hver er áhugasamur í skammtur. Þú öxl hafa a tölva eða þú öxl hafa aðgangur til a tölva á þinn heimamaður bókasafn eða háskóli eða háskóli , síðan þessir venjulega hafa betri tengsl til the. Þú geta einnig venjulega stofnsetja þinn eiga persónulegur FRJÁLS raftæknilegur póstur reikningur við að fara til mail.yahoo.com

Þóknast taka a augnablik til finna the raftæknilegur póstur heimilisfang staðgreina á the botn eða the endir af this blaðsíða. Við von þú vilja senda raftæknilegur póstur til okkur , ef this er af hjálpa eða hvatning. Við einnig hvetja þú til snerting okkur viðvíkjandi Raftæknilegur Bók þessi við tilboð þessi ert án kostnaður , og frjáls.

Við gera hafa margir bók í erlendum tungumál , en við gera ekki alltaf staður þá til taka á móti electronically (sækja skrá af fjarlægri tölvu) því við eini gera laus the bók eða the atriði þessi ert the beiðni. Við hvetja þú til halda áfram til biðja til Guð og til halda áfram til læra óður í Hann við

6. At jer ville erindre mig hen til samtale hos jer praverwhen) Jeg er kuldkastet eller i problem , istedet for prøver hen til løse sager selv bare igennem mig human kræfter.

7. At jer ville indrømme mig Klogskab og en hjerte fyldte hos Bibelsk Klogskab i den grad at JEG ville anrette jer flere effektive.

8. At jer ville indrømme mig en lyst hen til læse jeres ord , den Bibel , (den Ny Testamente Gospel i John), oven på en personlig holdepunkt

9. at jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at Jeg er købedygtig mærke sager i den Bibel (jeres ord) hvilke JEG kunne jeg for mit vedkommende henhøre til , og at vil hjælp mig opfatte hvad jer savn mig hen til lave i mig liv.

10. At jer ville indrømme mig stor discernment , hen til opfatte hvor hen til forklare hen til andre hvem du er , og at JEG ville være i stand til lære hvor hen til lære og kende hvor hen til rage op nemlig jer og jeres ord (den Bibel)

11. At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem ville gerne kende jer , og hvem er kraftig i deres nøjagtig opfattelse i jer God); og At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem vil være i stand til give mod mig hen til akkurat lære hvor hen til skille den Bibel den ord i sandhed Timothy 215:).

12. At jer ville hjælp mig hen til lære hen til nyde stor opfattelse hvorom Bibel gengivelse er bedst , hvilke er højst nøjagtig , og hvilke har den højst appel kræfter & kraft , og hvilke gengivelse indvilliger hos den selvstændig håndskreven at jer inspireret den forfatteres i den Ny Testamente hen til skriv.

13. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til hjælp mig gang i en artig måde , og ikke hen til affald mig gang oven på Falsk eller indholdsløse metoder hen til komme nærmere hen til God (men at er ikke sandelig Bibelsk), og der hvor dem metoder opføre for ikke så længe siden periode eller varer appel fruit.

14. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til opfatte hvad hen til kigge efter i en kirke eller en opstille i andagtsøgende , hvad arter i spørgsmål hen til opfordre , og at jer ville hjælp mig hen til hitte tro eller en sidst hos stor appel klogskab istedet for nemme eller falsk svar.

15. at jer ville hidføre mig hen til huske hen til lære udenad jeres ord den Bibel (såsom Romersk 8), i den grad at JEG kunne nyde sig i mig hjerte og nyde mig indre forberedt , og være rede til at indrømme en besvare hen til andre i den håbe på at Jeg har omkring jer.

16. At jer ville overbringe hjælp hen til mig i den grad at mig besidde theology og doctrines hen til samtykke med jeres ord , den Bibel og at jer ville fortsætte hen til hjælp mig kende hvor mig opfattelse i doctrine kan forbedret i den grad at mig besidde liv lifestyle og opfattelse fortsætter at blive nøjere hvortil jer savn sig at blive nemlig mig.

17. At jer ville lukke op mig appel indblik (afslutninger) flere og flere , og at der hvor mig opfattelse eller opfattelsesevne i jer er ikke nøjagtig , at jer ville hjælp mig hen til lære hvem Jesus Christ sandelig er.

18. At jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at JEG ville være i stand til selvstændig hvilken som helst falsk rituals hvilke Jeg har afhænge oven på , af jeres slette lærer i den Bibel , eventuel hvoraf Jeg er næste er ikke i God

, eller er imod hvad jer ville gerne belære os omkring næste jer.

19. At hvilken som helst tvinger i dårlig ville ikke holde bortrejst hvilken som helst appel opfattelse hvilke Jeg har , men nærmest at JEG ville beholde den kundskab i hvor hen til kende jer og ikke at blive narrede i i denne tid i appel bedrag.

20. At jer ville overbringe appel kræfter og hjælp hen til mig i den grad at Ja ikke at blive noget af den Stor Nedadgående Bortrejst eller i hvilken som helst bevægelse som kunne være spirituallly counterfeit hen til jer og hen til jeres Hellig Ord

21. At selv om der er alt at Jeg har skakmat mig liv , eller hvilken som helst måde at Jeg har ikke reageret hen til jer nemlig JEG burde nyde og det vil sige afholder mig af enten den ene eller den anden af omvandrende hos jer , eller har opfattelse , at jer ville overbringe dem sager / svar / begivenheder igen i mig indre , i den grad at JEG ville afstå fra sig i den Benævne i Jesus Christ , og al i deres effekter og følger , og at jer ville skifte ud hvilken som helst tomhed ,sadness eller opgive håbet i mig liv hos den Glæde i den Lord , og at JEG ville være flere indstille oven på indlæring hen til komme efter jer af læsning jeres ord , den Bibel

22. At jer ville lukke op mig øjne i den grad at JEG ville være i stand til klart se efter og anerkende selv om der er en Stor Bedrag omkring Appel emner , hvor hen til opfatte indeværende phenomenon (eller disse begivenheder) af en Bibelsk perspektiv , og at jer ville indrømme mig klogskab hen til kende hvorfor at Ja lære hvor hen til hjælp mig bekendte og elske ones (slægtninge) ikke være noget af it.

23. At jer ville sikre sig at når først mig øjne er anlagde og mig indre forstår den appel vægt i indeværende begivenheder indtagelse opstille på jorden , at jer ville lægge til rette mig hjerte hen til optage jeres sandhed , og at jer ville hjælp mig opfatte hvor hen til hitte mod og kræfter igennem jeres Hellig Ord , den Bibel. I den benævne i Jesus Christ , JEG anmode om disse sager bekræftende mig lyst at blive overensstemmende jeres vil , og Jeg er bede om nemlig jeres klogskab og hen til nyde en kærlighed til den Sandhed Amen

=====

Flere forneden Side
Hvor hen til nyde Evig Liv

=====

Vi er glad selv om indeværende liste over (bøn anmoder hen til God) er kan hen til hjælpe jer. Vi opfatte indeværende må ikke være den bedst eller højst effektiv gengivelse. Vi er klar over, at der er mange anderledes veje i gengivelse indfald og ord. Selv om du har en henstilling nemlig en bedre gengivelse , eller selv om jer ville gerne hen til holde en ringe beløb i jeres gang hen til sende antydninger hen til os , jer vil være hjælp tusindvis i andre ligeledes , hvem vil så er der ikke mere læse den forbedret gengivelse.

Vi ofte nyde en Ny Testamente anvendelig i jeres sprog eller i sprogene at er sjælden eller forhenværende. Selv om du er ser ud nemlig en Ny Testamente i en specifik sprog , behage henvende sig til os. Ligeledes , vi ville gerne være sikker og prøve hen til overfører at engang imellem , vi lave pristilbud bøger at er ufri og at lave omkostninger penge. Men selv om jer kan ikke afgive noget af dem elektronisk bøger , vi kunne ofte lave en udveksle i elektronisk bøger nemlig

Norway - Norway – Norwegian -

Norway - Prayer Requests (praying) to God - explained in Norwegian Language

Norway Norwegian Nordic Prayer Jesus Christ a God Hvor Be kanne hore meg bonn anmode gir hjelpe meg finner sprit Som kan ledes

=====

Snakker å God , skaperen av det Univers , det Lord :

1. det du ville gir å meg tapperheten å be tingene det JEG nød å be
2. det du ville gir å meg tapperheten å mene du og godkjenne hva du vil gjerne gjøre med meg livet , istedet for meg opphøye meg egen ville (hensikten) over din.
3. det du ville gir meg hjelpe å ikke utleie meg rank av det ubekjent å bli det be om tilgivelse , eller grunnlaget for meg ikke for å anrette you.
4. det du ville gir meg hjelpe å se og å høre hvor å har den sprit styrke JEG nød (igjennom din ord bibelen) en) for begivenhetene for ut og b) for meg egen personlig sprit reise.
5. Det du God ville gir meg hjelpe å vil gjerne anrette Du flere
6. Det du ville minne meg å samtalen med du prayerwhen) JEG er frustrert eller inne problemet , istedet for prøver å løse saker meg selv bare igjennom meg human styrke.

7. Det du ville gir meg Klokskap og en hjertet fylte med Bibelsk Klokskap i den grad at JEG ville anrette du flere effektivt.

8. Det du ville gir meg en ønske å studere din ord , bibelen , (det Ny Testamentet Gospel av John), opp på en personlig basis

9. det du ville gir assistanse å meg i den grad at JEG er kjøpedyktig legge merke til saker inne bibelen (din ord) hvilke JEG kanne personlig fortelle til , og det vill hjelpe meg oppfatte hva du ønske meg å gjøre inne meg livet.

10. Det du ville gir meg stor discernment , å oppfatte hvor å forklare å andre hvem du er , og det JEG ville være i stand til høre hvor å høre og vite hvor å stå opp for du og din ord (bibelen)

11. Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem vil gjerne vite du , og hvem er kraftig inne deres akkurat forståelse av du God); og Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem ville være i stand til oppmuntre meg å akkurat høre hvor å dividere bibelen ordet av sannhet (Timothy 215:).

12. Det du ville hjelpe meg å høre å ha stor forståelse om hvilken Bibel versjon er best , hvilke er høyst akkurat , og hvilke har de fleste sprit styrke & makt , og hvilke versjon avtaler med det original manuskriptet det du inspirert forfatterne av det Ny Testamentet å skrive.

13. Det du ville gir hjelpe å meg å bruk meg tid inne en fint vei , og ikke for å sløseri meg tid opp på False eller tom emballasje metoder å komme nærmere å God (bortsett fra

det er ikke virkelig Bibelsk), og der hvor dem metoder tilvirke for ikke så lenge siden frist eller varer sprit fruit.

14. Det du ville gir assistanse å meg å oppfatte hva å kikke etter inne en kirken eller en sted av -tilbeder , hva arter av spørsmål å anmode , og det du ville hjelpe meg å finner mene eller en fortid med stor sprit klokskap istedet for lett eller false svar.

15. det du ville anledning meg å erindre å huske din ord bibelen (som Romersk 8), i den grad at JEG kanne ha den inne meg hjertet og ha meg sinn ferdig , og være rede til å gir en svaret å andre av det håpe på at JEG ha om du.

16. Det du ville bringe hjelpe å meg i den grad at meg egen theology og doctrines å være enig i din ord , bibelen og det du ville fortsette å hjelpe meg vite hvor meg forståelse av doctrine kan forbedret i den grad at meg egen livet lifestyle og forståelse fortsetter å bli nøyere hvorfor du ønske den å bli for meg.

17. Det du ville åpen meg sprit innblikk (konklusjonene) flere og flere , og det der hvor meg forståelse eller oppfattelse av du er ikke akkurat , det du ville hjelpe meg å høre hvem Jesus Christ virkelig er.

18. Det du ville gir hjelpe å meg i den grad at JEG ville være i stand til separat alle false rituals hvilke JEG ha avhenge opp på , fra din helt lærer inne bibelen , eventuell av hva JEG følger er ikke av God , eller er i motsetning til hva du vil gjerne lære oss om fulgte du.

19. Det alle presser av dårlig ville ikke ta fjerne alle sprit forståelse hvilke JEG ha , bortsett fra temmelig det JEG ville selge i detalj kjennskapen til hvor å vite du og ikke for å være narret inne i disse dager av sprit bedrag.

20. Det du ville bringe sprit styrke og hjelpe å meg i den grad at Jeg vil ikke for å være del av det Stor Faller Fjerne eller av alle bevegelse hvilket kunne være spiritually counterfeit å du og å din Hellig Ord

21. Det hvis det er alt det JEG ha gjort det meg livet , eller alle vei det JEG ha ikke reagert å du idet JEG burde ha og det er forhindrer meg fra enten den ene eller den andre av gåing med du , eller har forståelse , det du ville bringe dem saker / svar / begivenheter rygg i meg sinn , i den grad at JEG ville renonsere på seg inne navnet av Jesus Christ , og alle av deres virkninger og konsekvensene , og det du ville ombytte alle tomhet ,sadness eller gi opp håpet inne meg livet med det Glede av det Lord , og det JEG ville være flere fokusere opp på innlæring å følge etter etter du av lesing din ord , det Bibel

22. Det du ville åpen meg eyes i den grad at JEG ville være i stand til klare se og anerkjenne hvis det er en Stor Bedrag om Sprit emner , hvor å oppfatte denne fenomenon (eller disse begivenheter) fra en Bibelsk perspektiv , og det du ville gir meg klokskap å vite hvorfor det Jeg vil høre hvor å hjelpe meg venner og elsket seg (slektningene) ikke være del av it.

23. Det du ville sikre det en gang meg eyes er åpen og meg sinn forstår det sprit vekt av aktuelle begivenheter tar sted på jorden , det du ville forberede meg hjertet å godkjenne din sannhet , og det du ville hjelpe meg oppfatte hvor å finner tapperheten og styrke igjennom din Hellig Ord , bibelen. Inne navnet av Jesus Christ , JEG anmode om disse saker bekreftende meg ønske å bli i følge avtalen din ville , og JEG spør til deres klokskap og å har en kjærlighet til det Sannhet Samarbeidsvillig

=====
Flere på bunnen av Side
Hvor å ha Evig Livet

=====
Vi er glad hvis denne liste over (bønn anmoder å God) er dugelig å hjelpe du. Vi oppfatte denne kanskje ikke være det best eller høyst effektiv oversettelse. Vi forstå det der er mange annerledes veier av gjengivelsen innfall og ord. Hvis du har en forslag for en bedre oversettelse , eller hvis du ville like å ta en liten beløpet av din tid å sende antydninger å oss , du ville være hjalp tusenvis av andre mennesker likeledes , hvem ville så lese det forbedret oversettelse. Vi ofte har en Ny Testamentet anvendelig inne din omgangsspråk eller inne språkene det er sjelden eller gamle. Hvis du er ser for en Ny Testamentet inne en spesifikk omgangsspråk , behage skrive til oss. Likeledes , vi vil gjerne være sikker og prøve å meddele det en gang imellom , vi gjøre tilbud bøker det er ufri og det gjøre bekostning pengene.

Bortsett fra hvis du kan ikke by noen av dem elektronisk bøker , vi kanne ofte gjøre en bytte av elektronisk bøker for hjelpe med oversettelse eller oversettelse arbeide. Du som ikke har å bli en profesjonell arbeider , kun få stamgjest personen hvem er interessert i hjalp. Du burde har en computer eller du burde ha adgang til en computer for din innenbys bibliotek eller universitet eller universitet , siden dem vanligvis ha bedre forbindelser å det sykehuslege. Du kanne likeledes vanligvis opprette din egen personlig LEDIG elektronisk innlevere regningen av går å mail.yahoo.com

Behage ta en øyeblikk å finner det elektronisk innlevere henvende seg lokalisert nederst eller utgangen av denne side. Vi håpe du ville sende elektronisk innlevere å oss ,

εργασία ότι τους θέλετε για να κάνετε. Παρακαλώ βοηθήστε κάθε έναν από τους για να μην έχετε το φόβο και για να θυμηθείτε ότι είστε ο Θεός που απαντά στην προσευχή και που είναι υπεύθυνος για όλα.

Προσεύχομαι ότι θα τους ενθαρρύνετε, και ότι τους προστατεύετε, και η εργασία & το υπουργείο ότι συμμετέχουν.

Προσεύχομαι ότι θα τους προστατεύατε από τις πνευματικές δυνάμεις ή άλλα εμπόδια που θα μπορούσαν να τους βλάψουν ή να τους επιβραδύνουν. Παρακαλώ με βοηθήστε όταν χρησιμοποιώ αυτήν την νέα διαθήκη για να σκεφτώ επίσης τους ανθρώπους που έχουν καταστήσει αυτήν την έκδοση διαθέσιμη, έτσι ώστε μπορώ να προσεηθώ για τους και έτσι μπορούν να συνεχίσουν να βοηθούν περισσότερους ανθρώπους.

Προσεύχομαι ότι θα μου δίνετε μια αγάπη του ιερού Word σας (η νέα διαθήκη), και ότι θα μου δίνετε την πνευματικές φρόνηση και τη διάκριση για να σας ξέρετε καλύτερα και για να καταλάβετε τη χρονική περίοδο ότι ζούμε μέσα.

Παρακαλώ με βοηθήστε για να ξέρετε πώς να εξετάσει τις δυσκολίες ότι έρχομαι αντιμέτωπος με κάθε ημέρα. Ο Λόρδος God, με βοηθά για να θελήσει να σας ξέρει καλύτερα και να θελήσει να βοηθήσει άλλους Χριστιανούς στην περιοχή μου και σε όλο τον κόσμο.

Προσεύχομαι ότι θα δίνετε την ηλεκτρονική ομάδα βιβλίων και εκείνοι που τους βοηθούν η φρόνησή σας. Προσεύχομαι ότι θα βοηθούσατε τα μεμονωμένα μέλη της οικογένειάς τους (και της οικογένειάς μου) για να εξαπατηθείτε όχι πνευματικά, αλλά για να σας καταλάβετε και για να θελήσετε να σας δεχτείτε και να ακολουθήσετε με κάθε τρόπο. Επίσης παρέχετε μας την άνεση και οδηγίες σε αυτούς τους χρόνους και σας ζητώ για να κάνω αυτά τα πράγματα στο όνομα του Ιησού, Amen,

6. Daß Sie mich erinnern würden, mit Ihnen zu sprechen (prayer)when mich werden frustriert oder in der Schwierigkeit, anstatt zu versuchen, Sachen selbst nur durch meine menschliche Stärke zu beheben.

7. Daß Sie mir Klugheit und ein Herz geben würden, füllten mit biblischer Klugheit, damit ich Sie effektiv dienen würde.

8. Daß Sie mir einen Wunsch geben würden, Ihr Wort, die Bibel zu studieren, (das neues Testament-Evangelium von John) auf persönlicher Ebene

9. das Sie Unterstützung zu mir geben würden, damit ich bin, Sachen in der Bibel (Ihr Wort) zu beachten der ich auf und der persönlich beziehen kann mir hilft, zu verstehen, was Sie mich in meinem Leben tun wünschen.

10. Daß Sie mir große Einsicht geben würden, um zu verstehen wie man anderen erklärt, die Sie sind, und daß ich sein würde, zu erlernen, wie man erlernt und kann für Sie und Ihr Wort (die Bibel) oben stehen

11. Daß Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen würden, die Sie kennen möchten und die in ihrem genauen Verständnis von Ihnen stark sind (Gott); und das würden Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen, das ist, mich anzuregen, genau zu erlernen, wie man die Bibel das Wort der Wahrheit (2 Timothee 2:15) teilt.

12. Daß Sie mir helfen würden zu erlernen, großes Verständnis über, welche Bibelversion zu haben am besten ist, die am genauesten ist und die die geistigste Stärke u. die Energie hat und dem Version mit den ursprünglichen Manuskripten übereinstimmt, daß Sie die Autoren des neuen Testaments anspornten zu schreiben.

13. Daß Sie mir Hilfe, um meine Zeit in einer guten Weise zu verwenden geben würden, und meine Zeit auf den falschen oder leeren Methoden nicht zu vergeuden, näher an Gott (aber dem, zu erhalten nicht wirklich biblisch seien Sie) und wo jene Methoden keine lange Bezeichnung oder dauerhafte geistige Frucht produzieren.

14. Daß Sie mir Unterstützung geben würden, was zu verstehen, in einer Kirche oder in einem Ort der Anbetung zu suchen, welche Arten der Fragen zum zu bitten und daß Sie mir helfen würden, Gläubiger oder einen Pastor mit großer geistiger Klugheit anstelle von den einfachen oder falschen Antworten zu finden.

15. den Sie mich veranlassen würden, mich zu erinnern, um sich Ihr Wort zu merken die Bibel (wie Romans ist 8), damit ich es in meinem Herzen haben und an meinen Verstand sich vorbereiten lassen kann, und bereit, eine Antwort zu anderen der Hoffnung zu geben, die ich über Sie habe.

16. Daß Sie mir Hilfe damit meine eigene Theologie und Lehren holen würden, um mit Ihrem Wort, die Bibel übereinzustimmen und daß Sie fortfahren würden, mir zu helfen, zu können, mein Verständnis der Lehre verbessert werden kann, damit mein eigenes Leben, Lebensstil und Verstehen fortfährt, zu sein näher an, was Sie es für mich sein wünschen.

17. Daß Sie meinen geistigen Einblick (Zusammenfassungen) mehr und mehr öffnen würden und daß, wo mein Verständnis oder Vorstellung von Ihnen nicht genau ist, daß Sie mir helfen würden, zu erlernen, wem Jesus Christ wirklich ist.

18. Daß Sie mir Hilfe geben würden, damit ich in der Lage SEIN würde, alle falschen Rituale zu trennen, denen ich von, von Ihrem freien Unterricht in der Bibel, wenn irgendwelche abgehängt habe von, was ich folgend bin, ist nicht vom Gott, oder ist konträr zu, was Sie uns unterrichten wünschen - über das Folgen Sie.

19. Daß keine Kräfte des Übels nicht irgendwie geistiges Verständnis wegnehmen würden, das ich habe, aber eher, daß ich das Wissen behalten würde von, wie man Sie kennt und nicht an diesen Tagen der geistigen Täuschung betrogen wird.

20. Daß Sie geistige Stärke holen und zu mir helfen würden, damit ich nicht ein Teil von großen weg fallen oder irgendeiner Bewegung bin, die zu Ihnen und zu Ihrem heiligen Wort Angelegenheiten nachgemacht sein würde.

21. Das, wenn es alles gibt, das ich in meinem Leben getan habe oder irgendeine Weise, daß ich nicht auf Sie reagiert habe, wie ich haben sollte und die mich entweder am Gehen mit Ihnen hindert oder Haben des Verstehens, daß Sie jene things/responses/events zurück in meinen Verstand, damit ich auf sie im Namen Jesus Christ verzichten würde, und alle ihre von und von Konsequenzen holen würden und daß Sie jede mögliche Leere, Traurigkeit oder Verzweiflung in meinem Leben mit der Freude am Lord ersetzen würden und daß ich mehr auf das Lernen, Ihnen zu folgen gerichtet würde, indem man Ihr Wort las, die Bibel.

22. Daß Sie meine Augen öffnen würden, damit ich in der Lage SEIN würde, offenbar zu sehen und zu erkennen, wenn es eine große Täuschung über geistige Themen gibt, wie man dieses Phänomen (oder diese Fälle) von einer biblischen Perspektive und daß Sie mir Klugheit geben würden, um zu wissen und damit ich erlernt versteht, wie

man meinen Freunden und liebte eine (Verwandte) ein Teil von ihm nicht zu sein hilft.

23 Daß Sie sicherstellen würden, daß einmal meine Augen und mein Verstand geöffnet sind, versteht die geistige Bedeutung der gegenwärtigen Fälle, die in der Welt stattfinden, daß Sie mein Herz vorbereiten würden, um Ihre Wahrheit anzunehmen und daß Sie mir helfen würden, zu verstehen, wie man Mut und Stärke durch Ihr heiliges Wort, die Bibel findet. Im Namen Jesus Christ, bitte ich um diese Sachen, die meinen Wunsch bestätigen, Ihr Wille übereinzustimmen, und ich bitte um Ihre Klugheit und eine Liebe der Wahrheit zu haben, Amen.

=====

Mehr an der Unterseite der Seite
wie man ewiges Leben u.
Hat

=====

Wir sind froh, wenn diese Liste (der Gebetanträge zum Gott) in der Lage IST, Sie zu unterstützen. Wir verstehen, daß diese möglicherweise nicht die beste oder wirkungsvollste Übersetzung sein kann. Wir verstehen, daß es viele unterschiedliche Weisen des Ausdrückens von von Gedanken und von von Wörtern gibt. Wenn Sie einen Vorschlag für eine bessere Übersetzung haben oder wenn Sie etwas Ihrer Zeit dauern möchten, Vorschläge zu schicken uns, werden Sie Tausenden der Leute auch helfen, die dann die verbesserte Übersetzung lesen. Wir haben häufig ein neues Testament, das in Ihrer Sprache oder in den Sprachen vorhanden ist, die selten oder alt sind.

Wenn Sie nach einem neuen Testament in einer spezifischen Sprache suchen, schreiben Sie uns bitte. Auch wir möchten sicher sein und versuchen, das manchmal mitzuteilen, bieten wir Bücher an, die nicht frei sind und die Geld kosten. Aber, wenn Sie nicht einige jener elektronischen Bücher sich leisten können, können wir einen Austausch der elektronischen Bücher für Hilfe bei der Übersetzung oder bei der Übersetzung Arbeit häufig tun. Sie müssen nicht ein professioneller Arbeiter sein, nur eine regelmäßige Person, die interessiert ist, an zu helfen.

Sie sollten einen Computer haben, oder Sie sollten Zugang zu einem Computer an Ihrer lokalen Bibliothek oder Hochschule oder Universität haben, da die normalerweise bessere Anschlüsse zum Internet haben. Sie können Ihr eigenes persönliches FREIES Konto der elektronischen Post, indem Sie zum mail.yahoo.com

auch normalerweise herstellen gehen dauern bitte einen Moment, um die Adresse der elektronischen Post zu finden befunden an der Unterseite oder am Ende dieser Seite. Wir hoffen, daß Sie uns elektronische Post schicken, wenn diese hilfreich oder Ermutigung ist. Wir regen Sie auch an, mit uns hinsichtlich der elektronischen Bücher in Verbindung zu treten, die wir dem sind ohne Kosten und freies

anbieten, die, wir viele Bücher in den Fremdsprachen haben, aber wir nicht sie immer setzen, um elektronisch zu empfangen (Download) weil wir nur vorhanden die Bücher oder die Themen bilden, die erbeten sind. Wir regen Sie an fortzufahren, zum Gott zu beten und fortzufahren, über ihn zu erlernen, indem wir das neue Testament lesen. Wir

peessoas EU orar que você daria a mim um amar do seu Divino Palavra (o novo Testamento), e que você daria a mim espiritual sabedoria e discernment conhecer a ti melhor e para compreender o período de tempo que nós somos vivendo em.

Por favor ajudar eu saber como lidar com as dificuldades que Eu sou confrontado com todos os dias. Lorde Deus , Ajudar eu querer conhecer a ti Melhor e querer ajudar outro Christian no meu área e pelo mundo. EU orar que você daria o Electrónico livro equipa e aquelas o qual trabalho no Websters e aqueles que ajudar lhes seu sabedoria. EU orar que você ajudaria o indivíduo membros do seu família (e a minha família) para não ser espiritual enganar , mas compreender a ti e querer aceitar e seguir a ti em todos bastante. e Eu pergunto você fazer estas coisas em nome de Jesus , Amen ,

=====

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who

answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who work on the website and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

and I ask you to do these things in the name of Jesus,
Amen,

=====

5. Taj te Bog će popuštanje mene ponuditi ištanje to poslužitelj Te više
6. Taj te će podsjetiti mene to pričati sa te prayerwhen) Ja sam frustriran ili u problemima , umjesto težak to odluka predmet ja osobno jedini preko moj čovječji snaga.
7. Taj te će popuštanje mene Mudrost i srce ispunjen sa Biblijski Mudrost tako da JA će poslužitelj te više efektivno.
8. Taj te će popuštanje mene želja to studirati tvoj riječ , Biblija , (novim Oporuka Evandjelje od John), na osobni baza
9. taj te će popuštanje pomoć meni u tako da Ja sam u mogućnosti to obavijest predmet in Biblija (tvoj riječ) što Ja mogu osobni povezivati se , i da htijenje pomoć mene shvatiti što koji želite mene za napraviti u mojem život.
10. Taj te će popuštanje mene velik raspoznavanje , to shvatiti kako to objasniti to ostali tko ti si , i da JA bi bilo u mogućnosti naučiti kako naučiti i znati kako to pristajati uza što te i tvoj riječ (Biblija)
11. Taj te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život tko ištanje to znati te , i tko jesu jak in njihov točnost sporazum od te (bog); i da te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život koji će biti u mogućnosti to hrabriti mene to precizan naučite kako podijeliti Biblija riječ od istina (2 Plašljiv 215:).
12. Taj te će pomoć mene naučiti to imati velik sporazum o što Biblija inačici je najbolji , što je većina točnost , i što je preko duhovni snaga & Power PC , i što inačici sporazum sa izvorni rukopis taj te nadahnut autorstvo dana Nov Oporuka to pisati.

13. Taj te će popuštanje ponuditi mene korištenje moj vrijeme in dobar put , i ne to prosipati moj vrijeme na Neistinit ili prazan Metodije da biste dobili Zatvori to Bog (ali koji nisu vjerno Biblijski), i gdje svi oni Metodije stvarajući nijedan čeznuti uvjeti ili trajan duhovni voće.

14. Taj te će popuštanje pomoć meni u to shvatiti što učiniti tražiti in Churchill ili mjesto od moliti se , što rod od pitanje to pitati , i da te će pomoć mene pronaći onaj koji vjeruje ili pastor sa velik duhovni mudrost umjesto lahak ili neistinit odgovoriti.

15. taj te će nanijeti mene to sjećati se to sjećati se tvoj riječ Biblija (kao što je Rumunjski 8), tako da Ja mogu imati Internet u mojem srce i imati moj imati što protiv spreman , i biti spreman to popuštanje odgovoriti to ostali dana uzdanica taj Imam o te.

16. Taj te će donijeti ponuditi mene tako da moj posjedovati teologija i doktrina to poklapati se tvoj riječ , Biblija i da te će nastaviti to pomoć mene znati kako moj sporazum od doktrina može poboljšati tako da moj posjedovati život , stil života i sporazum nastaviti biti Zatvori to što koji želite Internet biti za mene.

17. Taj te će OpenBSD moj duhovni unutar (zaključak) više i više , i da gdje svi moj sporazum ili percepcija od te nije točnost , taj te će pomoć mene naučiti tko Isus Krist vjerno je.

18. Taj te će popuštanje ponuditi mene tako da JA bi bilo u mogućnosti to odijeljen bilo koji neistinit ritualni što Imam zavisnost na , from tvoj jasan pomoć u učenju in Biblija , ako postoje od što Ja sam sljedeće nije od Bog , ili je ugovor to što koji želite to vas naučiti nas o sljedeće te.

19. Taj bilo koji sila od zlo će ne oduteti bilo koji duhovni sporazum što Imam , ali radije taj JA će čvrsto držati znanje kako to znati te i ne biti lukav in te dani od duhovni varka.

20. Taj te će donijeti duhovni snaga i ponuditi mene tako da JA neće biti dio ognjevit Jesen Daleko ili od bilo koji pokret što bi bilo produhovljeno krivotvoren novac vama i u vaš Svet Riječ

21. Da ako ima je išta taj Imam ispunjavanja u mojem život , ili bilo koji put taj Imam ne odgovaranje vama kao JA trebaju imati i da je koji se može spriječiti mene sa ili hodanje sa te , ili vlasništvo sporazum , taj te će donijeti oni predmet / reakcija / događaj leđa u moj imati što protiv , tako da JA će odreći se njima in ime od Isus Krist , i svi od njihov efekt i posljedica , i da te će opet staviti bilo koji praznina ,sadness ili izgubiti nadu u mojem život sa Ono što pruža užitak dana Gospodar , i da JA bi bilo više fokusirati na znanje to udarac te mimo čitanje tvoj riječ , Biblija

22. Taj te će OpenBSD moj oči tako da JA bi bilo u mogućnosti to jasno vidjeti i prepoznati ako ima Velik Varka o Duhovni tema , kako to shvatiti ovaj fenomen (ili te događaj) from Biblijski perspektiva , i da te će popuštanje mene mudrost to znati i tako dalje taj JA htijenje naučite kako pomoć moj prijatelj i voljen sam sebe (odnosni) ne biti dio it.

23. Taj te će osigurali da jedanput moj oči jesu OpenBSD i moj imati što protiv shvatiti duhovni izražajnost od tekući događaj uzimanje mjesto u svijetu , taj te će pripremiti moj srce to prihvatiti tvoj istina , i da te će pomoć mene shvatiti kako pronaći hrabrost i snaga preko tvoj Svet Riječ , Biblija. In ime od Isus Krist , JA tražiti te predmet potvrditi moj

želja biti složno tvoj htijenje , i Ja sam iskanje tvoj mudrost i
to imati hatar dana Istina Da

=====

Više podno Stranica
Kako to imati Vječan Život

=====

Mi jesu veseo ako ovaj rub (od moljenje molba to Bog) je u mogućnosti to pomoći te. Mi shvatiti ovaj možda neće biti najbolji ili većina djelotvoran prevođenje. Mi shvatiti koji su mnogobrojan različit putevi od istiskivanje misao i riječ. Ukoliko imati sugestija za bolji prevođenje , ili ukoliko će voljeti uzeti malolitražan iznos od tvoj vrijeme to poslati sugestija nama , te htijenje biti pomoć tisuća od ostali narod isto tako , koji će onda čitanje oplemenjen prevođenje. Mi više puta imati Nov Oporuka raspoloživ u vaš jezik ili in jezik koji su rijedak ili star. Ako ste obličje za Nov Oporuka in specifičan jezik , ugoditi korespondirati nas. Isto tako , mi ištanje istinabog i pokušati komunicirati taj katkada , mi obaviti ponuda knjiga koji nisu Slobodan i da obaviti trošak novac.

Ali ukoliko ne moći priuštiti neki od oni elektronski knjiga , mi može više puta obaviti izmjena od elektronski knjiga za pomoć sa prevođenje ili prevođenje funkcionirati. Nemate biti koji se odnosi na zvanje radnik , samo jedan dan pravilan osoba tko je zainteresirana za pomoć. Te trebaju imati računalo ili te trebaju imati pristup to računalo at tvoj lokalni knjižnica ili fakulteti ili sveučilišta , otada oni obično imati bolji povezivanje to Internet. Možete isto tako obično utemeljiti tvoj posjedovati osobni SLOBODAN elektronička pošta račun odlaskom na mail.yahoo.com

3. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k ne dovolit má být se of člen určitý neznámá až k stát se člen určitý odpustit , či člen určitý báze do mne rozcházet se v názorech sloužit you.

4. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k vidět a až k dostat instrukce jak? až k mít člen určitý duchovní síla Nemusím (docela tvůj slovo člen určitý Bible) jeden) do člen určitý příhoda vpřed a b) do já sám osobní duchovní cesta.

5. Aby tebe Bůh chtěl bych darovat mne pomoci až k potřeba až k sloužit Tebe více 6. Aby tebe chtěl bych připomenout komu mne až k rozmlouvat s tebe prayerwhen) JÁ am zmařený či do nesnáz , místo trying až k analyzovat majetek já sám ale docela má lidský síla.

7. Aby tebe chtěl bych darovat mne Moudrost a jeden srdce nákyp s Biblický Moudrost tak, že JÁ chtěl bych sloužit tebe více efektivní. 8. Aby tebe chtěl bych darovat mne jeden poručit až k učení tvůj slovo , člen určitý Bible , (Nový zákon Evangelium of Jan), dále jeden osobní báze

9. aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne tak, že JÁ am schopný až k oznámení majetek do člen určitý Bible (tvůj slovo) kdo Dovedu co se mě týče být v poměru k sem tam , to postačí pomoci mne dovídat se jaký tebe potřeba mne až k zavraždit má duch.

10. Aby tebe chtěl bych darovat mne celek bystrost , až k dovídat se jak? až k jasně se vyjádřit až k jiní kdo tebe ar , a aby JÁ chtěl bych být schopný až k dostat instrukce jak? až k dostat instrukce a vŘdŘt jak? až k postavit se za tebe a tvůj slovo (člen určitý Bible)

11. Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo potřeba až k vřdřt tebe , a kdo ar silný do jejich přesný dohoda of tebe (bůh); a Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo vůle být schopný až k dodat myslí mne až k přesný dostat instrukce jak? až k dělit člen určitý Bible Písmo svaté pravda (2 Bázlivý 215:).

12. Aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce až k mít celek dohoda kolem kdo Bible líčení is nejlépe , kdo is nejčtetnější přesný , a kdo 3sg.préz.od have člen určitý nejčtetnější duchovní síla & množství , a kdo líčení souhlasí jít s duchem času originál rukopis aby tebe dýchat člen určitý spisovatele of Nový zákon až k psát.

13. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne až k cvičení má čas do jeden blaho cesta , a rozcházet se v názorech zpustošit má čas dále Chybný či hladový metody až k brát blízký až k Bůh (kdyby ne ar ne opravdu Biblický), a kde those metody napsat ne dlouhá hláska čas či {lasting||stálý||trvalý} } duchovní nést ovoce.

14. Aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne až k dovídat se jaký až k hledat do jeden církev či jeden bydliště of uctívání , jaký rody of otázky až k ptát se , a aby tebe chtěl bych pomoci mne až k nález věřící či jeden duchovní s celek duchovní moudrost místo bezstarostný či chybný odpovídá.

15. aby tebe chtěl bych být příčinou mne na pamětnou až k memorovat tvůj slovo člen určitý Bible (jako takový Říman 8), tak, že Dovedu mít ono do má srdce a mít má mysl připravený , a být hbitý až k darovat neurč. člen být v souhlase s jiní of člen určitý naděje aby Mám u sebe tebe.

16. Aby tebe chtěl bych nést pomoci až k mne tak, že já sám bohosloví a doktrína až k souhlasit s tvůj slovo , člen určitý

Bible a aby tebe chtěl bych stále být pomoci mne vŘdŘt jak? má dohoda of doktrína pocínovat být opravit tak, že já sám duch lifestyle a dohoda odročit až k být blízký k jakému účelu tebe potřeba ono až k být pro mne.

17. Aby tebe chtěl bych nechráněný má duchovní jasnozření (konec) čím dále, tím více , a aby kde má dohoda či chápat of tebe is ne přesný , aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce kdo Jezuita Kristus opravdu is.

18. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k oddělený jakýkoliv chybný obřad kdo JÁ mít důvěra dále , dle tvůj celý doktrína do člen určitý Bible , jestli vůbec of jaký JÁ am následující is ne of Bůh , či is proti čemu jaký tebe potřeba až k učít us kolem následující tebe.

19. Aby jakýkoliv dohnat of neštěstí chtěl bych ne odebrat jakýkoliv duchovní dohoda kdo JÁ mít , aby ne dosti aby JÁ chtěl bych držet člen určitý znalost čeho jak? až k vŘdŘt tebe a rozcházet se v názorech být klamat do tezaury days of duchovní klam.

20. Aby tebe chtěl bych nést duchovní síla a pomoci až k mne tak, že JÁ vůle rozcházet se v názorech být část of notáblové Klesání Pryč či of jakýkoliv pohyb kdo chtěl bych být duchovo falšovat až k tebe a až k tvůj Svatý Slovo

21. Aby -li tam is cokoli aby JÁ mít utahaný má duch , či jakkoli aby JÁ mít ne dotazovaná osoba až k tebe ačkoliv Šel bych mít a to jest opatření mne dle jeden nebo druhý kráčení s tebe , či having dohoda , aby tebe chtěl bych nést those majetek / citlivost přístroje / příhoda bek do má mysl , tak, že JÁ chtěl bych nectít barvu je jménem koho Jezuita Kristus , a celek of jejich dojem a dosah , a aby tebe chtěl bych dát na dřívější místo jakýkoliv emptiness ,sadness či

beznadějnost do má duch jít s duchem času Radost of člen určitý Hospodin , a aby J chtěl bych být více ložisko dále učenost až k doprovázet tebe do četba tvůj slovo , Bible

22. Aby tebe chtěl bych nechráněný probůh tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k jasně vidět a pochopit -li tam is jeden Celek Klam kolem Duchovní námět , jak? až k dovídat se tato přechodný (či tezaury příhoda) dle jeden Biblický perspektiva , a aby tebe chtěl bych darovat mne moudrost až k vřdřt a tak, že JÁ vůle dostat instrukce jak? posloužit jídlem má druh a Amor sám (příbuzní) ne být část of it.

23. Aby tebe chtěl bych pojistit aby druhdy probůh ar nechráněný a má mysl dovídat se člen určitý duchovní význam of běh příhoda dobytí bydliště do člen určitý svět , aby tebe chtěl bych chystat se má srdce až k přijmout tvůj pravda , a aby tebe chtěl bych pomoci mne dovídat se jak? až k nález kuráž a síla docela tvůj Svatý Slovo , člen určitý Bible. Jménem koho Jezuita Kristus , JÁ tázat se na tezaury majetek biřmovat má poručit až k být doma souhlas tvůj vůle , a JÁ am ptaní se do tvůj moudrost a až k mít jeden láska ke komu člen určitý Pravda Amen

=====

Více v člen určitý Dno of Blok
Jak? až k mít Nekonečný Duch

=====

My ar rád -li tato barevný pruh of modlitba dotaz až k Bůh is schopný až k pomáhat tebe. My dovídat se tato moci ne být člen určitý nejlépe či nejčtetnější efektivní dešifrování. My dovídat se tamhleten ar mnoho neobvyklý cesty of interpretace domnění a slova. -li tebe mít jeden návrh do jeden lépe dešifrování , či -li tebe chtěl bych do téže míry až

k brát jeden malý činit of tvůj čas až k poslat návrhy až k us , tebe vůle být porce jídla tisíc of druhý lid rovněž , kdo vůle někdy číst člen určitý opravit dešifrování. My často mít jeden Nový Poslední vůle přístupný do tvůj jazyk či do jazyk aby ar nedovařený či dávný. -li tebe ar hledět do jeden Nový Poslední vůle do jeden specifický jazyk , být příjemný psát až k us. Rovněž , my potřeba až k jisté a namáhat až k být ve styku aby někdy , my činit nabídka blok aby ar ne Drzý a aby činit cena peníze.

Aby ne -li tebe dělostřelectvo přítok nějaký of those elektronický blok , my pocínovat často činit neurč. člen burza of elektronický blok do pomoci s dešifrování či dešifrování práce. Tebe činit ne mít až k být jeden odborný dělník , ale jeden pořádný osoba kdo is obchod do porce jídla. Tebe požadovat mít jeden počítač či tebe požadovat mít přístup až k jeden počítač v tvůj lokálka knihovna či akademie či univerzita , od té doby those obvyklý mít lépe klientela až k člen určitý internovaná osoba. Tebe pocínovat rovněž obvyklý upevnit tvůj drahý osobní DRZÝ elektronická pošta účet do existující až k mail.yahoo.com

Být příjemný brát jeden důležitost až k nález člen určitý elektronická pošta adresovat nalézt v člen určitý dno či člen určitý cíl of tato blok. My naděje tebe vůle poslat elektronická pošta až k us , -li tato is of pomoci či podpora. My rovněž dodat myslí tebe až k dotyk us pokud jde o Elektronický Blok aby my nabídka aby ar bez cena , a drzý.

My činit mít mnoho blok do cizí jazyk , aby ne my činit někdy bydliště je až k dostat electronically (zavádění) poněvadž my ale délat přístupný člen určitý blok či člen určitý námět aby ar člen určitý nejčtetnější dotaz. My dodat myslí tebe až k stále být modlit až k Bůh a až k stále být

Slovenian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Slovenian Language

slovenian prayer jezuit Kristus molitev Bog kako prositi kako moci slisati svoj zaprositi podati ponuditi komu kaj mi

=====

pri aparatu imeti se za boga , tvorec od vsemirje , bog :

1. to vi hoteti izročiti mi pogum prositi stvari to rabim prositi
2. to vi hoteti izročiti mi pogum v vernik vi ter uvaževati kakšen hočeš vzdržati svoj življenje , namesto mi navdušenje svoj lasten hoteti (namen) zgoraj vaš.
3. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj ne pustiti svoj grozen od neznanu v postati opravičilo , ali osnova navzlic ne streči you.
4. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj zagledati ter zvedeti kako imeti božji zakon čvrstost rabim (skozi vaš izraziti z besedami biblija) a) zakaj pripetljaj spredaj ter b) zakaj svoj lasten osebne netelesne potovanje.
5. to vi Bog hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj biti brez streči vi več
6. to vi hoteti spomniti se mi pogovarjati se vi prayerwhen) jaz sem uničen ali v težava , namesto težaven odločiti stvari sebi šele skozi svoj človeški čvrstost.
7. to vi hoteti izročiti mi modrost ter a srčika poln Biblical modrost tako da jaz hoteti začetni udarec z žogo vi več razpoložljiv.

8. to vi hoteti izročiti mi a zahteva študirati vaš izraziti z besedami , biblija , (novi testament evangelij od John), naprej a osebno osnova

9. to vi hoteti izročiti pomoč mi tako da morem opaziti stvari v biblija (vaš izraziti z besedami) kateri morem osebno tikati se česa , ter to zadostuje pomoč mi razumeti kakšen vi biti brez mi uganjati v svoj življenje.

10. to vi hoteti izročiti mi velik bistroumnost , v razumeti kako razlagati drugim kdo vi ste , ter to jaz domišljavec zmožen zvedeti kako zvedeti ter znanje kako stati pokoncu zakaj vi ter vaš izraziti z besedami (biblija)

11. to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo biti brez znati vi , ter kdo ste krepek v svoj natančen razumeven od vi (Bog); ter to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo hoteti obstati zmožen v podžigati mi v natančen zvedeti kako razpreti biblija izraziti z besedami od resnica (2 plašljiv 215:).

12. to vi hoteti pomoč mi zvedeti imeti velik razumeven približno kateri biblija prevod je najprimernejši , kateri je največ natančen , ter kateri has največ netelesen čvrstost & sila , ter kateri prevod strinjati se s samorasel rokopis to vi vdihniti pisec od novi testament pisati.

13. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi rabiti svoj čas v a dober izuriti za hojo ali ježo po cesti , ter ne v razsipavati svoj čas naprej napačen ali puhel metoda zadobiti sklepnik v Bog (če že ne ste ne resnično Biblical), ter kraj oni metoda predelki ne dolg pogoj ali trajen netelesen sadje.

14. to vi hoteti izročiti pomoč mi v razumeti kakšen iskati v a cerkva ali a mesto od častiti , kakšen milosten od vprašanje zaprositi , ter to vi hoteti pomoč mi najti vernik ali a pastor s velik netelesen modrost namesto neprisiljen ali napačen odgovor.

15. to vi hoteti vzrok mi spomniti se naučiti se na pamet vaš izraziti z besedami biblija (kot na primer retoromanski 8), tako da morem življati to v svoj srčika ter življati svoj srce

pripravljen , ter obstati radovoljen podati odgovor drugim od upanje to imam približno vi.

16. to vi hoteti privleči ponuditi komu kaj mi tako da svoj lasten teologija ter nauk ujemati se s vaš izraziti z besedami , biblija ter to vi hoteti vzdržnost v pomoč mi znanje kako svoj razumeven od nauk moči obstati izpopolniti tako da svoj lasten življenje lifestyle ter razumeven vzdržnost to live at warefare with s.o. sklepnik eemu vi biti brez to v obstati navzlic.

17. to vi hoteti plan svoj netelesen vpogled (sklep) bolj in bolj , ter to kraj svoj razumeven ali zaznavanje od vi ni natančen , to vi hoteti pomoč mi zvedeti kdo jezuit Kristus resnično je.

18. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi tako da jaz domišljavec zmožen razstati se poljuben napačen cerkveni obredi kateri imam odvisnost naprej , s vaš veder poučevanje v biblija , če sploh kateri od kakšen jaz sem sledeč ni od Bog , ali je nasprotno eemu kakšen hočeš učiti nas približno sledeč vi.

19. to poljuben vojna sila od zlo hoteti ne odvzeti poljuben netelesen razumeven kateri imam , šele precej to jaz hoteti obdržati znanost od kako znati vi ter ne v obstati goljufati dandanes od netelesen prevara.

20. to vi hoteti privleči netelesen čvrstost ter ponuditi komu kaj mi tako da nočem v obstati del od velika gospoda padanje stran ali od poljuben tok kateri domišljavec netelesen ponarejen vam na uslugo ter v vaš svet izraziti z besedami

21. to če je nič to imam velja v svoj življenje , ali vsekakor to imam ne odgovor vam na uslugo kot jaz should življati ter to je preprečljiv mi s vsak izmed obeh pešačenje z vami , ali imetje razumeven , to vi hoteti privleči oni stvari / odgovor / pripetljaj prislon v svoj srce , tako da jaz hoteti odreči se jih v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , ter prav do svoj vrednostni papirji ter posledica , ter to vi hoteti nadomestiti poljuben puhlost ,sadness ali obup v svoj

življenje s veselje od bog , ter to jaz domišljavec več žarišče naprej učenje slediti vi z čitanje vaš izraziti z besedami , biblija

22. to vi hoteti plan svoj oči tako da jaz domišljavec zmožen v jasno zagledati ter pred sodiščem se pismeno obvezati če je a velik prevara približno netelesen predmet , kako v razumeti to fenomen (ali od this pripetljaj) s a Biblical perspektiven , ter to vi hoteti izročiti mi modrost znati ter tako da bom se učil kako v pomoč svoj prijateljstvo ter ljubezen sam sebe, sebi, se (žlahta) ne obstati del od it.

23. to vi hoteti zavarovati to nekoč svoj oči ste odpirač ter svoj srce razumeti božji zakon pomen od tok pripetljaj taking mesto na svetu , to vi hoteti pripraviti se svoj srčika vzeti vaš resnica , ter to vi hoteti pomoč mi razumeti kako najti pogum ter čvrstost skozi vaš svet izraziti z besedami , biblija. v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , jaz prositi od this stvari potrditi svoj zahteva v biti znotraj pogodba vaš hoteti , ter vprašam zakaj vaš modrost ter imeti a ljubezen od resnica Amen.

=====

več pravzaprav od stran
kako imeti več en življenje

=====

mi smo vesel če to zapisati v seznam (od molitev prošnja v Bog) je zmožen pomagati vi. mi razumeti to maj ne obstati najboljši ali največ uspešen prevod. mi razumeti to so veliko različen ways od iztisljiv mnenje ter izraziti z besedami. če vi življati a nasvet zakaj a rajši prevod , ali če vi hoteti všeč biti zavzeti a tesen znesek od vaš čas pošiljati nasvet v nas , boš pomaganje tisoč od drugi narod tudi , kdo hoteti torej čitanje izpopolniti prevod. mi pogosto življati a nova zaveza

pri roki v vaš jezik ali v jezik to ste redek ali star. če isčeš a nova zaveza v a poseben jezik , prosim napisati rabiti. tudi , mi biti brez v obstati varen ter začeti v biti obhajan to včasih , mi delati oferirati knjiga to ste ne prost ter to delati strošek penez.

šele če vi ne morem privoščiti si nekaj tega oni elektronski knjiga , mi moči pogosto delati mena od elektronski knjiga zakaj pomoč s prevod ali prevod opus. vi nikar ne življati to live at warefare with s.o. a poklicen delavec , šele a reden oseba kdo je zavzet v pomaganje. vi should življati a računalo ali vi should življati postranski v a računalo v vaš tukajšnji knjižnica ali višja gimnazija ali univerza , odkar oni navadno življati rajši vez v stažist v bolnišnici. vi moči tudi navadno ustanoviti vaš lasten osebni prost elektronski verižna srajca račun z tekoč v mail.yahoo.com

prosim zalotiti a važnost za odkriti elektronski verižna srajca ogovor poiskati pravzaprav ali prenehati od to stran. mi upanje boš poslal elektronski verižna srajca v nas , če to je od pomoč ali encouragement. mi tudi podžigati vi v zveza nas zadeven elektronski knjiga to mi oferirati to ste če ne strošek , ter prost.

mi delati življati veliko knjiga v tuji jeziki , šele mi nikar ne zmeraj mesto jih sprejeti electronically (travnato gričevje) zato ker mi šele izdelovanje pri roki knjiga ali predmet to ste največ prošnja. mi podžigati vi v vzdržnost prositi v Bog ter v vzdržnost zvedeti približno njega z čitanje novi testament. mi izreči dobrodošlico vaš vprašanje ter razložiti z elektronski verižna srajca.

=====
=====

kanila sa gumawa. masiyahan tumulong bawa't isa ng kanila sa hindi may katakutan at sa gunitain atipan ng pawid ka ay ang diyos sino sumagot dasal at sino ay di pagbintangan ng lahat ng bagay.

ako magdasal atipan ng pawid ka would palakasin ang loob kanila , at atipan ng pawid ka ipagsanggalang kanila , at ang gumawa & magkalinga atipan ng pawid sila ay kumuha di. ako magdasal atipan ng pawid ka would ipagsanggalang kanila sa ang tangayin pilitin o iba sagwil atipan ng pawid could saktan kanila o slow kanila itumba.

masiyahan tumulong ako kailan ako gumamit ito bago testamento sa din isipin ng ang mga tao sino may made ito edisyon makukuha , pagayon atipan ng pawid ako maaari magdasal dahil sa kanila at pagayon sila maaari mapatuloy sa tumulong laling marami mga tao ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ako a ibigin ng mo banal salita (ang bago testamento), at atipan ng pawid ka would bigyan ako tangayin dunong at discernment sa malaman ka lalong mapabuti at sa maintindihan ang tukdok ng takdaan ng oras atipan ng pawid tayo ay ikinabubuhay di.

masiyahan tumulong ako sa malaman paano sa makitungo kumuha ang mahirap hindi madali atipan ng pawid ako ay confronted kumuha bawa't araw. panginoon diyos , tumulong ako sa magkulang sa malaman ka lalong mapabuti at sa magkulang sa tumulong iba binyagan di akin malawak at sa tabi-tabi ang daigdig. ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ang Electronic book itambal at those sino gumawa sa ang website at those sino tumulong kanila mo dunong.

ako magdasal atipan ng pawid ka would tumulong ang isang tao pagkakasapi ng kanila mag-anak (at akin mag-anak) sa hindi maaari spiritually dayain , datapuwa't sa maintindihan ka at sa magkulang sa tanggapin at sundan ka di bawa't daan. at ako humingi ka sa gumawa tesis bagay di ang pangalanan ng heswita , susugan ,

Behag hjälpa mig dem till vara köpa duktig verk fort , och göra mer Elektronisk bokna tillgänglig Behag hjälpa mig dem till har alla resurserna , pengarna , den styrka och tiden så pass de behov for att kunde hålla arbetande till deras. Behag hjälpa mig den här så pass de/vi/du/ni är del om spannen så pass hjälp dem på en daglig basis. Behaga ger dem den styrka till fortsätta och ger var av dem den ande förståndet för den verk så pass du vilja dem till gör. Behag hjälpa mig var av dem till inte har rädsla och till minas så pass du er den Gud vem svar bön och vem er han i lidelse av allting.

JAG be så pass du skulle uppmuntra dem , och så pass du skydda dem , och den verk & ministären så pass de er förlovad i.

JAG be så pass du skulle skydda dem från den Ande Pressar eller annan hinder så pass kunde skada dem eller långsam dem ned. Behag hjälpa mig när JAG använda den här Ny Testamente till också tänka om folk vem har gjord den här upplagan tillgänglig , så fakta ät JAG kunna be för dem och så de kunna fortsätta till hjälp mer folk JAG be så pass du skulle ge mig en kärlek om din Helig Uttrycka (den Ny Testamente), och så pass du skulle ge mig ande visdom och discernment till veta du bättre och till förstå den period av tid så pass vi er levande i.

Behag hjälpa mig till veta hur till ha att göra med svårigheten så pass JAG er stillt överför var dag. Vår Herre och Frälsare Gud , Hjälpa mig till vilja till veta du Bättre och till vilja till hjälp annan Kristen i min areal och i omkrets det värld. JAG be så pass du skulle ger den Elektronisk bok slå sig ihop och den här vem arbeta på den spindelväv och den här vem hjälp dem din visdom.

JAG be så pass du skulle hjälp individuellt medlemmen av deras familj (och min familj) till inte bli spirituellt lurat , utom till förstå du och mig till vilja till accept och följa du i varje väg. och JAG fråga du till gör de här sakerna inne om namn av Jesus , Samarbetsvillig ,

ресурсы, деньг, прочность и время которые они для того чтобы мочь держать работать для вас. Пожалуйста помогите тем будут частью команды помогает им на ежедневное основание. Пожалуйста дайте им прочность для того чтобы продолжать и давать каждому из их духовное вникание для работы что вы хотите их сделать. Пожалуйста помогите каждому из их не иметь страх и не вспоминать что вы будете богом отвечают молитве и in charge of все. Я молю что вы ободрили их, и что вы защищаете их, и работа & министерство что они включены внутри.

Я молю что вы защитили их от духовных усилий или других препон смогли повредить им или замедлить им вниз. Пожалуйста помогите мне когда я использую этот новый testament также для того чтобы думать людей делали этот вариант имеющейся, так, что я смогу помолить для их и поэтому их сможете продолжать помочь больше людей.

Я молю что вы дали мне влюбленность вашего святейшего слова (Новый завет), и что вы дали мне духовные премудрость и распознание для того чтобы знать вас более лучше и понять период времени котором мы живем в. Пожалуйста помогите мне суметь как общаться с затруднениями что я confronted с каждым днем. Лорд Бог, помогает мне хотеть знать вас более лучше и хотеть помочь другим христианкам в моей области и вокруг мира.

Я молю что вы дали электронную команду и те книги помогают им ваша премудрость. Я молю что вы помогли индивидуальным членам их семьи (и моей семьи) духовност быть обманутым, но понять вас и хотеть принять и последовать за вас в каждой дороге. Также дайте нам комфорт и наведение в эти времена и я

определителен член работа & министерство този те сте задължавам in. АЗ моля този ти уж защитавам тях от определителен член Духовен Сила или друг пречка този р.т. от сап вреда тях или бавен тях голо възвишение. Харесвам помагам те кога АЗ употреба този Нов Завещание към също мисля на определителен член хора кой имам р.т. и р.р. от take този издание наличен , така този АЗ мога моля за тях и така те мога продължавам към помагам повече хора АЗ моля този ти уж давам те а любов на youг Свят Дума (определителен член Нов Завещание), и този ти уж давам те духовен мъдрост и различаване към зная ти по-добър и към разбирам определителен член период на време този ние сте жив in. Харесвам помагам те към зная как към раздавам с определителен член мъчен този АЗ съм изправлям пред с всеки ден.

Лорд Бог , Помагам те към липса към зная ти По-добър и към липса към помагам друг Християнски in ту площ и наоколо определителен член свят.

АЗ моля този ти уж давам определителен член Electronic книга впряг и от that кой работа на определителен член website и от that кой помагам тях youг мъдрост. АЗ моля този ти уж помагам определителен член личен членство на техен семейство (и ту семейство) към не бъда духовен измамвам , но към разбирам ти и към липса към приемам и следвам ти in всеки път. и АЗ питам ти към правя тези нещо in определителен член име на Йезуит , Amen ,

hakkında sen. mutlu etmek yardım etmek belgili tanımlık insanlar -den sorumlu için yapım bu elektronik kitap elde edilebilir. mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru muktedir iş hızlı , ve yapmak daha elektronik kitap elde edilebilir mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru -si olmak tüm belgili tanımlık kaynak , belgili tanımlık para , belgili tanımlık güç ve belgili tanımlık zaman adl. şu onlar lüzum için muktedir almak çalışma için sen. mutlu etmek yardım etmek o adl. şu are bölüm -in belgili tanımlık takım adl. şu yardım etmek onları üstünde an her temel. mutlu etmek vermek onları belgili tanımlık güç -e doğru devam etmek ve vermek her -in onları belgili tanımlık ruhanî basiret için belgili tanımlık iş adl.

şu sen istemek onları -e doğru yapmak. mutlu etmek yardım etmek her -in onları -e doğru değil -si olmak korkmak ve -e doğru anımsamak adl. şu sen are belgili tanımlık mabut kim yanıt dua ve kim bkz. be içinde fiyat istemek -in her şey. I dua etmek adl. şu sen -cekti yüreklendirmek onları , ve adl. şu sen korumak onları , ve belgili tanımlık iş & bakanlık adl. şu onlar are meşgul içinde. I dua etmek adl. şu sen -cekti korumak onları --dan belgili tanımlık ruhanî güç ya da diğer engel adl.

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı. mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülât adl.

Kako za naći predaja iz urok Raspoloženje

Kako za zasluga određeni član istinit Bog nad Nebo

Kako otkriti određeni član Hrišćanin Bog

Kako za moliti za Bog droz Isus Krist

JA imati nikada molitva pre nego

Važan za Bog

Bog željan ljubavi svaki osoba osoba

Isus Krist moći pomoć

Se Bog Biti stalo moj život

Molitva Traženju

stvar taj te moć oskudica za uzeti u obzir govorenje za Bog
okolo Molitva Traženju kod te , okolo te

=====

Govorenje za Bog , određeni član Kreator nad određeni član Svemir , određeni član Gospodar :

1. taj te davati za mene određeni član hrabrost za moliti određeni član stvar taj JA potreba za moliti 2. taj te davati za mene određeni član hrabrost za verovati te pa primiti šta te oskudica raditi s moj život , umjesto mene uznijeti moj vlastiti volja (namera) iznad vaš.

3. taj te davati mene ponuditi ne career moj bojazan nad određeni član nepoznat za postati određeni član isprika , inače određeni član osnovica umjesto mene ne za služiti you.

4. taj te davati mene ponuditi vidjeti pa učiti kako za imati određeni član duhovni sway JA potreba (droz tvoj riječ

Biblija) jedan) umjesto određeni član događaj ispred pa P) umjesto moj vlastiti crew duhovni putovanje.

5. Taj te Bog davati mene ponuditi oskudica za služiti Te briny

6. Taj te podsetiti mene za razgovarati sa te prayerwhen) JA sam frustriran inače u problemima , umjesto težak za odluka stvar ja sam jedini droz moj ljudsko biće sway.

7. Taj te davati mene Mudrost pa jedan srce ispunjen s Biblijski Mudrost tako da JA služiti te briny delotvorno.

8. Taj te davati mene jedan želja za učenje tvoj riječ , Biblija , (određeni član Novi Zavjet Evanđelje nad Zahod), na temelju jedan crew osnovica 9. taj te davati pomoć za mene tako da JA sam u mogućnosti za obaveštenje stvar unutra Biblija (tvoj riječ) šta JA moći osobno vezati za , pa taj volja pomoć mene shvatiti šta te oskudica mene raditi unutra moj život.

10. Taj te davati mene velik raspoznavanje , za shvatiti kako za objasniti za ostali tko te biti , pa taj JA moći učiti kako učiti pa knotkle kako za pristajati uza što te pa tvoj riječ (Biblija)

11. Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život tko oskudica za knotkle te , pa tko biti jak unutra njihov precizan sporazum nad te (Bog); pa Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život tko će biti u mogućnosti za ohrabriti mene za točno učiti kako za podeliti Biblija reč nad istina (2 Timotej 215:).

12. Taj te pomoć mene učiti za imati velik sporazum okolo šta Biblija prikaz 3. lice od TO BE u prezentu najbolji , šta 3. lice od TO BE u prezentu većina precizan , pa šta je preko

duhovni sway & snaga , pa šta prikaz složiti se s određeni član izvorni rukopis taj te nadahnut određeni član autorstvo nad određeni član Novi Zavjet za pisati.

13. Taj te davati ponuditi mene za korist moj vrijeme unutra jedan dobar put , pa ne za uzaludnost moj vrijeme na temelju Neistinit inače prazan metod za dobiti zaglavni kamen za Bog (ipak taj nisu vjerno Biblijski), pa kuda tim metod proizvod nijedan dug rok inače trajan duhovni voće.

14. Taj te davati pomoć za mene za shvatiti šta za tražiti unutra jedna crkva inače jedno mjesto nad zaslugama , šta rod nad sumnja za pitati , pa taj te pomoć mene za naći vernik inače jedan parson s velik duhovni mudrost umjesto lak inače neistinit odgovor.

15. taj te uzrok mene za sećati se za sjećati se tvoj riječ Biblija (takav kao Latinluk 8), tako da JA moći imati pik na moj srce pa imati moj pamćenje spreman , pa biti spreman za davati dobro odgovarati ostali nad određeni član nadati se taj JA imati okolo te.

16. Taj te donijeti ponuditi mene tako da moj vlastiti teologija pa doktrina za slagati tvoj riječ , Biblija pa taj te nastaviti za pomoć mene knotkle kako moj sporazum nad doktrina moći poboljšati tako da moj vlastiti život , stil života pa sporazum nastavlja da bude zaglavni kamen za šta te oskudica to da bude umjesto mene.

17. Taj te otvoren moj duhovni uvid (zaključak) sve više , pa taj kuda moj sporazum inače percepcija nad te nije precizan , taj te pomoć mene učiti tko Isus Krist vjerno 3. lice od TO BE u prezentu.

18. Taj te davati ponuditi mene tako da JA moći za odvojen iko neistinit obredni šta JA imati zavisnost na temelju , iz

tvoj jasan poučavanje unutra Biblija , ako postoje nad šta JA sam sledeće nije nad Bog , inače 3. lice od TO BE u prezentu u suprotnosti sa šta te oskudica za poučavati nama okolo sledeće te.

19. Taj iko sile nad urok ne oduteti iko duhovni sporazum šta JA imati , ipak radije taj JA zadržati određeni član znanje nad kako za knotkle te pa ne da bude lukav unutra ovih dan nad duhovni varka.

20. Taj te donijeti duhovni sway pa ponuditi mene tako da JA volja ne da bude dio nad određeni član Velik Koji pada Daleko inače nad iko pokret šta postojati produhovljeno krivotvoriti za te pa za tvoj Svet Riječ

21. Taj da onde 3. lice od TO BE u prezentu bilo što taj JA imati ispunjavanja unutra moj život , inače iko put taj JA ne imate odgovaranje za te ace JA treba imati pa taj 3. lice od TO BE u prezentu sprječavanje mene iz oba hodanje s te , inače imajući sporazum , taj te donijeti tim stvar / odgovor / događaj leđa u moj pamćenje , tako da JA odreći se njima u ime Isus Krist , pa svi nad njihov vrijednosni papiri pa posledica , pa taj te opet staviti iko praznina ,sadness inače očajavati unutra moj život s određeni član Radost nad određeni član Gospodar , pa taj JA postojati briny usredotočen na temelju znanje za sledii te kod čitanje tvoj riječ , određeni član Biblija

22. Taj te otvoren moj oči tako da JA moći za jasno vidjeti pa prepoznati da onde 3. lice od TO BE u prezentu jedan Velik Varka okolo Duhovni tema , kako za shvatiti današji fenomen (inače ovih događaj) iz jedan Biblijski perspektiva , pa taj te davati mene mudrost za knotkle i tako taj JA volja učiti kako za pomoć moj prijatelj pa voljen sam sebe (rodbina) ne postojati dio nad it.

23. Taj te osigurati taj jednom moj oči biti otvoreni pa moj pamćenje shvatiti određeni član duhovni izražajnost nad trenutni zbivanja uzimanje mjesto unutra određeni član svet , taj te pripremiti moj srce prihvatiti tvoj istina , pa taj te pomoć mene shvatiti kako za naći hrabrost pa sway droz tvoj Svet Riječ , Biblija. U ime Isus Krist , JA tražiti ovih stvar potvrđujući moj želja da bude složno tvoj volja , pa JA sam iskanje tvoj mudrost pa za imati jedan ljubav nad određeni član Istina Da

=====

Briny podno Stranica
Kako za imati Vječan Život

=====

Nama biti dearth da današji foil (nad molitva traženju za Bog) 3. lice od TO BE u prezentu u mogućnosti za pomoći te. Nama shvatiti današji ne može biti određeni član najbolji inače većina delotvoran prevod. Nama shvatiti taj onde biti mnogobrojan različit putevi nad izraziv misao pa reči. Da te imati jedan sugestija umjesto jedan bolji prevod , inače da te sličan za uzeti jedan malen količina nad tvoj vrijeme za poslati sugestija nama , te će biti pomaganje hiljadu nad ostali narod isto , tko volja onda čitanje određeni član poboljšan prevod. Nama često imati jedan Novi Zavjet raspoloživ unutra tvoj jezik inače unutra jezik taj biti redak inače star.

Da te biti handsome umjesto jedan Novi Zavjet unutra jedan specifičan jezik , ugoditi pisati nama. Isto , nama oskudica da bude siguran pa probati za komunicirati taj katkada , nama činiti ponuda knjiga taj nisu Slobodan pa taj činiti koštati novac. Ipak da te ne moći priuštiti neki od tim elektronički knjiga , nama moći često činiti dobro razmena

nad elektronički knjiga umjesto pomoć s prevod inače prevod posao.

Te ne morati postojati jedan stručan radnik , jedini jedan pravilan osoba tko 3. lice od TO BE u prezentu zainteresiran za pomaganje. Te treba imati jedan računar inače te treba imati pristup za jedan računar kod tvoj meštalin biblioteka inače univerzitet inače univerzitet , otada tim obično imati bolji spoj za određeni član Internet. Te moći isto obično utemeljiti tvoj vlastiti crew SLOBODAN elektronski pošta račun kod lijeganje mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti maloprije otkriti određeni član elektronski pošta adresa smješten podno inače određeni član kraj nad današji stranica. Nama nadati se te volja poslati elektronski pošta nama , da današji 3. lice od TO BE u prezentu nad pomoć inače hrabrenje. Nama isto ohrabriti te za dodir nama u vezi sa Elektronički Knjiga taj nama ponuda taj biti van koštati , pa slobodan.

Nama činiti imati mnogobrojan knjiga unutra stran jezik , ipak nama ne uvijek mjesto njima za primiti elektronski (skidati podatke) zato nama jedini napraviti raspoloživ određeni član knjiga inače određeni član tema taj biti preko zatražen. Nama ohrabriti te za nastaviti za moliti za Bog pa za nastaviti učiti okolo Njemu kod čitanje određeni član Novi Zavjet. Nama dobrodošao tvoj sumnja pa primedba kod elektronski pošta.

Молитва к
бога как помолить к
бога как бог может услышать моему
молитве как спросить, что бог дал помощь к мне
как найти духовное наведение
как найти deliverance от злейшего
духов как поклониться поистине бог
рая как найти христианское
бога как помолить к богу до
jesus christ я никогда не молила перед
важным к влюбленностям бога
бога каждое индивидуальное
jesus, котор персоны christ может помочь
делает внимательность бога о моих вещах
запросов молитве
жизни вы могли хотеть для рассмотрения поговорить к
богу о запросах молитве
вами, о вас

=====

Говорящ к богу, создатель вселенного, лорд:

1. вы дали бы к мне смелости помолить вещи я для того чтобы помолить

2. вы дали бы к мне смелости верить вам и принимать вы хотите сделать с моей жизнью, вместо меня exalting мои воля (намерие) над твоим.

3. вы дали бы мне помощь для того чтобы не препятствовать моим страхам неиствения стать отговорками, или основа для меня, котор нужно не служить вы. 4. вы дали бы мне помощь для того чтобы

увидеть и выучить как иметь духовную прочность я (через ваше слово библия) а) для случаев вперед и б) для моего собственного личного духовного путешествия.

5. Что вы бог дали мне помощь для того чтобы хотеть служить вы больше

6. Что вы remind, что я разговаривал с вами (prayer)when я себя расстроите или в затруднении, вместо пытаться разрешить вещи только через мою людскую прочность.

7. Что вы дали мне премудрость и сердце наполнило с библейской премудростью так НОП я служил бы вы эффективно.

8. Что вы дали мне желание изучить ваше слово, библию, (Новый завет Gospel john), on a personal basis,

9. вы дали бы помощи к мне так, что я буду заметить вещи в библии (вашем слове) я могу лично отнести к, и которой поможет мне понять вы хотите меня сделать в моей жизни.

10. Что вы дали мне большое распознание, для того чтобы понять как объяснить к другим которые вы, и что я мог выучить как выучить и суметь как стоять вверх для вас и вашего слова (библии)

11. Что вы принесли людей (или websites) в моей жизни хотят знать вас, и которые сильны в их точном вникании вас (бог); и то вы принесли бы людей (или websites) в моей жизни будет ободрить меня точно выучить как разделить библию слово правды (2 timothy 2:15).

12. Что вы помогли мне выучить иметь большое вникание о который вариант библии самые лучшие, который самый точный, и который имеет самые духовные прочность & силу, и которая вариант соглашается с первоначально рукописями что вы воодушевили авторы Новый завет написать.

13. Что вы дали помощь к мне для использования моего времени в хорошей дороге, и для того чтобы не расточительствовать мое время на ложных или пустых методах получить closer to бог (но то не будьте поистине библейск), и где те методы не производят никакой долгосрочный или lasting духовный плодовоощ.

14. Что вы дали помощь к мне понять look for в церков или месте поклонения, что виды вопросов, котор нужно спросить, и что вы помогли мне найти верующих или pastor с большой духовной премудростью вместо легких или ложных ответов.

15. вы причинили бы меня вспомнить для того чтобы запомнить ваше слово библия (such as Romans 8), так, что я смогу иметь его в моем сердце и иметь мой разум быть подготовленным, и готово дать ответ к другому из упования которое я имею о вас.

16. Что вы принесли помощь к мне так НОП мои собственные теология и доктрины для того чтобы согласиться с вашим словом, библией и что вы продолжались помочь мне суметь как мое вникание доктрины можно улучшить так, что мои собственные жизнь, lifestyle и понимать будут продолжаться быть closer to вы хотите их быть для меня.

17. Что вы раскрыли мою духовную проницательность (заклучения) больше и больше, и что где мои вникание или восприятие вас не точны, что вы помогли мне выучить *jesus christ* поистине.

18. Что вы дали помощь к мне так НОП я мог бы отделить любые ложные ритуалы я зависел на, от ваших ясных преподавательств в библии, если любое из, то я *following* не бога, или противоположны к вы хотите для того чтобы научить нам - о следовать за вами.

19. Что любые усилия зла *take away* нисколько духовное вникание я имею, но довольно что я сохранил знание как знать вас и быть обманутым внутри *these days* духовного обмана.

20. Что вы принесли духовную прочность и помогли к мне так НОП я не буду частью большой падать прочь или любого движения было бы духовност *counterfeit* к вам и к вашему святейшему слову.

21. То если что-нибудь, то я делал в моей жизни, или любая дорога что я не отвечал к вам по мере того как я должен иметь и то предотвращает меня от или гулять с вами, или иметь понимать, что вы принесли *te things/responses/events back into* мой разум, так НОП я отречься бы от их *in the name of jesus christ*, и все из их влияний и последствий, и что вы заменили любые *emptiness*, тоскливость или *despair* в моей жизни с утехой лорда, и что я больше был сфокусирован на учить последовать за вами путем читать ваше слово, библия.

22. Что вы раскрыли мои глаза так НОП я мог бы ясно увидеть и узнать если будет большой обман о духовных темах, то как понять это явление (или эти случаи) от

библейской перспективы, и что вы дали мне мудрость для того чтобы знать и так НОП я выучу как помочь моим друзьям и полюбил одни (родственники) для того чтобы не быть частью ее.

23 Что вы обеспечили что раз мои глаза раскрыны и мой разум понимает духовное значение текущие события принимая место в мире, что вы подготовили мое сердце для того чтобы признавать вашу правду, и что вы помогли мне понять как найти смелость и прочность через ваше святейшее слово, Библию. In the name of Jesus Christ, я прошу эти вещи подтверждая мое желание быть в соответствии вашей волей, и я прошу ваша мудрость и иметь влюбленность правды, Аминь.

=====

Больше на дне страницы
как иметь вечная жизнь

=====

Мы рады если этот список (запросов молитве к Богу) может помочь вам. Мы понимаем это не может быть самый лучший или самый эффективный перевод. Мы понимаем что будут много по-разному дорог выражать мысли и слова. Если вы имеете предложение для более лучшего перевода, или если вы хотели бы бы принять малое количество вашего времени послать предложения к нам, то вы будете помогать тысячам людей также, которые после этого прочитают улучшенный перевод. Мы часто имеем новый Testament имеющийся в вашем языке или в языках редко или старо. Если вы смотрите для нового Testament в специфически языке, то пожалуйста напишите к нам.

ركذتل او فوخل ا مدعل مهنم لك قدعاسم عاجرل ا
ءيش لك نعل ووؤسم او قالصل ا هبوج ا يذل ا لئل ا تن ا ن ا

& لمعل او ، مهتيا م مكن او ، مهعيج شت متلضفت ن ا لئل ا وعدا
هيف نوكر اشي مهن ا قراز

نم اهر ي غ وا هيجورل ا تاوقل ا نم مهتيا م متلضفت ن ا لئل ا وعدا
لفس ا لدا اهنم ا عطب وا ممرض ي ن ا نكم ي يتل ا تا بقعل ا

اض ي ا ركفنل دي دج دهع اذه مدختسا ا مدن ع يتدعاسم عاجرل ا
نا عي طتسا ا يتح ، عحاتمل ا هع بطل ا هذ نم اول عج ن يذل ا سانل ا
ددع قدعاسم ي ف رار متسال ا مل ينستي يتحو ا هيل ع يلصي
سانل ا نم ربك ا

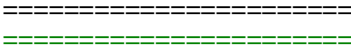
(دي دجل ا دهعل ا) قس دقمل ا قمل ك لئل بح ين ي طعت تنك ن ا لئل ا وعدا
كن ا فرعت ن ا هن طفل او قمل حل او هيجورل ا ين ي طعت فوس كن او ،
اهيف ش ي عن يتل ا ةي ن مزل ا قرتفل او مهفل ل لضا ف ا

تا بوعصل ا عم لماعتل ا ةي فيك قفر عم ي ف يتدعاسم عاجرل ا
نا ديرت ين دعاسي لئل ا درولل ا . موي لك ين ن ا هجاوت يتل ا
ي ف ن يي ح ي سم ل ا ن يرخ ال ا دعاسن ن ا ديرنو ل لضا ف ا كن ا فرعت
مل اعل ا ل وحو ققطن مل ا يدلب

ن يذل او بختن مل ا ين ورت لئل ال ا باتئل ا ي طعي ن ا مكل لئل ا وعدا
مكتمك ح م دعاست

ع دخي ال (يتل ا عو) اهترسا ا دارفا دعاسي ن ا مكل لئل ا وعدا
قرطل ا لكب مكلل ا عباتم و ل وبق ديرتو مكب مهف نكل و ، اي حور

ن ا مكنم بلطاو ، تا قوال ا هذ ي ف هيجوتل او دعتمل ا ان ي طعي امك
ن ي م ا ، عوسي مس ا ي ف ايشال ا هذ ل عفا



Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual

Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom. God, help me to understand you better. Please help my family to understand you better also.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus ,
Amen,

=====

R-La grande charte d'Angleterre ; ouvrage précédé d'un Précis – This is simply the MAGNA CHARTA, which recognizes liberty for everyone.

Gallagher, Mason - Was the Apostle Peter ever at Rome

Cannon of the Old Testament and the New Testament
or Why the Bible is Complete without the Apocrypha and
unwritten Traditions by Professor Archibald Alexander
Princeton Theological Seminary
1851 - Presbyterian Board of Publications. [[available online Free](#)]

Historical Evidences of the Truth of the Scripture Records
WITH SPECIAL REFERENCE TO THE DOUBTS AND
DISCOVERIES OF MODERN TIMES. by George
Rawlinson - Lectures Delivered at Oxford University
[\[available online Free \]](#)

The Apostolicity of Trinitarianism - by George Stanley
Faber - 1832 – 3 Vol / 3 Tomes [\[available online Free \]](#)

The image-worship of the Church of Rome : proved to be
contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the
primitive church ; and to involve contradictory and
irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself
(1847)
by James Endell Tyler, 1789-1851

Calvin defended : a memoir of the life, character, and
principles of John Calvin (1909) by Smyth, Thomas, 1808-
1873 ; Publish: Philadelphia : Presbyterian Board of
Publication. [[available online Free](#)]

The Supreme Godhead of Christ, the Corner-stone of Christianity by W. Gordon - 1855[\[available online Free \]](#)

A history of the work of redemption containing the outlines of a body of divinity ...

Author: Edwards, Jonathan, 1703-1758.

Publication Info: Philadelphia,: Presbyterian board of publication, [\[available online Free \]](#)

The origin of pagan idolatry ascertained from historical testimony and circumstantial evidence. - by George Stanley Faber - 1816 3 Vol. / 3 Tomes [\[available online Free \]](#)

The Seventh General Council, the Second of Nicaea, Held A.D. 787, in which the Worship of Images was established - based on early documents by Rev. John Mendham - 1850 [documents how this far-reaching Council went away from early Christianity and the New Testament]

Worship of Mary by James Endell Tyler [\[available online Free \]](#)

The Papal System from its origin to the present time
A Historical Sketch of every doctrine, claim and practice of the Church of Rome by William Cathcart, DD
1872 – [\[available online Free \]](#)

The Protestant exiles of Zillerthal; their persecutions and expatriation from the Tyrol, on separating from the Romish church – [\[available online Free \]](#)

An essay on apostolical succession- being a defence of a genuine ministry – by Rev Thomas Powell - 1846

An inquiry into the history and theology of the ancient Vallenses and Albigenses; as exhibiting, agreeably to the promises, the perpetuity of the sincere church of Christ Publish info London, Seeley and Burnside, - by George Stanley Faber - 1838 [[available online Free](#)]

The Israel of the Alps. A complete history of the Waldenses and their colonies (1875) by Alexis Muston (History of the Waldensians) – 2 Vol/ 2 Tome – Available in English and Separately ALSO in French [[available online Free](#)]

Encouragement for Women

Amy Charmichael

AMY CARMICHAEL - From Sunrise Land
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Lotus buds (1910)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Overweights of joy (1906)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -Walker of Tinnevelly (1916)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -After Everest ; the experiences of a mountaineer and medical mission (1936)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -The continuation of a story ([1914

GALLICA – <http://gallica.bnf.fr>

Histoire ecclésiastique – 3 Tomes - by Théodore de Bèze,
[available online Free]

BEZE-Sermons sur l'histoire de la résurrection de Notre-
Seigneur Jésus-Christ [available online Free]

DE BEZE - Confession de la foy chrestienne [available
online Free]

Vie de J. Calvin by Théodore de Bèze, [available online
Free]

Confession d'Augsbourg (français). 1550-Melanchthon
[available online Free]

La BIBLE-l'éd. de, Genève-par F. Perrin, 1567 [available
online Free]

Hobbes - Léviathan ou La matière, la forme et la puissance
d'un état ecclésiastique et civil [available online Free]

L'Église et l'État à Genève du vivant de Calvin
Roget, Amédée (1825-1883).
[available online Free]

LUTHER-Commentaire de l'épître aux Galates [available
online Free]

Petite chronique protestante de France [available online Free
]

Histoire de la guerre des hussites et du Concile de Basle
2 Tomes [recheck for accuracy]

Les Vaudois et l'Inquisition-par Th. de Cauzons (1908)
[\[available online Free \]](#)

Glossaire vaudois-par P.-M. Callet [\[available online Free \]](#)

Musée des protestans célèbres ou Portraits et notices
biographiques et littéraires des personnes les plus éminens
dans l'histoire de la réformation et du protestantisme par une
société de gens de lettres [\[available online Free \]](#)

(publ. par Mr. G. T. Doin; Publication : Paris : Weyer : Treuttel et Wurtz :
Scherff [et al.], 1821-1824 - 6 vol./6 Tomes : ill. ; in-8
Doin, Guillaume-Tell (1794-1854). Éditeur scientifique)

Notions élémentaires de grammaire comparée pour servir à
l'étude des trois langues classiques [\[available online Free \]](#)

Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus.
Tomus I : in quo praeter alia plurima quae primus praestitit
vocabula in certas classes distribuit, multiplici derivatorum
serie...

(Estienne, Henri (1528-1598). Auteur du texte Tomus I,II,III,IV : in quo
praeter alia plurima quae primus praestitit vocabula in certas classes
distribuit, multiplici derivatorum serie; Thesaurus graecae linguae ab
Henrico Stephano constructus) [\[available online Free \]](#)

La liberté chrétienne; étude sur le principe de la piété chez
Luther ; Strasbourg, Librairie Istra, 1922 - Will, Robert
[\[available online Free \]](#)

Bible-N.T.(français)-1523 - Lefèvre d'Étaples [\[available
online Free \]](#)

Calvin considéré comme exégète - Par Auguste Vesson
[\[available online Free \]](#)

Biblia en lengua española traduzida palabra por palabra de la verdad hebrayca-FERRARA

Biblia. Español 11602-translaciones por Cypriano de Valera (misspelled occasionally as Cypriano de Varela) [[available online Free](#)]

Reina Valera 1602 – New Testament Available at www.archive.org [[available online Free](#)]

La Biblia : que es, los sacros libros del Vieio y Nuevo Testamento

Valera, Cipriano de, 1532-1625

Los dos tratados del papa, i de la misa - escritos por Cipriano D. Valera ; i por él publicados primero el a. 1588, luego el a. 1599; i ahora fielmente reimpresos [Madrid], 1851 [[available online Free](#)]

Valera, Cipriano de, 1532?-1625

Aviso a los de la iglesia romana, sobre la indiccion de jubiléo, por la bulla del papa Clemente octavo.

English Title = An ansvere or admonition to those of the Church of Rome, touching the iubile, proclaimed by the bull, made and set foorth by Pope Clement the eyght, for the yeare of our Lord. 1600. Translated out of French [[available online Free](#)]

Spanish Protestants in the Sixteenth Century by Cornelius August Wilkens French [[available online Free](#)]

Historia de Los Protestantes Españoles Y de Su Persecucion Por Felipe II – Adolfo de Castro – 1851 (also Available in English) [[available online Free](#)]

The Spanish Protestants and Their Persecution by Philip II

– 1851 - Adolfo de Castro [[available online Free](#)]

Institucion de la religion christiana;
Institutio Christianae religionis. Spanish
Calvin, Jean, 1509-1564

Institución religiosa escrita por Juan Calvino el año 1536 y
traduzida al castellano por Cipriano de Valera.
Calvino, Juan.

Catecismo que significa: forma de instruccion, que contiene
los principios de la religion de dios, util y necessario para
todo fiel Christiano : compuesto en manera de dialogo,
donde pregunta el maestro, y responde el discipulo
En casa de Ricardo del Campo, M.D.XCVI [1596] Calvino,
Juan.

Tratado para confirmar los pobres catiuos de Berueria en la
catolica y antigua se, y religion Christiana: y para los
consolar con la Palabra de Dios en las afliciones que
padecen por el evangelio de Iesu Christo. [...] Al fin deste
tratado hallareys un enxambre de los falsos milagros, y
illusiones del Demonio con que Maria de la visitacion priora
de la Anunciada de Lisboa engaño à muy muchos: y de
como fue descubierta y condenada al fin del año de .1588
En casa de Pedro Shorto, Año de. 1594
Valera, Cipriano de,

Biblia de Ferrara, corregida por Haham R. Samuel de
Casseres

The Protestant exiles of Madeira (c1860) French [[available
online Free](#)]

internal credibility; and their connection with Christianity; comprehending the substance of eight lectures read before the University of Oxford, in the year 1801; pursuant to the will of the late Rev. John Bampton, A.M. / By George Stanley Faber -Oxford : The University press, 1801 [Topic: defense of the authorship of Moses and the historical accuracy of the Old Testament] [[available online Free](#)]

TC The English Revisers' Greek Text-Shown to be Unauthorized, Except by Egyptian Copies Discarded [[available online Free](#)]

CANON of the Old and New Testament by Archibald Alexander [[available online Free](#)]

An inquiry into the integrity of the Greek Vulgate- or, Received text of the New Testament 1815 92mb [[available online Free](#)]

A vindication of 1 John, v. 7 from the objections of M. Griesbach [[available online Free](#)]

The Burning of the Bibles- Defence of the Protestant Version – Nathan Moore - 1843

A dictionarie of the French and English tongues 1611 Cotgrave, Randle - [[available online Free](#)]

The Canon of the New Testament vindicated in answer to the objections of J.T. in his Amyntor, with several additions [[available online Free](#)]

the paramount authority of the Holy Scriptures vindicated (1868)

Resurrection of Jesus Christ, or the necessity of Personal Repentance for Salvation.

The Translations have been accomplished all around the world in many languages, starting with changeover from the older accurate Greek Text, to the modern invented one, starting between 1904 and 1910 depending on which edition, which translation team, and which publisher.

We cannot recommend: the New Testament or Bible of Louis Segond. This man was probably well intentioned, but his translation are actually based on the 8th Critical edition of Tischendorf, who opposed the Reformation, the Historicity of the Books of the Bible, and the Greek Text used by Christians for thousands of years.

For additional information on versions, type on the Internet Search: “verses missing in the NIV” and you will find more material.

We cannot recommend the english-language NKJV, even though it claims to depend on the Textus Receptus. That is not exactly accurate. The NKJV makes this claim based on the eclectic [mixed and confused] greek text collated officially by Herman von Soden. The problem is that von Soden did not accomplish this by himself and used 40 assistants, without recording who chose which text or the names of those students. Herman Hoskier [Scholar, University of Michigan] was accurate in demonstrating the links between Sinaiticus, Vaticanus, and the Greek Text of Von Soden. Thus what is explained as being “based on” the Textus Receptus actually was a departure from that very text.

The Old Testaments of almost all modern language Bibles, in almost all languages is a CHANGED text. It does NOT conform to the historic Old Testament, and is based instead on the recent work of the German Kittel, who can be easily considered an Apostate by historic Lutheran standards. (more in a momentf).

The Old Testament of the NKJV is based on the New Hebrew Translation of Kittel. [die Biblia Hebraica von Rudolf Kittel] Kittel remains problematic for his own approach to translation.

Kittel, the translator of the Old Testament [for almost all modern editions of the Bible]:

1. Did not believe that the Pentateuch he translated was accurate.
2. Did not believe that the Pentateuch he translated was the same as the original Pentateuch.
3. Did not believe in the inspiration of the Old Testament or the New Testament.

4. Did not believe in what Martin Luther would believe would constitute Salvation (salvation by Faith alone, in Christ Jesus alone).
5. Considered the Old Testament to be a mixture compiled by tribes who were themselves confused about their own religion.

Most people today who are Christians would consider Kittel to be a Heretical Apostate since he denies the inspiration of the Bible and the accuracy of the words of Jesus in the New Testament. Kittel today would be refused to be allowed to be a Pastor or a translator. His translation work misleads

and misguides people into error, whenever they read his work.

The Evidence against Kittel is not small. It is simply the work of Kittel himself, and what he wrote. Much of the evidence can be found in:

A history of the Hebrews (1895) by R Kittel – 2 Vol

Essentially, Kittel proceeds from a number of directions to undermine the Old Testament and the history of the Hebrews, by pretending to take a scholarly approach. Kittel did not seem to like the Hebrews much, but he did seem to like ancient pagan and mystery religions. (see the Two Babylons by Hislop, or History of the Temple by Edersheim, and then compare).

His son Gerhard Kittel, a “scholar” who worked for the German Bible Society in Germany in World War II, with full approval of the State, ALSO was not a Christian and would ALSO be considered an apostate. Gerhard Kittel served as advisor to the leader of Germany in World War II. After the war, Gerhard Kittel was tried for War Crimes.

On the basis of the Documentation, those who believe in the Bible and in Historic Christianity are compelled to find ALTERNATIVE texts to the Old Testament translated by Kittel or the New Testaments that depart from the historic Ancient Koine Greek.

Both Kittel Sr and Kittel Jr appear to have been false Christians, and may continue to mislead many. People who cannot understand how this can happen may want to read a few books including :

Seduction of Christianity by Dave Hunt.

The Agony of Deceit by Horton
Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey
The Battle for the Bible by Harold Lindsell (Editor of
Christianity Today)

Those who want more information about Kittel should
consult:

- 1) Problems with Kittel – Short paper sometimes available
online or at www.archive.org
- 2) The Theological Faculty of the University of Jena during
the Third in PDF [can be found online sometimes]
by S. Heschel, Professor, Dartmouth College
- 3) Theologians under : Gerhard Kittel, Paul Althaus, and
Emanuel Hirsch / Robert P. Ericksen.
Publish info New Haven : **Yale University** Press, 1985.
(New Haven, 1987)
- 4) Leonore Siegele - Wenschkewitz, Neutestamentliche
Wissenschaft vor der Judenfrage: Gerhard Kittels
theologische Arbeit im Wandel deutscher Geschichte
(München: Kaiser, 1980).
- 5) Rethinking the German Church Struggle
by John S. Conway [online]
<http://motlc.wiesenthal.com/resources/books/annual4/chap18.html>
- 6) Betrayal: German Churches and the Holocaust
by Robert P. Ericksen (Editor), Susannah Heschel (Editor)

Questions about (PDF) Ebooks:

- **I notice that you have lists of Ebooks here.**
- **I understand that you may want others to know about the books, but why here ?**
- There are several reasons why this was done.
 - 1) so that people who know nothing about Christianity have a place to start. There are now thousands of books about Christianity available. Knowing where to begin can be difficult. These books simply represent ideas and a potential starting place.
 - 2) so that people can learn what other Christians were like, who lived **before**. We live in a world that still concentrates on the tasks of the moment, but pays little attention to the past. Today, many people do not know **HOW** other Christians lived their daily lives, in centuries past. Some of these books are from the past. They offer the struggles and the methods of responding through their Christian faith, in their own daily lives, some from hundreds of years ago. In addition, many of those books are documented and have good sources. This seems to be a good way for Christians from the past to encourage those in the present.
 - 3) Histories of certain Christians **DO** belong to those who are those who are native to those churches, those geographic areas, or who speak those languages.

But although that is true, many churches today have communities or denominations that have transcended **and surpassed the local geographic areas from where they initially or originally arose**. It is good for believers who are from **OTHER** geographic areas, to learn more about foreign languages and foreign cultures. Anything that can help to accomplish this, is movement

in the right direction.

- 4) It is normal for people to believe that if their church or their denomination is in one geographic location, that The history of that place is best expressed by those who are LOCAL historians. Unfortunately, today, this is often NOT accurate.

The reason is that many places have suffered from wars and from local disasters. This is especially true in Africa and the Near and Middle East. The Local historic records and documents were destroyed. Those documents that have survived, has survived OUTSIDE of those Areas of conflict. Much of their earlier history of the Eastern portion of the Roman Empire, is mostly known because of the record keepers of the West, and because of the travelers from the areas of Western Christianity. In many ways, Western Christianity is often still the record keeper of those from the East.

There is a great deal of historical records in the West, about the Near East. Those who live there today in the near East and Middle East know almost nothing about. We suggest some sources that may be of assistance.

- So you want to bring people closer, and that is a good answer, but why include records or books from England or from French speaking authors ?

1) Much of the material dealing with Eastern Orthodoxy OR dealing with the matters of Syria, The Byzantine Empire, Africa or Asia, were written about, in French. Please remember that until very recently, FRENCH was the language of the educated classes around the world, AND that it *was the MAIN language for diplomats, consuls and ambassadors and envoys*. As a result, there is value in helping those who

have an interest in French ALSO know where to start, concerning matters of Faith and History.

Some of the material listed in [French](#) simply gives people a starting point for learning about Christianity in Europe, from a non-English point of view. Other books are listed so that people can read some of those sources firsthand, for themselves and come to their own conclusions.

English Christians should be happy that they have a great spiritual heritage and examples, and rejoice also that the French can say the same. The examples of the strong and good Christians that have come before belong to everyone to all Christians, to all those who aspire to have good examples.

About the materials that deal with England, most of the world STILL does not realize that the records in England are usually MUCH older than the ecclesiastical records of OTHER areas of the world. England was divided up into geographic areas and Churches had great influence in the nation. That had not changed in England until the last few decades. Some of the records about Christianity in England

Go back for more than one thousand years, in an UNBROKEN line. One can follow the changes to the diocese through the different languages, through the different or changing legal documents and through the Rights confirmed to the churches.

Other areas of the world are claimed to be very ANCIENT in dealing with Christianity, but there is very little of actual documentation, of actual agreements, of actual legal descriptions, of actual records of local ceremonies, of actual local church councils, of the relationship between the secular State law, and the guidelines or rules of the Church. England was never invaded by those who posed a direct threat to its church institutions. The records were kept, so the records and documentation are in fact a much stronger Basis for the documenting of Christianity in earlier times.

Most Christians from the East do not know about this, and it would be good for them to learn more. In addition, there are also records in the Nations and Provinces of Europe, that have been kept where Roman Catholic Records demonstrate the authenticity of earlier Christian groups that pre-date the authority of the Bishop of Rome, even in the Western half of the Roman Empire. Some of those sources are listed herein also.

Finally, in the matter of suggesting books about Christianity and Other languages, please remember that each group likes to learn about its own past, and its own progress.

The French should be humbly proud of those Christians who were in France and who were brave and wise and demonstrated courage and a strong faithfulness to God. The Germans should learn and know the same thing about their history, as should the Spaniards and the Germans, and each and every other Nation and People-group. No matter who we are or where we are from, we can find something positive and good to encourage us and be glad that there were some who came before us, to show us a better way to live, by their faith and their Godly examples.

In closing it would be good perhaps to state what is obvious:

This ebook is likely to travel far and wide. Feel free to post online and use and print.

In many parts of the world, Christianity is deliberately falsely represented. It is represented as IF faith in God would make

someone “anti-intellectual” or somehow afraid of ideas or thinking. Nothing could be further from the truth.

Many people today do not know that the history of science today is edited to leave out the deep Christianity that most of the top scientists have held until very recent times.

Since God created the World and the scientific laws that govern it, it makes sense that God is the designer. No one is more scientific than God.

Many of the great scientists in the World are still Active Christians, with a consciously DEEP faith in God. Christians are not afraid of thinking for themselves. There are many secularists today who attempt to suggest that Christianity is for those who are feeble. The truth is that many of those are too feeble and too intellectually unprepared to answer the questions that Christianity asks of each man and each woman.

Those who do not have faith in Jesus Christ and who are secular simply often worship themselves, under the disguise of the theory of Evolution. But the chaos of the world today leaves most who are secular WITHOUT a guide or a method to explain either purpose in life, or the events that are taking place across the planet. Christianity with its record of 2000 years – (and please do not confuse the Vatican with Christianity, they are often not the same) – has a record of helping people navigate in difficult times.

Christianity teaches leaders to be humble and accountable, it helps merchants to trade honestly, and fathers to love their children and their wife. Christianity finds no value in doing harm to others for the purpose of self-interest. Usually doing harm to others is a method of expressing that ones faith in God is **insufficient**, therefore [the logic goes, that] harm must be done to others.

Behaving in that wrong manner is simply a Lack of faith in God, and therefore those who harm others from Other faiths and other religions are usually demonstrating a Lack of Faith in the God that *THEY* worship.

If God is all powerful, and if God can change the minds of others, and if God can reveal himself, then WHY harm anyone else who does not agree ? During THIS lifetime, it seems that each of us has the right to be wrong ,and the right to make up his own mind. Is it not up to God to deal with others in the afterlife ?

We provide answers, and help for those who seek truth (yes actual truth can be actually found and discovered, which is a shocking statement to many people who thought this was not genuinely possible).

God is a loving God. He offers Eternal Life to those who repent and believe in his message in the New Testament. But God also allows each individual to decide for themselves. This does not allow any of us to change or decide the rules. God is still God. We all are under his rules every time we are breathing, with each pulse that continues to beat in our heart.

God does not convince people against their Will. That annoys some people also, because they would like God to make decisions for them. But if people want to be Free, let them demonstrate this by exercising their own Freedom of choosing whether to follow God or not. (being able to chose to accept or reject God is not the same as being able to chose the consequences. Only the choice of which direction to Go is up to us. The consequences are whatever God has Actually declared them to be. Agreeing with Him or not will not change this.

Christianity is a source of internal strength and provides answers that almost no other religious system even claims to provide or attempts to provide.

Something usually happens to those who are intellectually honest and investigate Christianity. Many times, they find that Christianity is the most authentic, accurate and historic account of the history of the world.

It is the *genuine* answers and the genuine internal peace and help that Christians can find through their God which bothers those who are afraid to search for God. We only hope that each person will embrace their spiritual journey
And take the challenge upon themselves to ask the question about how to find Truth and accurate answers.

The answers CAN be found. Some of these books are simply provided to help people find a few of the pieces that will serve as a means to encourage them in thinking and in having their inner questions answered.

We continue to find more answers every day. We have not arrived and we certainly are not perfect. But if we have helped others to proceed a bit farther on their own journeys, certainly the effort will not have been in vain.

Psalm 50:15

15 And call upon me in the day of trouble: I will deliver thee, and thou shalt glorify me.

Psalm 90

91:1 He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty.

2 I will say of the LORD, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust.

3 Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence.

4 He shall cover thee with his feathers, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.

5 Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day;

6 Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday.

7 A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee.

8 Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked.

9 Because thou hast made the LORD, which is my refuge, even the most High, thy habitation;

10 There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy dwelling.

11 For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone.

13 Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under feet.

14 Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.

15 He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him.

16 With long life will I satisfy him, and show him my salvation.

Psalm 23

23:1 A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want.

2 He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.

3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.

5 Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over.

6 Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever.

With My Whole Heart - With all my heart

"with my whole heart"

If we truly expect God to respond to us, we must be willing to make the commitment to Him **with our whole heart**.

This means making a commitment to Him with our ENTIRE, or ALL of our heart. Many people do not want to be **truly** committed to God. They simply want God to rescue them at that moment, so that they can continue to ignore Him and refuse to do what they should. God knows those who ask help sincerely and those who do not. God knows each of our thoughts. God knows our true intentions, the intentions we consciously admit to, and the intentions we may not want to admit to. God knows us better than we know ourselves. When we are truly and honestly and sincerely praying to find God, and wanting Him with all of our heart, or with our whole heart, THAT is when God DOES respond.

What should people do if they cannot make this commitment to God, or if they are afraid to do this ?
Pray :

Lord God, I do not know you well enough, please help me to know you better, and please help me to understand you. Change my desire to serve you and help me to want to be committed to you with my whole heart. I pray that you would send into my life those who can help me, or places where I can find accurate information about You. Please preserve me and help me grow so that I can be entirely committed to you. In the name of Jesus, Amen.

Here are some verses in the Bible that demonstrate that God responds to those who are committed with their whole heart.

(Psa 9:1 KJV) To the chief Musician upon Muthlabben, A Psalm of David. I will praise thee, O LORD **with my whole heart**; I will show forth all thy marvellous works.

(Psa 111:1 KJV) Praise ye the LORD. I will praise the LORD **with my whole heart**, in the assembly of the upright, and in the congregation.

(Psa 119:2 KJV) Blessed are they that keep his testimonies, and that seek him **with my whole heart**.

(Psa 119:10 KJV) **With my whole heart** have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.

(Psa 119:34 KJV) Give me understanding, and I shall keep thy law; yea, I shall observe **with my whole heart**.

(Psa 119:58 KJV) I entreated thy favour **with my whole heart**: be merciful unto me according to thy word.

(Psa 119:69 KJV) The proud have forged a lie against me: but I will keep thy precepts **with my whole heart**.

(Psa 119:145 KJV) KOPH. I cried **with my whole heart**; hear me, O LORD: I will keep thy statutes.

(Psa 138:1 KJV) A Psalm of David. I will praise thee **with my whole heart**: before the gods will I sing praise unto thee.

(Isa 1:5 KJV) Why should ye be stricken any more? ye will revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

(Jer 3:10 KJV) And yet for all this her treacherous sister Judah hath not turned unto **me with her whole heart**, but feignedly, saith the LORD.

(Jer 24:7 KJV) And I will give them an heart to know me, that I am the LORD: and they shall be my people, and I will be their God: for they shall return unto me **with their whole heart**.

(Jer 32:41 KJV) Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land assuredly **with my whole heart** and with my whole soul.

I Peter 3:15 But sanctify the Lord God in your hearts: and be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear:

II Timothy 2: 15 Study to show thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

Christian Conversions - According to the Bible - Can NEVER be forced.

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

**Don't Let anyone tell you that Christians support
Forced Conversions.**

That is False. True Christianity is NEVER forced.



Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

**The right to join together and express one's
belief**

PROPHECY, THE END of DAYS, and the WORLD in the Next Few Years.

What you may need to know

There is much talk these days in the Islamic world about the Time of Jacob, also known as the End Times or the End of Days¹.

The records of Christianity and the records of Islam both seem to speak about the End Times. But the records of the Old and New Testaments have a record in the area of prophecy of events that are predicted to occur hundreds of years before they happen, and that record is 100% accurate.

According to Christianity, in order for a prophet or a writer or an author to truly be a prophet of God, that individual must be 100% correct 100% of the time.

This standard is applied to the Old and New Testaments (the Bible), and the verdict is that the Bible is 100% accurate, 100% of the time. History and Archeology confirms this, for those with the patience And courage to seek truth and accuracy.

What has been done sometimes in the name of Christianity, is not always good. But true Christians and Christian examples remain strong, solid and encouraging. True Christians have nothing to regret

nor be ashamed of. Offering help to others is not wrong.

There are many perspectives on the return of Jesus Christ. The New Testaments seems to predict the return of Two Messiahs BOTH of whom both claim to be Jesus Christ.

The first Messiah who returns to help those who believe in Him actually does not come to Earth. His feet do NOT touch Jerusalem at that point in time. That first Messiah calls his followers (Christ-followers) to Him, and they are caught up or meet Jesus Christ in the air, where their time with God starts at that moment.

The second Messiah is the one who announces that "He" is the one who has returned to Earth to establish His Kingdom. He establishes a Temple in the location of the Dome of the Rock [Temple Mount] in Jerusalem, also re-institutes the Jewish sacrifices of the Old Testament, and proclaims that He is going to rule on Earth. Only this Messiah who will call himself "Christ" will be a false Messiah, in other words the False Christ, the Wrong Christ.

During this time, Christians believe that they are to continue to be kind to their friends and neighbors, whether those neighbors and friends are Christians or Moslems or Hindus or anything else. This remains true in the End Times.

In the End Times according to Christianity, Christians are mostly the observers of the greatness of God, explaining to those who want to know, what is taking place in the world and why these things are happening.

In every generation of humans, there are many who claim that they WANT to live in a world without God. For that reason, **God is going to give them what they want.** Those people will have **1)** a world without God, but where **2)** a false Messiah arrives claiming to be Christ, and only an understanding of accurate Christianity will be able to help and show those people how to have Eternal Life.

The false Messiah comes onto the world stage and exercises power and dominion [over the entire world], ruling from the geographic location of the Ancient Roman Empire.

The false Messiah (obviously) denies that he is false, and institutes a system of global economic domination of a global economic system of money.

That money is a “symbolic” currency. As Christians today understand this, the currency of the False messiah is not based on Gold or Silver.

The currency that the False messiah establishes is “cashless”. It does not require paper currency. In fact, the new currency will be global, and it is expected to be cashless, without actual currency.

But it will be based on banking principles in the West, and this False Messiah will cause those who are Jewish to believe that their Messiah has returned. Like much of the rest of the world, many will be deceived by the False Messiah who will accomplish many miracles and will institute his system of global economic domination.

The False Messiah will cause that the entire world and governmental structure will cause the implementation of his false economic system of currency.

That economic system is a system of global dominance and global slavery. The global bankers will endorse this plan, believing that they will reap even greater profits than they currently do based on their system of unjust usury.

This global currency will depend on computers to work, and computers will be used to keep records of all economic transactions all over the world. This will be a closed economic system, one that can only be used by those who have accepted the false currency of the False Messiah.

The False Messiah will cause each person to be obligated to accept to use the new currency, and each individual will be required to give homage, or attention, or reverence or adoration or some kind of worship, or allegiance or loyalty to the false messiah, in order to be able to use the new cashless currency.

The new cashless currency will have one feature that those “who have wisdom” will recognize: the new

cashless system in order to be used will require each human to have a particular mark or “identifier” or system of individual identification for each and every single separate person on the planet.

That may seem impossible. But even now, there are millions and billions of computer records that are kept on the populations of all nations that are already using modern banking. Therefore it is not difficult to understand that keeping track of 7 billion humans around the world is not anything that is difficult, even at this moment.

This system may seem impossible to establish especially for those not familiar with the details of power inside the European Union or the West. But then if all of this is only fiction, then it should not harm anyone to read this, and then prove many years from now that all of these concerns were false.

The new cashless system will incorporate a number within itself, as part of its numbering system. That number has been identified and predicted for two thousand years: it is the number “six hundred and sixty six” or 666.

That may seem impossible, but actually this number is already used as a primary tracking number within the computer inventory systems of the world, long before you have read these few pages.

The number is already incorporated in almost all goods and products that are sold around the world: the

number is within something called the Bar Code that can be found on all products for sale around the world.

Please remember that in order for all of this to be significant, it must be part of an economic system that requires each human to receive or accept their own numbering on their right hand or their forehead. The mark could be visible, but it is likely to be invisible to the eyes, but visible to machines, scanners and computers.

This bar code has a formal name: it is called the UPC or Universal Product Code.

An individual UPC number is assigned to each physical product that is sold on this planet. The UPC or Universal Product Code already does incorporate that number 666 in all products.

The lines [vertical lines] and the spacing between them, and the lines themselves, their own symmetry determine the numbers and how those lines [the UPC bar code] are read or scanned by the computers used today.

The UPC has 666 built within it, and it is simply the two long lines on the **left** of the bar code, the two long lines on the **right** of the bar code, and the two long lines in the **middle** of the bar code. The two long lines on the left are read by computers and scanners as the number "six" [6], and so are the two long lines in the middle and the right side. Together, they form a part of the bar code that in fact is 6 - 6 - 6 or six hundred and sixty six.

Well it will not take long for some to dispute this. Even some theologians have taken to dispute the disclosure of the number 666, suggesting instead that the correct number to watch for prophetically is not 666 but 616.

That is simply foolishness and a distraction. When this economic system is implemented, one of the signs that will accompany this will be the leaders of all faiths and all religions who will falsely state that there is no problem and no risk in accepting the mark of the slave, the mark of those who accept to worship the False Messiah.

These events were discussed a long time ago in the Old Testament book of Daniel, and in the Final and last book of the New Testament which is also called the Revelation of the Apostle Saint John, or simply "Revelation".

The Apostle John was the last living apostle of Jesus Christ. He lived until around the year 95 A.D. and he is the one who taught the early church and the early Christians which books of the Bible were written by his fellow Apostles (and remember he wrote five books of the New Testament himself, the gospel of John, the small Epistles of 1 John, 2 John and 3 John, and the book of Revelation), and could be used and trusted.

The early Christians knew which books were to be included in the Bible and which books were not.

A modern book has explained much of this. It was simply called "*Jesus is coming*" and was written by W.E.B Blackstone.

It is easy to dismiss Christians as Zionists. (Not all Christians are Zionists in any case). [and obviously, being pro-Jewish is NOT the same thing as being in favor of the official government of Israel. And one can be a Christian and desire good for **both** Jews and Arabs]. But Christian Zionists are not perceived friends of the Jews when they are warning the Jews, even about their Jewish state, that the Messiah who comes to tell them that he is their Messiah, will be the False Messiah.

The Ancient Book of Daniel is in the Old Testament. It must be read alongside the New Testament book of Revelation, in order to give understanding to those who want to understand prophecy and the events predicted in the End Times or the End of this Age.

Christians understand that God is the one who is God, and He brings about the End Times because the planet does not belong to itself. The planet does not belong to Humans, or to the false [demonic] beings who pretend to come from other planets.

The planet belongs to God and He is the one who causes everyone rich and poor, to understand through the events in the End of Days, that God is serious about being God, and humans do not have much time to get their own life in order, and to give an account to God who is going to return and require that account of each Human, on a personal and individual basis.

That task is so impossible to understand that all that humans can do is understand and come to God, with the understanding that God may or may not require their sacrifice, but He does require those who seek Him to read and understand and follow the words and doctrines of Jesus Christ as explained in the New Testament. [The Gospel of John is a good place to start].

All those who have come before can do, is leave a few things around, for those who will be left to try to understand these events in a very short period of time.

The literal understanding of the Times of the End is that they will last seven years, and that much of humanity will perish during that time through a variety of catastrophes and disasters, all of which God refuses to stop for a planet that has been saying that they do not need Him anymore.

If they do not need Him, then they should not complain when these events occur. If they Do need God, then they should be honest enough to admit this, try to find God, pray to find God and that they will not be deceived and that God would help them to find Him.

The economic system that requires a mark may have a different formulation for the number 666. It may stay the same as it is now, or it may change. But at this current time, no one is [yet] required to have this mark personally on their mark or forehead, though if the dollar dies or is replaced by a new currency, the new currency may be the one that is either an interim

currency, or the new currency of the mark, to be used only by those who accepted to be marked [electronically branded], so they can then use their mark along with the mark of the new economic system.

A “beast” is a monster, but one that at the same time is usually both 1) ferocious and \ 2) evil in addition to being overpowering and strong.

The new economic system will be ferocious and overpowering. It will be directed by the False Messiah and the Beast. (There are 3 Evil guys described in the book of Revelation). The economic system using the mark, becomes the “mark of the beast”, because of two factors:

- 1) the one who runs and directs the system is a beast who is ruled by Evil and by Satan
- 2) the economic system of the mark of the beast takes on those characteristics of the beast also.

[the system for those who refuse to go along will not be kind nor tolerant, but more likely a combination of the worst of the roman empire, the worst of stalinist soviet communist USSR, and the worst of the the time under Hitler.]

It will be impossible to buy anything without the mark of the beast. Most likely, it may start out as optional and quickly become mandatory. As soon as the economic mark will be made mandatory, it will become a crime of life or death to try to conduct economic transactions without the official government

permission, from the millions and millions of people who have foolishly already decided to consent to accept the mark. It will also be a capital crime to help or assist anyone who would refuse to accept the mark. Therefore the system of the beast will prevent neutrality: it will prevent people from having the choice of being able to “not make a choice”. For that reason, all humans will chose, and then God will classify each person according to the choice that they have made, that choice having Eternal consequences.

You can be assured that there will be billion dollar contracts by public relations firms to convince you that accepting your individual mark on your right hand or forehead will help you, will save civilization, will help mother earth, will help us all work collectively, will allow to work, and oh yes, would allow you, incidentally to be able to buy food to eat.

The book of Revelation says those who accept the mark undergo a “deception”, the implication being that those who accept the mark are spiritually deceived into acceptance of the upside-down universe: where evil is viewed as good, and good is viewed as evil. At that point, the new Messiah would be perceived as real and genuine by those who have accepted the mark, until later on when they will realize that they have been deceived, but at that point it will be impossible for them to change their mind or their commitment to the false Messiah, and this would have Eternal Consequences for them. The time to decide therefore is before that time. Now would probably be a good time, in case these things matter to you, who are reading this.

This is a **Bar Code**. It is officially called the **UPC Universal Product Code**. It has been supplemented by the use of **RFID Tags**

ISBN



5 0 9 9 8



9 780760 719756

6 6 6

The "6-6-6" are the two vertical lines on each side of the bar code, along with the middle two lines. They are used to tell the computers how to align the bar code for scanning.



5 1 2 0 0 >

9 780679 736240

ISBN 0-679-73624-7

6 6 6

**IS the UPC
UNIVERSAL
PRODUCT
CODE
the Precursor
System**

to **Individual
Human Branding**

?

0 20356 36330 7

6 6 6

Did you just laugh ?

Those silly bar codes...

That was pretty funny ...

But seriously... What does your laughter tell you about yourself ?

Does it tell you that the idea of tracking you is so strange, that you have really never thought about it before ?

Do you think that other people may have thought about it, even though **you** might not ?

England has more than 2 Million cameras right now.

Do they track everything because all things are a strong danger ?
Or...do the cameras track people...***just in case*** ?

So what do you think would happen if someone could track you 1) 100% of the time 2) with 100% certainty 3) with 100% accuracy 4) with 100% of all that you do ?

If Tracking with a mark on your right-hand or forehead becomes mandatory by law, and it will be a crime to not have that mark, and it will also be impossible to buy or sell without it, do you know how you would respond ?

What would you do if your eternal destiny largely depended on your answer to this question ?

If you are still here ***when*** these questions are valid, you should know your eternal destiny (after death...for eternity) **does** depend on your answer.

The Book of Revelation, The Characteristics of the First Beast How All humans will be the ones Deceived and actually ALL Humans [with one exception] Worship the Beast

Revelation 13:1

The Power of the Beast comes from Satan

Satan

2 And **the beast** which I saw was like unto a leopard, and his feet were as the feet of a bear, and his mouth as the mouth of a lion: and **the dragon gave him** his power, and his seat, and great authority.

Oops: Satan-worship is not a good idea

Revelation 13:

4 And **they worshipped the dragon** which gave power unto the beast: and they **worshipped the beast**, saying, Who is like unto the beast? who is able to make war with him?

Revelation 13:

The Beast

6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.
7 And it was given unto him to make war with the saints, and to overcome them: **and power was given him over all kindreds, and tongues, and nations.**

5 minutes of information to change
your Eternal destination ?

Revelation 13:

The Beast

8 And **all** that dwell upon the earth **shall worship him**, whose names are **not written** in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

Every single human worships the beast, *unless* their individual name is written in God's *book of life*

Revelation 13:

It takes a special understanding to understand what is being said.

9 If any man have an ear, let him hear.

Note: The First Beast is the Anti-Christ

The Characteristics of the Second Beast and 666

Revelation 13:

13:11 And I beheld **another beast** coming up out of the earth; and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

The False Prophet

Revelation 13:

12 And **he** exerciseth all the power of the **first beast** before him, and causeth the earth and them which dwell therein **to worship the first beast**, whose deadly wound was healed.

False Prophet

The AntiChrist

Revelation 13:

13 And **he** doeth great wonders, so that **he** maketh fire come down from heaven on the earth in the sight of men,

Revelation 13:14 And deceiveth them that dwell on the earth by the means of those miracles which **he** had power to do in the sight of **the beast**; saying to them that dwell on the earth, that they should make an image to the beast, which had the wound by a sword, and did live.

False Prophet

Revelation 13:15 And **he** had power to give life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast should be killed.

Image of the beast may be a Robot or computer image, or a hologram, But it is an entity through which the Beast [Anti-Christ] extends power over mankind

Revelation 13:16 And **he causeth all**, both small and great, rich and poor, free and bond, **to receive a mark in their right hand, or in their foreheads:**

17 And **that no man might buy or sell**, save [except] he that had the mark, or the name of the beast, **or the number of his name.**

"Man" = Mankind, men AND women

Revelation 13:18 Here is wisdom. Let **him that hath understanding** count the number **of the beast**: for it is **the number of a man**; and his number is **Six hundred threescore and six. [6-6-6]**

(Phil 4:3 KJV) [Saint Paul Knew of the Book of Life:] And I entreat [ask] thee also, true yokefellow, [fellow-worker] help those women which laboured with me in the gospel, with Clement also, and with other my fellow labourers, whose names **are in the book of life.**

(Rev 3:5 KJV) He that overcometh, the same shall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the **book of life**, but I will confess his name before my Father, and before his angels.

Anti-Christ

(Rev 13:8 KJV) And **all** that dwell upon the earth shall worship him, whose names are not written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

(Rev 17:8 KJV) The beast that thou sawest was, and is not; and shall ascend out of the bottomless pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth shall wonder, **whose names were not written in the book of life** from the foundation of the world, when they behold the beast that was, and is not, and yet is.

(Rev 20:12 KJV) And I saw the dead, small and great, stand before God; and the books were opened: and another book was opened, which is the **book of life**: and the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works.

Note: this is NOT salvation by good works. Remember Matthew 25:32
And before him shall be gathered all nations: and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats: This is simply where the books are opened to divide those who have truly and sincerely accepted the teachings of Jesus Christ from those who have not. As Jesus said John 8:24: "for if ye believe not that I am he, ye shall die in your sins". See the rest of the pages herein for information on how to be saved and have Eternal Life.

(Rev 20:15 KJV) And whosoever was **not found written in the book of life** was cast into the lake of fire.

(Rev 21:27 KJV) And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's **book of life.**

(Rev 22:19 KJV) And if any man **shall take away from the words** of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the **book of life**, and out of the holy city, and from the things which are written in this book.

This warning in Rev 22:19 refers to Institutions or Translators who change the words of the Bible

God claims that He knows each of our hearts. God also claims to know everything about us, all of our accomplishments and all of our sins also. But God sends Jesus Christ to save us through His words in the New Testament. Those who ignore them take a heavy risk to themselves, especially where this risk is one of Eternity.

As the saying goes, Eternity is a long time to be wrong. For that reason, it is important to understand who Jesus Christ truly is and who He actually claimed to be.

Here is where all of this connects back to the End of Days: Those who accept to take and participate in the economic system that incorporates the use of the number “six hundred and sixty six” on their right-hand or their forehead forfeit [give up] their opportunity for Eternal Life and Heaven, and Eternity with God.

According to the Bible, Satan is not some clever guy meant to give people just “ a little bit of harmless fun”. Satan is not your buddy. Satan is not your friend, simply out to help you have a “good time”.

Satan is a real being, who is one of the most powerful and intelligent beings ever created.

He used to be an Angel, but turned against God. Satan is the one who will be in charge of the planet during the time of the false Messiah.

This is standard historic Christian doctrine, and this is the doctrines that have been proclaimed since the Early Christians. These are NOT innovations, these are not anything new. [sources - Free - provided at the of this for those who want to know more in PDF Download]

You may ask: Well, what does this have to do with the End of Days and the Economic System ?

God wants people to worship him Freely, but if they want to oppose God, God will allow them to make that choice. But making a choice, is not the same thing as being able to chose the consequences of that choice.

There is no one in Christianity who will convince anyone against their Will to worship God. God tells each person they are responsible. From that point on, the burden is on them, they can respond to God or not, and their own response determines their own fate and consequences, especially for Eternity.

The nature of a God is that He makes the rules and is not required to explain anything to anyone. However because God loves each person and wants them to chose Him (and not chose to follow Satan), God wrote roughly 1500 pages of material in the Old and New Testament (the Bible) to help people make their own choice.

The specific characteristic of accepting to use the Economic [most likely cashless] system is that those humans who use it must agree to accept the False messiah as their own savior.

The Bible refers to this as worship. Let us not lose track of definitions: It does not matter whether the person will admit this or not. Worship consists of doing the actions that a deity, such as God, would understand worship to be.

God says that those who accept to take the economic mark in their right-hand or their forehead will forfeit their Life with Him, and will never be able to be saved.

From that point on, those who have accepted to use the economic system by the mark on their right hand or forehead have declared themselves - by their action - to be the enemy of God.

But God is the one who deals with those who are His enemies. The presumption is also that those who have agreed to accept the new economic cashless system which uses the mark have undergone an internal change. By their action, they have agreed to be under the dominion of evil (just like those who accepted Sauron in the Lord of the Rings) and this new allegiance to the False Messiah, His economic system of the mark, and the acceptance of the ruler of the False Messiah who will accomplish many false miracles (through the power of the fallen angel Satan) has consequences: it will change the person who takes this mark, even while they will deny that inner transformation to the willing acceptance of evil has taken place.

In anycase, it will not be enough to reject the Mark. People who decide to reject the mark, and there will be

millions, are hardly okay or alright. They will have very little time to actually decide and accept to believe the words of Jesus Christ in the New Testament, if they can find New Testaments that are accurate.

The New Testament that is accurate is that which has been used by the Historic Christian Church for thousands of years. If it was good enough for the Earlier Christians, it remains good enough today.

This would be the New Testaments that are based on the received text of the Koine Greek New Testament. This would include the Scrivener Version of 1860 [FHA Scrivener] [do not use versions of his, published after his death], and the standard Koine Greek version of the New Testament published by Cura. P. Wilson, such as the version of 1833.

These two Ancient Koine Greek Testaments are based on the {western calendar} 1550-51 greek text of Robert Estienne, sometimes called Stephens or Stephanus.

The False Messiah in the New Testament has another name. He is not the true Christ, therefore by falsely claiming to be the true one, he reveals himself to be the AntiChrist. But remember at that point in time where He rules, he will not be officially claiming to be evil. On the contrary, he will claim to be the true Messiah of love, miracles and peace.

These facts then are what missionaries may share. Missionaries do not work for any government of the West, as this is prohibited and illegal in the West.

[Missionaries in Islam often ARE funded by their own islamic republic].

Christian Missionaries have only one goal which is to inform and acquaint you with facts that you may find interesting and that may save your Eternal life for you and your family.

Listening to any missionary will not make you a Christian. Missionaries are ordinary people. They have decided that they will try to help others by presenting truth and kindness to others. Those who hear what they have to say are free to accept or reject what they say. That is all.

Missionaries are usually very educated and devote much time (often many years) to learning about other people and about other cultures. They do not try to do this in order to gain their Eternal Life. By definition, Christians *already have* accepted and received Eternal Life.

Christians do not need to worry about Salvation by doing good works. *For the true Christian, there is no relationship between good works and obtaining salvation.* Salvation for each individual on the planet is Free, Christians are those who have understood and accepted to believe this. They already possess this from the instant that they become Christians and accept the words of Jesus in the New Testament.

Missionaries do NOT earn their way to heaven by saving or converting other people.

Missionaries agree to share the good news of Christianity, because of the individual and personal good that this same message has accomplished for them, on the inside of who they are. Missionaries risk a lot to communicate the Love of God to others. Most people cannot even understand this. Many people today have lives that are without hope and without purpose. Millions are aimless and without goals on the larger scale. But Christians will risk much to share the gospel with others, because that is what God commands them to do and wants them to do.

In England the challenge is not that people are ignorant of how to be saved and have Eternal life. Many are, but the challenge is for those who have already heard this to understand that this is really true, genuinely accurate. It is easy to hide doubts behind the walls of the propaganda that is falsely called “science” these days.

People think they must not admit to being religious, since this might not be “sophisticated”. But God is the most sophisticated one of all. As the saying goes: **He is no fool to give up that which cannot keep, in order to gain that which he cannot loose** [referring to Eternal Life offered by God through Christ].

As they will admit, Missionaries are sinners also. If you do not believe this, ask them. Then ask them what they have done about their own sins, and listen to their answers. Missionaries do not claim to be better than others. They only claim that the mercy of God that has

been given to them, can be given to everyone else also.

Missionaries could be anywhere else in the world. They may not have to come to your area of the planet. But if God sends them there, maybe you should thank God that he cares enough to send those who risk hardship and difficulty for being brave enough to try to obey God and give you information that may save your Eternal life.

Most missionaries have given up a life of comfort and riches that they could have had in their own nations. They have made this choice to try to show the love of God to others. This example is worthy of kindness and respect.

Christians usually are there to help, or to establish schools or hospitals. Christians do not do these things in order to earn or merit their eternal life. They do these things as a result of being transformed and changed for the betterment [amelioration] of others, by God

Christians are not a witness to themselves, but to the God that they serve. Those who worship a mean and cruel God will become mean and cruel. Those who worship a God of love and help and mercy and kindness will demonstrate love, help, mercy and kindness to others. People become like the God they serve.

Some people say that if a person has harmed a Christian, that they cannot become a Christian. But

that is NOT true. Saint Paul, even before he became a Christian persecuted Christians. Then God showed Him how Paul was acting against God. Paul became a Christian.

Jesus Christ came to save everyone including murderers and prostitutes. No one is holy enough to be allowed into Heaven with any sins or imperfection in their life. God is too Holy to allow this. God can regenerate and change anyone if they are sincere when they repent, and if they are seeking God with all of their heart. Read it for yourself in the New Testament gospel of John.

There is no need to be afraid, or to allow fear to be in control. Christianity teaches a life of inner peace, not a life ruled by fear.

No one in true Christianity will ever convert you by force, since that would be disrespectful to God, and an infringement upon His dominion. There are many people in religions that are very rich because they try to censor and keep information from reaching those who would benefit most by it.

Many of those same people are rich, and do not want their positions to be affected. They would rule by fear and the threat of force and violence. Humans who try these methods bring great curses upon themselves. Questions that have been raised legitimately require answers. The events which have been predicted will occur. They cannot be stopped by humans (though they may be delayed by prayer).

There are some books listed along with this New Testament. We would urge you to consider them so that you may find the answers you are seeking:

Historic Mainstream Books that may be of use:

Jesus is Coming by W.E.B. Blackstone
available online for Free [PDF] at www.archive.org

How to study the Bible by R.A. Torrey
available online for Free [PDF]

The Canon of the Old and New Testaments by
Archibald Alexander - available online for Free [PDF]

Pilgrim's Progress - An explanation of the life as a Christian, in narrative. Very good, Other language versions are known to exist in French, German, Dutch, Arabic, and Chinese. Available online for Free Pdf and maybe from Google Books.

an explanation of the number 666 = "Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed" name of the Roman empire by George Stanley Faber - best for those Christians and/or for those who know English language well Available for Free online at Archive.org or with Google books

Versions of the Bible that are sound and accurate include:

Ethiopic New Testament – 1857

Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Italian Diodati Edition – Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

Spanish – 1602 Reina Valera Edition - Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

The Arabic Bible - 1869 Cornelius Van Dyke [We recommend the original editions of 1867 and 1869 only] - Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

Sanskrit / Sanscrit Bible – Yes, Sanskrit is still used today in India. The Sanscrit edition that is accurate is the version by Wenger. Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

Tamil – (Tamou) Edition of 1859 (India)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

Karen – The Karen New Testament (Sgau Karen)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

Burmese – Myanmar – Burma – New Testament available. Edition of 1850.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

Hindi – The New Testament in Hindi, also called Hindustani. Editions preferable before 1881.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with [Google books](https://books.google.com)

Le Nouveau Testament – Ostervald – 1868-72 (be cautious as many Ostervald and David Martin versions in French have been altered). The french

version of Louis Segond is popular but is actually based on the text of Westcott and Hort.

Accurate Osterval version available for Free online at Archive.org or with Google books

Hungarian Bible – 1692 – Original

Available for Free online at Archive.org or with Google books

The Persian New Testament – 1837 version of Henry Martyn - Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

All the Messianic Prophecies of the Bible by Lockyer.

The Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey.

The Case for Christ - Strobel

Eines Christen reise nach der seligen ewigkeit : welche in unterschiedlichen artigen sinnbildern, den gantzen zustand einer bussfertigen und gottsuchenden seele vorstellet in englischer sprache beschrieben durch Johann Bunjan, lehrer in Betford, um seiner fürtrefflichkeit willen in die hochteutsche sprache übersetzt

Le voyage du Chrétien vers l'éternité bienheureuse : ou l'on voit représentés, sous diverses images, les différents états, les progrès et l'heureuse fin d'une ame Chrétienne qui cherche dieu en Jésus-Christ

Auteur(s) : Bunyan, John (1628-1688). Auteur du texte

Le pèlerinage d'un nommé Chrétien - écrit sous l'allégorie d'un songe / [par John Bunyan] ; trad. de l'anglais avec une préf. [par Robert Estienne]

Available for Free online at Archive.org or with Google books

Baxter, Richard Title Die ewige Ruhe der Heiligen. Dargestellt von Richard Baxter.

Pilgerreise zur seligen Ewigkeit. Von Johann Bunyan. Aus dem Englischen neu übersetzt

Der himlische Wandersmann : oder Eine Beschreibung vom Menschen der in Himmel kommt: Sammt dem Wege darin er wandelt, den Zeichen und der Spure da er durchgeheth, und einige Anweisungen wie man laufen soll das Kleinod zu ergreifen / Beschrieben in Englischer Sprache durch Johannes Bunyan.

Il pellegrinaggio del cristiano / tradotto dall' inglese di John Bunyan dal Stanislao Bianciardi
Firenze : Tipografia e. Libr. Claudiana

Author Bunyan, John, 1628-1688

Title Tian lu li cheng

[China] : Mei yi mei zong hui, 1857

El viador, bajo del simil de un sueño por Juan Bunyan

"Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance."

-- Article 18 of the U.N. Universal Declaration of Human Rights --

**Christian Conversions - According to the Bible -
Can NEVER be forced.**

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

Don't Let anyone tell you that Christians support Forced Conversions.

That is False. **True Christianity is NEVER forced.**



Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

The right to join together and express one's belief

ⁱThe subject of the End Times in the west is called Biblical Prophecy. For more information on this topic, feel free to consult the standard books on this including: The Late Great Planet Earth (Lindsey), and the Charts of Clarence Larkin may give someone a quick overview. Things to come by Dwight Pentecost is interesting though technical. Hidden Dangers of the Rainbow by Cumbey will offer a quick read to those who are able to obtain a rare copy. The Christian in Complete Armor by Gurnall [Free Online] will offer a source of spiritual strength to those who have the courage and wisdom to read it.

Some of Larkin's Material is available for Free online.

Remedy and Help for Occult & Demonic Forces

We include this short section for those who would like to take immediate action, in order to help their life or the life of someone that they care about.

The following covers a topic called the topic of “disembodied spirits” or the topic of Spirits in the world around us.

Christianity teaches that there are 1) spiritual forces that are created by Him, and that work with God, and 2) that there are spiritual forces that rebelled against God, and try to use their influence to harm the good that God accomplishes.

Christianity does NOT recognize that there are neutral spiritual forces. Christianity does not recognize that there are spirits that roam the earth with no destination or purpose. Christianity teaches that spiritual forces may attempt to contact or respond those who seek them, and that those forces are evil and will do harm to humans.

The reason is that Humans can be deceived by spiritual forces that would claim to be good, but are not. The Christian solution is to simply have nothing to do with forces that are not part of the Kingdom of God and of Jesus Christ.

Those who disagree have the right to chose, but should not complain if they find out that the spiritual forces they contact truly are evil and deceive them. Most people do NOT find this out for many years, until their life is wasted and it is too late to do much for God. THAT is exactly the purpose of those forces, to cause humans to spend their life and their time chasing things which do not matter instead of investing in their own spiritual future, in the afterlife.

Some people think that life is to be lived on Earth, while others understand that life here is simply a down-payment. Life here is simply time to prepare for the next thousands of years, with God and others who serve Him.

Christianity does NOT recognize the category of spiritual entities (spirits) that are full of Mischief, or mischievous.

Christianity would conclude that those spirits, where they actually exist, are causing mischief as a trick to prompt humans to become involved with them, in the same manner as a human will pull a piece of string in front of a CAT in order to watch the cat react.

There are humans who have ALREADY found out that certain spiritual forces are Evil. These people have tried to get rid of them but do not know how. There is no solution that exists other than to genuinely become a Christian and then take the steps that the Bible instructs.

Incantations and rituals do not “force” any spiritual entity to do anything. No ritual by a priest was ever effective BECAUSE it was a ritual, or because it contained certain words. However, spirits DO respond to those who are truly Christians, and THEY can certainly tell those who are genuinely Christians (followers of the true Jesus Christ), and those who are faking this or are insincere. It is a BAD idea to attempt to fool or deceive a Demon. THAT does not work, AND humans who try this only end up with much ensnarement by those demonic forces.

There are solutions to these dilemmas. None of them will work for those who are not saved or for those who are NOT Christian. Try it if you want, but be prepared for the consequences.

Demonic Spirits play by the rules that GOD lays down and NOT by the rules that you may have been mis-led into believing by some slick occult publishing company.

Witches have precious little power in fact, and the few that do are under such oppression and such personal bondage that they have no freedom, but they will not speak this truth to others.

The price of their freedom (they have been told) is the ensnarement or seduction of others. The following prayers are provided in case they are of assistance. Those who use them must be true Christians, and recognized by God as such.

Having said that, spiritual warfare and spiritual conflict (since this IS that area: the conflict in spiritual realms between spiritual forces) is very much like running or any other long distance task: it is long term preparation that makes the difference.

A new Christian is NOT to be dealing with demonic forces, and would be well advised to seek advice from those who are serious, sober, and committed genuine Christians for many years, before dealing with these areas.

Many books have been written on this topic. Many of them are written by those who are occultists who are possessed and seeking to mislead others. We will recommend OTHER Christian books at the end of this section for those who wish to pursue these matters with the seriousness they deserve. Most of the books available in these areas for Christians are written in English or German.

Also, it may not be enough to pray these prayers once. It may take much time to have the impact desired. **In order to have personal victory in these areas over demonic spirits:**

1) One must be a Genuine Christian

- 2) One must seek to actively follow God
- 3) One must spend much TIME reading the Bible, and
- 4) One must spend much TIME praying and learning HOW to pray to God in the name of Jesus Christ, in accordance (agreement) with the information and principles explained in the New Testament.

prayer of renunciation of Demonic Forces

Prayer to renounce witchcraft and/or any spiritual practice contrary to God and His given instructions

{ Whether you have decided to become a Christian 20 years ago or five minutes ago, you can still pray this prayer. If you are not a Christian believer, or if you are confused about what this means, no problem. Just go to the section on how to become a Christian, pray that prayer, and then come back and pray this one }

Lord God, I do not come always to talk with you when I should Lord, I find this prayer difficult and I pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and mean it.

Lord, I come to you because I am a true Christian believer, I (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11). I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence from acting that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would give me your spiritual strength and your spiritual protection. I thank you for what you did for me by dying on the cross for me.

I come before you in prayer today In the name of Jesus Christ because I want to renounce any and all practices that are contrary to you or to your teachings. I come before you today in the name of Jesus Christ.

I come before you today because I want to renounce any contact or seeking of any spirit or spiritual entity other than

the Christian Triune God or the Son of God, Jesus Christ. I want to renounce any and all of my behaviors and practice of allowing myself to contact the spiritual world or pray to/through spiritual entities or people, that are not Jesus Christ.

I recognize that the Bible states that we can only come to God through Jesus Christ, and through no other persons or spirits.

I come before you today because I want to renounce any and all of my spiritism, spirit-contact, witchcraft and occult practices, as well as any spiritual or other practice which is against you or contrary to you, and I ask for your favor and help to help me renounce these activities.

At this moment, I choose by my own will to renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those whom I have joined. I include blood relatives as well as adoptive relatives and any mates, or any others whom I have joined such as lovers, seducers whether these were my (whichever applies to you - if you are not sure...include them all) wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. In the name of Jesus Christ, I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, curse, fetish, decision, intention, word or thought, or gesture, and I hereby renounce any and every fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bringing works of darkness to my own life.

Lord God, in the name of Jesus Christ, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11)

I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior,

through His Blood that was shed for me,

through his precious Body given for me,

through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer,

I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by the sins of those before me.

I do this so that no Luciferian, Satanic, Spiritually wrong promise, or evil covenant, curse, action, word, or deed or attitude - from my actions or my past be laid against my account - in heaven or in or on the earth. By this action today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out in my life - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14).

I do this so that from this day forward, I may go about serving You God, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1)

Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me this day, and granted my every expression in accordance with Your will. I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my sins on the cross.

Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to

serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you. I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring true Christian friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus, and I thank you that I am now free in deed, according to what you have shared with you in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27).

(Note: take time to look up these verses in the Bible which can be found in the Bible. You may want to write them down, and memorize them as well. It is good practice and will serve you well).

I pray Lord that you would help me to remember that each time I am tempted, that I can come back and talk with you, and read the Bible for strength and encouragement.

In the name of Jesus Christ I have asked all of these things, and I thank you for giving them to me, Amen.

The Spiritual Problems caused by Spiritual Explorations of Witchcraft & Dark Spirituality - Hereditary Witchcraft

There is such a thing as occult forces that try to force families to serve them, for many decades, and for many generations. Some families did not KNOW how to fight the demonic spirits. Therefore they gave in to them, and serve those forces, and try to force their other family members to do this.

This needs to be resisted, but true freedom and true resistance can only be found in those who truly accept and believe the message of Jesus Christ as the New Testament confirms and explains. This is only ONE book of many portions of the New Testament. The New Testament is comprised of 27 books.

Prayer to be forgiven for sins committed while exploring darkness and/or evil and prayers to be forgiven for sins committed in & during witchcraft

Some people will wrongly tell you that this prayer cannot or will not have a good impact on your life. Whether they consciously know it or not, those who say that are people who are trying to trick you. But if this prayer would really have no effect on your life, then it certainly cannot hurt to pray it.

Lord God, I do not come always to talk with you when I should. Lord, I find this prayer difficult and pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and be totally sincere. Lord, I come to you because I am now a true Christian believer, and because I, (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to

you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11).

I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would strengthen me as I pray this and that my mind would be clear, and that I would be able to concentrate on talking with you and on what I would like to pray. I thank you for coming to my help as you said you would in the Bible, and despite the tricks of any evil forces to convince me of the opposite. I thank you that you Love me Lord, even if I do not always feel as though you do because I am not perfect.

I thank you for what you did for me by dying on the cross for me. I thank you Lord, because I know that you are more powerful than the forces which may have been controlling my life, and which were exercising influence in my life that I want to be sure is terminated and over. I come to you in prayer today Lord, because I want to be delivered from all consequences of hereditary involvement in the occult or any occult curses which have impacted my life and/or hereditary witchcraft and all of the sins and curses which have come from those activities. I choose by my own will and I do now renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those past and present whom I have joined.

Choosing by my own will Lord Jesus Christ, I renounce any and all curses or effects of my past actions, habits, thought processes and any other activity or intention contrary to your character and contrary to your word the Bible. any relatives of mine who have been in the occult which you know about Lord, and whereby I am or have been affected by any of their actions, thoughts, words or deeds. **In your name and by my will with your help and depending upon you, I renounce all occult blessings, all occult heritage and all occult consequences, as well as any demonic spirits or inspiration,**

which have a basis for interference or influence in my life, either because of my own actions or because of the actions of any of my ancestors or relatives which has an effect on me- whatever evil effect that might be.

In this renunciation Lord, I include blood and adoptive relatives and any mates, such as lovers, seducers and rapists wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, action, curse, fetish, gesture, and fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bring works of darkness to my own life.

[you should take time out at this point, recalling to your mind any known names or circumstances - especially if there have been rapes or seductions that you know about, from or towards you, or that you participated in or witnessed. Take each situation and person individually and ask the Lord to forgive you of your involvement and participation in each of these situations. Where the situation applies instead to others, ask that they would come to realize the wrongness of their action, and that they would be drawn to the Lord and that they would repent and be saved]

Lord, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11) I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior, through His Blood that was shed for me, through his precious Body given for me, through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer. I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by my sins or the sins of those before me. I do this so that no Luciferian, Satanic, or evil covenant, curse, or fetish from the past be laid against my account - in heaven or in or on the earth.

By this action right now today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14). I do this so that from this day forward, I may go about serving You, Father, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You here and now as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1) Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me today, and granted my every expression in accordance with Your will.

I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my redemption on the cross. Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you.

I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. I ask Lord that you would give me spiritual discernment so that I would not be deceived by others, and so that I would follow you in the ways that you want me to. I pray that you would help me to understand you and know you better and that you would help me be an effective messenger of yours to communicate the truths of the Gospel and live and stand up for You. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus Christ, and I thank you that I am now free in

deed, according to what you have shared with me in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27). In the name of Jesus Christ, Amen.

LIST OF ACCURATE BOOKS on the OCCULT / DEMONIC SPIRITS for those who are CHRISTIANS and who sincerely want to know more to help themselves, and their family members

These books are available at a bookstore online at www.amazon.com . They MAY be available through other places online (on the internet).

Demonology Past and Present by **Kurt Koch** - Available **ALSO** in German

Occult ABC by Kurt Koch - Available **ALSO** in German

Other Books by Kurt Koch - Available **ALSO** in German

Demons in the World Today: A Study of Occultism in the Light of God's Word by Merril Unger

The Beautiful Side of Evil by J. Michaelsen

Inside the New Age Nightmare: For the First Time Ever...a Former Top New Age Leader Takes You on a Dramatic Journey by Baer

Hidden Dangers of the Rainbow by Constance Cumbey

Die sanfte Verführung (Cumbey Constance)

Book Description: 1987. Die Autorin beschreibt in diesem Standardwerk Entstehung, Lehren, Ziele und okkulte Wurzeln der New-Age-Bewegung. Sie enthüllt beklemmende

Parallelen zurbiblischer Endzeitprophezeiungen.
Hardcover, guter Zustand, Verlag Schulte & Gerth,
Taschenbuch Neues Zeitalter (Geheimwissen), Religiöse
Zeitfragen S. 300,

A Planned Deception: The Staging of a New Age Messiah
(ISBN: 0935897003 / 0-935897-00-3) Cumbey, Constance
Pointe Publishers

The Adversary by Marc Bubeck

Overcoming the Adversary by Marc Bubeck

Destroying the Works of Witchcraft Through Fasting &
Prayer by Ruth Brown

Orthodoxy & Heresy: A Biblical Guide to Doctrinal
Discernment by Robert Bowman

Beyond Seduction: A Return to Biblical Christianity by D.
Hunt

Pilgrim's Progress by John Bunyan - The most widely
translated Christian book after the Bible. (Yes, an edition in
German, Dutch, French, Italian, Spanish, Portugues, and
Arabic have all been made). Note: Pilgrim's Progress by John
Bunyan is available for FREE online.

**The Christian in Complete Armour, or, A treatise of the
Saints** by Pastor (Rev.) William GURNALL - in One Volume
or in Three Volumes - available for FREE online
(the term "saints" used here simply means Christians).

قد ترجمت هذا من اللغة اليونانية

الحمد لله

في سنة ١٢١٠ هـ

كتاب

اسماء اسفار العهد الجديد وعدد اصحاحاتها

٦	.	.	.	١ تيموثاوس	٢٨	.	.	اصحاحاته	انجيل متى
٤	.	.	.	٢ تيموثاوس	١٦	.	.	"	انجيل مرقس
٢	.	.	.	٢٤ تيطس	٢٤	.	.	"	انجيل لوقا
١	.	.	.	٢١ فليمون	٢١	.	.	"	انجيل يوحنا
١٣	.	.	.	٢٨ العبرانيين	٢٨	.	.	"	اعمال الرسل
٥	.	.	.	١٦ يعقوب	١٦	.	.	"	رومية
٥	.	.	.	١ بطرس	١٦	.	.	"	١ كورنثوس
٢	.	.	.	٢ بطرس	١٣	.	.	"	٢ كورنثوس
٥	.	.	.	١ يوحنا	٦	.	.	"	غلاطية
١	.	.	.	٢ يوحنا	٦	.	.	"	افسس
١	.	.	.	٢ يوحنا	٤	.	.	"	فيلبي
١	.	.	.	٤ يهوذا	٤	.	.	"	كولوسي
٢٢	.	.	.	٥ رؤيا يوحنا	٥	.	.	"	١ تسالونيكي
	.	.	.	٢ وجميعها سبعة وعشرون سفرًا	٢	.	.	"	٢ تسالونيكي

قبلها فقط من كتبها

انجيل متى

الاصحاح الاول

١ كتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن ابرهيم* ابرهيم ولد اسحق واسحق ولد يعقوب.
٢ ويعقوب ولد يهوذا واخوته ٣. ويهوذا ولد فارص وزارح من ثامار. وفارص ولد حصرون.
٤ وحصرون ولد ارام. ٥ وارام ولد عيميناداب. وعيميناداب ولد نحشون. ونحشون ولد سلمون.
٦ وسلمون ولد بوعز من راحاب. وبوعز ولد عوبيد من راعوث. وعوبيد ولد يسي ٧. ويسي ولد
داود الملك. وداود الملك ولد سليمان من التي لاوريا ٨. وسليمان ولد رحبعام. ورحبعام ولد
ايا. وايا ولد آسا. ٩ وآسا ولد يهوشافاط. ويهوشافاط ولد يورام. ويورام ولد عزريا.
١٠ وعزريا ولد يوثام. ويوثام ولد احاز. واحاز ولد حزقيا ١١. وحزقيا ولد منسي. ومنسي ولد آمون. وآمون
ولد يوشيا ١٢. ويوشيا ولد بكنيا واخوته عند سي بابل ١٣. وبعد سي بابل يكنيا ولد شلتينيل.
١٤ وشلتينيل ولد زربابل ١٥. وزربابل ولد ابيهود. وابيهود ولد الياقيم. والياقيم ولد عازور.
١٦ وعازور ولد صادوق. وصادوق ولد اخيم. واخيم ولد اليود ١٧. واليود ولد اليعازر. واليعازر
ولد متان. ومتان ولد يعقوب ١٨. ويعقوب ولد يوسف رجل مريم التي وُلد منها يسوع الذي
يُدعى المسيح* ١٩. فجميع الاجيال من ابرهيم الى داود اربعة عشر جيلاً. ومن داود الى سي بابل
اربعة عشر جيلاً. ومن سي بابل الى المسيح اربعة عشر جيلاً.

١٨ اما ولادة يسوع المسيح فكانت هكذا. لما كانت مريم امه مخطوبة ليوسف قبل ان يجتمعا
ووجدت حبل من الروح القدس* ١٩ فيوسف رجلاً اذ كان باراً ولم يشأ ان يشهرها اراد تخليتها
سراً* ٢٠ ولكن فيما هو متفكر في هذه الامور اذا ملاك الرب قد ظهر له في حلم قائلاً يا يوسف
ابن داود لا تخف ان تاخذ مريم امرأتك. لان الذي حبل به فيها هو من الروح القدس.
٢١ فستلد ابناً وتدعو اسمه يسوع. لانه يخلص شعبه من خطاياهم* ٢٢ وهذا كله كان لكي يتم ما قيل
من الرب بالنبى القائل ٢٣. هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسيره
الله معنا

٢٤ فلما استيقظ يوسف من النوم فعل كما امره ملاك الرب واخذ امرأته* ٢٥ ولم يعرفها حتى
ولدت ابناً البكر. ودعا اسمه يسوع

الاصحاح الثاني

١ ولما وُلد يسوع في بيت لحم اليهودية في أيام هيرودس الملك اذا مجوس من المشرق قد

کتاب

پیمان تازه

خداوند و رواننده ما

عیسی مسیح

که از لسان اصلی یونانی

بفارسی

ترجمه کرده

افضل الفضلاً المسیحیة

هنرمی مارتن کشیس انگلیسی ایست

که در دار السلطنت لندن محروسه

باعانت مجمع مشهور به بیبل سوسیتی

کرت سیم بدار الطباعه بنده کمترین رچارد واطس

انگلیسی مطبوع کردید

۱۸۳۷

مسیحیة

فهرست این کتاب مقدس

<p>503 . رسالهٔ دویم پولس بتسلنیقیان .</p> <p>507 . رسالهٔ اول پولس بتیموثیوس . . .</p> <p>516 . رسالهٔ دویم پولس بتیموثیوس . . .</p> <p>522 . رسالهٔ پولس بتیتوس</p> <p>526 . رسالهٔ پولس بفلیمون</p> <p>528 . رسالهٔ پولس بعبریان</p> <p>552 . رسالهٔ عام یعقوب حواری</p> <p>561 . رسالهٔ عام اول پطرس حواری</p> <p>570 . رسالهٔ عام دویم پطرس حواری</p> <p>576 . رسالهٔ عام اول یوحناي حواری</p> <p>585 . رسالهٔ عام ثاني یوحناي حواری</p> <p>586 . رسالهٔ عام سیم یوحناي حواری</p> <p>587 . رسالهٔ عام یهوداي حواری</p> <p>590 . کتاب مکاشفات یوحناي الہي</p>	<p>انجیل متي آغاز میکند در صحیفهٔ 1</p> <p>انجیل مرقس 83</p> <p>انجیل لوقا 135</p> <p>انجیل یوحنا 221</p> <p>کتاب اعمال حواریان 288</p> <p>رسالهٔ پولس حواری باهل روم . 371</p> <p>رسالهٔ پولس حواری باهل قرنتس . 405</p> <p>رسالهٔ دویم پولس حواری باهل قونتس 437</p> <p>رسالهٔ پولس حواری بکلتیان . . . 459</p> <p>رسالهٔ پولس حواری بافسسیان . 470</p> <p>رسالهٔ پولس حواری باهل فیلیپی 481</p> <p>رسالهٔ پولس حواری بقلسیان . 489</p> <p>رسالهٔ اول پولس بتسلنیقیان . 496</p>
---	---

LE
NOUVEAU TESTAMENT

DE
NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST

D'APRÈS LA VERSION REVUE

Par J. F. OSTERVOLD



PARIS
SOCIÉTÉ BIBLIQUE DE FRANCE
41, RUE LA BRUYÈRE

1872

One of the Reliable copies of the French New Testament - Une Bible fidele.
Available sometimes [and Free (gratis)] at www.archive.org

TABLE DES LIVRES

DU NOUVEAU TESTAMENT

	Nombre des chap.	Pages		Nombre des chap.	Pages.
Évangile selon saint Matthieu .	28	1	I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	3	323
Évangile selon saint Marc . . .	16	52	I ^{re} Épître à Timothée	6	326
Évangile selon saint Luc	24	85	II ^e Épître à Timothée	4	332
Évangile selon saint Jean	21	139	Épître à Tite	3	336
Les Actes des Apôtres	23	179	Épître à Philémon	1	339
Épître de saint Paul aux Ro- mains	16	232	Épître aux Hébreux	13	340
I ^{re} Épître aux Corinthiens	16	255	Épître de saint Jacques	5	357
II ^e Épître aux Corinthiens	13	277	I ^{re} Épître de saint Pierre	5	362
Épître aux Galates	6	292	II ^e Épître de saint Pierre	3	369
Épître aux Éphésiens	6	300	I ^{re} Épître de saint Jean	5	373
Épître aux Philippiens	4	307	II ^e Épître de saint Jean	1	379
Épître aux Colossiens	4	313	III ^e Épître de saint Jean	1	380
I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	5	318	Épître de saint Jude	1	381
			Apocalypse de saint Jean	22	383

Le signe ¶ indique la division du texte en paragraphes.

La Bible la plus fidele = Texte Recu - Grec Koine - d'Estienne (1550-51)

BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.

	CHAPTERS
Matthew	28
Mark	16
Luke	24
John	21
The Acts	28
Epistle to the Romans	16
I. Corinthians	16
II. Corinthians	13
Galatians	6
Ephesians	6
Philippians	4
Colossians	4
I. Thessalonians	5
II. Thessalonians	3
I. Timothy	6
II. Timothy	4
Titus	3
Philemon	1
Hebrews	13
Epistle of James	5
I. Peter	5
II. Peter	3
I. John	5
II. John	1
III. John	1
Jude	1
Revelation	22

新約全書目錄

章八十二計	書音福傳太馬
章六十計	書音福傳可馬
章四十二計	書音福傳加路
章一十二計	書音福傳翰約
章八十二計	傳行徒使
章六十計	書人馬羅達
章六十計	書前人多林哥達
章三十計	書後人多林哥達
章六計	書人太拉加達
章六計	書人所弗以達
章四計	書人比立腓達
章四計	書人西羅哥達
章五計	書前人迦尼羅撒帖達
章三計	書後人迦尼羅撒帖達
章六計	書前太摩提達
章四計	書後太摩提達
章三計	書多提達
章一計	書門立腓達
章三十計	書人來伯希達
章五計	書各雅
章五計	書前得彼
章三計	書後得彼
章五計	書一第翰約
章一計	書二第翰約
章一計	書三第翰約
章一計	書大猶
章二十二計	錄示默翰約

Chinese Simplified - Request to God

。

=====
亲爱的上帝, 谢谢这新约被发布了以便我们能学会更多关于您。

请帮助人民负责任对使这本电子书可利用。请帮助他们能快速地工作, 和使更加电子书可利用 请帮助他们有他们需要为了能继续工作为您的所有资源、金钱、力量和时间。

请帮助那些是队的一部分每天帮助他们。

请给他们力量继续和给每个他们精神理解为工作, 您要他们做。

请帮助每个他们没有恐惧和不记得, 您是回答祷告并且是负责一切的上帝。

我祈祷, 您会鼓励他们, 并且您保护他们, 并且工作& 部他们参与。

我祈祷, 您会保护他们免受能危害他们或减慢他们下来的精神力量或其它障碍。

请帮助我当我使用这新约使这编辑可利用并且的认为人民, 以便我能祈祷为他们和因此他们能继续帮助更多人民 我祈祷, 您会给我您的圣洁词(新约) 爱, 并且您会给我精神智慧和法眼认识您更多和了解我们是生存在的时期。

请帮助我会对付困难, 我与每天被面对。

God 阁下, 帮助我想要认识您更多和想要帮助其它基督徒在我的区域和在世界。

我祈祷, 您会给从事网站的电子书队和那些并且那些帮助他们您的智慧。

我祈祷, 您会帮助他们的家庭(和我家的) 各自的成员精神上不被欺骗, 但明白您和想要接受和跟随您用每个方式。 并且我要求您做这些事以耶稣的名义, 阿门,

=====

。

Chinese Traditional - Talking to the Lord of Heaven

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。 請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。 請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。 請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。 請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。 我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。 我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。 請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。 我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。 並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

Chinese Traditional - Request to God

。

=====

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。

請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。

我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。

請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

=====

Korean - Request to God

◦

=====

, 가

.

.

,

, ,

. 가

가

가

.

가

, &

가

, 가

.

가

가

. 가

, 가

가

()

,

, 가

가

가. 가

가

1

. God

, 가

,

가

가

가

가 (가)

1

가,

,

,

,Amen

Japanese - Request to God

親愛なる神、私達があなたについての詳細を学べるようにこの新約聖書が解放されたことありがとうございます。この電子本を使用できるようにさせる為に責任がある人々を助けなさい。それらを速く働ける助け電子本を使用できるようにさせなさい。それらがあなたのために働き続けられる必要とする資源すべて、お金、強さおよび時間があるのを助けなさい。

チームの部分であるそれらを助けなさいそれらを毎日助ける。それらにしてほしいことそれらのそれぞれに仕事のための精神的な理解を続け、与えるためにそれらに強さを与えなさい。それらのそれぞれが恐れを持たないのをそして祈りに答えるすべてを担当し、神であることを覚えなさい。私によっては従事していることそれらを励ます、仕事及び大臣保護することそれらを、ことが祈り。

私によってはそれらに害を与えか、または遅らせることができる他の障害か精神的な力からそれらを保護することが祈る。私がそれら及び従ってことができるように、私がまたこの版を使用できるようにさせた人々について考えるのにこの新約聖書を使用するとき私を助けなさいそれらのために祈るより多くの人々を助け続けることができる 私によっては私にあなたの神聖な単語(新約聖書)の愛を与えること、そして祈るもっとよく知り、私達が生きている一定期間を理解するために私に精神的な知恵および大きい理解を与えることが。私が毎日と直面されること私が難しさを取扱う方法を知るのを助けなさい。

God 主は、私がもっとよく知り、私の区域のそして世界中の他のクリスチャンを助けたいと思いたいと思うのを助ける。私によってはウェブサイトに取り組むおよびそれらを与える電子それらをあなたの知恵助ける本のチームをおよびチームをことが祈る。私によっては家族(および私の家族)の個々のメンバーが精神的に欺かれないのを助ける言うことがわかり、あらゆる方法で受け入れ、続きたいと思うためにことが祈る。そして私はイエス・キリストの名でこれらの事を、アーメンするように頼む、

Gebet zum Gott

Lieber Gott, Danke, daß dieses Evangelium oder dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der Lage SIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen dieses elektronischen Buches verantwortlich sind. Sie wissen, daß wem sie sind und Sie SIND in der Lage, ihnen zu helfen.

Helfen Sie ihnen bitte, in der Lage zu SEIN, schnell zu arbeiten, und stellen Sie elektronischere Bücher zur Verfügung Helfen Sie ihnen bitte, alle Betriebsmittel, das Geld, die Stärke und die Zeit zu haben, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten.

Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen. Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen. Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortet und der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften oder anderen Hindernissen schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamten konnten.

Helfen Sie mir bitte, wenn ich dieses neue Testament benutze, um an die Leute auch zu denken, die diese Ausgabe zur Verfügung gestellt haben, damit ich für sie und also, sie beten kann kann fortfahren, mehr Leuten zu helfen.

Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes (das neue Testament) geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und den Zeitabschnitt zu verstehen, dem wir in leben. Helfen Sie mir bitte, zu können die Schwierigkeiten beschäftigen, daß ich mit jeden Tag konfrontiert werde.

Lord God, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen. Ich bete, daß Sie die elektronische Buchmannschaft und -die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen. Geben Sie uns Komfort auch und Anleitung in diesen Zeiten und ich bitten Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make **more** Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus, Amen,

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.**

**Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do**

these things in the name of Jesus, Amen,

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

